

拿督黄纪达新闻奖作品汇编

# 激荡与回响

2009



马来西亚华文报刊编辑人协会出版

2008 年度拿督黄纪达新闻奖规则	001~003
拿督黄纪达新闻奖 8 位赞助人简介	005~014
2008 年度拿督黄纪达新闻奖现场盛况	015~030

031~033

拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

得奖人：钟启章（南洋商报） 总经理（文化产业）

035~043

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

优胜奖：陈慧凤（星洲日报）	陈平望断归乡路
佳作奖：林宝盈（南洋商报）	中国实现伟大复兴
佳作奖：王利豪（南洋商报）	中国经济转型的全球视野
佳作奖：刘少奇（中国报）	马步更扎实

045~053

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

优胜奖：戴敏仪（光明日报）	徒手捉鱗鱼，共钓韩江雪
佳作奖：张永修（南洋商报）	白色骨
佳作奖：骆宝慧（光明日报）	满山走随地吃
佳作奖：王紫莲（光明日报）	暖暖人情煲仔馆

055~061

拿督陈良民新闻摄影奖

优胜奖：梁镇强（光明日报）	“政”与“争”
佳作奖：张显川（星洲日报）	数万鱼群一夜间反肚
佳作奖：李再辉（南洋商报）	消防员勇救少妇

063~152

丹斯里叶永松报道文学奖

- 优胜奖：巫月圆（中国报） 追踪毒厂  
佳作奖：陈品洁（南洋商报） 边缘人，狂烧爱  
佳作奖：钱源财、谢名彬（号外周报） 马共巨人，陈平回家路  
佳作奖：叶汝美（风采杂志） 明福冤死，我要为他生儿子

153~246

拿督高程祖财经奖

- 优胜奖：陈品洁（南洋商报） 大马渔业转型  
佳作奖：唐淑菁、刘慧欣（南洋商报） 热钱：财源？灾源？  
佳作奖：梁凤英（星洲日报） 2010 渡困保成长预算案

247~282

丹斯里张德麟评论奖

- 优胜奖：戴志强（光明日报） 泼墨：马华党争  
佳作奖：许国伟（南洋商报） 日落虎啸，加巴星懂与不懂的事  
佳作奖：郭朝河（星洲日报） 我们就在灯火阑珊处

283~320

丹斯里吴德芳新闻报道奖

- 优胜奖：黄燕苓（风采杂志） 父母和好，我甘心毁容  
佳作奖：张庆禄、叶月眉、王丽丽（光明日报） 马共解除武装 20 周年  
佳作奖：林淑敏（号外周报） 阿忠正传

321~352

拿督邦汉光体育新闻奖

- 优胜奖：彭兆祥（南洋商报） 奥运跳水奖牌梦系列  
佳作奖：何晓慧、陈绛雪（南洋商报） 体育梦工场系列

353~382

拿督李益辉旅游报道奖

- 优胜奖：萧惠敏（国际时报） 作品：去台湾…发呆吧！”  
佳作奖：陈绛雪（南洋商报） 作品：回教文化之旅”  
佳作奖：关丽玲（星洲日报） 作品：走进首尔。贴近创意

# 2009 年度拿督黄纪达新闻奖细则

## 2009 年度拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

---

宗旨：奖励在职或退休的华文报刊编采人员，表扬他们对促进华文报业发展的贡献。

条件：被提名者必须在华文报刊服务至少 15 年，由本协会理事会推荐，交由评审委员会决定。

奖励：每年最多颁发 2 名，每名颁给现金 3 千令吉及纪念盾。

## 2009 年度拿督黄纪达编辑奖（新闻组/副刊组）

---

宗旨：奖励编辑版面设计美观活泼，标题生动明确。

条件：提名者必须附上 2009 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日之间制作，刊登在马来西亚各华文报章的版面，作品缩印至 A3 纸张尺寸为宜。每名参赛者只限提呈一份作品，参赛作品必须呈上一份原件及复印 4 份供评审。

奖励：每组得奖人可获奖金 3 千令吉及纪念盾；每组另设佳作奖三份，每名获 1000 令吉及纪念盾。

## 2009 年度拿督高程祖财经奖

---

宗旨：奖励新闻工作者撰写具有前瞻性及分析深入的财经专题或系列文章。

条件：提名的作品必须于 2009 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日之间刊登在马来西亚各华文报刊。每人只限提呈一分作品参赛，作品必须附上原件及 4 份复印供评审。每篇作品或系列文章不宜超过 2 万字。

奖励：得奖人可获 3 千令吉及纪念盾，两份佳作奖可各获奖金 1000 令吉及纪念盾。





# 2009 年度拿督黄纪达新闻奖细则

## 2009 年度丹斯里吴德芳新闻报道奖

宗旨：奖励新闻工作者撰写具有采访难度的独家或轰动性新闻，新闻不限性质与字数，但必须对国家社会影响重大或造成轰动，引起媒体全面跟进。本奖项得由各报社推荐最多五份作品参赛，由独立评审团选出优胜作品。

条件：推荐作品必须是于 2009 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日之间刊登于马来西亚各华文报刊。每份参赛作品必须附上一份原件供编协存档，另复印三份供评审评分。

奖励：本奖项得奖人可获得现金 3000 令吉及纪念盾一面，两名佳作奖各获 1000 令吉及纪念盾。

## 2009 年度拿督邝汉光体育新闻奖

宗旨：奖励新闻工作者撰写具有前瞻性及分析深入的体育新闻或专题系列文章。

条件：参赛作品必须是于 2009 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日之间刊登在马来西亚各华文报刊。每名参赛者只限提呈一份作品，每份参赛作品必须附上一份原件供编协存档，另复印三份供评审评分。

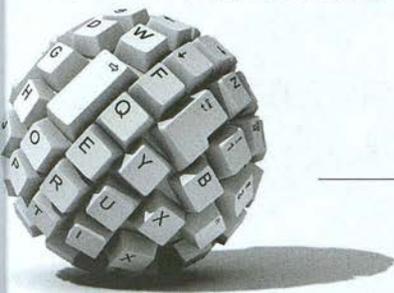
奖励：本奖项得奖人可获得现金 3000 令吉及纪念盾一面，两名佳作奖各获 1000 令吉及纪念盾。

## 2009 年度拿督李益辉旅游报道奖

宗旨：奖励新闻工作者撰写具有紧扣业界焦点、出游时节与潮流动向的旅游资讯或专题系列文章。

条件：提名作品必须是于 2009 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日之间刊登在马来西亚各华文报刊。每名参赛者只限提呈一份作品，每份参赛作品必须附上一份原件供编协存档，另复印三份供评审评分。

奖励：本奖项得奖人可获得现金 3000 令吉及纪念盾一面，两名佳作奖各获 1000 令吉及纪念盾。



# 马来西亚华文报刊 编辑人协会

## 2010 至 2012 理事会

会长： 卜亚烈  
副会长： 张映坤  
秘书： 陈春福  
财政： 郑钦亮  
理事： 林明标、罗正文  
郭清江、白维振  
陈汉光



马来西亚华文报刊编辑人协会通讯地址：  
58, Jalan Utarid U5/7,  
Taman Mutiara Subang,  
40150 Shah Alam, Selangor  
负责人：陈春福  
联络电话：03-78726804 (南洋商报) 或  
手机 012-2675718

# 拿督黄纪达局绅



赞  
助  
人  
简  
介

**拿督**黄纪达局绅为马来西亚著名实业家，曾经拥有三家挂牌公司，业

务范围广泛，包括酒店、购物中心、屋业发展、电缆业、金融业、保险业等。拿督黄纪达局绅退休后，事业交由独子黄益宝继承发展。

拿督黄纪达局绅退休后，过着简朴生活，闲时爱好旅游，而最大的兴趣就是欣赏古典音乐。退休前，拿督黄纪达局绅是活跃于社会、热心公益的贤达，曾任全马数十家社团会长要职。

1984年，拿督黄纪达局绅捐资10万令吉，发起设立马来西亚华文报刊编辑人协会拿督黄纪达新闻奖。此后十年间，新闻奖每年经费不敷，皆由拿督黄纪达局绅捐助补贴，前后共捐款项逾50万令吉。

1994年，拿督黄纪达局绅为一劳永逸解决编协新闻奖财务难题，本身再捐20万令吉，并亲自征求知己友好及热心文化事业人士拿督陈良民、丹斯里叶永松、拿督斯里庄智雅及丹斯里张德麟四人，每人捐献20万令吉，五人合共捐款100万零吉充作编辑人协会拿督黄纪达新闻奖永久基金。

拿督黄纪达局绅于2004年1月16日逝世。

拿督斯里庄智雅



拿督斯里<sup>庄智雅</sup>

1951年出生于彭亨州金马扬。庄氏自小在贫穷家庭长大，中学毕业后进入社会工作，70年代曾担任马华公会前副总会长拿督刘集汉的特别助理。

1980年代，他放下工作，带着妻女前往英国深造。经过3年苦读，考获伦敦大学法学院学士。

回国后投身商界，不出数年便奠定雄厚的商业基础，曾担任威士茂集团的董事经理及该集团旗下数家挂牌公司的首脑，成为马来西亚商业界的知名企业家。

此外，他也曾活跃于政坛，曾担任吉隆坡峇都区国会议员，也热心文教社会工作，捐助公益事业，出钱出力。

# 丹斯里叶永松



赞  
助  
人  
简  
介

## 丹斯里

叶永松是吉隆坡股票交易所主要交易板两家上市公司：DUTALAND及奥林比亚集团的董事主席。

在马来西亚商业圈子，丹斯里叶以灵活手腕、机智和毅力见称，因此他的公司得以稳健发展。

他也通过策略性的长期计划，使他的公司成为一个有利可图的多元化业务集团。

丹斯里叶所领导的企业集团投资以建立一个连锁酒店，在吉隆坡兴建耗资8亿令吉，高达53层楼附设办公楼的 DUTA GRAND HYATT K.L。

# 拿督陈良民



## 赞助人简介

**拿督**陈良民在吉隆坡出生，早年在吉隆坡接受华文教育，目前担任下列团体职位：

雪兰莪州八打灵育才华文小学董事长、马来西亚陈氏宗亲总会荣誉会长、马来西亚漳州会馆名誉主席、雪隆陈氏书院宗亲会荣誉会长、吉隆坡坤成独中董事、吉隆坡同善医院董事、吉隆坡育南学校董事会顾问、吉隆坡中华独中董事、吉隆坡沙叻秀学校董事长、雪兰莪福建会馆董事、雪隆舞蹈协会名誉主席。

他是大成集团总裁兼集团首席执行官主席，为隆雪森柔甲一市四州的产业发展商及国内A级执照土木工程及建筑承包商。

1953年，他前往马六甲负责管理照相馆业务，同时协助其父发展宝成机器泥机厂业务，随后自创南马机械工程公司，专承包油棕及树胶翻种工程。

1963年，他于吉隆坡以合资方式创设土木工程承包公司，随后创设稳铭集团，从事于投资胶园种植和产业发展活动。

拿督高程祖



**拿督**高程祖是 CNI 控股有限公司集团创办人，现任执行董事主席兼首席执行官。

他是在 1989 年创办长青，今天的 CNI 长青集团已经是马来西亚家喻户晓的品牌，公司业务也已扩展到国际，包括印尼、新加坡、汶莱、香港、中国和印度。

拿督高程祖长袖善舞，在企业界获得许多荣誉。他在 1995 年荣获《华人企业家杂志》推选为大马 38 位成功企业家之一；1998 年，大马《今日直销》推选他为直销界最杰出领袖。

CNI 控股有限公司并于 2005 年 8 月 4 日上市吉隆坡股市第一交易板。

CNI 的子公司 EXCLUSIVE MARK 与 Q-PACK 也荣获优良作业规范；EXCLUSIVE MARK 和 Q-PACK 在 2002 年及 2003 年分别获得“ISO 9001:2000”国际品质管理系统认证。

拿督高程祖的成就也受到学术界的肯定，曾荣膺美国萨密尔大学的多层次传销管理学名誉博士。除了在商界的表现有目共睹，高程祖也秉持了 CNI 的共存共荣的理念，热心服务社会，慷慨解囊。CNI 更于 1998 年成立施恩爱基金会，由高程祖夫人全德兰女士担任会长，施恩爱基金会是秉持“将世界温暖起来”的信念，成为跨越种族、宗教和国家的慈善组织。

高程祖与全德兰膝下有一男两女，他于 2005 年荣膺彭亨州苏丹殿下封赐拿督勋衔（DIMP）。

丹斯里  
张  
德  
麟



丹斯里 张德麟是吉隆坡工  
业控股有限公司和

其子公司的前总裁和主要执行人。

吉隆坡工业控股是吉隆坡股票交易所挂牌上市的公司。

吉隆坡工业的核心业务是产业发展和建筑，进而发展成一个集团，投资在金融服务、制造业、公共服务、私营化服务及海外投资。

丹斯里张德麟在 60 年代中期，年纪轻便以企业家的胆色，开拓他的商业王国。

1991 年，他接管了当时疲弱的吉隆坡工业控股有限公司，并把这家公司发展成为迅速扩张的集团。

他也热心社会公益，曾是马华公会安邦再也区会主席及马来西亚福建社团联合会会长等，出钱出力，深受赞扬。

丹  
斯  
里  
吴  
德  
芳



**丹斯里** 拿督吴德芳于 1937 年 8 月 27 日在马六甲州出巴璋出生，后负

笈台湾，考获成功大学化学学位。他于 1968 年创业，成立多美金钻珠宝机构。这家公司于 2006 年上市，他担任公司的执行主席。他在金钻业创下几个第一：首家在购物中心开设金钻门市；首家采用电脑化管理；首家“一站式”金钻珠宝公司；首家采用网上售卖珠宝的公司。

除了金钻业，他近年也投入教育和石斑鱼养殖业。他目前是绿洲国际学院董事会主席以及龙田海洋生物科技集团董事主席。

丹斯里吴德芳也是著名华团领导人，曾担任了三个最具代表性的华团的最高领导职位，即华总会长（1994-1998）、客联会会长（1997-1998，2003-2009）以及七大乡团协调委员会主席（2006-2008）。

此外，他也担任过马来西亚金钻珠宝商公会联合总会会长。在担任会长期间，他协助成立了马来西亚金钻珠宝商公会联合总会标准局，通过验证确保金钻产品符合国家及国际标准。他也曾担任吉隆坡暨雪兰莪中华工商总会原任副总会长、马来西亚留台校友会联合总会会长等等。

吴德芳在 2006 年成立超过百万令吉的“吴德芳教育基金”，为企业界典范。

# 拿督 邝 汉光



赞  
助  
人  
简  
介

**富贵**集团创办人兼董事经理拿督邝汉光带领着大马殡葬领域享誉国际。他的座右铭：“不可能并不代表不可以”，造就了富贵集团今日的庞大殡葬王国。

拿督邝汉光于1990年创办富贵集团，今天成为全亚洲规模最大之华人私营风景墓园集团。拿督邝秉持着提倡华社殡葬文化为理念，经营风景墓园为己任，颠覆一般人對墓地陰森恐怖的刻板印象，从中提升了殡葬行业的水准，奠定了本地殡葬行业领导者的地位。

独具慧眼及坚持信念的拿督邝汉光除了于本土开创了8间服务分行外，更将富贵集团分行开拓至印尼耶加达、柬埔寨金边和新加坡三个国界，也着手发展其他国家市场如：台湾，越南及中国，誓言成为全世界最大的殡葬企业。

拿督邝汉光多年来用心经营庄严的生命事业的同时，也在推广文化传承事业，将祖先古老传承文化，革新成具有现代文化价值与意义的文化事业。他在殡葬行业的努力，获得国际的肯定，更于2009年荣获“世界十大华人创业楷模”荣誉。

# 拿督李益辉 太平绅士



## 赞 助 人 简 介

**拿督**李益辉太平绅士为苹果旅游集团董事经理，他于1964生于柔佛州小镇永平园丘，祖籍为福州古田。

中五毕业后，他前往吉隆坡继续学业，并进入日本东京国际大学深造国际经济系，1995年毕业于。

1996年，他在吉隆坡成立苹果旅游有限公司，以及日本东京分公司。

2008年，公司业绩冲破马币1.5亿后，相续在雅加达以及新加坡设有分公司。

2008年，苹果旅游业务走向多元化，包括房地产、酒店、饮食、旅游学院、航空公司GSA，网络营销等等核心业务。

李益辉（李桑）对旅游的诠释是：旅游是生活的一大部分，所以提倡漫游、主题深度游。李桑更通过文章和电台等媒体的配合与人们分享旅游，更亲自带团以实践旅游的众乐乐说。

李桑留下足迹的国家不是什多，计有：

日本、韩国、中国、台湾、香港、澳门、南极、北极、挪威、丹麦、芬兰、瑞典、格陵兰岛、冰岛、俄罗斯、希腊、荷兰、葡萄牙、西班牙、摩纳哥、瑞士、法国、意大利、奥地利、比利时、荷兰、英国、德国、卢申堡、爱尔兰、苏格兰、北爱尔兰、波兰、捷克、斯洛瓦加、埃及、土耳其、喀达尔、杜拜、摩洛哥、智利、阿根廷、巴西、秘鲁、美国、加拿大、肯亚、坦桑尼亚、南非、澳洲、印度、不丹、越南、印尼以及东南亚各国等等。

# 陈友信捐 20 万 编协增设教育报道奖



马来西亚华文报刊编协人协会（编协）的“拿督黄纪达新闻奖”，今年再添新奖项；我国教育界闻人陈友信捐助 20 万令吉，成为“陈友信教育报道奖”永久赞助人。

编协自 1984 年起颁发新闻奖以来，在历届理事会不断努力下，至今奖项已增至 10 个，即拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖、拿督黄纪达编辑奖（新闻/副刊）、丹斯里叶永松报道文学奖、丹斯里张德麟评论奖、拿督陈良民新闻摄影奖、拿督高程祖财经新闻奖、丹斯里吴德芳新闻报道奖、拿督邝汉光体育新闻报道奖、拿督李益辉旅游报道奖，以及新设立的陈友信教育报道奖。

编协发表文告，感谢陈友信的赞助，使该会实现了设立 10 个奖项的目标。

## 陈友信：推动撰写更启发性教育报道

陈友信指出，报章近年出现了不少有深度的教育报道及评论，作出这些贡献的新闻从业员应受肯定及表扬。

“身为英迪教育集团的创办人，我认同教育报道奖的设立，此奖项不但肯定有关新闻从业员，更能鼓吹和推动他们进行更深入及更有启发性的教育报道和分析，使华社子弟有所得益。”

陈友信现年 56 岁，是已拥有 25 年历史的英迪学院创办人，现任英迪大学教育集团总裁兼首席执行官。2008 年 11 月，该集团与国际最大教育集团 Laureate Education 缔结联盟。

陈友信也是隆雪华堂会长、马中经贸总商会第一副会长、马中经济理事会教育委员会主任、雪兰莪厦门公会会长及巴生光华独立中学副董事长。



新闻奖得奖者与编协理事、颁奖嘉宾一起分享喜悦。

Persatuan pengarang Aliran Cina, Malaysia

# Majlis Penyampaian Anugerah Akhbar Datuk Wong Kee Tat 2009



## 09' 编协拿督黄纪达新闻奖颁奖礼

oleh Menteri Kesihatan Y.B Dato' Sri Liow Jeng Lai

恭请卫生部拿督斯里廖中荣主持仪式

pada 26 Januari 2010

● 拿督斯里

(副刊)

● 丹斯里吴

论奖



编协 2010 至 2012 年度理事会成员，前排左起郭钦亮、罗正文、卜亚烈、张映坤及陈春福，后排左起为林明标、郭清江、白维振及陈汉光。



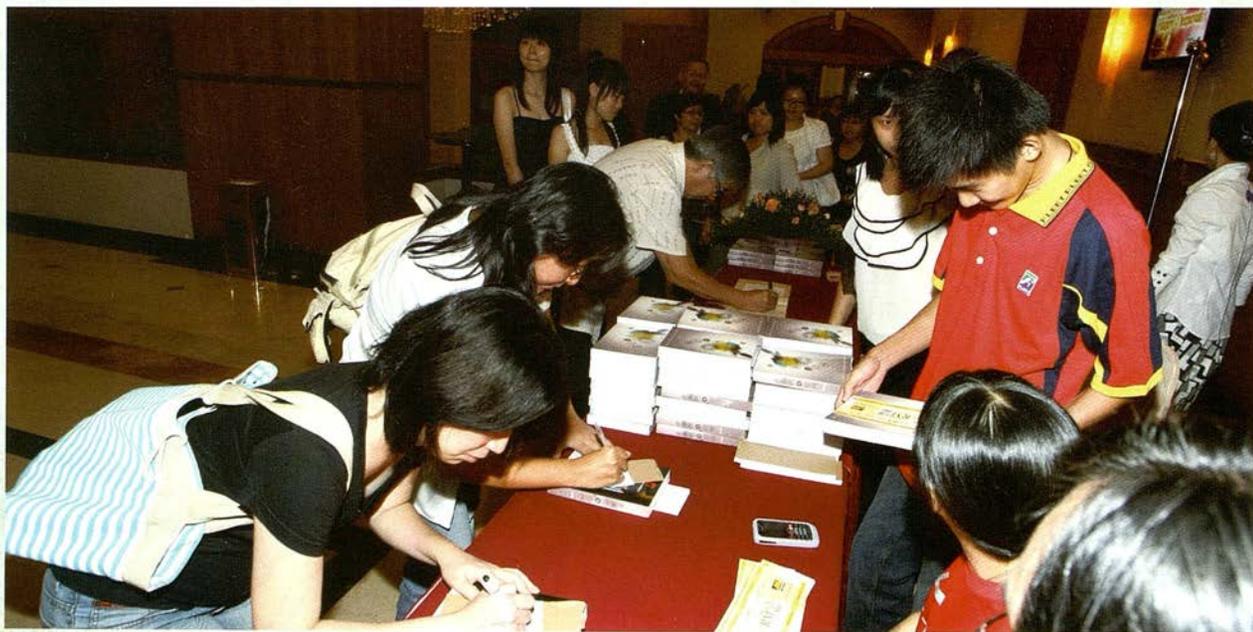
新闻奖赞助人、嘉宾及编协会会长，难得有机会共聚一堂，左起姚迪刚、张映坤、刘天吉、吴逸琛、陈明伟、卜亚烈、廖中莱、庄智雅、潘程铭、邝汉光、李益辉及陈友信。



老朋友老同事相见欢，左起赵维富、陈玉水、谢继麟及刘务求。



编协会会长卜亚烈欢迎评论人黄子出席新闻颁奖礼。



接待处的工作人员正忙着接待前来出席的新闻界同道。



新闻奖评审林颖超医生、隆雪华堂会长陈友信与本会前任会长钟启章喜悦交流。



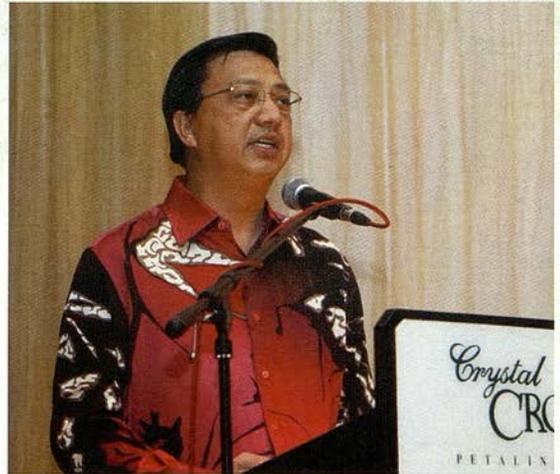
编协财政郑钦亮与赞助人李益辉手中拿着什么文件，两人看得如此入神？



义利集团执行董事林敬蛟（右）是新闻界熟悉的老朋友，自然不忘前来参与新闻奖的颁奖礼，也献上产品作为幸运抽奖。左起蔡明智、刘玉德、廖曾庆及符树存。



卫生部部长拿督斯里廖中莱莅临，受到陈春福（左起）、卜亚烈及罗正文的迎接。



廖中莱部长致词，表扬新闻界对国家和社会的贡献。



仪式开始前，部长与诸位颁奖人趁机交流，左起李益辉、陈明伟、邝汉光、廖中莱、庄智雅、潘程铭及刘天吉。

# 09' 编协学督典纪达新闻奖颁奖礼

diarahkan oleh Menteri Kesihatan Y.B Dato' Sri Liow Tiong Lai

恭请卫生部长拿督斯里廖中莱主持仪式

pada 15 November 2010 Jam 8.00 malam



庞大的评审团，显示编协极为重视这项新闻奖，力求公正客观，左起吴士棋、符树存、赵维富、蔡明智、吴木炎、黄子、刘务求、张金发、戴小华、罗正文、李益辉、陈亚伦、林放、廖庆曾、黄观华、林颖超医生及刘玉德。



马华文化协会总会长兼名作家戴小华为新闻奖作总评，指陈参赛作品优点与不足之处，她的宝贵意见值得新闻界同道省思。



老朋友颁奖给老朋友，庄智雅（右）颁发新闻事业服务精神奖予本会前任会长钟启章。



会长卜亚烈颁发纪念品予颁奖人，左起李益辉、邝汉光、卜亚烈、廖中莱、潘程铭、庄智雅、刘天吉及吴逸琛。



编协财政郑钦亮颁发中小学组会员子女学业奖励金。



廖中莱部长代表颁发编辑奖（新闻）予得奖者，左起刘少奇、王利豪、廖中莱、林宝盈及陈慧凤。



编辑奖（副刊）得奖者也从廖中莱部长手中接领奖杯，左起骆宝慧、张永修、廖中莱、戴敏仪及王紫莲。



丹斯里叶永松报道文学奖的优胜者都非常有实力，左起何雪琳（代表陈品洁）、叶汝美、潘程铭、谢名彬、钱源财及巫月圆。



拿督陈良民的公子陈明伟颁发新闻摄影奖予优胜者，左起沈海伟（代表李再辉）、张显川、陈明伟及梁镇强。



编协副会长张映坤代表颁发丹斯里张德麟评论奖，左起郭朝河、许国伟、张映坤及戴志强。



丹斯里吴德芳的公子吴逸琛代表颁发新闻报道奖，左起许维谦、张庆禄、吴逸琛及黄燕芬。



刘天吉代表颁发拿督高程祖财经报道奖，左起刘慧欣、梁凤英、刘天吉及唐淑菁。



马来西亚乒乓总会前会长拿督邝汉光颁发体育报道奖予得奖人，左起陈绛雪、何晓慧、邝汉光及彭兆祥。



旅游报道奖优胜奖得奖人沙巴《国际时报》萧慧敏不克出席盛会，由编协秘书陈春福（右）代领，左起陈绛雪、关丽玲、旅游奖永久赞助人拿督李益辉。



吴逸琛、陈明伟及卜亚烈为得奖者鼓掌加油。



首相新闻秘书黎秀珠与廖中莱部长的表情，两人似乎在讨论着严肃的问题。



晚会未开始，报界的同道已经各就各位，准备一睹新闻奖得奖人的风采。



自助餐食物丰富，报界同道大快朵颐。



中国报、星洲日报的歌手上台献唱，编协秘书陈春福也被逼上台清唱望春风。



一样的动作、一样的表情，究竟谁逗得冼慧欣（左起）、陈绛雪及罗秀萍如此开心？



拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖得奖人钟启章与夫人分享喜悦。



拿督李益辉送出旅游奖，幸运儿喜上眉梢。



义务工作人员林志笙（左）忙碌的将幸运奖品送给幸运儿。

拿 督 斯 里 庄 智 雅

新闻事业服务精神奖

*Congratulations*

拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

得  
奖  
人



钟启章

《南洋商报》

# 钟启章 履历

钟启章（55岁），《南洋商报》总经理（文化产业）。

1973年毕业于榕城钟灵中学，1977年加入光华日报出任外勤记者 1978年加入南洋商报总社任外勤记者 1994年出任采访主任 1998年担任副总编辑 2001年5月任代总编辑 2001年7月任马来西亚首相马哈迪新闻秘书 2004年1月1日担任南洋商报总编辑 2006年3月12日获选为马来西亚华文报刊编辑人协会会长 2006年5月担任南洋商报总经理（文化产业） 2009年10月10日受大马佛教大学颁授荣誉博士学位

采访记录 1997年赴香港采访回归前香港的变化，回来后连续撰写一个月专题报道 1997年采访香港回归 1998年受邀至韩国采访韩国总统金泳山 1998年在美国国际领袖交流计划下受邀访问美国三星期 2000年受邀至汉城采访韩国总统金大中 2004年3月杪，凤凰卫视在吉隆坡举办8周年台庆，采访凤凰卫视主席兼行政总裁刘长乐。



拿 督 黄 纪 达

编辑奖 (新闻组)

*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

优  
胜  
奖



陈慧凤

《星洲日报》

作品：陈平望断归乡路



*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

# 佳作奖



**林宝盈**

《南洋商报》

作品：中国实现伟大复兴

# ●中国实现伟大复兴

本报专稿 2009年10月2日星期三

国际

03

## 1949-2009 中国60周年庆典

▲北京天安门广场举行盛大阅兵式，胡锦涛主席检阅部队。



# 中国实现伟大复兴

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日隆重举行。60个国家的领导人将应邀出席庆典，这是中华人民共和国成立以来首次有如此多国家领导人出席的庆典。

胡锦涛主席在庆典上将发表重要讲话，回顾新中国60年来的发展历程，展望未来。胡锦涛表示，中国将继续坚持改革开放，推动经济社会发展，实现全面建设小康社会的目标。



### 中国国庆嘉年华 胡锦涛主持盛大阅兵

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。胡锦涛主席将主持盛大阅兵式，检阅部队。庆典活动还包括国庆嘉年华、焰火晚会等。

### 比60个国家人口还多 30万人齐聚天安门

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。据初步统计，参加庆典活动的群众人数将超过30万人。

### 天安门广场重现 四代领导人原声

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。天安门广场将重现四代领导人的原声，让后人铭记历史。



### 只有社会主义能救中国

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。胡锦涛主席在庆典上将发表重要讲话，强调只有社会主义才能救中国，只有中国特色社会主义才能发展中国。



### 独胡锦涛穿中山装 其他领袖黑西黑红领带

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。胡锦涛主席在庆典上将身穿中山装，其他领导人则身穿黑色西装，系红色领带。

### 乌鲁木齐庆祝国庆 各地群众欢度佳节

【乌鲁木齐1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。乌鲁木齐各地群众将欢度佳节，举行各种庆祝活动。

### 代表新中国开天辟地 毛泽东方得率先入场

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。毛泽东主席将作为新中国的开天辟地者，率先入场参加庆典。

### 香港多项国庆庆祝活动

【香港1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。香港各界将举行多项庆祝活动，包括升旗仪式、文艺表演等。

### 国歌首次“改名为唱”

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。国歌《义勇军进行曲》在庆典上将首次以“唱”的方式演奏。

### 天安门人工消云减雨

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。为了确保庆典顺利进行，天安门广场将采取人工消云减雨措施。

### 台湾3电视台直播庆典

【台北1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。台湾的三家电视台将直播庆典盛况。

### 天安门人工消云减雨

【北京1日专电】中国国庆60周年庆典将于10月1日在北京天安门广场隆重举行。为了确保庆典顺利进行，天安门广场将采取人工消云减雨措施。

*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

佳  
作  
奖



王利豪

《南洋商报》

作品：中国经济转型的全球视野



中国顺权威杂志(财经)

【编者按】 随着中国加入中国加入WTO，中国顺权威杂志(财经)创刊，这是中国顺权威杂志创刊以来，中国顺权威杂志(财经)创刊以来，中国顺权威杂志(财经)创刊以来...



# 中国经济转型的

# 全球视野

## ●中国经济转型的全球视野

“世界经济面临巨大的挑战，也面临着发展机遇。”3月11日，高安总理在两会记者招待会上如是说。“中国的经济转型是一场国际性的考试，将会显示出强大的竞争力。”

在亚洲金融危机爆发后，经过近十年的经济高速增长，中国经济发展方式研究受到国际社会的广泛关注和重视。另一方面，中国也面临着巨大的国际挑战。随着全球金融危机爆发，中国经济发展方式研究受到国际社会的广泛关注和重视。

### 全球经济转型3大趋势

随着全球经济的快速发展，世界经济正在经历一场深刻的变革。这种变革主要体现在三个方面：一是经济结构的调整，二是技术创新的加速，三是全球合作的加强。

日本积极对外投资，值得中国借鉴。日本在对外投资方面积累了丰富的经验，特别是在技术转移和人才培养方面，值得我们学习和借鉴。

### 中国东南亚太依靠外贸

随着全球经济的快速发展，中国对东南亚地区的贸易依赖程度日益加深。这种依赖关系在一定程度上制约了中国经济的自主发展，值得我们引起重视。

芬兰创造诺基亚奇迹。芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 芬兰创造诺基亚奇迹

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。



### 最早提出国家创新体系 芬兰创造诺基亚奇迹

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 芬兰国家创新体系

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 芬兰国家创新体系

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 日本积极对外投资 值得中国借鉴

日本在对外投资方面积累了丰富的经验，特别是在技术转移和人才培养方面，值得我们学习和借鉴。

### 中国东南亚太依靠外贸

随着全球经济的快速发展，中国对东南亚地区的贸易依赖程度日益加深。这种依赖关系在一定程度上制约了中国经济的自主发展，值得我们引起重视。

### 不能苛求完美

在追求完美的过程中，我们往往会忽略现实的情况。有时候，接受不完美才是解决问题的关键。

### 芬兰创造诺基亚奇迹

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 芬兰国家创新体系

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。

### 芬兰国家创新体系

芬兰在信息技术领域取得了举世瞩目的成就，诺基亚公司的崛起更是全球瞩目的焦点。芬兰的成功经验值得我们学习和借鉴。



*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

# 佳作奖



**刘少奇**

《中国报》

作品：马步更扎实

# ●马步更扎实

2008年1月10日 星期四 B4

200八200九不離十大

### 步步高越



大运会入场式上，这位中国健儿在万众瞩目中，高举火炬，成为全场瞩目的焦点。他不仅是火炬手，更是中国马术队的骄傲。在随后的比赛中，他更是以优异的成绩，为中国马术队赢得了荣誉。

### 跳



在2008年马术世界杯总决赛中，这位中国健儿以优异的成绩，为中国马术队赢得了荣誉。他的表现不仅赢得了观众的掌声，也赢得了对手的尊重。

### 不取遗憾

2008年马术世界杯总决赛，数字型骑手大卫和塞缪尔夺冠，轰动全球。一个在赛场上夺得银牌，一个在赛场上夺得铜牌，令人唏嘘不已。塞缪尔赛后也感慨地说，希望不管是胜利还是失败，都能为大马打下更好的基础，以更扎实的马步迎接2009年，就在今天。

### 横扫足擅



这位中国健儿在赛场上展现了惊人的实力和顽强的毅力。她不仅在比赛中横扫对手，更在赛后展现了良好的体育精神。她的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 十全十美



这位中国健儿在赛场上展现了完美的技术和稳定的心态。她不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。她的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

# 匠

## 步更紮實

### 京奧銀喜





这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。她不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。她的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 1st

WORLD RANK MASTER SOON  
POSITIVE WOMAN BOWL  
US\$ 10,000

### 浓道英雄

这位中国健儿在赛场上展现了英雄般的勇气和力量。他不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。他的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 馬運登頂



这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。他不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。他的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 獨步武林



这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。她不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。她的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 藍德新舵



这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。他不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。他的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 箭指世界



这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。他不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。他的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

### 从箭指世界

这位中国健儿在赛场上展现了精湛的技艺和顽强的毅力。他不仅在比赛中取得了优异的成绩，更在赛后展现了良好的体育精神。他的表现赢得了全场观众的热烈掌声。

為自己做好

事前規劃，

讓人生更圓滿！



拿

督

黄

纪

达

编辑奖 (副刊组)

*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

# 优 胜 奖



**戴敏仪**

《光明日报》

作品：徒手捉鳙鱼，  
共钓韩江雪

【本報記者 謝國興 台北報導】今年「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦，好山好水好遊玩協會主辦，好山好水好遊玩協會主辦...



# 共釣韓江雪

▲好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 慧川山鱒魚冰釣

難得一睹「鱒」類魚，「鱒」或「鱒」類魚類，原產於北歐及西伯利亞(Greenland)等地區，(Trout)類魚類，多產於溫帶及寒帶地區...



▲好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 專賞地帶和諧平穩

許多地方都設有釣魚場，但好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 兩隻蟲兒愛愛色迷戀歌

我們常看到蝴蝶在花叢中，(Bee)類昆蟲，原產於北歐及西伯利亞(Greenland)等地區...

由於好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...



▲好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 太白山雪花湖冬天賞雪

除了賞雪、賞冰、賞雪景、賞冰景、賞雪景、賞冰景、賞雪景、賞冰景、賞雪景、賞冰景...



▲好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 【好山好水好遊玩】今冬賞雪

好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

## 【好山好水好遊玩】今冬賞雪

好山好水好遊玩協會主辦的「好山好水好遊玩」活動，由好山好水好遊玩協會主辦...

# ●徒手捉鱒魚，共釣韓江雪

*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

# 佳作奖



张永修

《南洋商报》

作品：白色骨



*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

# 佳作奖



**骆宝慧**

《光明日报》

作品：满山走随地吃



*Congratulations*

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

# 佳作奖



**王紫莲**

《光明日报》

作品：暖暖人情煲仔馆



旋轉的風車帶來生生不息的能量，  
象徵大自然永無止境地孕育生命。

用愛打造 **生命**，豁達看待人生！



拿

督

陈

良

民

摄影奖

*Congratulations*

拿督陈良民摄影奖

优  
胜  
奖



梁镇强

《光明日报》

作品：“政”与“争”

● “政” 与 “争”



*Congratulations*

拿督陈良民摄影奖

佳  
作  
奖



张显川

《星洲日报》

作品：数万鱼群一夜间反肚

## ● 数万鱼群一夜间反肚



*Congratulations*

拿督陈良民摄影奖

# 佳作奖

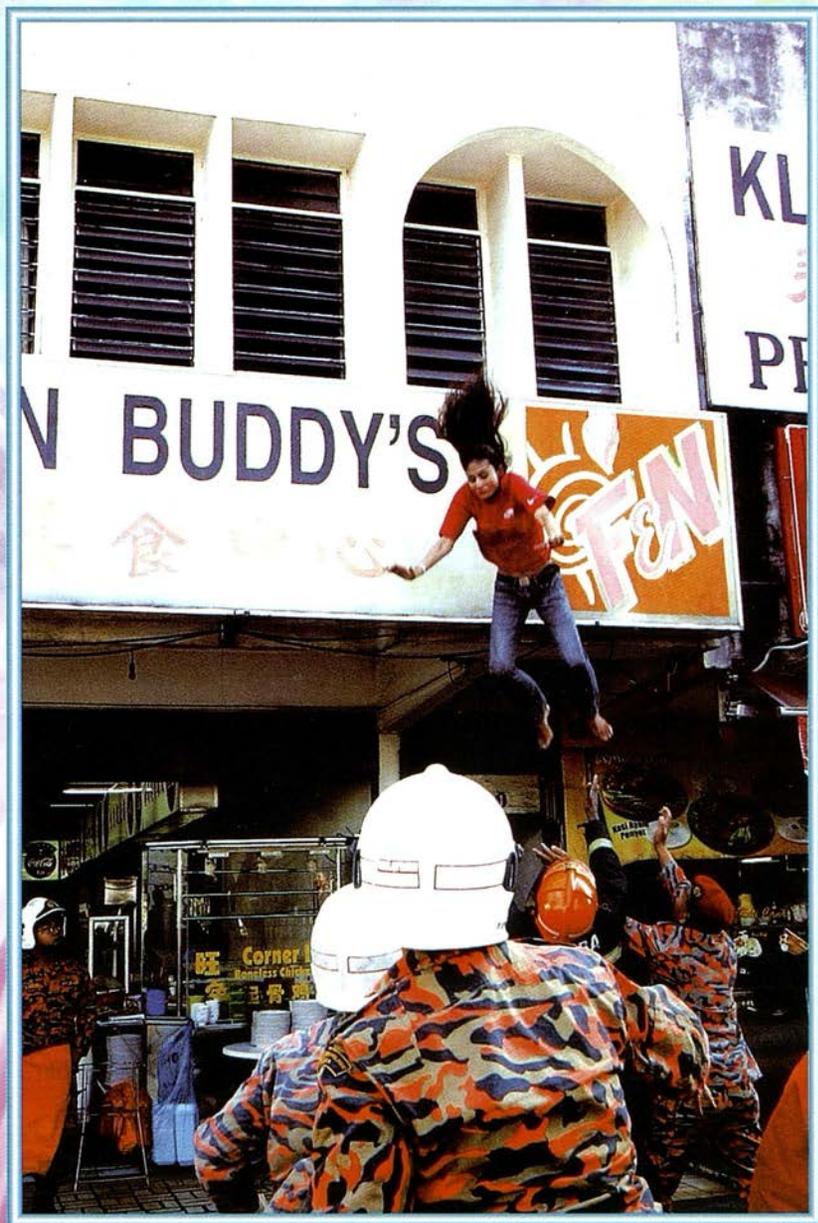


李再辉

《南洋商报》

作品：消防员勇救少妇

● 消防员勇救少妇



人生猶如一齣精彩的舞台劇，上演著起起落落、悲歡離合的人生劇情。當生命落幕的當下，富貴集團為您打開一扇通往美麗天國的門窗，給予所有曾經為生命付出過的人，擁有一個永恆的歸宿。



富貴 NIRVANA

富貴集團 全馬第一殯葬企業

免付費服務熱線: 1-800-88-1818

市場部專線: 010-2612 119

[www.nvasia.com.my](http://www.nvasia.com.my)

丹 斯 里 叶 永 松

# 报道文学奖

*Congratulations*

丹斯里叶永松报道文学奖

优  
胜  
奖



中国报

《巫月圆》

作品：追踪毒厂



## 【巫月圆】 追踪毒厂 抗毒血泪保家园



想不到，二十多年了，伤口仍然泛红、淌血，等不到愈合的一天！

1982年的霹雳红坭山（Bukit Merah）亚洲稀土厂（Asia Rare Earth，简称亚稀厂）辐射毒害事件，经过多年的岁月洗礼，依然洗不去埋在居民心中的伤口；24年后的今天，伤口犹在。

那是一场以卵击石的抗争。

手无寸铁的村民，与财势雄厚的国际企业、僵化的官僚制度对抗，历经10年奋战，竭尽心力，真理才浮出水面。

以人命作为代价、脑残儿作为永远的记号，最后，公义，终于回到了红坭山村民这一边。

这是一场最真实、勇敢和无私的斗争。

尽管年月久远，但红坭山村民群起反抗以辐射废料毒害他们健康的日本亚稀厂，并取得最终胜利，这场为期10年的持久战，展现了人民的力量，说它是大马公民运动的滥觞也不为过。

一群村野乡民，没有令人目眩的财富、高贵的知识外衣，更加不明白官场上的假道学，有的只是满腔热血、不惜抛头颅也要捍卫家园的决心。

他们押上了和平的生活、牺牲了多条幼小的生命，最终才换来姗姗来迟的公义！

27年后的今天，夺走了多条人命、残害村民健康的亚稀厂已不存在了，只余下一大片空旷的草地，除了成群燕子，周遭一片寂静荒凉，昔日抗议声不

断、群情汹涌的那一幕已隐入历史隧道中。

### 人民有捍卫家园权利

当年站在最前线，今天仍是霹雳反辐射抗毒委员会（简称抗毒委员会）主席丘运达回首那一段漫长的抗争岁月，铿锵有力的说，他不曾后悔过，“我们从头到尾都没有反政府，这也不是一场反政府的斗争，而是保卫家园和下一代的斗争。”

“直至今天，我还是坚持，村民反对无错，因为这家厂的确影响到我们的健康，还夺走了不少孩童的

性命。”他坚信人民有捍卫家园的权利，一点也不后悔那黄金十年所投下的心力。

自亚稀厂投入生产之后，短短数年内，红坭山居民的健康遭辐射侵蚀，村民验出血液含铅量特高、患上癌症、白血病、脑癌的小孩子特别多，同时出现疑遭辐射毒害的先天低能儿，且孕妇易于流产、新生儿夭折率高。

为了讨回健康，红坭山村民率先发动抗争，并控告亚稀厂生产有毒废料来毒害他们的健康。

一场轰动国内外的抗毒运动就此拉开序幕，一群赤手空拳的“乡下佬”，凭著一股信念，与国际大财团、威权制度缠斗，即使相隔了二十多年，单凭想像仍觉得惊心动魄。

## 重新安置废料需时3年

虽然稀土厂已消失，但位于甲板升旗山腰（距红坭山新村8公里之遥），埋藏含有辐射废料的永久储存槽却是村民心头永远的痛，也是抗毒委员会在二十多年之后的今天，仍无法功成身退的原因。

任时光如沙漏，不断地流逝，但堆满有毒废料的埋毒槽存在却是铁一般的事实，也是多年来压在村民心口上的大石。

这是当年亚稀厂留下来的遗害，里头堆放了数以万吨计的有毒废料，包括了亚稀厂所有的建筑材料、废料、泥土、钢铁，甚至用来运载废料的罗厘，全都埋在储存槽中。

虽然人物已非，昔年四十多岁的精壮中年人，今天已难掩白发，但悠悠岁月，却冲不走他的抗毒情怀，他透露，直至今日，抗毒运动仍未结束，为了村

民的安全，抗毒委员会仍在运作。

“我们今年7月接获通知，厂方要重新处理埋毒槽中的有毒废料，为了确保这项工作安全的进行，抗毒委员会负起监督的责任。”

## 8万5000桶需重新处理

同是抗毒委员会总秘书彭贵友也说，“照计划，他们会把以前的废料搬出来，重新处理之后再储在新的埋毒槽中，这样才会更安全。”

据知，新的埋毒槽将在现有埋毒槽的旁边，需要重新处理的有毒废料总数是8万5000桶，新的处理方式是在每200公斤的有毒废料当中，混入三倍其他物质，并压缩成块状，这种处理方式有稀释辐射的作用，且符合国际安全标准。

由于工程浩大，需要动用到高科技，抗毒委员会被告知，需要3年的时间才能完成。

一旦废料安全的搬移至新的埋毒槽之后，抗毒委员会就会解散，丘运达说，接下来的监督工作就交由政府负责。

届时，这些老一辈的抗毒分子，才能卸下背负了30年的重担子！

上个世纪80年代，日本三菱集团联合本地企业马矿业成立亚洲稀土有限公司，在霹雳红坭山新村拿乞路（Jalan Lahat）7.2公里之处，设立化学提炼厂，从锡矿废料渣质独居石（amang）中提取钇（Y），钇是一种稀土原料，用途广泛，为科技产品、金属和化学工业的必要原料。

但在加工提炼钇的过程中，会散发出放射性的尘埃和气体，并遗下放射性废料，这些含有高辐射的

钷、铀、铅废料和尘埃，通过食物、水和空气被人体吸收，不但影响人类的免疫系统，更会致癌。

据槟城消费人协会的统计显示，在该期间离奇死亡者有3名、因辐射而患上血癌的儿童有8名（幸存者只有两位）、先天脑残者5名，活下来的只有两位，孕妇流产、婴儿夭折率也是全国的3倍。

为了捍卫家园，红坭山新村连同毗邻数个受影响社区，大约1万5000名村民，向亚稀厂宣战，把它控上法庭，要求它停止营运。

这场官司一打就是10年，为当年最轰动、费时最久的民事官司，并获得日本、加拿大、澳洲等国的媒体和环保专家的支援。

红坭山村民成功在1985年取得禁令，阻止亚稀厂营运；怡保高庭在1992年下令亚稀厂关闭，但此项判决在1993年被最高法院推翻，一年之后，亚稀厂自动关门大吉。

## 毒害遗祸无从追究

到底亚稀厂带给红坭山村民的遗害有多深？这还真是一个莫大的悬案。

过去二十几年来，不论是官方，还是民间，没有人进一步追踪和跟进村民的健康调查，这方面的数据，仍从缺；到底红坭山的罹癌者数目是否比其他地区来得高？昔日工友的健康状况怎样？没有人可以提供答案。

尽管槟消协和抗毒委员会没有进一步的调查，但丘运达的一番话仍有参考价值。

“当日本三菱决定关厂之后，村民和厂方进行谈判时，来自日本的总经理提出要用两年的时间来拆

厂，因为他们事先要用水把墙壁喷得湿透，才能慢慢的一片片拆下来。”他相信，这是为了避免含有辐射的尘埃和废料四处飘扬。

事实上，由于稀土提炼过程中会导致严重的辐射污染，日本政府在上个世纪70年代下令关闭所有的稀土提炼厂，造成日本企业不得不在海外另觅生产据点。

而飘洋过海来到红坭山设厂的亚稀厂，不但不做任何阻止辐射污染的措施，且任由高辐射的废料、气体污染空气、水源、让工人赤手作业等等，这等草菅人命的做法，叫村民无法视而不见，坐以待毙。

## 关丹或重演悲剧？

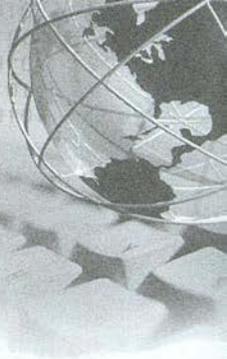
廿多年前的红坭山亚稀厂辐射悲剧，今日重在彭亨关丹上演？

澳洲上市集团Lynas在关丹格宾工业园（Gebeng Industrial Park）投资稀土提炼厂，激起反对声浪，当地居民和非政府组织纷纷高举反对旗帜。

环保分子指出，为了当地民众的健康，政府应该禁止稀土厂的设立，不应该让人民暴露在辐射风险中。但Lynas集团则信誓旦旦，保证严格执行国际安全标准，把辐射降低至对人体无害的水平，并承诺零废弃。

到底这是重踏红坭山悲剧的覆辙，还是痛定思痛之后的安全选择？

为了厘清疑窦，我们走访了红坭山和关丹，回顾红坭山惨剧的同时，探讨关丹稀土厂的安全问题，把是非黑白摊在阳光下底下，交由所有爱护这片土地的人民判断！



【巫月圆】

# 抗毒被捕不后悔



二十多年前的红坭山亚稀厂惨剧，还有多少人知道它的来龙去脉？

即使是红坭山新村的年轻一代，对当年的抗毒运动也只留下模糊面孔、残缺记忆，更何况是其他人？

当年两位站在最前线的“抗毒人”彭贵友和丘运达，娓娓道出当年的抗斗片段，10年抗争过程，悲多于喜，苦多于乐，但却提供了最重要的启示：惟有永不放弃，才会争取到最后的胜利！

一边听著当年轰动全马的抗毒运动，一边翻著旧照片，深深觉得这场抗争运动改变了许多人的命运。

二十多年前的资讯称不上发达，远远比不上今天，村民对何谓稀土、辐射还懵然不知，根本不知道亚稀厂生产出来的废料含辐射，还傻乎乎的跑去抗议政府在甲板设立埋毒槽，却不知道建立埋毒槽的目的，就是为了要储藏亚稀厂的有毒废料，更不知近在咫尺的亚稀厂就是辐射“发源地”。

眼看一个接一个倒下的无辜村民、患上癌症的孩童，他们才恍然大悟，原来亚稀厂才是罪魁祸首，一定要它终止运作，才能救到村人，以及下一代。

## 遭受“神秘气体”侵袭

丘运达回想当年的情况说，村民知道辐射的来源是新村对面的亚稀厂之后，马上团结一致，决定抗争到底。“我们要到这时才明白辐射的恐怖。”

红坭山新村最靠近亚稀厂，经常遭受“神秘气体”侵袭，该村村民率先发动成立委员会，过后才联合万里望、甲板、拿乞和峇丽莎花园等居民，成立霹雳反辐射抗毒委员会。

其实，不少红坭山村民一早投诉闻到异味，大人小孩常常生病，感到不舒服，但村民不明白事态的严重性，直至“辐射”这个字眼的出现，村民才意识到自身处境的危险，分分钟癌会找上门。

“成立抗毒委员会之后，我们一边和厂方谈判，一边把这件事带上法庭。”为了证明亚稀厂的作业有问题，抗毒委员会先后数次邀请本地和外国专家前来测试和研究红坭山、亚稀厂一带的辐射水平，结果发现辐射污染的程度，已远远高出安全水平，甚至超出800倍，严重的影响了村民的健康。

当年，要求工厂关闭和抗议的请愿书，如雪花般的投出，各种显示村民健康受损的数据出炉，但却打动了有关当局和管理层的心，来自不同领域的政府

高官一再坚称亚稀厂安全作业，埋毒槽符合国际安全水平。

但身受其害的村民却充耳不闻，义无反顾的，一次又一次游行、抗议、示威；身为发动人之一，丘运达还因此被内安法令逮捕。

他说，在1987年的茅草行动下，抗毒运动有7个人被捕，包括他和彭贵友，两个月后才被释放出来。“因为我们发动了太多人搞游行，对国家安全造成威胁，才会和沈慕羽等人一起被逮捕。”这是他遭扣押的理由。

在有条件释放之后，他转向幕后，但还是照样率领村民与亚稀厂抗争、谈判，丝毫不畏惧，因为他深信：“人民反对没错，我们要的只是一个健康安全的居住环境。”

直至今今天，这个信念不曾改变，“再来一次，我还是会做同样的事，不会妥协。”

## 宁愿坐牢不死在医院

源自相同的信念，当年站出来游行示威的，大多数是教育水平不高的村民，当中有很多老人妇孺，甚至还有穿著昔日唐装、梳髻、来自中国的老式妇女，也挺身而出。

彭贵友说，当年村民意志坚定、心无旁骛，大家一起站出来抗毒，即使是来自政府和舆论的压力也无法动摇他们。

“从国家最高领导人到官员，一再的强调埋毒槽和亚稀厂都是安全的，但我们住在这里，我们亲身体验它对我们带来的伤害，我们一定要保护家园、下一代。”他强调，他们才是受害人，亚稀厂安全不安

全，村民最清楚。

在上个世纪80年代，为埋毒槽、亚稀厂背书，许下安全承诺的高官不少，包括国家最高领导人、掌管人民健康的部长、外国来的辐射专家，在那个没有网络媒体的年代，与主流对抗，需要多大的勇气、多高的代价？

“我觉得上天对我们不公平，为何我们的命如此下贱？村民生病的生病、孩子患癌的患癌，他们却视而不见，我想知道，到底主流眼中的所谓安全是以什么作标准？”这个想法驱使他当下不顾一切投入抗毒运动。

当被关押在扣留营时，这种想法更为强烈，“生命比什么都宝贵，我情愿被关在牢房里，也不愿意死在医院中。”自此之后，他更是全情抗毒，直至最后的胜利到来！

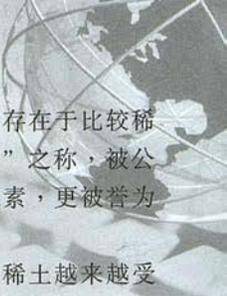
## 毒害十年演进大事记

●1979年亚洲稀土私人有限公司成立，日本三菱化学为最大股东，接下来是马矿业、回教朝圣基金局和其他土著股东。

●1982年——政府否决了巴力建埋毒槽的计划，甲板鉴定为埋毒槽地点，与此同时，亚稀厂开始营业。

●1983年——甲板埋毒槽动工。

●1984年——约600至700名甲板和附近市镇居民，提呈抗议信给政府，并以行动抗议，不过当年首相马哈迪医生表示埋毒槽将是安全的；当年的科学、工艺和环境部长拿督杨国斯也指出，埋毒槽是在严格的标准下建造。



居民和非政府组织大马自然之友 (Sahabat Alam Sekitar)，发现亚稀厂把含有高辐射的钷废料倒在厂旁的空地和池塘。

过后政府和居民各别邀请外国专家前往埋毒槽检查看看是否符合安全标准，结果报告皆指不符合规格，而日本辐射和遗传学专家，测量出亚稀厂附近的辐射水平高出安全水平 800 倍。

● 1985 年——内阁同意把埋毒槽移至升旗山 (Kledang Range) 山区的不兰查 (Mukim Belanja)，此地距离甲板 5 公里和万里望 3 公里。

红坭山村民向怡保高庭申请制止亚稀厂继续生产有毒的辐射废料，并获得高庭禁令，禁止亚稀厂继续生产和储藏放射性废料。

● 1986 年——当地 7 个地区和花园居民成立霹雳州反辐射抗毒委员会。

● 1987 年——在 1985 年成立的原子能执照局 (AELB) 不顾高庭禁令，发出恢复生产执照给亚稀厂，激起了民愤，村民频频发动大游行，警民冲突加剧，与此同时村民控告亚稀厂的案件在怡保高庭续审。

● 1988 年、1990 和 1992 年——审讯结束，红坭山居民获得胜利，高庭下令亚稀厂在 14 天内关闭。过后亚稀厂不服判决，向最高法院提出上诉。

● 1993 年——最高法院裁决亚稀厂胜诉，推翻怡保高庭的判决。

● 1994 年——亚稀厂宣布永久停业。

## 稀土包含 17 种元素

稀土元素 (Rare Earth)，简称稀土 (RE 或

R)，是一组包括 17 种元素的金属，它存在于比较稀少的矿物中，不溶于水，有“工业味精”之称，被公认为全球用途最广泛、最重要的金属元素，更被誉为 21 世纪的秘密武器。

在资源越来越少的今天，多用途的稀土越来越受到重视，被生产国视为竞争筹码。目前，澳洲、中国是全球最重要的稀土生产国，而生产高科技产品的日本，则是全球最大的稀土进口国。

由于特殊的原子结构，稀土家族最大的优势是能够与其他的元素结合，改变物质的特性，不论是航天、航空、军事、高科技工业，还是化学、电子产品等等，它几乎是无所不在、无所不能。

稀土家族包括镧 (La)、铈 (Ce)、镨 (Pr)、钕 (Nd)、钷 (Pm)、钐 (Sm)、铕 (Eu)、钆 (Gd)、铽 (Tb)、镝 (Dy)、钬 (Ho)、铒 (Er)、铥 (Tm)、镱 (Yb)、镱 (Lu)，以及与镧系的 15 个元素密切相关的两个元素——钪 (Sc) 和钇 (Y) 共 17 种元素，称为稀土元素。

## 高辐射破坏人体细胞

一提到辐射，许多人脸色大变，马上就会联想到癌症，到底辐射是什么？

辐射是地球形成以来，自然环境的一部分，在某种程度上，人类暴露在自然界的辐射中，但自然界的辐射是很低的，与人为的核能研究、开采稀土元素、进行核试验所产生的高辐射是不同的。

辐射无声、无色、无臭、无味、摸不到、看不见，但人类发明了探测和量度辐射的仪器，而量度辐射剂量的单位是希沃特 (Sv)，一毫希沃特 (mSv) 等



于一千分之一希沃特。

最为人们所熟悉的辐射是 X 光，其他还有  $\alpha$  射线、 $\beta$  射线和  $\gamma$  射线，当中  $\alpha$  射线和  $\gamma$  射线会对身体细胞和组织造成损害，但仍需视乎辐射的强度、接触时间的长短及受影响身体细胞的种类而定。

以亚稀厂为例，从独居石萃取钷的过程中，把原本蕴藏在石头内的钍、铀释放出来，这两种物质皆会放射出可以穿透人体的  $\alpha$  射线和  $\gamma$  射线，它们会破坏细胞，诱发癌症。

多次的临床动物实验显示，暴露在高辐射下（全身暴露在 250 毫希沃特），会引起白血球变化、致癌，超过 6000 毫希沃特则会死亡。



【巫月圆】

# 受害者现身悲痛控诉



即使红坭山村民想忘掉亚稀厂造成的悲剧，但那些遭到辐射伤害，仍活下来的幸存者，却不断的勾起这段可悲的回忆。

亚稀厂不仅改变了幸存者的命运，连他们的家人，也被拖下水，一再而三出现的磨难，挑战他们的生存意志。

即使遍体鳞伤，他们也只能咬紧牙关，手脚并用的爬过一重又一重的险峰，命运不允许他们停下来。到底他们做错了什么？要承受这种煎熬？

今年 26 岁的谢国良，是红坭山亚稀厂惨剧的必要采访对象，见报次数比任何人都来得频密，算是当年曝光率最高的人之一，身为先天性半盲的低能儿，他是“辐射受害者”，当年海内外的抗毒活动，都能看到他的母亲黎群抱著无法走动的他，两人相依偎的身影。

当年挺身而出的他们，是多么的勇敢；但，今天相依为命的两母子，却是多么的无助。

## 谈到亚稀厂依然悲愤

当有人口口声声的说，亚稀厂惨剧是一宗二十多年的陈年旧案，早就应该丢入历史时，他们实在应该来红坭山新村走一趟，看看埋毒槽、看看谢国良，才会明白村民承受的是多么沉重的代价。

赔上性命，还不算最可怕；最可怕的是，看不到苦难有结束的一天，终其漫长的一生，身心皆承受无尽头的折磨、伤痛。

今年 67 岁的黎群，脸上仍找到一丝当年为了孩子而“站出来”的坚毅神情，谈到亚稀厂，她依然悲愤，话题一扯到谢国良，她流露出怜惜之情。

从谢国良的身上，印证了辐射的可怖和无情。

当年黎群怀著国良时，在亚稀厂做建筑工人，教育少、贫穷且需要养活众多孩子，她强忍不适，做了年多。“我们哪里知道这是什么厂，只知道它放出来的烟雾很臭，闻多了会头晕、作呕，还会十分口渴，过后才知道它的毒气会影响健康。”当年她常常生病，但从没有怀疑是亚稀厂的问题。

后来知道有辐射时，她马上停工不干，但已经太迟了，国良一出世体重过轻、眼睛像小猪般有白点、

心脏有孔及哮喘。“他的哭声很奇怪，全身软绵绵，过后医生诊断出他有先天缺陷。”黎群回忆说。

国良低能、两眼白内障（后动手术救回一只眼），在五六岁之前浑身软绵绵，坐不起来，即使是坐起来，也无法抬头，他的头会自动的垂到地上，生下了一名先天性残缺儿，叫当年一穷二白的黎群情何以堪？

这笔账该算在谁的头上？是活该黎群倒霉，还是不负责任的亚稀厂，抑或是乱批执照的政府？

## 辐射毒害祸及母子

据观察，患上先天性缺陷的谢国良智力应该只有两三岁而已，他根本无法自理生活，年老的母亲帮他打理生活上的一切。

“我告诉他不要这样依赖我，我老了，但……。”黎群哽咽，接不下去了。

你怎能叫一名两三岁的孩子自立、独立呢？

在牛高马大的躯体里头，住著一名永远不会长大的孩子，为此，黎群几乎流完了一辈子的泪水。

“针不刺到肉，不知痛，如果当年我们不起来反抗的话，还会有多少人受害？”一个谢国良，就够了，没有多少人能够承受这种锥心之痛。

若说黎群没有怨恨的话，是骗人的，她痛恨亚稀厂，不稀罕它的钱，她要把辐射的遗害告诉全世界，“当年厂方派人找我，给我一笔钱，条件是不要把国良的事情告诉人家，但我拒绝了。”

当年的黎群，在抗毒运动中十分活跃，哪里需要她作证，她就带著国良到哪里，国良六岁时，黎群就抱著他搭飞机前往日本大使馆抗议，站在抗议群众的

最前线，让大家看看最真实的辐射受害者。

今日已经长大成人的谢国良，会走会跑，力气还很大，但不会讲话，用一只眼睛视物，谈不上读书、写字，连吃饭都要黎群喂。

黎群24小时和他在一起，睡觉、吃饭，秤不离砣，即使是睡著了，谢国良的一只手还会拉著妈妈的衣角，只要一看不到妈妈，他就会紧张、四处张望，平时只靠声音来认人。

母子俩的活动空间只在屋子的后半部，为了预防谢国良偷跑出去，用一道上锁的铁栅门，把屋子隔开前后两部分，母子俩一起失去自由。

黎群说，“以前我还有力气去追他回来，自两年前跌倒之后，膝盖没力跑不动了，只好把自己和他一起关起来。”

在母亲的心目中，自由比不上孩子来得可贵，她宁愿和孩子一同做笼中鸟。

## 大人伤心儿童伤身

国良出生两年后，他的爸爸就离开这头家，留下黎群一人带著九名孩子，国良年纪最小，但问题最多。

当年黎群原本没有信心能带大他，幸好到处都有热心人协助，这里拉她一把，那里扶她一下，拉拔国良长大。

为了照顾国良，她已多年没有工作，如今是靠红坭山医药信托基金每个月的150令吉养活国良，在百物腾胀的今天，她说，150令吉已不敷国良日常生活所需。

靠著儿女供养，她的日子虽然难过也捱了过来，

如今她最担心的是：他日自己不在了，谁来照顾国良？

即使外表再高再壮，国良的智力还是停留在幼儿阶段，面对这名长不大的孩子，黎群又是舍不得又是愧疚。“我一想到以后，就会睡不著，只有听听歌，才会开心一点。”在悲观时，黎群甚至想过，要带著国良一起走。

这么多年的守护，让她放不下国良。“那些有病的小孩子，很多都死了，一些活到中学的也死了，只有国良最长命，我花了多大的心机，才把他养到这样大啊。”原本医生说国良这辈子可能无法走路，但在黎群悉心照顾下，国良不但能够走路，且还长得肥肥胖壮。

先天脑残，本不是国良的选择，更不是黎群的错，但一场人为的灾难，却把他们的命运推向无奈的深渊。

谢国良的未来，是谢家人心中最深的伤口！

## 辐射对儿童伤害尤深

事实上，对抵抗力弱、还未发育完全的儿童，辐射带给他们的伤害不但深远且难以磨灭。

当村民惊觉有毒废料、高辐射污染的环境对儿童健康造成无可弥补的伤害时，已经太迟了，一些儿童被癌症夺走了性命、一些诊断患上白血病，许多儿童的血液被验出中了铅毒，他们的免疫系统已经受损，罹患血癌、肿瘤的几率高。

从1987年至1990年，不幸患上血癌的人，有7名；离奇死亡事件有3宗，过后检验出的都显示他们死于白血球受感染；一出生就先天残缺的婴儿，则有

5宗，当中3名出世不久之后就去世，活下来的仅是谢国良和另外一名叫卡斯杜里的印裔小女孩。

据了解，目前卡斯杜里的情况只比谢国良好一点，他患上畸形小头症，且脑部长有良性瘤，不时会头痛，也是一出生就承受辐射造成的种种后遗症。

## 医药信托基金助癌童

由于当年红坭山村民发现村内不少孩子患上癌症，以及如黎群般的生下先天缺陷儿的妇女，为了减轻他们的负担，抗毒委员会在1987年成立了红坭山医药信托基金，以协助这些孩子渡过难关。

据丘运达表示，该基金以前是以每月50令吉的方式资助患癌孩子和他们的家庭，过后逐步提高至今天的150令吉。

“150令吉不算多，其他不足之处要由他们的家人共同承担。”

他说，当年领取医药资助的孩子约有八九名，但今天只剩下4名，除了谢国良和卡斯杜里，还有另外两位幸存者。

张文豪和陈国忠自小被诊断患上血癌，但情况较为乐观。在家人悉心照顾下，陈国忠算是走出了癌症阴影；张文豪则在患癌之后，一家人搬离红坭山，目前他也还算健康。

至于其他患上血癌的孩子，就不是如此幸运了，他们不敌癌魔的袭击，大多挣扎求存了几年之后，因并发症而死去。

不管是不幸早逝的生命，还是残延苟存活下来的孩子，他们留下一辈子的伤痛！



【巫月圆】

# 做健康评估补过失

四

历史的长河潺潺流动，承载著无法抹去的记忆，正如辐射毒害留下来的烙印，只会冲淡，但不会消失。

既然红坭山村民遭到辐射毒害是不变的事实，那么，谁来关注村民的健康状况？不要忘记，辐射带来的遗害，可以潜伏在人体内好几个十年。

来到了今天，追踪和调查红坭山村民的健康状况，或许能够稍微弥补当年的错失。

只有通过统计数据，我们才能深入了解当年的辐射对村民健康造成了什么程度的毁坏，并且从中得知当年那些中了铅毒的儿童、工友们的健康状况，以及任何可能出现的辐射遗害。

经历 10 年的辐射毒害之后，到底有没有人关心红坭山村民的健康问题？村民的惨重经验，足以警世吗？

## 短期内造访红坭山新村

当年参与抗毒运动，并为村民做出各种血液、医药检验的印裔医生再耶巴兰指出，有关当局有必要重新评估红坭山村民的健康状况，追踪村民的健康指数、免疫系统是否有问题，或者是出现其他的辐射遗害。

事实上，他正在尝试与本地大学组成医疗团队，

在短期内造访红坭山新村，并为村民进行健康评估，相信这也是这么多年来头一遭。

而昔日在亚稀厂工作的工友，应该是首要追踪评估的对象。

他说，按照国际要求，辐射受害者以及他们的家庭，至少要长达 30 年的追踪，才能研究出辐射对他们的健康造成的影响。

目前他正在著手筹备相关的医疗团队，并预料有关的调查需时 3 个月。“我正在安排中。”

事实上，有关的健康评估是必需且紧迫的，因为当年的亚稀厂把有毒废料四处乱扔、乱埋，是否所有的有毒废料都已经埋在埋毒槽中？没有一个人敢给予肯定的答案。

## 曾展开大规模血液检验

当年的红坭山抗毒运动，他曾对儿童、妇女展开大规模的血液检验，从中收集不少宝贵的数据，这些



医疗数据也成为村民打赢官司的因素。

直至今天，他仍然关心受辐射所害的儿童，数月一次，他从槟城驾车下来红坭山探访辐射受害者，如先天缺陷的印裔女童卡斯杜里。

“他的情况没有好转，还是一样，不时头痛，连医生也查不出原因。”至于谢国良，他肯定谢国良是另一名辐射受害者。“起初我们以为他的先天性缺陷来自麻疹综合症，但他的哥哥姐姐却没有这种缺陷，所以我在内的数名专家鉴定他是辐射受害者。”

为了进一步了解辐射对人体的伤害，他一度赴加拿大接受职业健康课程，对辐射有更深入了解，目前他也是职业健康和医药专家，同时也是槟城消费人协会（CAP）的医药顾问。

## 废料无最安全储存法

除了健康评估，他认为，位于甲板升旗山山腰的埋毒槽也不该被遗忘。“那些废料的辐射放射期限很长，或会污染周遭环境。”

他说，虽然该处不是集水区，不过却是数条河流的汇合处，也是佐汉河的源头，一旦钷废料泄漏的话，近打河谷和下霹雳的水供系统都会受到影响。

“我们需要调查研究埋毒槽的安全性，包括它隐藏的风险、造成的副作用，以及周遭地区的居民健康状况。”

针对埋毒槽的安全评估，他与州政府公共安全部门已就此展开初步洽谈，“他们有兴趣验证我们的发现。”

他也不赞成当地人民在埋毒槽的毗邻地段进行农牧活动。“这是不对的，埋毒槽周遭地段，不应该用

来进行农业活动，因为还是存有辐射、遭铅毒污染的风险。”

他也不认为人类有能力处理这一类含有高辐射的废料。“不仅是大马不能，全世界也没有人能够处理它们，我们能够做的只是把它们储存起来。”

他一针见血的指出，在储存这一类有毒废料方面，人类仍未找到“最安全”的方法，泄漏辐射等意外的风险依然存在。

“我们不能忘记这些废料的本质是危险的，它们会致癌、造成流产等等副作用。”

## 半衰期长遗害深远

虽说人类无可避免的，或多或少都会曝露在自然界的辐射中，即使在日常生活中，许多科技产品都含有辐射，手机、电脑、MP3、电视机等等，只不过，它们的辐射水平很低，不会对人体构成伤害。

不过这种微量剂量的辐射与亚稀厂制造出来的辐射毒害是两码事，有天渊之别。

首先，亚稀厂是从独居石中提炼稀土，独居石经被许多国家禁止使用，因为它是目前已知最会制造污染的原料之一；而它遗留下来的钷元素，不但是地球最古老的放射线，也是半衰期（half life）最长的一种物质，钷的半衰期长达140亿年。

所谓的半衰期，是辐射术语，即物质失去一半放射性所需的时间，它们的放射性会随著时间而减少，危险性也大为降低，不同的物质有不同的半衰期，可以短至数秒钟，也可以长达数十亿年之久。

这也是亚稀厂活该遭挞伐的原因，因为它把极度污染环境且半衰期极长的钷，遗留给一代又一代的红



坭山村民！

## 罹毒村民亟待追踪

钷本身已是一种强烈的致癌物及毒素，一旦进入人体内，它会储藏在肝、脾、淋巴结、骨头、肺和肾，是血癌和骨髓病症的起源。

而提炼独居石过程中散发出来的氡气，是肺癌的元凶。

当年为红坭山村民提呈医药报告的外国医药专家指出，这类癌症的潜伏期长达 20 年，村民到底有没有出现这种病例，仍有待追踪调查。

至于铅毒，它的半衰期长达 21 年，一旦进入体内就无法排出，几乎是终生停留在骨头内，它会造成白血球减少，长期而言，引发与血液相关的疾病。

同时过去的辐射研究显示，这些人的心脏血管疾病的机率也高出常人的 2.5 倍。

距离山城怡保 8 公里，红坭山新村是典型的华人新村，是 1950 年紧急状况下的产物。

为了切断马共和乡民的联系，数百户农民和他们的家人被迫离开家园和耕种地，迁徙来此定居、开枝散叶，当年的数百户人口，今天已膨胀至 8000 人左右，称得上是中型新村。

离新村不远之处就是以生产花生著名的万里望。过去几十年来，家庭造鞋业是村民最主要的经济作业，80%的家庭都从事制鞋，这些鞋子供出口至新加坡。另外还有务农、工匠、小贩等，村民矻矻而做，自食其力，养家活口的同时，也对国家经济做出贡献。

就如大多数新村一样，它的民风淳朴，充满人情

味，邻里之间和睦共处，门户不设防，若不是亚稀厂事件，今日的它，依然是恬静而平和。

## 下一代回流读华小

自从亚稀厂辐射事件爆发之后，红坭山新村的居民担心自身的健康安全，纷纷搬走，造成红坭山华小的学生数目也相应下跌。

红坭山新村联邦村委会秘书廖伟华指出，未发生亚稀厂事件之前，红坭山新村的人口一度有万多人，之后跌至六千多人，如今算是稳定在 8000 人左右。

他说，当年大多数居民担心家人的健康受威胁，那些有小孩子者，更是连夜搬至万里望一带，“尤其是那些靠近亚稀厂的民宅，只留下老人看守空荡荡的屋子。”

连带的，当地的小学也变得冷清起来。

“当年的小学生数目一度达到千人左右，现在只有数百人，虽然学生已经回流了，但比起从前还有段距离。”

他期待随着学校的设备和学术水平有所提升，更多村民把他们的孩子、孙子送回这里上学，让学校更加热闹。他也是红坭山华小家协主席。

除了设有学前教育班，他说，红坭山华小也是万里望区获得全津贴的华小之一。“其实，学校的环境不错，有草场、有树林，我们希望更多的学生回流和支持。”

无论如何，村民的意见回馈是，只要有弹性的处理华小升读中学的事宜，将会有更多学生愿意回流。



【巫月圆】

# 运走废料心愿恐难圆

五

从一开始，红坭山村民就大力反对埋毒槽的设立，但一群乌合之众，如何与一群政府高官、专家对抗？无疑是螳臂挡车。

所以，连谈判的空隙都没有，埋毒槽就与红坭山、万里望一带的村民为邻，从此之后，他们的世代都将与埋毒槽共存。

既然反对无望，红坭山村民只有转而希望亚稀厂有朝一日会把这些有毒废料运回日本，但这个愿望却注定永远不会实现！

---

把时光倒流回 1985 年，由于稀土提炼过程中将产生大量的辐射废料，当年的亚稀厂迫切需要寻找一个地方来埋藏这些废料，而甲板被鉴定为适宜地点。

原本首个埋毒槽鉴定落在离红坭山几公里外的巴力（Parit），过后却因巴力居民群起反对而被否决，政府后来把地点改在甲板，尽管反对声浪一波比一波大，却无法传至有关当局的耳中。

## 亚稀厂退出改由政府管理

最后当年副首相慕沙希淡在内阁会议中，拍板敲定把埋毒槽移至现有地点，离万里望三公里的升旗山山腰。

虽然埋毒槽并不等于一枚随时引爆的炸弹，但储藏在内的有毒废料，却对人体有害，医学已经证明了辐射会致癌。

尽管不明白有关当局当年是以什么标准圈定升旗山作为埋毒槽，但这么多年过去了，村民无法不妥协，他们仍然抱著最后一丝希望：亚稀厂最终会把这些有毒的废料运走。

抗毒委员会总秘书彭贵友指出，把有毒废料运走，是村民的长期心愿，也是他们极力争取的目标，但看来是永远落空了。

“埋毒槽最终将交由政府接手管理，亚稀厂已退出。”这也意味著埋毒槽将与村民永存。

或许村民的教育程度不高，无法了解埋毒槽的安

全技术是如何的先进及符合国际水平，但这些数以万吨计的废料都含辐射、有毒，却是不变的道理。

“为什么他们（亚稀厂）把有用的稀土拿去赚钱，却把有毒废料留下来害我们？”这是村民无法理解，也不能接受的事实。

实际上，这些含有辐射的废料，令人闻之丧胆，不论是先进国，还是落后国，纷纷弃之犹不及，但却偏偏遗留给一代又一代的红坭山村民，他们的子子孙孙将笼罩在辐射的阴影中！

## 绿茵背后耐人寻味

即使在今天，来到了埋毒槽现场，觉得它犹如平地隆起的一块大肿瘤，只要一想到它底下埋藏著千万吨足以致癌的辐射废料，就令人坐立不安。

在大马自然之友（Sahabat Alam Sekitar）驻霹雳研究员米尔拉萨的带领下，我们来到了埋毒槽（全名为 Long Term Storage Facility Decommissioning and Disposal Project）。

看外形，它好像加了盖子的垃圾掩埋场，又好像一座被削平的山峰，山峰外侧还有一层石头做成很高的围墙，围墙外面再围著一道小围墙，正门口有两名守卫驻守，是闲人免进的重地，守卫不允许闲杂人越雷池一步，我们一行3人只能在外头徘徊、走动。

如此冷漠的建筑物的周围却是一大片绿草如茵的草地，数十只牛和羊悠闲的在散步、吃草，不远之处连绵数个菜园、好几个鱼塘，再远一点就是层层树林的森林保护区。

人工化的埋毒槽与周遭青山绿水的美景格格不入，眼前是一幅毫不搭调的图画。

不过，真正耐人寻味的是，在这片草地吃草的牛羊，竟然都是瘦骨嶙峋、排骨凸出的，数十只牛羊当中，竟然没有一头肥牛或肥羊。

问守在一旁的外劳牧童，为何这牛羊都是瘦巴巴的？牧童耸耸肩，表示他也不明其因。

连住在怡保多年的米尔也表示不曾看过如此瘦弱的牛羊，同样的，他也不明白为何一大片青草地养不肥数十只牛羊，不过他倒是意味深长的说，看来这一带人吃的都是瘦牛、瘦羊！

## 毒地附近务农惹猜疑

老实说，埋毒槽的存在是红坭山村民过去十年抗争的记号，不能够因为年月旷远、地点偏僻、没有人烟，就自欺欺人的当它不存在。

若不是米尔的带领，我们一定找不到路，因为它在深山之间，要走好长一段颠簸不平的黄泥路才进到来。

除了在此务农的农民，没有人会贸然闯进来，方圆数十里，一路上只有牧场、养鸡、养鸭场、鱼塘，看不到民宅。

可能是抗毒运动的深入人心，或是村民对看不见的辐射始终怀有恐惧，埋毒槽一带牧场最近传出大量牛羊神秘死亡事件。

传言的出现，再一次的，提供了无限的想像空间。

在前往埋毒槽的半路上，刚好遇见两代在此务农的农夫，一提到埋毒槽，他就大吐苦水，无奈的说，为了生计，他没有其他选择。“我的教育程度低，为了下一代，明知有毒、辐射，但我能够不种吗？”除



了种菜，他还养鱼。

他也听闻这里有牛只死亡的消息，但死亡原因仍是个谜。

就在埋毒槽的围墙外，频繁的农业活动正在进行，令人不由得怀疑这些蔬菜、鱼、牛羊的安全性，到底它们可不可以安全食用？

没有人敢给予一个肯定的答案，不过农夫、村民都指称，这些蔬菜和鱼不会在当地销售，而是销往外地。

## 村民恐遭辐射拒迁徙

今年8月，来自怡保文东200户印裔家庭拒绝州政府重新安排他们迁往布先重组村的建议，原由只有一个：它距离升旗山埋毒槽只有区区两公里。

为了自身健康安全，大约1000名居民，拒绝了这项重新迁徙计划，并要求州政府重新拨地给他们安居。

这也难怪居民会恐惧，因为在许多人的心目中，埋毒槽等于辐射等于致癌，谁也不愿意自己成为牺牲者。

实际上，只要走一趟埋毒槽，对重建村计划就心里有数了。

除了沿途的牧场，从大路至埋毒槽，距离大约有5公里左右，只有一条黄泥路，且沿途都是丛林野草，没有交通工具，根本进不来，也走不出去。

而建议中的重组村地点，仍是一片杂草树木，没有任何动工、发展村落的迹象。

米尔不认同相关的重新迁移计划，他认为，这个地段不适合住人，因为过于靠近埋毒槽，“没有人可

以100%保证居民的安全。”

但他也承认，比起从前，今天的埋毒槽的安全设施明显大为提升，这也证明了埋毒槽的安全获得重视。

无论如何，他还是不赞成把埋毒槽设在这里，一来是频繁的农作活动，且离开民宅不够远，“它应该搬到更偏僻的地点。”

## 谨慎处理恐祸延后代

无论如何，升旗山牛羊离奇死亡的传言已勾起不少村民的昔日回忆，据黎群指出，当年的牛只多在亚稀厂附近的空地吃草，然后在池塘喝水之后就会躺下，然后慢慢的死去，第二天早上就会看到印度人来寻牛，但找到的是已然僵硬的牛尸。

当年这种诡异又神秘的景象，令不少村民留下深刻印象。

一朝被蛇咬，十年怕井绳，因为如此，抗毒委员会对埋毒槽的态度谨慎，不但密切的监督新的埋毒槽计划，且还关心管理权和期限问题。

丘运达和彭贵友异口同声指出，这两个问题与废料的辐射问题息息相关，两人担心的是他日管理期限届满之后，埋毒槽或会在废料的辐射期限未过的情况下被遗忘了。

尽管那是好久好远之后的事，但不管是沧海桑田，抑或桑田沧海，不变的是村民捍卫家园、保护下一代的心！

## 采访手记： 希望政府理解居民恐惧

其实，红坭山村民的要求很简单，他们只希望政府能够听听他们的心声、理解他们的恐惧、站在他们的立场来为下一代著想，但换来的却是被斥骂为“无赖”、成为反政府分子、阻挡时代巨轮前进的螳螂臂。

没有人会不自量力的想成为阻碍发展洪流的齿轮，但在指控他人之前，先看看自己的理由是否站得住脚，不能以“发展”作为犯错的挡箭牌。

尽管事情已成过去式，但在引入国际企业的同时，我们是否应该考量它们的作业方式是否符合我国的社会价值？它们带来的经济效应是否能够抵消村民的健康遭到侵蚀？

红坭山村民不欢迎这种利己损人的投资，这种投资是否也是国家需要的？这应该不仅是红坭山村民的心声，也是一个马来西亚底下所有子民的心声。



【巫月圆】

# 关丹人誓抗争澳洲稀土厂

六

二十多年前的红坭山亚稀厂惨剧，是如此的历历在目，也难怪人们对第二家稀土厂的出现如临大敌。

澳洲 Lynas 集团拍板在彭亨关丹格宾工业区投资 12 亿令吉建设稀土提炼厂，直挑人们的神经中枢，并把亚稀厂和 Lynas 相提并论，当地居民恐惧日后将遭到辐射毒害。

到底两者有何不同？难道说，相隔四分之一世纪之后，亚稀厂惨剧将在关丹重演？

正值多事之秋的彭亨子民，知悉第二家稀土厂将于关丹格宾工业园设立之后，群情汹涌，各种声讨大马政府、澳洲政府、各有关当局的声音络绎不绝，当地人都把它当作是亚稀厂的化身，担心自己成为一个辐射受害者。

不仅是环保分子反对，关丹居民抗议，住在周遭地区的居民更是自发性成立反辐射委员会，借镜当年红坭山村民的做法，大有不惜发动长期抗争的意思。

## 获得各政府机构背书

尽管澳洲 Lynas 集团一再强调，新的稀土厂从原料至废料处理，与草菅人命的亚稀厂毫无相似之处，并获得各政府机构如大马原子能局（AELB）、大马核能局（Nuclear Malaysia）、环境局（DOE）的背书，但还是无法解除当地居民的疑虑。

他们直接了当说，关丹人不欢迎 Lynas 集团到来，在经济发展和人命当中，他们选择了生命。

随著 Lynas 集团在格宾工业园的稀土提炼厂复工在即，居民对它的忧虑、疑问、不解、不满、不信任，进一步升级，两者的对立关系隐然成形。

实际上，在舆论的炒作下，不管 Lynas 集团再三重申和多番解释，当地居民已经铁下了心，决定反对到底！

## 监管不足难免遗害

在这一波反对运动中，关注本地环保课题的大马自然之友率先表态反对，理由是，人民不应该遭到辐射威胁。

“我们不能为了发展牺牲掉环保、人民的健康，以及下一代人的幸福。”该组织研究员三苏如此表



示。

他说，舆论把 Lynas 和亚稀厂相提并论不应是焦点，新的稀土厂同样生产含有辐射的废料才是个不争的事实。

“该集团为何千里迢迢来关丹设厂？它们要如何处理有毒废料，以及保护当地环境？”他认为，这才是 Lynas 集团需要厘清及说服人们的问题。

“我们还担忧当地环境、河流日后是否会遭到污染，空气释放、废水处理系统是否可靠和安全，当然，含有辐射的废料的安全处理最受人关注。”

他再点出另一关键问题，说明为何非政府组织纷纷反对稀土厂的设立，“迄今为止，大马政府仍未针对辐射物质、如何处理辐射废料等等课题拟出安全的作业指南。”环保分子担忧政府在这方面的监管力度不足，无法确保人民的健康不会受到影响。

## 先斩后奏引起不满

造成今日的对峙局面，三苏归咎于资讯不够透明化，才会导致人们对新的稀土厂失去信任。“为何当地人在建厂之前，没有受到通知，反而在媒体报导后才知悉整项计划？”他反问。

他认为，由于稀土厂的建设与当地居民的民生息息相关，所以不应把居民排除在外，反而是一早应把民意纳入，“人民有知的权利，在批准上述计划之前，有关当局应该先收集人民的意见和声音，而不是在动工之后，才来和人民交流。”

此举不但无法消解居民的疑虑，反而造成反效果，令不满的情绪升级。

与此同时，他也不满为何非政府组织和环保分子

并未受邀加入开斋节之前的官员交流对话，“在野党、执政党、国州议员、官员都受邀参与对话，但偏偏没有环保组织的份，原因何在？”

有了亚稀厂这个前车之鉴，他矢言，该组织决定和人民站在一起，作为他们的抗争后盾。

## 提高人民认识辐射

大马自然之友是活跃于北马非政府组织之一，也是 20 年前最早向红坭山村民伸出援助之手的环保组织，作为一个环保组织，它的反辐射、反核立场是不容置疑的。

事实上，为了提高当地人对辐射的认识，早在今年 7 月，三苏已经和当地居民进行了一场非正式的研讨会，用当年红坭山亚稀厂的惨剧为例，让更多民眾认识辐射及其带来的副作用，他说，此举旨在提高人们对辐射的认识。

不管怎样说，让更多人认识辐射带来的灾难性伤害，也有助于日后的抗争活动。

在一面倒的舆论当中，大马核能专家，国民大学核能科学部前负责人昔罗斯里博士指出，很多人对辐射存有负面看法，但实际上，辐射在全球受广泛应用。

站在学术的角度来看，他说，新稀土厂的作业方式，确实符合了国际安全标准。

“从该集团提供的各种数据来看，不论在防止辐射泄漏、保护工人、废水处理以至有毒废料的储存等等，都在符合大马和国际安全标准的情况下进行。”

据该集团的数据显示，他说，其辐射剂量是很低的，低过国际原子能局、大马原子能局所定下的标

准。由于原料有别（原料来自澳洲矿场），有关废料的辐射在第10年已经不活跃了。

“我明白人们对辐射深感恐惧，但凡事应有论有据，而不是无的放矢，如果我们要反对建厂计划的话，应该找出它造成人民健康受损、污染环境的证据，而不是过于情绪化。”

## 核能源未来受看好

“其实，辐射不尽然带来坏处，也带来很多好处，它广泛用在研究、试验和医学上，同时热量能够产生核能源，是未来最受看好的新能源。”

他说，在天然气、石油、煤炭不敷应用下，核能源已崛起成为另一种替代能源，多个国家都在多方钻研，大马在这方面也不应过于落后。

昔罗斯里博士跳脱政党身分，强调自己是以学术人士的角度剖析有关建议，并提供上述的意见。

他也是雪州乌鲁冷岳区的国会议员，为回教党代表，身为核能专家，他受邀出席今年7月份的交流会，聆听Lynas集团管理层和各政府部门的汇报会。

当疑惑、不解、无知、愤怒等情绪膨胀成为张牙舞爪的怪兽时，就会产生种种臆测、以讹传讹的谣言，令人真假不分。谣言困身，只怪新的稀土厂惹来太大的争议。

自从Lynas稀土厂计划曝光之后，各种不利传言四处流窜，有人担心Lynas稀土厂一旦爆炸的话，会殃及这一带的工业区及民宅；有人传出Lynas早前因河流污染而被中国政府驱赶；有人说澳洲政府禁止任何会导致辐射的工业在澳洲设厂；不少人担心巴洛一带的河流、空气将会被污染等等，流言蜚短流长，进

一步削弱了当地人对这家企业的信任度。

不过也有人把它归咎为政治因素，因为一小撮政治人物的炒作，让遵循正常管道前来投资的外资，成为人民的公敌，把单纯的投资课题演变为政治课题，操弄人民的情绪，把问题严重化。

针对坊间种种的流言和质诘，三苏大力建议，为了说服当地人、非政府组织和环保分子，这家澳洲企业有必要聘请第三者作为顾问，评估其作业方式的安全水平和面对的风险，才能一次过厘清所有争议。

## Lynas 投资带来商机

澳洲上市公司Lynas集团来马投资12亿令吉，以在彭亨关丹格宾工业区设立稀土提炼厂，这也是东海岸走廊单一最大宗的投资计划。

在此项计划之下，这些含有稀土的土壤将从西澳运抵关丹港口，再交由格宾稀土厂加以提炼，预料每年营运成本为3亿令吉，一年为大马争取8亿880万令吉外汇。

此外，该厂为当地人带来可观的就业机会，其将聘请350名熟练和半熟练技工。

建议中的厂占地101.25公顷，如今填土工程已经完成，不过因融资问题一度停工，原本该公司一度希望引入中国股东，但此项建议已被澳洲政府否决。

通过内部融资计划，如今该集团已筹获新的资金，预料它将于今年杪之前全面复工，2011年完工。

【巫月圆】

# 要设厂先给居民承诺

七

巴洛 (Balok) 是最靠近格宾工业园的住宅区，大大小小的花园住宅和马来人新村约有 10 个，人口不多不少在 5000 人左右，与建议中的“毒厂”为邻，该区今年中成立了抗毒行动委员会，表态抗毒反辐射。

到底这股反对力量能够凝聚得起来吗？说是与红坭山村民看齐，但有多少村民有与大财团、威权制度展开拉锯战的觉悟？抗毒运动考验著人性。

距离格宾工业园区区 2 公里的巴洛是一个马来社区，90% 的居民都是马来同胞，是回教党传统强区，所以也有人直斥相关的抗毒计划，其实是带有政治隐议程，别有用心。

不管怎样说，政治理念的不同，不该是这项课题被政治化的理由。

攸关民生、健康、环保等的重要课题，也不该沦为政党的政治筹码。

## 要 Lynas 集团 100% 担保

演变至今，关丹的抗毒运动有点失焦，被形容为政治斗争，多于民生课题。

当中有人巴不得号召全关丹人团结起来反对澳洲稀土厂“入侵”关丹，也有人冷漠以对，认为民难与官斗，最终抗争行动还是以失败居多。

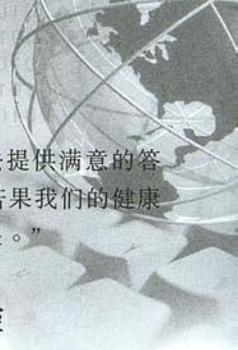
不管是鼓动抗争，还是无奈接受，抗毒运动的焦点和最终目的是保护村民遭受辐射毒害，以及环保。

巴洛村民行动委员会主席安丹苏拉指出，辐射的害处，小学教科书都有列明，他们的反对，无关政治，而是为了居民的健康。

“虽然政治理念不同，但我们是巴洛居民，也关心环境、关注下一代的健康。”其他的村民也纷纷认同，他们说，政治是政治，辐射是辐射，一旦新的稀土厂投入运作之后，居民面对中辐射毒的风险，以及环境遭污染的现实。

“这是现实，与政治无关，村民要 Lynas 集团 100% 的担保，村民不会遭受辐射的伤害，以及环境不会变质。”他补充。

事实上，大马 Lynas 公司管理层不久前曾与行动委员会对话，但双造就废料处理问题上无法达致共识，村民一直觉得该集团欠他们一个承诺。



安丹认为，Lynas 集团在有毒废料的安全处理问题上，应该解开民惑，让居民安心。

据了解，Lynas 稀土厂在提炼稀土过程中将产生三种废料，即石膏、石膏副产品和铁磷石膏（iron-phosphor gypsum）。由于铁磷石膏含有辐射，它的安全处理问题，已经成为各方焦点。

尽管 Lynas 集团在交流会上透露，前两项废料将加工成为建筑材料，至于铁磷石膏的用途，则与本地大学和各有关政府机构进行研究和发 展，把它转为安全、高价值副产品。

不过，环保组织和居民不接受这个说法，认为该集团在耍官腔，没有诚意，且无法保证居民免遭辐射侵害。

## 千里设厂引起猜疑

到底 Lynas 集团来马设厂纯粹是商业考量，抑或有其他目的？这是令人深感兴趣的答案，也导致该集团不断承受抨击。

“为什么这家澳洲集团不惜远渡重洋，来到相隔万里的关丹设厂？”这不仅是巴洛居民，也是各非政府组织最大的疑问。

尽管 Lynas 集团声称中国政府改变政策，禁止稀土出口，促使它选择来马投资，同时投资大马的成本低于澳洲，且关丹的地理环境符合了稀土提炼厂的所有生产条件，但任凭它说得焦唇干舌，却没有多少人相信，人们倾向于相信自己脑袋中的逻辑思考。

他们也说，有关稀土厂的原料不是来自本土或是关丹，而是澳洲。“千里迢迢的把原料运来此并设立加工厂，背后是不是有其他原因？”这是第二大的疑

问。

事实上，他们不满 Lynas 集团无法提供满意的答案，并表示已经做好抗争的准备。“若果我们的健康真的受损的话，别无选择，只有站出来。”

## 冀真诚对话拒官腔

在巴洛区，最接近格宾工业园的马来新村只有 2 公里，即使是较远的花园区，也只有 5 公里。居民不是在此住了几十年的传统马来家庭，就是因工作而定居在此的外地人，他们在这一带工厂工作，并组织了家庭，不少人已把它当作故乡看待。

这些外地人有的来自彭亨，也有的来自东海岸其他州属，他们异口同声的说，来此工作十多年，这里已成为他们的落脚处，以后也是他们子女的家乡，不希望这里遭到辐射破坏。

“若他们（Lynas 集团）要在这里储蓄废料的话，应该先获得我们的同意。”

走了一趟巴洛，发现当地居民的情绪相当高涨，不满设立稀土厂且 100% 反对辐射，涉及自己和子女的健康安全，不少人建议 Lynas 搬厂。“最好它能够搬去更偏僻、更远的地方，无人小岛最适合。”

至于该集团额外提供 350 个工作机会，不少居民说，有工作当然好，但为了保住这 350 个人的工作，却牺牲了巴洛、关丹人的安全，划得来吗？

而安丹也表示，他们还在等待与负责稀土厂建设工作的大马 Lynas 公司展开第二次对话，“我接获大马 Lynas 负责人来电，说希望与居民展开第二轮对话，目前正在等待对方的安排。”

他透露，为了厘清疑窦，村民并不会拒绝与厂方

对话，但他提醒，居民要的是对话、交流，但不是只涉及一方的汇报会。

其实，他说，若是该厂提供工作机会且又保证安全的话，居民是不会反对的，“我们只是反对发生第二个红坭山悲剧。”

## 忧人为疏忽辐射泄漏

关丹居民沈春祥指出，一旦投入生产之后，该厂1小时需要500立方公尺的自来水，即相等于3个标准奥林匹克游泳池般大的用水量，如此庞大的用水量，他担心关丹市区的水源供应将受影响。

“由于人口、屋子不断增加，关丹市区不时发生局部制水问题，加上我们靠水坝发电，所以一停电，就制水，关丹靠海，淡水供应来自巴洛河。”虽然说相关稀土厂的废水可以再循环使用，但他关注关丹水源供应会否进一步紧张。

他也是公正党关丹区部宣传主任兼关丹市支会主席。

除了用水量，废水处理则是另外一项课题。“该集团能够保证排放至巴洛河的废水100%安全吗？”他也提出废水处理之后余下的渣滓该何去何从的问题，“这些遭污染的渣滓该如何处理？”

同是公正党关丹区主席丘福泉则把新稀土厂形容为一小撮人得利，却要广大民众买单的投资计划，“投资可来可去，但居民却是世代代住在此，若是有关投资计划造成大多数人的利益受损，甚至影响人民健康的话，它有必要重新检讨。”

他认为，尽管Lynas集团一再保证安全，但若果在生产过程中出现人为疏忽的话，我国有能力进行阻

遏辐射泄漏的危机处理吗？“既然有辐射泄漏的风险存在，我们不能不做好危机处理的设想，以及相应的安全措施。”



【巫月圆】

# 有别亚稀厂勿混谈

八

面对居民和非政府组织投下的不信任票，以及排山倒海而来的指责，相信是出乎澳洲 Lynas 集团的意料之外。

成为舆论箭靶之后，它的一举一动被人放大，人们不接受它的解释，只关注它是否会成为另一个亚稀厂。

到底这种一面倒的指责对它是否公平？舆论的矛头该对准这家澳洲企业，还是核准有关投资计划的政府单位？

平心而论，把建议中的关丹稀土厂和二十多年前的红坭山亚稀厂相提并论，既不正确也对 Lynas 集团不公平，不全是因为时间的因素，大环境的改变，以及人民的教育水平有所提升，才是最关键的。

至少，在资讯爆炸的今天，有关辐射、稀土的知识唾手可得、巴洛一带的居民并不孤单，他们获得关丹居民，以及全马各地环保分子的支持和声援，即使是主流媒体不报导，网络媒体也成为传声筒，散播全球。

## 格宾厂辐射含量低

比较二十多年前，今日的国际企业也更加注重社会道德责任，加上环保不但是大势所趋，绿色经济也成为许多企业更高的目标，Lynas 集团也要追上这股

“绿潮”，维持国际形象。

事实上，大马 Lynas 私人有限公司（澳洲 Lynas 集团的独资子公司）总经理玛斯沙开门见山的说，该公司不是亚稀厂，两者无从比较，格宾稀土厂（以下简称格宾厂）的一切作业方式不只符合大马标准，也符合澳洲和國際的辐射安全标准。

他一面说，一面领记者去看该集团获得各辐射监管单位批准信件，以示没有欺瞒成分。

据他解释，原料不同，辐射含量也各异，格宾厂的辐射含量是很低的，同时也不会对工人、周遭居民的健康造成影响（参考图表）。

亚稀厂用的是含辐射最高的独居石（amang），而该集团用的是来自澳洲 Mt.Weld 土壤，钷的辐射度低于独居石的 50 倍。

也因为如此，生产过程中产生的废料的辐射含量

是很低的，仅为亚稀厂的三百分之一，同时其采用国际标准的作业方式也不会有辐射泄漏的危险。

他欢迎那些欲进一步了解详情的人，如居民、环保分子可以预约上门了解情况。

实际上，他说，由始至终，他们采取开放的态度。“那些愿意相信我们的人，会相信；那些不愿意相信我们的人，不管我们说什么他们都不会相信。”

从这几句话中，看得出他对于居民的不信任，多少有些无奈。

## 保证符合环保零废除

面对一面倒的舆论、居民、环保组织的控诉，他说，该公司仍会继续与巴洛村民对话，让居民了解真实的情况，取得居民的合作。

他也澄清说，不管是吉隆坡的媒体汇报会，还是关丹的政府官员交流对话，他们不是策划者，只是其中一家受邀参与汇报会的公司，两项汇报会都由州政府一手策划。

所以，若有人或是组织对汇报会的安排有异议，应该交由政府单位解释。“汇报会的目的，是他们向人民解释发执照给我们的条件、标准和监管，我们是受邀的一方。”

对于坊间种种控诉，合理的，他们会听；不合理的，他们也不会刻意去做什么。

比如说，为了平息舆论，以及让当地居民安心，他透露，该公司已提早著手研究如何再循环这些含有辐射的废料。

“在格宾厂还未投入生产的情况下，我们的澳洲总公司已经针对铁磷石膏进行研发，成绩令人鼓

舞。”在此之前，该公司的建议是与大马原子能执照局和本地大学进行再循环和增值的建议，被居民和环保分子抨击为考虑欠周详。

至于用来储存废料，只能维持 18 个月的临时储存槽，一度令当地居民担心万一废料储藏超过 18 个月的话，岂不是泄漏辐射？

他派出定心丸，指出，“随著有关的研究已经展开，我们有信心可以在 18 个月的期限之前，研发出如何再循环这些废料，以做到零废除的承诺。”

他一再重申，身为一家绿色的公司，格宾稀土厂所采用的生产作业方式是符合环保、零废除的。

## 选关丹设厂有因由

与此同时，玛斯沙也不厌其烦的，再一次解释了为何 Lynas 集团最终选择落脚关丹格宾的原因。

“还没有到彭亨之前，我们已获得澳洲、中国政府的设厂批准，但经研究之后，我们发现澳洲设厂不符经济效益，成本过高，随著中国宣布禁止稀土出口之后，我们被迫改变计划。”

他说，该集团照样可以在中国设厂，但稀土却受制于不能出口，所以他们决定放弃设厂计划。

该集团把目标转移至大马之后，首个设厂地点落在登嘉楼甘马挽的德洛嘉隆 (Telok Kalong)，并做好所有的相关研究，但过后大马国际发展局 (MIDA) 却指示该集团搬至关丹格宾。

“最后我们同意迁至关丹格宾地区。”他强调，这就是整项事情的来龙去脉，没有任何隐议程，而且三度更改建厂地点，也意味著该集团需要做出三次不同的研究，称得上是吃力不讨好。

## 严格处理废水污气

为了进一步的释疑，他跟著解释了格宾厂的废水和空气处理，期望多少可以消解居民们的疑虑。

“很多人担心巴洛河因而受到污染，但这是不可能的，不论是废水，还是空气，只有在处理之后，才会排放出外。”他解释说，所有的废水和空气将被引入处理系统，因为有关的处理系统就是为此而设计的，杜绝任何未经处理的废水和空气排放以污染河水和环境。

“我们另外装置紧急废气洁淨系统，一旦原有的废气系统出现问题的话，还有后备系统，所有的废气只有在消除了硫酸和二氧化硫之后，才会释放出去。”

他也说，任何排放出去的废水和废气，必须符合大马环保局立下的标准，以废水为例，环保局研究员将在4个不同的地点采集样本，以确保有关的废水在释放之前，已达致安全水平。

“格宾厂的作业方式是经过数据和科学验证的，经得起考验，不是空泛的。”



【巫月圆】

# 加强监管安民心

九

虽然当中相隔了四分之一世纪，但亚稀厂悲剧带出的讯息是，若是监管不周，政府的错误，将由人民买单。

这应该是关丹子民最大的恐惧，他们既不希望日后发生辐射惨剧，但又无法改变建稀土厂的事实，只有转而寄望各政府单位发挥它们的监管力量，不要辜负人民的期待。

也因为如此，全权监督格宾厂的大马原子能执照局（AELB），责任重大。

把种种不信任、反弹的情绪层层剥开，信心危机应该是造成格宾 Lynas 稀土厂风波的主因，人民对政府监管单位是否能够发挥出真正的监管力量、做人民的监控器，信心不大。

源自于对辐射的恐惧，也有人觉得远离辐射方为上上之策。

针对居民的忧担、恐惧，大马原子能执照局总监拉惹拿督阿都阿兹指出，Lynas 集团来马设厂需要符合多项严格条件，且是经过谨慎评估，而不是草率、滥批的。显然，此举吸取了亚稀厂的教训。

“我们十分谨慎且增设了不少条件，所有条件的大前提是它不能够污染环境和损害人民的健康。”他道出。

他说，一旦发现该集团无法满足这些要求、条件，或是污染环境，该局有权吊销执照，要求马上停

止营运，并勒令他们把有毒废料运走。”

## 人民有捍卫家园权利

“他们的原料来自澳洲，所以我们有权要求他们把有毒的废料运走，我们不能任由这些废料留下来毒害我们。”这也是一劳永逸的解决方法，不会尾大不掉，好像亚稀厂般的留下埋毒槽。

其实，这个部分正是关丹子民最忧虑、担心的，他们担忧以后落得和红坭山村民同一下场，10年之后，稀土厂撤走，但有毒废料却留给他们，以及他们的世世代代。

阿都阿兹的这番话，无疑解除了很多人的忧虑。

他透露，他日一旦投入生产之后，Lynas 集团每年需要拨出全年收入的 0.5% 作为废料处理和相关研

究，“若果是以一年10亿令吉的收入来计算，0.5%的拨款，可以进行很多研究。”

## 人民安全放在首位

拉惹拿督阿都阿兹也保证，大马政府不会重蹈覆辙，不会让他国企业在我国捞了好处之后就撤退，把辐射遗害人民，“我是站在人民这边，身为最重要的监管单位，我们对人民的健康安全状况责无旁贷。”

他强调，他会把人民的安全放在第一位，态度谨慎，其中一个方法就是分阶段发出执照给Lynas集团。

“只有在他们达致不同阶段的需求和提升设备之后，我们才会发出相关的执照给他们。”比如说，格宾厂的废水和废气处理系统不仅必须与建议书中的相符，且只有在获得环境局的同意之后，该局才会发出原料入口执照，而不是在相关的安全设备还未完成的情况下，发出执照。

他也说，目前，相关的政府单位正在收集数据，如巴洛和关丹人的健康、血液状况、致癌率、河水和空气素质等等数据，作为日后的健康和环境评估标准。

“一旦格宾厂投入生产之后，我们可以用这些数据来比较之前和之后的各种情况。”如此一来，任何蛛丝马迹都难以逃过政府的法眼，一有不妥，马上会察觉。

大马原子能执照局是在1985年，即亚稀厂惨剧发生之后才成立的，而拉惹阿都阿兹也是国际原子能机构（IAEA）的顾问之一。

与此同时，拉惹拿督阿都阿兹也趁机厘清亚稀厂

位于甲板的永久埋毒槽的疑问。

他说，为了确保公眾的安全，让村民安心，该局决定启动废料重新处理计划，把含有辐射的废料稀释，因为要确保当地居民不会再度暴露在辐射当中。

“接下来，长达300年，有关埋毒槽将交由政府监管机构负责。”他说，设定300年的期限是为了要重新恢复当地居民对政府的信心。

至于埋毒槽附近的农作活动，他说，该处其实不适合进行农作活动，该局将设定缓冲区，以把埋毒槽和农作活动隔离。

“缓冲区的范围为1.7公里，在此范围内，禁止一切农作活动。”他说，该局已经通知了霹靂州政府。

据了解，第二阶段的铁桶处理和废料安置工程将于明年中开始，并预料在2013年完成。

## 质疑短时间申请获批准

最先揭发Lynas集团在格宾工业园建设稀土厂的关丹议员傅兹雅坚持，即使只有1%的风险，他也反对Lynas集团的稀土厂计划。

“外国集团前来关丹设厂、提供当地人工作机会，是好事，但若果代价是我们的人民因而面对辐射风险的话，即使是1%，我也无法接受。”

他强调，他揭穿稀土厂的计划，不是为了阻止外资，更不是为了阻碍发展，而是真心担忧此项建厂计划带来的辐射风险。

“我想，吓走外资的应该是Lynas集团，不是我，因为它在大马设立有辐射风险的稀土厂。”

询及此项课题是否已被政治化，沦为政客的炒作

课题时，他说，政治立场不同，不代表就要炒作课题。“最关键的是他们（厂方、各政府单位）无法说服人民和我，格宾稀土厂的作业方式是安全的。”

“万一发生辐射泄漏意外的话，谁来保护关丹人的安全？”他反问。

## 不是考察提炼加工厂

他也质疑有关当局吸引外资、增加收入的说法，因为格宾厂享有10年新兴工业税务宽减，政府无法从中得益、提高收入。“最大的好处，可能是350个工作机会吧？但人民要承受辐射的代价。”

他是观察到Lynas集团在不到一个月的时间内，就取得各有关政府单位的批准，而觉得有问题。“Lynas曾经邀请政府官员和议员去澳洲考察，但这批人考察的不是提炼加工厂，而是矿场，他们要如何担保新的稀土提炼厂是安全的呢？”

“我不是负面思考的人，但身为关丹人的代表，他们必须说服我，它是安全的。”这是他的不肯妥协原因。

采访手记：

## 须兼顾发展与环保

关丹格宾稀土厂风波，可分成两大派：一派是支持环保、零辐射，不管辐射含量多低，总之有辐射就有危险。

另一派是，在严格的执行安全作业标准下，有条件的让低辐射的稀土厂前来大马设厂，是可以接受的事。

实际上，受询的核能专家把稀土厂事件和核能发展连在一起，因为含有钍的废料，可在未来充作核燃料。

钍是一种放射性金属元素，与中子（neutron）接触时会引起核分裂，产生原子能源（atomic energy），对石油储存量只有10年的我们来说，这时候才来寻找替代能源，略嫌后知后觉了一点。

核能够节省科技产品能源，被视为是除了绿色能源之外的最重要的替代能源。

来到了今天，即使是把头埋在沙堆中的鸵鸟，也明白到未来的世界有三样东西最重要：水、能源和资讯。

而引入稀土厂的决策，是否为了未来人民的福祉，以及加速研发替代能源？

在全球资源减少、人人高喊爱地球的年代，这种“当发展遇到环保”的两难局面日后将更加频繁的出现。

*Congratulations*

丹斯里叶永松报道文学奖

# 佳作奖



**陈品洁**

《南洋商报》

作品：边缘人，狂烧爱



【陈品洁】

边缘人，狂烧爱

# 边缘人助长爱滋？



1986年，我国首宗爱滋病揭露，许多人十分震惊，媒体铺天盖地的宣传与报道，使人们开始检点、收敛。

这个世纪绝症谈了这么多年，声音渐渐小了，言论渐渐少了，即使图文并茂的报道，人们目光也往往一跃而过，纵使政府组织成员把免费安全套和爱滋病资讯递到人们眼前，人们也是嗤之以鼻、拒于门外，因为——爱滋病不同于禽流感、非典、H1N1传染病，它是“肮脏的、活该的”。后遗症是，爱滋病患者的数据29年来，不降反升！

这表示什么？大约有8万多人被边缘化，他们受歧视、失业、淹没到黑暗中成为“看不见的人”；更可怕的是，还有许多知情或不知情的带原者，大摇大摆地走在我们四周，成为病毒的温床。

爱滋病是不是因爱而起，能不能因爱而解？被边缘化的人，是否能够大大方方走到阳光下？为了遏止爱滋病泛滥成灾，社会的正确态度是什么？从即日起，〈新视野〉深入社会工作者、性工作者、男男同志、积极生活者与医生的内心世界，探讨——狂烧的“爱”……

截至2009年6月，马来西亚共有8万6127宗爱滋病例。单单在今年首6个月，便出现1497新病例，即天天8人感染！这个数据，远甚于患H1N1的人！

琳琅满目的数据，可能叫人吃不消。换句话说，根据我们2千500万人口来说，现在已0.32%沦陷，或者是每1000人当中，便有3人！

根据马来西亚爱滋病委员会主席阿蒂芭医生，我国目前有8万多人身患爱滋病或有爱滋病病毒(HIV+)。

这些人大多数是警方所记录的——被警方扣留或在戒毒所的吸毒者，皆强制验血。问题是，根据联合国报告，每一个被证实感染爱滋者，还有3、4个是漏网之鱼。这意味，我国目前有8万多人确诊，还有24万至32万人仍“逍遥法外”。

## 条例拨款需化零为整

“我们真的不知道被边缘者以外，到底还有多少人患上爱滋病却保持沉默、悄悄离世的，尤其是那些

异性传染者。”

与爱滋病抗战多年，问阿蒂芭是否越战越勇，她说：“总是起起落落的，很多事还需要做。”她曾说过，全国唯有十来个专司医治爱滋病病人的医生，如今只是增加了一些人，主要是因为这门疾病还很新，只有二十多年历史，很多条例、拨款，仍需化零为整。

爱滋病毒（Acute Integrity Deficiency Syndrome）的正式医学名称是人类免疫力缺乏病毒。它会袭击人体的免疫系统，减低它抵抗疾病的能力。当一个人证实被感染上病毒时，它被称为爱滋阳性带原者或感染者（HIV+），直到他的CD4降少过200、免疫系统弱化和匮乏引发的各种综合病症，才等于患上爱滋病。

## 边缘外的一大票人

无可讳言，吸毒者、性工作者、变性人、男男同志、患爱滋者确实是爱滋高危一族，也是为众矢之的。根据希桑慕丁，马来西亚的男男同志、变性人、性工作者患爱滋的机率是十分之一、四分之一，以及三分之一。

可是，单把矛头抛向他们并不公平，因为真正把病毒远远传播、迅速传播的，也包括那群匿藏在人群中的24万至32万黑魍魉的影子。还有，是谁把病毒传染予边缘人、令他们深陷泥沼？

答案是：嫖客。

这些嫖客也许是单身汉，也许是已婚人士。

可怕的是，他们还把病毒带回家，传染予无辜的枕边人，甚至祸延下一代。

阿蒂芭永远也忘不了她在曼谷研讨会中听到的一个数据：在亚洲，有7500万人是定期嫖客。虽然她不知道马来西亚有多少人，可是，这些人却一直自知或无知的走在人群中，使感染者不断的倍增。

脑海中，她一直浮现一个一天走进她医药房的病人。从文质彬彬，时尚又整齐的外观来看，他不应该是带原者。可惜，做过多项检测后，他的报告都呈阳性。一次，他去首都闹市中的一条街道（阿罗街），就是那么一次，令他一失足成千古恨。

## 无人能置身事外

一直以来，也许很多人都会“以为”——只要我不接触吸毒者、性工作者、变性人、男男同志、患爱滋者，我便是100%置身事外！

事实却不然！

粉红三角基金会主席希桑慕丁就举出一个叫人震惊的实例：

20岁时，一对情窦初开的情侣，因爱结合，几年后他们分手。他们各自有新的爱侣。30岁，他们分别结婚，也许他们一直以来都没有滥交，只曾有过两三个异性朋友，间距曾经发生过性关系，可是，他们却不知道其中一环出了差错。

‘以为’不闻不听不看不懂就没有风险，‘以为’安全所以不需要带安全套……“‘以为’，是爱滋病传染的罪魁祸首。要知道，举凡性交，就要带安全套。同样的，如果夫妻没有生育计划，也应当在婚前做检查、婚后修身养性及带安全套。”

安全性交的目的在于保护人免受爱滋病侵犯，也是所有人必须坚持的事。所谓安全性交，就是指一切避



免精液、阴道分泌或血液从一个人的身体流入另一个人体内的性活动。口交也有可能令人感染爱滋病，因为精液里的病毒非常高，会由口细胞入侵人体，是口水无法杀掉的。

## 父母与性教育

很多夫妇把爱滋病的知识推给老师，而老师又把这个工作推给非政府组织。然而，如果连最亲近的人也羞于启齿，不敢灌输青少年性教育，那么我们还能指望谁呢？

一场父母分享会上，主讲人询问与会者：“谁曾经跟孩子谈过‘性’的？”当大家在东张西望时，一只手举起来了。这位家长说，他的孩子快要出国求学，他的心里非常忐忑不安，却不知如何叫孩子小心。一次全家人一起吃饭时，他终于鼓起勇气掀开话题，不料获得全家人的热烈响应与参与。

结果，他非常庆幸自己曾经这么做，至少，他让孩子在出国前觉醒了。



【陈品洁】

# 爱滋病数据倍增孩子最无辜！



她是一个很典型的“受害人”。相濡以沫数十年的丈夫去世后，她收拾他的遗物，竟然发现他的爱滋病呈阳性报告书。更叫她吃惊的是，男方的家庭早就知道了，唯独她一直被蒙在鼓里！发现得迟，十多年后的今天，她已奄奄一息，躺在医院度过最后的时刻……

在马来西亚，静脉注射毒品的爱滋病传播是最快速的，紧接下来是异性传播。一些州属，异性传播“高居榜首”。譬如说，2006年，东马沙巴和砂拉越，异性传播占76.1及87.8%。而女性则是全国爱滋增长率最快速的一群！

在一个爱滋病烛光日闭门聚会上，她含羞怯怯地站到台前。她长得亮丽飘逸，素雅大方，风姿绰约，不管怎么看，她都不像是一个来分享的人。

很不幸的，她是。几年前，她因丈夫感染，再多的气馁和愤怒，都抵销不了她患病的事实。

开始时，她还是如常天天去上班，渐渐的，她的健康急转直下，身体越来越孱弱，走路左摇右摆，拿病假骗说自己不舒服的几率也越来越多。她终于辞职了。患上爱滋病毒的首两年，她病得死去活来，送入医院时，奄奄一息，瘦骨嶙峋，只得15公斤！

她泪眼汪汪地说到这里，现场里都：“哇！”了起来，也对她今时今日努力参与活动，大方与众分享的勇气，报以热烈的掌声。

现场的爱滋病患者众，也有一些是亲友、家属、媒体与非政府组织人员。我坐在人群间，实在分不出

谁“是”，谁“不是”。

## 受害者的故事

去年，中国国务院防治爱滋病工作委员会办公室、卫生部与联合国爱滋病中国专题组联合发布的《2007年中国爱滋病防治联合评估报告》指出，中国2007年有5万人成为新患者，其中异性传播占44.7%、男男性传播占12.2%、注射吸毒传播占42%、母婴传播占1.1%。

这个数据说明了，异性传播是一个20多年来常存的问题，性别不平等、边缘、歧视、沉默、否认与无知，造成爱滋病数据日益倍增，尤其牵连无辜枕边人与孩子。

在一个下着雷雨交加的上午，我驾着小车兜兜转

转于迂回曲折的油棕园，心里着实害怕：一来听说这个地方常有“弃尸”案件，二来采访时正值农历七月，三来我健康不好，访的却是爱滋病人。幸得来自法国、在奥占南之家（Rumah Ozanam）当护士的法国籍康斯顿的指引，我们终于在一间印度庙前会合，再由她引路进入奥占南之家。悬着心，我走进一个单层独立式小平房。

这个由天主教圣云先所资助的赤贫儿童与成人庇护之家，目前那里有6个4个月至6岁的儿童，以及3个母亲，年介于26至46岁，他们有的是爱滋病人。这里多是缅甸人，少部分是马来西亚人。

这些缅甸人一旦面试证明他们乃难民，便可获得联合国的资助，安排到其他国家如美国、澳洲，并获得膳食、居所与免费爱滋病药物；他们也有机会受国际法律和公约的保护，包括在新土地生活或最终返回家园。当然，不是所有缅甸人都是难民，如果他们无法证明自己是难民，那么他们必须自费许多东西，包括爱滋病药品。

## 靠肢体语言沟通

说来她们的处境堪怜，绝大多数多是由丈夫传染，再把病毒传染给胎儿，使宝宝一出世就要终身用药；有的孩童则是跟着爸爸妈妈藏身在大货车之中，从森林偷渡而来。

在这里，人生地不熟，要与人沟通，全靠肢体语言与比手划脚。可是，人与人之间的沟通，只要有诚心诚意便无疆界。而奥占南之家管工罗斯莉对病人也有至深的感情，她说自己在奥占南之家工作4年多以来，她见证无数死离死别。

第一个病人逝世时，她哭得唏哩哗啦，因为她们曾经一起煮食、生活过。当然，有色的眼睛无所不在，包括在这里工作的员工。但她却义正辞严地对朋友说：“如果你害怕，你就别来跟我说话。有什么好怕的？你大可来这里看看、参观、聊聊，了解爱滋病为何物。”

2005年9月，奥占南之家开始为患爱滋病的妇孺提供免费庇护所。他们也收留赤贫或受抛弃的妇孺，并为他们提供医药跟进护理，如让肺病与爱滋病人去看专科医生、监督药物副作用、辅导、教育、学习一技之长融入社会。

康斯顿说：“我常常教导孩子要好好照顾自己的身体，如果受伤，他们会自己清洗、包扎伤口。她们也知道若是月经来该怎么处理——用报纸包好最后装进塑胶袋里；我也常常用简单的手语教孩童正式的吃药方法。”

## 相亲相爱的朋友

从2001年开始，奥占南之家至今已收留了160住户，他们多由医院、联合国难民署或难民诊疗所转介绍而来。这是由天主教徒组织 St Vincent de Paul 所承办的。他们的宗旨是与爱滋家庭联手让病人获得医药、可以继续复诊、获得经济支援。

中午，我跟着他们一起围大桌子而坐，很有纪律的先是祈祷，然后大家一起入乡随俗的用手吃起饭来，包括康斯顿与缅甸人。12点半，康斯顿把一个装着药的小杯递给其中一个妇女，忧形于色的脸孔很自然地瞄了瞄墙上的时钟：12点半。啊！吃药时间到了。

午餐后是睡午觉与休息时间，有几人在客厅玩牌。其中一个孩子赢了，康斯顿很开心的一把抱起他。彼此熟络又亲昵。在这里，待他们病情稳定后，就可出去重新生活。

从奥占南之家走进又走出，心里觉得很放心，可能是因为外面已雨后天晴，也可能非荒山野林倒里是一方净土，使居者看起来活泼又自信！

## 降低母婴传染风险

随着社会的进步，很多数据原本似乎与女性扯不上边的，如今也有了增加的说法，包括女烟民、女吸毒者。爱滋病理事会主席阿蒂芭医生说，女爱滋病带原者的数目确实在增加，包括性工作者和家庭主妇，而家庭主妇则占总爱滋病带原者人数的3%、性工作者占6%。

“很多人并不知道自己是爱滋病带原者，直到他们病得很严重时才做检验。一般上，从爱滋病带病毒者(HIV)到爱滋病发作，是5至10年时间，在这阶段，他们可能又把病毒传染予其他人了。”

所幸的是，阿蒂芭说，现代医药昌明，只要爱滋病妈妈在怀孕18个星期后开始医治与用药，最后能够把婴儿患病毒的风险降至5至12%。“我本身便没看过母婴传染的例子。孩子在诞生后，仍需跟进病情，因为他们可能还继承母亲的抗体，直到他们15个月大才能确认他们是否完全摆脱爱滋病。”

2007年，马来西亚有13个病例是母亲传染予婴儿的。国内共有24个少过两岁的婴儿是爱滋病带病毒者。

她指出，要管理儿童爱滋病带病毒者并不容易，

因为他们打从呱呱坠地以来就要用药了，而他们也未必了解或像成人般听从医生的话，所以有可能会延伸其他问题。

## 亚洲女性风险群逾5千万

根据亚洲爱滋病委员会报告《亚洲爱滋病说明》书，保护亚洲女性的最好方法是预防她们的丈夫患爱滋病。

纵然亚洲爱滋病患者当中，四分之三是男人，可是女性的人数却急速攀升，从2004年总数的19%增加至2007年的24%。

报告说，绝大多数女性是由嫖妓、吸毒的丈夫或男友那里感染到爱滋病的，只有少数是因为自己吸毒或卖淫患病。保守估计，亚洲女性风险群超过5000万人。为了防患未然，最好是教育女性的另一半洁身自爱，杜绝嫖妓或吸毒的不良行为。

2007年，联合国爱滋病规划署(UNAIDS估计)，亚洲有480万至510万成人与小孩患爱滋病，其中有37万5000是新感染者。打从爱滋病在1980年代肆虐以来，它已夺走超过260万男人、90万女人与超过30万孩童的生命。

根据估计，婚姻是印度与泰国分别90%与70%受感染的女性的爱滋病黑手。研究显示，饱受身体虐待的女性有49%没有经济能力，这个数目远甚于7%有经济能力的女性。

一项针对亚洲南部与东南部的研究显示，75至90%的女性只有一个恋人——丈夫或男友。因此，从性工作者着手预防爱滋病，还有避免母婴传染，可大大降低爱滋病感染率。

【陈品洁】

# 爱滋病无形性工作者赌命！



在许多大街小巷，其实站着许多白天或黑夜里的流莺，有些人看得见她们，有些人不。可是，他们确实存在着，数十年来如一日。

性工作者会否患上爱滋病，有很大程度，取决于——运气。

谁说不是呢？当三餐温饱成问题、无家可归、极需那13令吉（一次性交易的回酬）来过日子，又要与大量涌入我国的外国性工作者竞争，他们的安全就像陀螺，在那飞转的速度上打转，随时踰越，如果碰到毫无安全意识的嫖客时，他们还有能力说“不”吗？

我采访的两位性工作者，都不是爱滋病患者。

她们有着一个共同点——幸运。

逃过这一世纪绝症的办法，靠的是很原始的“观察”，因为她们从不主动要求客户带安全套，要不要进行安全性行为，完全取决于客户的醒觉。罗拉（匿名）说：“我看他如果不够干净的话，会要他去冲凉，洗净了再来。”艾美（匿名）则说：“如果他的性器官不干净，我宁愿不做。”

听到这里，我不禁为她们捏一把冷汗，爱滋病终究无形，她们岂非在赌命？

## 罗拉的悲歌

性工作者的故事，总有一大首唱也唱不完的悲

歌。

六字辈的罗拉是北马人，21岁那年，一次百无聊赖坐在海边吹吹风，一个年轻人来找她搭讪，答应带她到首都当侍应生。结果，那男人对她拳打脚踢，还带她到酒店去，让人奸污。

“第一次，当然害怕，可是我就是个很听话的孩子，日久便习惯。我天天拿钱回去供养他，有时我赚到的钱还没放进袋子便统统被他抢走；没有钱我便要挨打。十多年后，朋友叫我逃，我才想到要离开他回北马。幸亏他怕我的哥哥，才再也不敢找我。”

在一个偶然的日期，她遇到另一个男人。“他问我要不要一起住，房租他付，我爽快答应，自此同居十多年。他继续卖他的卡带，我继续过我的迎送生涯。他即没逼我转行也没向我讨钱，偶尔还给我钱吃

饭。因为宗教不同，我一直不肯跟他结婚，直到他另娶后，我才离开他。”

罗拉吸过毒，也贩过毒，更多次进出加影女子监狱。23岁那年她与不明人士生下小孩，却以600令吉卖掉，从此音讯杳然。“近来有朋友告诉我孩子长得很好，过得很好，唯我从没看过他，”语毕，不禁唏嘘。

也许是常常到粉红三角基金会休息，她受到很有尊严的对待，知道用安全套的重要性，也开始反思自己过去的所作所为。“警方常常检举让生意大受影响，又要时时露宿街头，令我常常一个人在巴士站自言自语。我希望自己可以找一份家庭帮佣的工作，从此金盆洗手。”

## 艾美的人生

五字辈的艾美也是北马人。中三那年，因为近视看不见黑板的字，又怕配戴眼镜样子不美，使到她学业渐渐跟不上而辍学。辍学之后，她到发廊工作6年。

22岁那年，她在酒吧独自发闷，一个马来少女来与她搭讪，还给她抽一根抽。岂知，那是“加料”的烟。之后，马来少女把她介绍给一群男人，他们邀请她到酒吧当高级应召女郎——卖酒、按摩兼卖淫。她的风头曾经一时无两，日赚四五百块，顾客多是外国人，也曾被安排到新加坡与沙巴卖淫。

后来，她与一个大耳窿结婚了，生了一个女儿。20年后，她获悉丈夫在外头养了一个小老婆8年之久，一气之下决定离婚，从此离开。

她的人生曾经大起大落——曾经坐过直升机到云

顶，也曾被富豪包养一个星期。其实，艾美家境富裕，父亲从商，唯两女儿的脾气却是火星撞地球，一直爱在心头口难开。

“我跟妈妈比较好，年前与她通过一个电话，她叫我回家与她住，可惜不久她便摔倒逝世了，我们连最后一面也没见到，这是我心头最大的憾事！我跟爸爸是不说话的，可是他知道我爱抽烟，在我带女儿回家时，曾经把香烟摆在桌子上走掉。”短短语句，透露的是深深骨肉情。

一切对她而言，仿若昨日梦，虽然无怨无悔，但是她却由衷地说了一句话：“只有亲情最重要。女儿过得很好，成绩也不错，想当医生，我不用担心她了。我现在最牵挂的是我的妹妹，因为她病了。”

虽然至今仍在卖淫，可是她如今最想找份适合的工作做，一个月几百块也好。“以前赚到的钱，一半拿去买名牌化妆弄头发；一半拿去吸白粉。那时候不曾想过储蓄，因为钱包总有几百块钱好用，钱易来总易去……”

她们在红尘之中打滚过，阅人无数，最后却落得一场空。无论如何，记者对她们的处境，抱着庆幸与感恩的态度，唯希望她们重视自己的选择，也好好的照顾自己的健康……

## 性工作合法化

世界多数国家都在歧视、迫害和骚扰性工作者。人们要不视他们为不道德的人，要不利用他们的弱势做人口拐卖。为了生活也为了与其他性工作者竞争，加上缺乏醒觉，使我国绝大多数性工作者唯有赌命——要不要进行安全性行为，取决于顾客。

根据亚洲爱滋病委员会资料显示，亚洲嫖客是爱滋病传播最大的罪魁祸首。大多数嫖客是已婚人士或即将结婚者。目前，在亚洲多个国家，有 25 至 40% 的新病例是由嫖妓、注射毒品、与其他男人性交的丈夫传播给妻子的。

该委员会估计，有高达 1000 万亚裔女性从事性工作，至少 7500 万男性经常寻花问柳，如果再加上约 2000 万男男同志与毒品注射者，意味他们背后的枕边人都是高风险群。

看来，唯有性工作合法化，才能强制规定人们进行安全性行为包括戴安全套，直接与间接的保护嫖客家里的性伴侣或另一半。可是，一直以来性工作却是倍受争议的课题，一些国家如澳洲、荷兰已属合法，一些国家在争取着，大多数国家则禁止出售性服务、禁止为性服务打广告，直接促成性工作沦为罪犯。

## 适当管道保护自己

信心协助中心执行主席邹旭云说，泰国曼谷的性工作者每个月都需去检验身体，否则他们的老板会接到通知以警告他们，再没去就扣薪水，再没去就炒鱿鱼；美国的爱滋病有保险保障；在澳洲，性工作是合法的，那里 24 小时都在执行非常严谨的性服务站，在合法店面里，嫖客上门时会有一个配套如时间、方法等选择，同时强制他们必须戴安全套。

近来，我国山打根也有实行一项措施，即是医生带护士到卡拉 OK 场所，帮陪座者验爱滋病。

邹旭云说，在东南亚国家当中，泰国在降低爱滋病的努力有显著的成就，包括推行性教育。“今天泰国的情况比起 90 年代的曼谷葛导（Gerdau）爱滋村

好多了，当时因为缺乏经费，村民唯有用土方草药来治疗，效果肯定较差。”

须知性工作合法化对防治爱滋病有一定的作用，特别是让性工作者能有适当的管道来保护自己，最起码可要求嫖客戴上安全套，同时获得正确的医疗保健。

在我国，究竟性工作合法化是否可以减少爱滋病传播呢？针对这点，马来西亚防止爱滋病理事会主席阿迪芭医生说，从公共卫生的社会安全用语来说，这是一个方法，因为性工作者需要固定体检，这可减少暗中作业的问题。不过，在马来西亚，基于道德判断，这个措施难以实行。

## 100%安全套计划

为了力挽狂澜，亚洲采取 100% 使用安全套计划。

调查显示，一旦性工作者增加安全套的使用，就会减少爱滋病的传播。1989 年在泰国政府实行这个计划后，90 年代爱滋病病例明显减少；在柬埔寨，类似的政策在妓院实行，也使爱滋病传染降低。计划沿用该措施的国家是寮国、蒙古、菲律宾、缅甸、越南与中国一些省份。

可是，调查也发现，这个计划也涉及违反性工作者人权的事，包括长期骚扰，只有少数证据证明性工作者是获得鼓励而参加的。

粉红三角基金会顾问凯文派克说，可能是制度的漏洞也可能是人谋的不臧——法律过时或执法不当，使爱滋病的预防倍受妨碍。

“过去，一些性工作者被检举，如拥有超过 3 个

安全套，就会成为他们卖淫的‘证据’。

“虽然这不犯法，可是他们受教育的程度不高，也不明白自己的权益，唯哑子吃黄连，有苦自知。目前，警方沿袭这种做法，检举标准是：超过3个安全套联合其他的证据，如在臭名昭彰的街道闲荡、穿着性感等等。”

## 与性工作者有关的法律

### 刑事法：

第27B条文：轻罪行阐明：每一个性工作工作者如果行为粗鄙，相信在公路或任何公众度假胜地或附近进行无益与扰乱动作，可被罚款100令吉、或监禁1个月、或两者兼施。

### 回教法：

1977年第29条文（回教刑事法典）：

任何人如果违反回教法，在任何公共场所做出不雅行动，将被指控，可被罚款1000令吉、或监禁6个月、或两者兼施。

第21条文：任何卖淫的女性将被指控，可被罚款不超过5000令吉、或监禁不超过3年、或鞭笞不超过6鞭、或联合兼施。



【陈品洁】

# 男男同志家庭伦理角力战

## 四

人是群体的动物，一环扣一环，环环相扣，每一个人总需要家人、朋友、社会的互补与肯定。当中如果有人与主流背道而驰“鹤立鸡群”，难免会成为众矢之的对象。

社会的歧视与边缘，使许多同志缺乏勇气面对自己，也害怕成为边缘人失去主流的优势，更选择把自己隐藏起来。虽然同志未必滥交，也未必性欲很强，可是如果他们选择抑制却另行宣泄，而宣泄的管道又不安全，那么便难免会掉入爱滋病漩涡。

究竟，他们要如何面对自己、面对家人、面对社会，他们要如何克服自己与家庭伦理角力战？

社会为防爱滋病而边缘一群人，首当其冲的是男男同志。原因有3个：一、历史；二、性交方式；三、媒体放大镜。

1980年5月世界卫生组织高兴宣布危害人类一、两千年的“天花”已在地球绝种。可是，同年6年，加拿大一个同性恋者却发现少见的皮肤癌“卡波氏肉瘤”。1981年7月，性病专家发现有一半的同性恋者免疫系统出现不正常现象。后来，这个“同性恋致免疫缺乏症”被命名为“后天免疫力缺乏综合症”，简称AIDS“爱滋病”。至于马来西亚，则在1986年出现首宗病例。

男男同志性交方式涉及侵入与磨损，使他们风险较高；早期一些关于同志的新闻，一旦闯入媒体放大镜，便不会有什么好画面，如一间酒店一名男士遭杀

害，如果他是男同志，性取向肯定会成为新闻标题，仿佛同志“很乱”、“很不道德”。

事实上，爱滋病存在于人体内的5大液体之中，即血液、精液、男性射精前的分泌物、阴道液和母乳；它只会在5种液体中的2种同时出现时，才会传播。口水与汗水虽含病毒，但却不足以传染。此外，这些液体走出人体，便不活跃，一旦干了，就会快速死亡。这说明，爱滋病不只局限于男男同志。

## 出柜须通过家庭这一关

他是男男同志，可是他却不能接受自己的性取向，所以娶妻生子。他的生活既圆又缺，内心里常常所渴求，使他经常流连夜店。他的太太觉得很好奇、

也很难过，却不知他为何如此抑郁，也不明白究竟自己做错了什么。

根据联合国爱滋病规划署（UNAIDS）的解释，男男性行为者（MSM，man who have sex with man）是指和男性发生性行为，但同时已结婚或有女友，并与女性发生性行为的男性，他们有别于一般的同性恋者（gay 或 homosexual）。

管永健大方承认自己是男同志，主要原因是他选择诚实面对自己，而且他获得家人的接受。“要出柜，首选须通过家庭这一关。”出柜是“come out of the closet”，意指男性或女性公开或暴露同志身分、性取向。还有一种说法是指一个大家不知道他是同志的人进入同志圈子，或和同性发生关系。

他感激资讯爆炸的互联网便利，使他可以应用“策略”来潜移默化家人。“每一次接触到新闻、电视节目，我就会和家人交换意见，看看他们的反应，一般他们会嗤之以鼻；有时候我会拿他们喜欢的明星的性取向来谈，他们的态度则会比较软化。”

有一年的除夕夜，吃了团圆饭后，一屋喜气洋洋，他把向来感情甚笃的母亲拉到一角，对她说：“下次你别问我几时带女友回来，而是问我几时带男友回来。”母亲听后，马上顾左右而言他。往后一有机会他便重复同样的说话，也给母亲有时间去调适，结果母亲的接受，令他激动极了——把他带来这个世界的人，终于接受了他。

## 与父母和睦共处

过了母亲那一关，接着他又选择跟见过世面的二弟谈。这一次，他又顺利通关。管永健曾在酒店服务

领域、时装设计店、教会圣经学校工作。目前，他是粉红三角基金会专案开发经理。

另一方面，粉红三角基金会社区拓展经理叶家辉虽然承认自己乃男男同志，也相信父母都知道他的性取向，可是为了避免家人或亲友突然看见他跃然报纸而吓着，所以拒绝拍照。

他也看到一些例子是一些同志与父母一同外出、和睦共处的例子。“有些人可能一直举棋不定，也许在他们向父母坦白时，他们会释怀地说：‘久等啦！’”

粉红三角基金会为我国男同志及男男性行为者提供相关的爱滋病及性取向的咨询，同时支援、关爱他们。因为接触多，且常常上课，管永健与叶家辉有许多有关安全性行为的更新资讯，能够常常警惕自己。

## 男男同志人数增

根据马来西亚卫生部爱滋病性与传播感染单位，近年来，占爱滋病带原者 70% 的吸毒者已减少，但男男性行为者与异性发生性行为感染者却攀升。粉红三角基金会代执行董事戴福田说，从 2000 至 2007 年，男男同志感染爱滋病的人数从 1.2% 增加到 4%；每 10 名男男性行为者当中，就有 1 人是爱滋病带原者。

“特别值得注意的是，异性关系感染人数也在明显增长。我国爱滋病的传染仍然非常集中，即异性恋感染源自吸毒者、嫖客、男男同志的另一半，及东海岸的渔夫（一些渔夫长期出海嫖妓几率高）。”

亚太联合国爱滋病区域支援队伍提供的 2008 年出版的亚洲爱滋病委员会报告指出，有很多性伴侣的男性极有可能碰上一个爱滋病带原者。2004 年曼谷

的一项调查也说，不患爱滋病与患爱滋病的多性伴侣男性平均一生曾与 41 与 54 个男性肛交。

在胡志明市，有 8% 的男男同志说他们在一个月内在与 3 个或以上的性伴侣肛交；在金边，男男同志转换性伴侣的频率比较快，21% 男男同志说，他们一个月内与 6 个或以上的性伴侣性交，当中有半数曾为钱换性伴侣。

高更换频率及低安全套使用率使爱滋病四处蔓延。在曼谷，2005 年超过四分之一（28%）的男男同志患爱滋病，比 2003 年的 17% 更高；在北京，2004 年受访的男男同志有 1% 患爱滋病，两年后增加到 6%；在巴基斯坦卡拉奇，2005 年男性工作者有 4% 感染爱滋病，两年后人数翻倍；变性人性工作者特别多感染爱滋病：2002 年雅加达有 22% 感染、金边则有 37%。

## 社会歧视与爱滋病

这是否意味出柜的同志多滥交？为什么同志会有一夜情？针对这点，我问了 3 个人的意见：

戴福田说，一些人无法接受自己、害怕自己与伴侣无法获得家人的认同，所以对长期关系没有安全感，转而求其次寻找短暂关系。

来自爱尔兰的粉红三角咨询人员凯文巴克认为，没有获得基本人权，使许多边缘人缺乏福利包括无法结婚，也使许多变性人难以屈服于当下的社会规则。“如果马来西亚的边缘人可像欧美国家那样享有一般人的待遇，相信他们会更乐于安定下来。”

管永健说，性欲只是同志的一部分，非全部，而他也看过许多同志的关系长长久久，忠贞不二，可能

是男子间比较了解对方的需要。

## 安全交往为己为人

戴福田说，男同志不同于变性人，他们不会穿着粉红色的衣服告诉你他们是男同志，所以有 95% 的男同志会把自己的性取向隐藏起来。

他说，安全性行为就好像驾车，如果小心驾驶，可把车祸发生率降低至 80%，保护自己亦保护别人。

有些人说用安全套不舒服，有者甚至多付 10 令吉叫性工作者不要戴安全套。戴福田说，戴不戴安全套是心态问题，也是一种习惯，就好像喝咖啡，喝久就上瘾、习惯。

坚持要戴安全套，另一半不会质疑你“不信任他”么？“是，我不相信你。即使我相信你，你又相信我吗？”他语带幽默却诚意十足地说。“即使结婚了，除非两个人完完全全相信对方是第一次，且会继续专一，不然就须戴安全套，直到决定生孩子前去检查。”

## 男男性行为者概况

●吉隆坡粉红三角基金会自 2006 年开始进行检验发现，每 10 名男男性行为者中，有 1 人是爱滋病带原者。

●区域资料显示，每 10 名男男性行为者当中，有 3 人是爱滋病带病毒者。

●大马大部分的男男性行为者都已结婚或有女朋友。

●少于一半男男性行为者有使用安全套的习惯。

- 一些男男性行为者已将爱滋病毒传染给妻子。

## 与男男同志有关的法律

### 刑事法典：

●刑事法典第 377A 条文：违反自然之肉体交媾：一个人把阳具引入另一人的肛门或口内性交，称为违反自然的交媾。

●刑事法典第 377B 条文：违反自然之肉体交媾的处罚：任何人自愿进行违反自然性行为，可被判监高达 20 年，并可被鞭笞。

●刑事法典第 337D 条文：破坏体统：任何人公开或私下犯罪、怂恿犯罪、教唆犯罪、或试图导致一个人与另一人进行下流行为，可被判监高达两年。

### 回教法：

“鸡奸”（Liwat）意指男男间的交合（因此，它并没有应用于女性）。根据 1997 年回教刑事法第 25 条文，任何涉及鸡奸的男性，可被定罪与罚款不超过 5000 令吉、或监禁不超过 3 年、或鞭笞不超过 6 鞭，或两者兼施。



【陈品洁】

# 变性人爱滋病的俘虏？

五

对于“异类”我们总会产生偏见。尤其是“男儿身、女儿心”的变性人，他们不是杀人犯——火奸淫夺掠，只因为要变性，因此遭人排斥，甚至污名化！

主流社会常不由自主的边缘化某些人事物，但是，这对预防工作没有任何作用，也不是建立爱滋病防火墙的最好方法，将一群边缘人逼入死胡同，等同于把自己置于更危险的地带……

“爱滋病带原者遭到社会的歧视，是许多人无法想像的……”在粉红三角采访时，其中一名职员跟我这么说。我在低着头抄写，却感觉写字的手一直被东西拨开。原来，他在示范，一些医生听到爱滋病人去普通病房看咳嗽病时，顺便跟医生说自己是带原者后所受到的对待。

“所有的诊视都隔着一枝笔，出去时也不让他们自己开门；一些医生对爱滋病的认识，存有偏差。”

专业人士尚如此，更罔论家人：吃饭到一角，洗衣先用盐水浸泡，厕所分开使用，使人难堪极了。

歧视，令这些变性人沦为爱滋病的俘虏。然而，是主流社会对他们的边缘化令她们选择不多、选择不多使到她们从事性工作、从事性工作是让她们感染爱滋病进而把病毒传播的主因，究竟是谁之过，乃是非常值得探讨的问题。

粉红三角基金会代执行董事戴福田说，粉红三角

基金会也有为人们提供免费爱滋病检测。在 2000 位受检测的人当中，他们发现爱滋病呈阳性者 31%是性工作者、28%是变性人、10%是男同志。

在马来社会，变性人仿佛较能被接受，华人社会中，受港台影响，加上媒体报道也相当客观，所以比 20 年前好多了。

“可是，一些媒体的偏袒报道如‘男同志在色情场所死亡’，一些媒体则用‘pondan（阴阳人）’、‘bapok’的字眼来形容，仍时而有之。”

## 媒体渲染先入为主

也许许多人会对变性人与男同志的身份感觉混淆。简言之，变性人是男身女性，或者是女身男性，他们比同志更显著、更难隐藏性取向，所以受到的歧视也就更大了。

印象中的变性人，都是“怪怪”的，可能这与先人为主的观念与媒体的渲染有关。可是，往更深一层去想，性别不是他们的选择，就好像兄弟姐妹、爸爸妈妈一样，没得选，只能想办法去共生。

很荣幸在粉红三角（03-4044 5455）的安排下，让我得以访问苏丽丝蒂。她是粉红三角变性人计划的协调员，在这里工作已有16年了。她中五毕业，曾当过性工作者、厨师，也曾在精品店、工厂工作。

就如一般中低下层的变性人般，她们出路不多：自小爱打扮穿裙、在学校被嘲笑、提早辍学、在工作岗位被排挤、认识同侪、最终下海。她们有的为了吃饭睡觉生存，有的是要从他人处获得“女人的呵护”，有的是为了找钱注射荷尔蒙、动手术、买化妆品。

“我当性工作者约有6年时间，坦白说我并不喜欢，可是为了生存别无他法。可能人们会以为那是‘快钱’，其实我们要常常碰到流氓、病毒、性病……完全没有保障。”

所幸的是，在80年代初期，爱滋病尚未出现，所以她幸免于难。

这也难怪苏丽丝蒂会估计变性人当中，有60%沦为性工作者；其他40%，则是专业人士如从商、在画廊工作、当艺人，被发廊、时装界、化妆与化妆品公司聘请。唯有极少数的企业可以接纳他们为员工。

“边缘化问题，使变性人找不到更好的工作，即使受过高等教育，也缚手绑脚。谁说不是呢，当她们去应征时，大马卡上的性别与眼前有出入，许多公司会马上让她们吃闭门羹。”

除了在职场被边缘化，他们更希望政府能提供一些福利，也包括，像先进国一样的重视人权，照顾各族群福利。举例说明，在欧美先进国，那里有爱滋病

病毒政策（HIV policy），即是必须让患者继续任职，且继续享有医药福利。在我国，唯有少数企业如蚬壳（Shell）、渣打银行（Standard Chartered）会接受他们。

## 对变性人的错误印象

大概是从5岁开始，苏丽丝蒂便特别喜爱穿女性服装。青葱岁月时光，她也发现自己会喜欢上男生。唯她一直不明就理，她的家人亦然，惟有默默承受别人的讥笑、辱骂、排斥。

也许人们会对变性人的过去或童年很有意见，而苏丽丝蒂却一一驳斥了。她来自小康之家，爸爸是技师，曾当过教员，母亲则是家庭主妇，有1兄、3个妹妹和2个弟弟，算是非常平衡的3男3女，也像一般人有过无忧无虑的童年。

“人们以为我们从小与女生一起玩，错；曾经受过性虐待，错；曾经被当作女生来打扮，错；精神有问题须看精神科医生，错；变性人都爱打扮得花枝招展，错。其实是因人而异的。”

当变性人，她并没有正式向父母禀告，唯中五毕业之后出外工作，每次回家，爸爸妈妈也看到她的转变——打扮、穿着，也心知肚明。“他们知道我从事与变性人有关的工作，我有养活自己的能力，也知道我服务的组织那里没有歧视、没有判断、且接受真实的我。”

## 主流 Vs 边缘

成为“少数族群”的一份子，最困难之处是要学

习“接受自我”，不是如何在宗教与社会的判断中站起来。

事实上，变性人是否真属少数族群？苏拉丝蒂说，1997年北大一位副教授曾做了一项“变性人行为”调查，发现我国变性人约1万5000至2万人。“那是当年的调查，今天可能更多了。单是在吉隆坡，可能有5000至1万人吧？在沙砂两州，地大人多，也可能更多。”

据非正式估计，变性人多是男身女性，约占80至90%，唯有10至20%是女身男性。

她希望更多的调查会出现——有调查就有数据，有数据便有依据，有依据就有代表性，有代表性就能提呈一些制度修正，制度一旦修正就能获得基本人权。

现有的制度或政策主要关照“主流社会”的需求，漠视了边缘人的存有。譬如，变性人无法买到廉价屋如吉隆坡市政厅组屋，因为这些单位只让已婚人士申请，而公寓却是多数没有正业的变性人负担不起的。

苏拉丝蒂本身也历经过种种磨难：求学时期，她不敢显露自己的性取向，却看到一个变性人因为裤子太短、纹眉、染发而受到校方的开除；她常常被人取笑为“sissy（娘娘腔）”、“lembik（柔弱）”、或者是“transverse Type（异类）”（变性人正确用词应该是“transgender”或“transexual”）。当性工作者的6年期间，有一次她被执法人员关在一处肮脏、到处都是跳蚤的地方，她们与其他男性同处一扣留室，还被令只能穿着底裤，令她们觉得难堪又难过。“我自认是女人，却与一群男人身处一室，你想想，人权在此刻就非常重要的。”

## 与变性人有关的法律

### 刑事法：

1955年轻微犯罪第21条文：不守秩序、行为粗鄙、不断地勾引或要求在公众场合进行不道德活动。

处罚：可被罚款不超过25令吉、或监禁不超过14天；第2次犯法或重犯，可被罚款不超过100令吉、或监禁不超过3个月、或两者兼施。

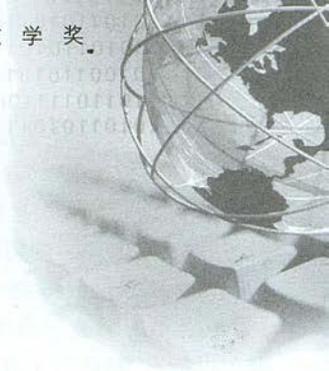
### 回教法：

1997年回教法第28条文（联邦宪法）：任何男性在任何公众场做出女性打扮与举止，进行不道德活动，是有罪的，可被罚款不超过1000令吉、或监禁不超过1年、或两者兼施。

## 采访手记

整个访问过程中，苏拉丝蒂以一口非常流利的英语作答；她在说着其他的变性人时，也以“*She*”形容，不说“*He*”，显然，在粉红三角，她们已经找到了自己，而且生命绽放。临回前，我跑到粉红三角活动中心的柜台去问她：“忘了问你，今年几岁？”她哈哈大笑，似不愿在朋友面前透露年龄，也不愿自己的年龄曝光——“别问这个啦，我18岁中五毕业，就写年年18岁吧！”

变性人，其实并非全部举止扭捏，他们也不是全部视动手术为最终目的地，而苏拉丝蒂的一句话，至今仍在我脑中盘旋：“要不要动手术可以选择，要不要当变性人却没得选。”



【陈品洁】

# 黑暗中探寻光明 他要积极活下去

六

今年1月至6月，我国感染爱滋病者有1497人，爱滋病患379人，因爱滋病死亡者315人。所谓“爱滋病患”就是爱滋病毒呈阳性、抵抗力下降到少过CD4 200需开始及终身用药者。这原是一件“很可悲”的事，也是一种残酷的审判。

可是，有一群人却把历史改写了，他们不但积极生活，积极拯救生命，而且，努力把世界变得很阳光，令黑暗中影子般的生命，深深感受到光与热！

他们是积极生活的一群，叫人深深感动与佩服的一群！

去年，我到粉红三角基金会做访问，突然看见朋友身旁出现了一位马来男士。他很健谈，很开朗。

一问之下，才知道原来也是爱滋病感染者，目前在该基金会的“积极生活计划”（Positive Living Program）担任专案人员。当时，他即将与另外一位爱滋病患者嘉玛莉亚共结连理！

他春风满面递上来的请柬，让我也感染了他的喜悦。那天见面相当仓促，因为他拎着头盔正赶着去医院载嘉玛莉亚。嘉玛莉亚也是爱滋病带原者，第一任丈夫把病毒传染给她，她和第二任丈夫生下一个患爱滋病的孩子。马克是她第三任丈夫。

她的故事：

## 前夫吸毒·隐瞒病情

嘉玛莉亚与马克一样，现年43岁。她原在工厂工作，在第一任丈夫病重时，她辞工全职看护他。丈夫逝世后一年，她怀疑他“曾吸毒，又暴瘦、有大颈疱”，可能死于爱滋病，所以便花400令吉做周详的检查。

“他曾多次进出戒毒所，最后一次，他骤然停止毒与烟，可能如此毒素发作，半年后死亡，留下一个养女，一个4个月的遗腹女。所幸的是，女儿没

事。”

虽然知道自己爱滋病呈阳性，可是她却不敢告诉家人，当时，她除了跟姐姐做小生意，也照顾失明又瘫痪的母亲。因为年轻又无知，她一直隐瞒自己患病的事。彼时妈妈牵挂女儿，一直苦劝她结婚，同时同村男子不断追求，令她终于答应婚事。

## 健康状况不获入学

怀孕时，医生们都责怪她没有做防范措施，为了拯救胎儿，她开始用药，却无济于事。虽然他的丈夫没有受感染，却心存芥蒂。“既然他知道了，每次要行房我就坚持要他戴安全套，可他却不肯，我们的感情渐渐破裂，直到我感觉他有女朋友，才和他离婚，当时，么儿也7岁了。”

到她家采访那天，孩子们都在，我问坐在身旁一脸精灵的么儿道：一天吃药几次？“3次。”嘉玛莉亚马上纠正：“两次啦，”并笑着对我解释道：“他把补剂品司克脱也当成一种药啦！”

虽是爱滋病毒呈阳性，可是他却健康活泼，目前就读三年级。当然，一切好事不会凭空掉下来，每一次“革命”，背后定有一段艰辛的争取，譬如说，小孩6岁要上幼稚园，她坦白告诉老师孩子的“健康状况”，不料入学资格马上弹回，是以，他们要求医生致函吉隆坡中央医院、马来西亚爱滋病理事会，还有村长与宗教师到村里演讲，说服村民让孩子上学。一两个月后，终如愿以偿。

“当然，他偶尔会受到朋友的嘲笑，但他也有好朋友。”搬到吉隆坡后，嘉玛莉亚只告诉校长与辅导老师孩子的健康状况而已。

## 循循善诱洁身自爱

身旁的另外两个少女，现年13岁及14岁，正值情窦初开时。因为爸爸妈妈都是“积极生活计划”(positive living)的专案成员，也常常带着孩子出席活动，使他们对爱滋病并不生疏。在思想方面，他们也显得比同龄的朋友成熟。

“知道什么是爱滋病吗？”我问他们3个。他们羞赧地满脸通红，说：“知道一点点。”在学校，除非同学看到报道或询问，他们才会承认自己的父母是爱滋病带原者，否则，他们便不会特地去宣扬。

对于孩子，嘉玛莉亚常常循循善诱地教导他们要洁身自爱，同时结识孩子的男朋友，不要让他们误入歧途。她笑言马克是她相互磨合的好搭档：“她们总是吊儿郎当的。在教养孩子方面，马克有创意多了。他偶尔会藏在她们看不到的地方监督他们的行为，秉持‘放任却监督’、‘双方父母保持联络’的管教策略。虽然孩子有时会抗议，可是却也对后父的幽默感啼笑皆非。”

他的故事：

## 共用针筒·生活糜烂

马克也是爱滋病带原者。2004年，他拿到半奖学金到新加坡修读社区发展，一年后在新加坡体检爱滋病呈阳性，出境后再无法入境。“在那里读书的第一年，我是每2个月出入境申请逗留权的。”

中学时期，学校宿舍里常有一个像是“大佬”的人常常穿着校服进出，还把毒品卖给他与朋友。“我们是好玩，又想尝试新东西，所以才误入歧途。”吸

毒者的故事千篇一律，共用针筒，生活糜烂，迷迷糊糊，一蹶不振，连自己怎么患上爱滋病的他也说不上来。

所幸的是，他的母亲是接生妇，父亲是技术人员，两人都有较开明的思想，也能接受这个爱滋病儿子。走过困顿如茧的处境，一年后，他开始振作起来。

访问他们那一天，早上没有风，阳光熹微，我与马克约在一间商业大楼前会合，再由他带我到他的住家。他由大楼那里往右一指，竟是市中心地带的一栋组屋。因为他约了朋友，所以我与摄影亮辉慢慢走去。走近，心里不禁发毛，组屋的前面像破屋，阴森森昏暗暗没有人迹，组屋后面，有一妇女与小孩在向我们招手引路。

踩在狭小的楼梯，灰灰暗暗，潮潮湿湿，底楼、一楼都有租户，马克一家人住在二楼。屋内，竟然十分温暖，有电灯、电视与电风扇。

马克说，这间屋子月租 600 令吉，底楼 500，他把底楼租给流浪汉，日收 5 令吉。“他们是爱滋病病人，身体比较弱，流落街头易患病，其他地方租金至少 15 至 20 令吉，能有一个遮风挡雨的屋顶，算是很不错了呵！”

## 爱滋病人的福利知多少？

要谈一切有关爱滋病人的福利和积极生活的人，信心协助中心执行主席邹旭云是最适合的人选。他是一位很经典的爱滋病救治成功例子，大家都叫他 Michael。他现年 49 岁，已患爱滋病 18、19 年。他 12 年前开始正式用药，今年 10 月 6 日为爱情长跑划

上美丽的逗号——注册结婚。

●医药福利：马来西亚爱滋病人有良好的医药，从 2008 年开始，第一线药物全免，第二线则需付 800 至千多令吉。目前我国做得最好的非政府组织是慈济，他们通过医生提出申请，每两个月一次捐助病人约 950 令吉的药物费。

●检验：病情稳定的带原者每 3 个月做一次 CD4 检验、病情稳定的爱滋病患者每 3 至 6 个月做一次病毒载量 (viral load) 测试。目前，在政府医院做 CD4 与病毒载量检验是免费的，私人医院则须三四百令吉。匿名快速检验试剂 (rapid test) 只需 10 至 15 分钟便能知晓血液报告。一般上，做血检前需做辅导，让人们可以做好心理准备。

●慈善团体：许多慈善团体都尽量让患者回归正常生活，包括信心协助中心。在中心里，所有的人必须有家庭观念，把自此视为一家人，一起做家务事，进出要记录，出外过夜要申请，痊愈了就须回归社会。

●残疾人士福利金：爱滋病到了后期会影响脑部、眼睛，赤贫患者可向妇女、家庭及社会发展部申请福利金，以获得每个月百多令吉福利金。

●公积金：1990 年代患爱滋病，病人可向公积金局一次过提完公积金，而且政府也会另付 2000 令吉（后来增加到 5000 令吉）。今天爱滋病人已有免费药物及能够回归社会，患者只需在需要时申请提取自己第二个户口的公积金。

●孩子医药：在我国，母婴感染的孩子终身全免医药费。如果得到良好的照顾，孩子一般可活到 13 至 18 岁。如果宝宝不受感染，他一出世也需检验爱滋病，之后是 3 个月、6 个月、1 岁、1 岁半，接着

是年年验一次。

●孩子教育：根据联邦宪法，我国每个孩子都有受教育的权利。不过因为社会歧视与担忧，一些病童不获接纳，而需另行争取。病童自小须接受防范教育，如受伤要马上用手帕抱着或帖上胶布。

【陈品洁】

病从浅中医

## 医生病人齐作战！

七

数据显示，马来西亚华裔爱滋病人比起其他族群相对不多，这不代表华裔幸免于难，而是他们极有可能不获确诊并藏身于黑暗角落，成为看不见的人。根据联合国报告，每一个被证实感染爱滋者，还有三四个是漏网之鱼。不获确诊的，是一群庞大的影子！

小小的真相，隐藏的却是大大的危机。究竟爱滋病的真相是什么？医务人员如何抗衡病毒的传播？今天的爱滋病药物有什么进展？

双溪毛糯医院传染病专科医生梁志伦说，因为回教徒有婚前检查，所以他们的血液报告也获记录在案；吸毒者到戒毒所戒毒，也会做血液检查。然而，这并不代表更广大的群众便能“幸免”！

“因为无知与逃避现实心态，许多华裔在确认为爱滋病人已是晚期了，这使他们的病情更难治疗。”

不论什么病都需从浅中医，爱滋病亦然。虽是不治之症，但今天爱滋病已有非常好的药物与福利，即使是爱滋病带原者，只要定期监督、改变生活习惯，且CD4保持200以上，他们是不需要吃药的，惟一旦开始吃药，便须终身吃药。

“我们不鼓励停止服药，每个人都需要按时吃药，若断续服药，会使病毒产生耐药性（drug resistant）。这种情况因人而异。至今世界卫生组织

也不鼓励停用。”

## 减少伤害计划奏效

梁志伦说，我国爱滋病患者在2002年登顶后，开始逐年下降。“可能是政府推行的“减少伤害”计划（harm reduction program）奏效。

所谓“减少伤害”计划，就是药水（methadone）与交换针筒措施。

药水计划的实行方式是——只要吸毒者获得政府发出的证明书，便可到指定药房领取“解瘾药水”，从而降低共用针筒患爱滋病几率；针筒交换计划多由非政府组织执行，只要吸毒者交出一支旧针，便能换到一支新针，如此他们无需共用针筒。

## HIV~Aids 的道路

要知道，一个人一旦感染爱滋病，会经历急性感染期（Primary HIV）、潜伏期（Asymptomatic）与爱滋病病发期（AIDS stage）3个阶段。

急性感染期指的是在2至6个星期，有50%的人会有HIV感染症状，还有另50%者没有症状。他们的症状是肌肉痛、淋巴肿、头晕无力、肌肉疼痛、皮疹、发热、咽喉痛。通常人们会以为自己患感冒或患骨痛热症，到医院检查亦呈现血小板低，之后便“完全痊愈”。感染爱滋病一般需要6至12周后验血才能检测到爱滋病毒抗体阳性。

“其实，一个人一旦感染爱滋病，他马上会有把病毒传播给别人的可能性，唯他可能在6个星期内检验不出而已，因为检验的是一个人的抗体，而不是病毒。”

之后，当事人会进入“无症状潜伏期”（Aymptomatic HIV）。在5至10年期间，一切正常，CD4也很好。

打从爱滋病20多年前肆虐以来，今天的药物已有大跃进——更少药丸、更少副作用、更高成效。

如同其他病症一样，爱滋病也是病从浅中医的。一些爱滋病带原者在20至30年后，仍然未发作成爱滋病病人，即是未需用爱滋病的药。一旦开始用，就须终身使用，而药物所带来的副作用，则因个人的情况而异。

梁志伦劝请爱滋病人珍惜第一组的药，因为当今第一组的药在我国是免费且服用简单。如果情况恶化，须配第二组，病人便需自费一部分，约800至千

多令吉。目前，第一组的爱滋病药可在各州大型政府医院获得，有者则到私人医院或靠近政府医院的药剂店购买。

如果病人服用用药（adherence），他们可用第一组的药10年或更久。有的人则在一、两年便出现抗药情况、无法治疗而逝世。一般上，病人在CD4减少过200时就需开始吃药，一旦吃药，终身吃药。在特殊的情况，患爱滋病的孕妇为了保护胎儿，医生会让她们开始吃抗爱滋病药，待生产后停用。

梁志伦提醒道，要是两个人都有爱滋病毒，性行为要做好安全措施，因为病毒可能会变异，性交可能导致病毒参合、病毒产生耐药性（病毒对药性免疫），届时就更难医治了。

病人有没有“珍惜”，乃视他们的自律，如遵守医生的建议、自愿用药、按时按量服药、按时复诊、有健康的生活习惯。

好比一个星期没吃药，药性的成功率就会降到6%。通常一些患者忘记吃、觉得有副作用、太忙或没有带。“比如说，建筑工人爬到高楼去工作，时间到时却发现没带药，这是相当不便的；此外，他们有的也因为老板在看着、同事在歧视，所以不愿吃药。”

当然，用药必定有副作用。上述药的副作用是呕吐、晕眩、晚上发恶梦。

## 无需排斥患者

梁志伦说，万一家庭成员有人患爱滋病，如果连家人也排斥他们，他们就会成为汪洋中的一条船。

要知道，爱滋病是不会通过昆虫叮咬、共用餐

具、握手、拥抱、一般接吻、咳嗽、打喷嚏、共用厕所和浴室等感染的。口水虽有微小病毒，但两个水桶般的份量才足以传染病毒。在家里，唯有牙刷、指甲剪不能共用，以免刷牙过于用力出血或剪破手指出血，传染病毒。

我很好奇，既然共用针筒会感染，为什么蚊虫不会？梁志伦解释道：“针筒的针肉眼看得到，蚊虫的针却不会，这意味着它所夹带的病毒不足以传染爱滋病。请大家不用担心。”

此外，爱滋病毒在人体外几分钟便会死亡，比起能耐逾一个星期之久的 B 型肝炎病毒，爱滋病毒算是十分“短命”。

## 趁早做身体检查

为了预防爱滋病，有高风险行为的人必须到正规的医院定期检查，且必须进行安全性行为。梁志伦说，长期做血液检查并不是遏止患爱滋病的方法。“如果一个人没有修身养性，许多人做过一、两次血检便不再检查继续以往的生活，那么他们随时都有患病的风险。”

他也劝请非回教徒趁早做身体检查。“结婚是为了将来的幸福，如果心存欺骗，可能另一半便难以原谅；坦白告之，若对方接受的话，便能知道对方的真心，双方更能长相厮守。”

预早知道，也可避免祸延下一代；预早知道，对自己较好，可以常常监督本身的 CD4，控制病情。

与爱滋病抗战 8 年多，梁志伦深知那是一个长程纵走的路。他语重心长地说：“这条路是漫长而艰辛的，但大家要有恒心走下去！”

## 小词典

美沙酮 (Methadone)，又名美沙冬，在 1937 年由德国人发明，原本的用途是止痛吗啡的代替品，但其高脂溶性使它可以留在人体内长达 24 小时，所以更能减轻病人的痛楚。它可用来治疗有吸食海洛英习惯的吸毒者。

CD4 细胞又称为免疫系统的“辅助手”(Helper)，能指挥身体对抗微生物，例如病毒。一般未感染爱滋病毒健康的人，CD4 介于 500 至 1000 个细胞/ $\mu\text{l}$ 。而感染爱滋病毒以后，病毒会不断复制，并对 CD4 细胞破坏殆尽，因此感染者的 CD4 值会降低，一旦降低至 200 以下，免疫力极弱，这时候，爱滋病带原者就需开始吃抗爱滋病药。

【陈品洁】

爱滋村秘密行

# 今日的过明日的祸

八

双庙村——曾经两座香火鼎盛的庙宇坐落在村子，至于供奉哪尊神、如今双庙又在何处？村内的人几乎记不起了。

如今的双庙村，仿佛失去神的眷念，孤立于自己的小小社区。他们被人监察，无法选择沉默，甚至不能否认患病。

双庙村在中国或媒体认知里，等同“爱滋”，然而村民集体病发事件过了10年，记者踏入村内，还是发现爱滋阴影笼罩着村子，原有的庙宇不见，取代的却是现代化的卫生所和预防爱滋病的大标语！

车子往柘城方向驶去。柘城在那？它地处河南省商丘市，与洛阳相差4个多小时的车程。柘城原是一座历史古城，传说远古时期的伏羲氏、朱襄氏这些古老氏族曾居住在此。如今的柘城，却因为双庙村再次吸引了国际目光。

双庙村就在柘城西北的18华里处。它属河南省38个爱滋村的“高发村”（意味病发率极高的村落）之一，与“明星典范”的上蔡县文楼爱滋村不同的是，文楼村早被发展成为观光胜地，在1995年河南爆发卖血感染爱滋事件后获得妥善处理，双庙村的事件迟至2003年才曝光，当时3000多位村民里竟有一半人数感染病毒并陆续死亡。

那是一场“卖血”风波，因为血浆未获良好处理，造成集体感染的悲剧。一场人为疏忽，以及村民不满政府的草草安抚，部分组成了爱滋义工团体，自

救救己，并对外发表大胆言论，让双庙村成为当地“警戒”的敏感爱滋村。

接待我们的朱先生就是爱滋义工团体的负责人。他来酒店接见我，听到我要入村，面有疑难地说：“想入村，很难，除非你敢冒险，就是乘坐我们村内的车子，偷偷潜入，不然，满布在村内的特务会在半路阻拦。就像近期发生比利时记者采访时遭‘村民’围攻事件，那不是我们干的，是安插在村里特务动手打人的。”

## 村口驻守 闲人免进

当初申请研究资金时，我就把河南列入爱滋考查的范围内。当地感染的人数很集中，他们集体生活，并赤裸面对主流社会，我想了解10年的遭遇与安抚



工作是否“完成”了？这是我关心及认为值得带回大马爱滋社群参考的资料，只是料想不到，村民的人权意识——要求政府赔偿、社会关注与国际援助，竟引发当局的“敏感线”，甚至在村口设站驻守、观察村内的一举一动！

朱先生就是双庙村人。他一家3口，除了自己，孩子和太太都是爱滋病患者。家族的叔伯舅姑亲戚共28人都被感染。为了“公道”，他与村民成立了爱滋义工团体，除了提供心理辅导、药物咨询，也上通下达为村民寻找援助金，像之前成为获得一香港基金拨出每月每户至少100人民币的患者津贴。

小小金额，对土地贫瘠、落后、穷困的村民而言，非常好用。由于朱先生要赶到北京，他提出由朱太太携我入村。我坐上村内小徐的客货车，带上一架小型相机以后，以不引人注目的打扮，趁特务午饭时间、戒备松了，决定偷偷进村。

## 被孤立的社群

忽有感触——10年后的双庙村似乎变得更恶劣？回想朱先生之前无奈的说：“我也被打压呀！国际爱滋团体邀我出席世界爱滋大会，出发前却被‘囚禁’拘留所里……”，这番话，意味着时间无法改变什么，村民的生活是日愈糟糕？

一声车笛，惊醒了我。往交通圈的右方向拐去，从大街转进小巷，店铺不断往后倒退，柏油路变成了黄泥路，一片绿油油的玉米田映入眼帘。路况变得很差，凸凹颠簸，越过了小乡镇又一个小乡镇，紧接的标语、口号大刺刺出现在眼前。

文革早已过去，灰墙的蓝色字迹不再是打倒地主而是“预防艾滋病”（中国称爱滋为艾滋）！这里就

是双庙村的入口。“路口在那里，特务都在那边吃饭！”小徐指着露天篷盖，快速将车子一拐入小径。

根据2003年后期的资料显示：

·1992至1996年，柘城县成立了几家采血站，村民像发疯一样从早晨四五点钟起床，当时流行的口号是：“东游西转不如去血站，南跑北跑不如血站伸胳膊，一伸一卷45元”等，村民卖血的确解决了许多家庭的温饱以及孩子的学费问题。

·为了使爱滋病患者得到治疗，柘城县委、县政府与荥阳郑文友医疗队协商，全部免费为双庙集村的爱滋病患者进行诊治，以尽量减少患者的痛苦。同时，政府向每个爱滋病患者免费发放了“治疗卡”，并在村中设立了“爱滋病治疗站”，及时为病重的患者服务。

河南政府没有忘记双庙村的人，医疗方面的确很足，只是忽略了心理建设的这一块，包括：安抚不满情绪与被歧视后的心理辅导。

在一座不起眼的土屋前方，小徐把车子停下。他绞下窗口探头视察后，提醒我快快下车。踏入四合院，大门关上，阵阵粪臭立即扑鼻而来，几头大猪在唧唧叫着。屋子呈L状，残旧不堪。朱太掀起蚊帐，示意我入内，而里头早坐着一排的人。

## 卖血赚四合屋

4位女男，全是爱滋带原者。双庙村的居民多数姓朱，约莫50岁的朱嬷，丈夫死了，与孩子相依为命，这座四合屋是她卖血赚回来的。另一旁抽着土烟的大叔沉默寡言，与小徐打过招呼后就自个儿燃起一支烟！抱着小孙女的老嬷坐在小凳上方，他的儿子、媳妇全死了，由她独自抚养手中牵着的小孙女。我放

眼望去，屋内没有像样家具，霉味很重，漆黑一片，蜘蛛网结满柱子，生活环境一团的糟。而土墙上方，就贴满学校奖状，那是朱嬷引以为傲的儿子的荣誉榜。

朱嬷患病9年多，平时有下田劳动，身体很好，未曾吃过一颗抗爱滋药物。她说：“感染的消息传出以后，亲戚朋友断绝来往，熟络的家就只剩几人，甚至没有外村姑娘肯嫁给双庙村男人，能走都走了，走不了的就留在村里，我们种的小麦、玉米，畜养家禽都没人要，人家都说这是爱滋食物，怎么办？不就村民物物交换，哪……”她手指一颗大西瓜，“那是我用1斤小麦换回的3斤西瓜！”

她立即入厨拿把沾上蛛网刀的刀子，切下西瓜皮擦了两下，再把西瓜分成多份，一直叫嚷我们吃。

“事情爆发的太忽然，很多村民受不了，选择自杀、自暴自弃，我们算看得开了，与朱先生一同打拼，给患病的村民关爱、开导他们。”

他们边说、边笑，可是吸引我目光的不是这群第一代的受害者，而是站在门口的高个子——朱小弟，与年纪尚小，活泼奔跳的小孙女的第二代与第三代。

## “殃”及孩子谁来承担？

朱小弟是朱嬷的二儿子，幸好，报告指出他未感染爱滋病毒。他上高中了，成绩优异，住宿学校，趁假日才回到双庙村里。朱小弟的个性沉默，好不容易逗他开口，他却满腹委屈地说：“我不爱与人交往，身为双庙村的人，让我感到非常自卑！”

午后的阳光拉长了朱小弟的身子，他是孤独的。他说，出镇读书，不敢揭露自己是双庙村人。人家问起怎么办？“我就说是岗王乡来的。不然，就索性不

与人交谈。”

朱小弟的言论，让一旁的朱嬷听了红了双眼。在这里，我们可以毫无避忌的谈大人的事，一旦问起小孩，这群爸爸妈妈嬷嬷的眼神开始飘渺、语气重了。他们不愿谈、不想说，他们早已认命，问题是“殃”及孩子后，谁来承担？

小孙女在旁玩乐，朱小弟继续把头转向外方，似有所思，我吃着那西瓜，摆在眼前的事实是，他们希望孩子把书读好，逃出双庙村！

## 后记

8篇的《边缘人·狂烧爱》系列报道由隶属联合国发展署“联合国发展署亚太人类发展媒体伙伴”资助赞助。内容、资讯、分析与政策建议则由采访所得的讯息与资讯组构而成，见解与观点，未必代表联合国发展署、执行委员会与成员的立场。

其中，我与双庙村村民的交流，让我印象非常深刻。回程的路上朱太向我抱怨了一个件事，她说：“之前当局提出建立中心收容父母双亡的爱滋孤儿，我们称它是阳光计划，中心是建起来了，却只有守卫、没有小孩？”

“为什么？”我很愕然！

“执行的偏差呀！我们也想知道原因……！”朱太气愤的说，特地把我带到阳光中心，那是一座新颖的建筑物，有铁栏围着的校园，我只见守卫，不见孩子。朱太的言论引起我的好奇，她说孤儿都没机会住进里头，拨下的款子去了哪？回到大马，特地致电、传真信件到北京、河南当局要求了解实况，可是报道已致尾声，仍无人回应！

一团谜如何解开？事实又应怎样判断？

*Congratulations*

丹斯里叶永松报道文学奖

佳  
作  
奖



钱源财、谢名彬

《号外周报》

作品：陈平回家路系列



【钱源财、谢名彬】  
陈平回家路系列  
他只是一个想回家的老人  
留待世人评功过



那句名言算是讽刺吗？爱情和战争中，人人才能平等。生离死别抉择，半点不由人，尽管残忍不堪，可人生，往往不得不就是如此。

前马共头子陈平，徘徊家外数十年，如今思乡殷切，门却依然紧闭，即使当年白字黑字，可是今天人事已非，这个回家的承诺，早没有“生效”的日期。

昔日巨人，眼前老人，即使口口声声所作所为，无怨无悔，可是夜深人静，一人独守国外的冷清，这一生，纵然百番精彩在脑海闪跃，总防不住随时突袭的那股无助凄凉。

历史越重，越显记忆之轻，当陈平逐渐丢失回忆，走向人生的尽头，回家，应该是他唯一悬挂心头的想念无期。

---

## 20年的“合”平之路再续

合艾，20年前的一场汹涌，如今风云再起，暂时收敛的风花雪月，吐露一片别来无恙的欢颜。

1989年，马共、泰国和大马政府5轮谈判后，终于在合艾由三方签下《合艾和平协议》，马共成员同意放下武器，下山归家，成员可以选择回国，或是定居在他国。

而这份捎来和平佳音的协议，让数百的前马共成员，回到自己的家园，讽刺的是，当年亲手签下协议

的马共头子陈平，却无法拿着这份承诺回国，成为被拒家门外的孑然一人。

人在街头，是采访陈平先生的前夕，在游客混杂的人群中，穿插着步伐蹒跚的脚步，成群结队的入驻市内的大小酒店，准备赴一次双十年头的邀约，这20年，是第一次，很可能也是最后一次。

为数八百多人的前马共战友，即使满头乌发，已让岁月催成白丝线，重温旧情，却是炽热如火，不减当年，唯独满腔壮志，早已换成今日故人是否安在的声声问候。



他们的时代，和我们的时代，毕竟隔了一个时代，他们当年斗争的目的，我们无法想象，只能在字墨间认识一二，或是在他人口中，谁谁谁是当年的马共成员，其他的，只剩模糊空白。

唯独这些人，有些带着家眷，千里迢迢（有些来自中国），只为一见领袖和故友的心愿，我想我们的心情，此刻应该是一样的。

第一天，早早守在酒店等着，结果惨吃白果，还拿着人家的名字查问酒店柜台的入住名单，服务员打量着我们，和同事交头接耳，用怀疑的口气确认我们的身份，就用没有这个人作为理由，速速打发我们。

第二天，我们守在酒店的大厅，唯恐错漏书中的那位人物，果然，中午将近12点，一位老人，在两位助手的扶持下，走入酒店大厅，花白的稀发，神情略见疲态，嘴巴不发一言，在等待助手办理入住手续。

摄影眼尖，一下就察觉此人就是我们守候的人，坐在椅上的陈平，老得和照片不符，只有眉头深锁，最像年轻时忧国忧民的他，发现我们注意着他，他警觉性的别过脸，却一直偷瞄我们，充满戒备的眼神，是这些年来，行踪严密的自我防护的习惯使然吗？

而我们，碍于突然碰面的唐突，不敢冒昧上前打扰，连一张照片都不敢照，只有看着他一行人，上了电梯，电梯口上的号码显示，到了2楼，停顿一会，再上升至5楼，停下不动。

## 老病缠身，他只想回家而已

第二次见他的时候，人在访问的现场，这次，他入场时，手举得高高的，仿佛恢复当年的神气，不笑

时候，像极已逝的山顶大亨，笑的时候，却添一份亲切，让现场静肃气氛，一下缓和开来。

共产的事迹，突然从书本中，赤裸裸破框现身，这位叫陈平的老先生，曾经以23岁之龄坐上马共总书记之位，成英政府眼中的头号公敌，而现在眼前的他，行动都要靠人扶持，才有办法踏下一步。

这号历史人物，本来就是魅力和神秘的化身，站在我们这些年轻人面前，大家都有备而来，却唯恐问得轻率，或是读过他的自传和历史片段，也怕只解得零碎片面。

当年多意气风发，最终也输给时间，回头已是老病缠身，这位老人，用他的回家满腔期待，在媒体面前，既清楚又强烈的表达出来。

问起他想要回家，可是这里已经不是他理想的共产主义的马来西亚，回来有何意义？

“这和共产不共产主义没有很大关系，这是资本主义的马来西亚，我要回去，这是共产主义的马来西亚，我更要回去。为什么呢？因为那是我的故乡，有我的父母亲葬在那边，有我的兄弟葬在那边，我想在我有生之年，一定要争取回去拜祭他们，尽自己为人子和孝道而已，我没有其他的目的。如果人家不要我回去，那是另外的一个事情。”

## 献身共产，不后悔这条路

为共产献身，身陷枪林弹雨中，对于生活渴求安定的我们，这需要付出多么大的勇气，毕竟这是玩命的革命呀！可是用枪杆来换理想的岁月，或许代价惨痛，不过他说参加马共是自愿的，并非别人强迫得了，所以很难说付出了什么代价。

签下和平协定，他认为是当年的形势使然，“如果政府当时不跟我们签协议，政府在老百姓里是孤立的。同样的，如果我们不跟政府签协议，我们在百姓中也是孤立的。”

“马来西亚政府清楚知道，当年马共从日本人和英国人手中解放出来的贡献，国父东姑阿都拉曼在1974年说过：“华玲会谈直接导致（国家）独立。”

谈话中，可以强烈感觉他要回家的心愿，即使政府偷偷给他回国，他也愿意接受这样的安排，不过要他公开道歉的前提下才能回国，他绝对无法答应，因为他对共产主义的信心，从无丝毫动摇过，那怕人生再来一次，也要走上这一遭。

如今定居曼谷的陈平，出生在霹雳的实兆远这个福州人居多的城镇，本来是学校优异生，中学时期受到共产思想感召，走上对抗殖民主义的道路，1947年，前马共总书记莱特被发现叛党和卷走巨款，之后被杀，陈平接任总书记之位。

因为对党的热诚，他曾经偷偷离家出走，把母亲给他用来“结婚”的800令吉，一半分给了一名马共高级干部，作为霹雳南部两支抗日游击队的活动基金。当知道他参加共产党，母亲四处探听他的下落，最后哀求他回家，说她哭了足足一个星期，可是母亲的眼泪，溶化不了男儿心中的铁志。

## 生在这里，死也要在这里

母亲，在他的生命中，是重要的一位角色，这可从他的自传中，频频提起可知得知，那份母子情，是感恩，也是愧疚：“我经常在想，如果母亲发现我是假装要结婚，她给我的钱是拿去作为两支游击队的基

金，他会有怎样的反应呢？

就因为丢失一张薄薄的纸，让他流落异乡20年，被挡在另一方叫“马来西亚”的土地之外。

今年9月，高庭以三项理由，撤销陈平起诉政府毁谤及违反1989年12月2日与马共签署的和平协议诉讼，即陈平没有法律地位提出诉讼、马共没有法律地位向大马政府索偿和陈平在马共时期的犯罪行为是众所周知和历史事实。

在2007年，在陈平提出回国定居的心愿，而高庭谕令他必须在14天内提呈报生纸和公民权相关文件失败后，因此驳回他的申请，今年5月联邦法院同样驳回他的上诉准令申请，令他回国心愿破灭。

当问到总结20年来，我国政府是否没有兑现和平协议精神时，他平和的语气，明显的高调：“回顾当时发生的事情，是不是故意我不敢说，但我心里怀疑是政府故意的安排，当时要我去一个地方，我去了，政府的人又叫我去另一个地方，然后找不到人，又回去了，这是发生在泰国境内的事，我觉得我被耍弄了。看政府方面怎样回答。”

是不是因此，让他失去回国的机会？他点点头。回不回家，对他而言，心里纵然一千万个点头，也不抵他人摇一摇头。

据他的一位前亲密战友所言，陈平至今仍不是泰国公民，而是以逗留的身份客居他乡，当身边个个战友，不是回到祖国，就是选择扎在他国开枝散叶时，唯独他，依然苦苦等待一个回来的机会。

这份坚持，难道20年的时间，还不足以说明一切？

1951年，陈平领导的游击队，击毙当时权据一方的钦差大臣葛尼大臣，顿时士气大振，不过接任的邓普勒将军，为了铲除马共势力，重挫他们的锐气，

把陈平列为大英帝国头号敌人，并把生擒他的奖金，提高两倍至 25 万元，这笔数目，相等于今天的数百万令吉。

有人认为 1955 年的华玲会谈如果事成，陈平今天的人生会是另一番风景，虽然他现场以年纪大了，想不起细节而不答，若照他书中提及，当初马共同意放下武器的条件，就是东姑等人可以成功从英政府手中取回内部保安事务的控制权、国家防卫的控制权、以及共产党员放下武器后，可以不被扣留、监禁或审查。

不过最终双方在“放下武器”（throw down their arms）和“缴枪投降”（surrendering arms）的字眼各有坚持后，“所有乐观的感觉一下子就消失的无影无踪了。和平的机会一去不复返。”陈平如此写道。

华玲会谈失败以后，陈平等入北撤中国，并获得毛泽东等人的接见，和中国共产党的关系，让人以为当年，马共一定获得中国政府的资助，对此，陈平直言中国政府从来都没有帮助过他，住在中国的时候，是有在生活费方面帮助他，之后就没有了。

逃亡之路，最后经过多次商讨，签下和平协议后，才宣告结束。

## 想享受一下家庭的欢乐

相对他一生传奇的巨大，他的感情生活，只能衬托成不为人知的微细。

“在朱毛（现称）工作期间，工作期间，我首次遇到李坤华，后来她成为我的妻子，她来自槟城，很早就受到共产主义的思想所影响十多岁时，她已在组织内很活跃。”

不过，在槟城女校的校方发现这位小女生的政治思想后，认定将对其他学生有不良的影响，因此，要她离开学校。

之后在她父母的安排下，她进入槟城女修道院，以为在修女们的严格管教下，可以很快的学好英文，她也学得很快，不久却遭到逮捕，“当时德国已入侵苏联，组织内的一位朋友去了新加坡，成为马共一份亲苏、反德刊物的编辑，并寄了一份给她。”

警方因此找到坤华的家，以拥有非法书报的罪名逮捕她。

她的家人聘请律师为她辩护，所幸最后获得释放，只需要守行一年，但是她搬到吉打和姐姐同住才两个星期，日军就入侵马来亚，两姐妹本想回家，不料槟城战争爆发，渡轮中断，辗转之下，两人只好求助友人，获安顿在朱毛，并在那时候认识了陈平。

妻子李坤华也是马共成员，两人的共同背景，格外投契，一年之后，他们开始谈恋爱，那时马共对于党员的自由恋爱，也不表反对。

“男女党员可以谈恋爱，这不成问题，只要他们选择的谈恋爱对象不是被列为‘反动分子’或‘国民党同情者’就行。”经历两年半的交往，两人结为夫妻，生下一子一女。

多年寄居海外，子女有时也会来探望他，笑言经济很好的他，手中还存有不少钱，生活悠闲，空闲时还能上网了解社会中的旧事新知。

问他如何评价自己的一生，他低着头想想，抬头缓缓说道：

“我想这个问题由我来回答好像有一点……狂妄，应该由马来西亚人来判断，我这一生做了多少事情，对马来西亚有利，或者是不利，人民自己来判断，给我评断，这样比较公道。”

现在，回家的路，他只剩下信心了，他靠信心来争取，说他是否感觉悲凉，他说这语句带有一点伤心，其实他没有伤心，只有遗憾，如果真有回去的一天，如果给家人带来麻烦，他会离开，如果不会，他会留下来。

无论如何，他都不认为自己是一个时代下的悲剧人物；

一如他坚信，“社会主义总有吸引人之处，总是有人跟着走，前进的路上也总会有问题，有时发展顺利，有时不顺利，这很自然。”

在历史面前，他选择让过去真正成为过去，然而这位想家的人，早对死已无所惧，唯一焦虑的是，这一生，回不了家啊！

【钱源财、谢名彬】

# 尽了历史责任 无愧无悔此生 秦王也承认我们



马共这条路，是条血泪砌成的辛酸路，奉上青春和生命不说，还随时赔上流放异乡的代价。

自20年前签约《合艾和平协议》后，前马共成员告别颠沛流离的匿藏生活，却走到人生的岔路，或是带着一身茫然的回国，从零做起；或是留在他乡，重新生活。然而，有人选择留下，可是偶尔想家，想探亲访友，才发现：路，已经不在在了。

一民（黄信芳）75岁  
前马共成员  
受访者一：

## 李光耀下令包抄急逃国外

我们在合艾某家酒店，遇上了这批来自邦朗和平村的前马共成员。

即使和战友重逢的满心欢喜，仍低调的选择在酒店房内叙旧，知道我们的目的，大家你看我我你看你，最后找出代表一民先生。

一民是该村的领导人，当然，名字只是代名，真名叫黄信芳的他，即使20年过去，其他战友还是以代名互称，彼此都习惯了。

经他说起，原来1962年，他英姿焕发，在狮城以社会主义阵线的新党旗帜，获选成为新加坡大巴窑

的国会议员，但等不到宣誓日期，就遭到李光耀政府动用大批军警包抄，他逃过被逮捕的下场，唯在写信给国会议长要求请假失败后，仓促逃亡印尼避难。

如他所言，1961年曾任人民行动党大巴窑区市议员的他，因为“李集团”积极推行由英帝国策划的大马来西亚计划，而造成党内大分裂，令他等人退党，另起炉灶。

“他们要搞一等公民，二等公民，我们当然不同意，他们急急跟东姑谈一个马来西亚，最后还不是给东姑踢出去？他是亲美亲英的，专和共产党作对。”

1934年，他出生在新加坡的大巴窑，兄弟姐妹14人，家里务农，自然谈不上生活富足，7岁那年，日本军打到狮城，一家开始过着逃亡躲避生活，生活都困难，受教育的机会也靠自修。

“1945年日本投降，我的父亲却病逝，家里失去经济支柱，我和弟弟就跑到城市去当工人赚钱。”可

是老板无良，趁乱世强行压价，榨取工人劳力。

“那时我们几百名员工罢工一整年，最后资方勾结反动政府，把我们全部逮捕，还被法庭判坐3个星期监牢。”

那时他已参与地下组织抗英同盟，辗转间，他加入人民行动党，获选为支部主席，一路扶摇直上，直到那年离开党为止。

## 全家在国外才能团圆

逃亡印尼期间，足足待了15年之久，由于非法身份，被安排在马印沿海的交通站工作。

“那时工作和生活都是处于不安定和动荡的情况，我做过纺织厂、肥皂厂和渔夫，也养过鸡，做做小生意……”生活困苦不堪，从早前的衣食无缺，到现在有一餐没一餐，日子要过，革命要继续，所以他努力活着找机会。

“1979年，我离开印尼到香港，一段时期后，我进入中国，在党组织的安排下，以地下党团团长的身份在当地学习，后来参加马泰边界的革命武装队伍斗争有10年之久，主要负责队内进出粮食物资进出记录等工作。”那10年内斗争，几度险些送命，有时在敌军进攻营地，即使以5人对120人之实力悬殊，依然成功逃命；还有一次敌军凌空轰炸，他们冒着危险，回营抢救粮食，最终躲进地壕保住一命。

89年，合艾和平协议签定，他选择留在泰南生活，可是这些年来，往事并不如烟，以往的大起大落，如今只求回国探亲小小心愿，却是遇到阻碍重重，提起不胜唏嘘。

“泰国政府履行了承诺，给我们公民权、土地、

水电供应、生活津贴，还有护照，我们到处都可以去，就是新加坡不可以，你知道吗？我有整百个亲戚还在那边，我的姐姐啊……他们就来这里看我，没办法，我不能回去。”

10多年前，他等25人写过信给李光耀，因为之前李透过媒体，答应给他们回来一个星期，“结果他派来了4个内政部的官员，说要回去是有条件的，他们列四个条件要我们遵守。”

讲到这里，他说想到就生气，“他们的4个条件，一是和马共的其他成员断绝来往，一刀两断、二是不能违反新加坡的法律、三是要我们全盘托出马共全部的历史、还有最气的是，要我们准备在电视面前发表讲话，这是什么意思？”

“我们在泰国居住，奉公守法，现在大家都老了，照我们讲的，都已经排着队要去见马克思了，他却出尔反尔，不让我们回去。”

问他后悔吗？有家归不得。他拿来该村的一本纪念册，“你看看，封面写什么！”，原来写着“尽了历史责任，无愧无悔此生”，此刻的心情写照，一如当年的坚持，这数十年，俨然理想和现实的来回拉锯，多不容易啊！

雷木成 79岁  
前马共成员  
受访者二：

## 一生苦难最终无法回家

在马共战友中，雷木成算是“知识分子”之列，有人会骂：好好校长不做，去学人玩革命？

然而，那个时代，年轻人总愿意为理想燃烧自己，是忧国忧民也罢，更不如说是殖民主义横行凌虐，百般欺压燃在眉前，不得不反啊！

他在中国出生，小小就随着父母乘船飘抵新加坡讨生活，自小是读书料子，中学毕业后，就在小学当教师，之后升任该校校长。

可是日子稳定，并不代表生活就此圆满，不公不平的事情，在声声读书声的校园也能嗅到。

新加坡早年的教育体制，重英轻中有目共睹，“50年代英帝殖民主义者要消灭华文教育嘛！就大肆逮捕学生领袖和教师等人，而我在中学时期就参加抗英同盟组织，肯定也是他们的目标。”

最后他逃到印尼，际遇多变，做过穿着齐整，在课堂授教的华文教师，也做过日晒雨淋，为走私货品的水客工作。

在那个动荡的时代，求个出入平安，几近苛求，60年代印尼反革命政变前，组织安排他带领一批同志转渡到苏门答腊北部建立交通站，不料在棉兰半路，就因随身携带的地图和文件，被警方认定是大马特务而逮捕。

“那时组织有人出面协助我们，又通过印尼共产党协助通报印尼总统，据说，苏卡诺当时已签名同意释放我们6人，但是印尼反动亲美的军人却坚持不让我们走。”

在狱中，拷打算是最“轻微”的刑罚，更多恐怖惨无人道的虐待，他说都试过，尤其被标上共产的标签，人家稍有不快，就是先抓他们这批人来出气，直到满足兽欲为止。

“隔年‘9?30’反革命政变，反动政权集中杀害当地共产党员，又把我们转到雅加达的中央警署囚禁。我们在牢内受到反动头目的严刑拷打，关了三年

多，后来还是组织买通了牢内的狱卒，我们才成功逃出狱。”

为了怕再度被捕，他们躲躲藏藏，唯恐回到那段非人的生活，想到有些人不能熬，不是疯掉就是死掉，没有坚定的意志垫在心底，他直言无法活到今天。

出狱一段时日，他依照组织安排，继续留在当地工作，直至和平协定签署，他得以往北京会见陈平，并来到邦朗和平村定居，这一个人生的逆转，又是一段不同的历程。

尽管随着时局变迁，如今回首，他认为坚持理想，谈不上牺不牺牲，只是探望祖国的梦想，面对新国政府强硬地阻挡在外，笑过以后，他低头不语，沉思良久，只能说：遗憾！

黄细岩 81岁

前马共成员

受访者三：

## 我们的贡献王都承认啊！

代名“稳步”的黄细岩，或许一生最值得骄傲的事，就是那叠厚厚的立功手册，即使现在看来没啥价值，但对他当年而言，皆是血汗交织换来的成果，捧在手心，全成一幕幕难忘的回忆。

“我在队内是负责埋藏地雷的，布雷超过几百个，同志都叫我‘布雷专家’嘞！哈哈...”这是一个危险的工作，有几次他失手，地雷突然引爆，他侥幸逃过死劫，但多个零碎的弹片，至今还残留在体内。

“我很小的时候，父亲就去世，母亲听别人的

话，跟人家跑掉，我就在外公家待到大。本来家里还有几个胶园，生活过得不错，可是最后借高利贷，利叠利，最后搞不定咯！”

之后投身社会，发生的一些事，让他觉得整个社会很不合理，他在15岁时，选择走上抗殖民主义的道路。现在81岁的他，回忆当时，轻描淡写，像在叙说别人的故事。

“那时日本兵打来，人民生活很惨，不是被毒打乱杀，就是财物被抢光，你骑脚车上路，他看到，把你推跌，然后把你脚车骑走。”

有些人早上被抓去，晚上没回家，大家心里清楚不说：他是永远不能回来了。

在森林穿梭，有时最怕不是敌军来犯，而是填饱肚子的问题，尽管到处见树见林，能吃的却很少得可怜，久久有顿山猪肉配饭，那种滋味好像在做美梦一般。

更多时候，只能做白日梦，有人在林里遭敌军追赶，连续10多天没一粒米进肚，只靠山水活命，这样的日子，黄细岩经历过，要他说仔细，他只哈哈大笑带过。

我想人对苦难，总有不想回忆的时候，奈何有人偏偏提起，只能用笑容取代那段苦日子。

埋地雷他有一手，遇上敌军，他同样靠机警救命，“他们一群人来包抄我，我就跑，差一点给他们抓到时，我就停下来，大声向周围喊：“同志们！这边上，旁边也上，后面再来！”结果他们以为我们很多人，全部都怕，急忙跑掉，其实当时只有我一个人罢了，哈哈哈……”

对于现在的历史，把他们描绘成滥杀无辜的盗匪，他很不服气，口说不够，还比手画脚，似乎要为逝去的战友和自己，讨个公道。

“谁说我们没有贡献？我们在马泰边界，保护那边的森林，不给那些人开发掉，还有以前这边很多土匪，很多居民都被抢过。我们来了之后，那些强盗就没了……我们的贡献，王（秦王）都承认啊！”

## 李先颖：他不像是马共头子

记忆够好的话，20年宛若昨日，今天再聚，蠡园酒店创办人李先颖笑说蠡园的两次荣誉，全都建立在别人的痛苦之上了。

当年，他指的，是三方经历战争后，最终决定熄火；今日，他说的，就是一位老人，依然无法回到祖国。

“20年就这样过去了！”笑完之后，不忘感叹岁月如洗。

当年《合艾和平协议》在蠡园酒店签订，他说是泰国军方的安排，而他在接下这宗“生意”时，只有兴奋，因为在商言商，此举打响酒店的知名度，怎样都算是一件好事。

“1989年12月2日，蠡园酒店好像被挤爆一样，到处都是记者和人潮，当时有很多泰国和大马的高级长官出席，安全措施就由官方负责，而我们就交代员工，要谨慎的处理工作。”

第一次见到陈平，他直言不像想象中的马共头子，“他给我的第一个印象，就是头脑敏捷，之后我们成为朋友，他不常来找我，不过来的时候都会先通知我，通常都是几个人来。”

如今蠡园再成为焦点，而他，早已从当年管理一切酒店事务的总舵主，到今天事业交托子女，逐渐淡出商业圈的乐龄之辈。



“据我了解，留在这里的前马共成员，都没有从事不正当的活动，他们今天举办这个 20 周年纪念会，证明他们离开森林后的日子，在各方面取得了成就。”

能够见证一个时代的和平，他深感欣慰，唯认为马共对抗日的贡献，是应该被我们看到的。

【钱源财、谢名彬】

# 陈平三代情



上一代的恩恩怨怨，下一代难逃是是非非，尤其身为曾是“头号公敌”的儿子，除了无奈，还是无奈。

陈平是当年英军的眼中钉，即使生活一向成谜，可是背后的秘闻，总似罩不住的缕缕炊烟，四处飘散，一下传说他死过三回，一下传说他乔装回到故乡隐世，不管传言是真是假，只添马共头子的一分神秘。

话说当年，《先生周报》曾经追访这位巨人之子，对媒体敏感的他，从不提父亲的事情；而早前报章访问陈平父亲，他除了道出儿子小时的行迹，其他也一概不知。

一个不愿提，一个提不起，一场马共革命，写着一家三代的悲欢离合。

## 我家有个律师儿子

陈平有一子一女，已是公开的秘密，至于他的子女现况，媒体报导所及，坦白说，能知甚少。

关于子女的消息，就是他的自传《我方的历史》书中所述，也仅仅留下只字片语，没有宣泄太多的感情在里面，也许战乱当前，那份当父亲的喜悦，全都还给了颠沛流离的岁月。

事隔20年，陈平当年在书中提及的满月儿子王武国，早已成为我国首都享有名气的大律师，而女儿，他在合艾接受媒体访问时，表示女儿目前在澳洲定居，有时会飞来泰国探望他。

至于当律师的儿子，他只说两父子偶尔有聚，不过机会不多，面对徘徊家外多年的老父，儿子心里所

想，到底是于心不忍？还是认定咎由自取？

除了他自己，没有人知道答案，据说，他本身绝少和身边人提起父亲的事迹，就连陈平的律师，也无法在他口中知道年少的一些事情，自小父母就抗战，他的童年，或许对父母的记忆模糊，血浓于水，毕竟相隔两地，多少疏远一些。

1947年，王武国在实兆远出生，当时在马共活跃的陈平，自总书记莱特被杀后，取代总书记的位置，对陈平来说，这是“双喜临门”的一年，然而来不及享受这一切，隔年我国进入紧急状态，仅有23岁的陈平，成英政府严加缉拿要犯。

不足一岁的王武国，当然无法随着父母走入森林，他就交由年迈的婆婆照顾，这十多年的成长日子，天伦相聚已属奢望，或许只能靠着报章的稀落报

导，捕抓父母消息的蛛丝马迹。

尤其看着报纸封面上大刺刺印着“全民公敌”（Public Enemy NO.1）的字样，指的就是自己亲生父亲，这个孩子的童年，顿失色彩，他的沉默寡言，不是没有道理的。

1955年，他进入实兆远的ACS英校就读，开始成绩不过平平，不过在离校的最后一年，他却急起直追，取得杰出的成绩表现，而且在校是动静皆优，即是校刊主编、文学与辩论会主席和地理研究会主席，也是足球和曲棍球的学校代表。

《号外》的前身《先生周报》，曾追访王武国的身世，这位成绩优异的学生，在校方的口中，尽是正面的赞扬：他是聪明的学生，用功而正直，在校园内十分合作且乐于助人，是位领导的能才。

虎父无犬子，即使陈平身在他乡，自小无法亲手调教，可是父子间贯通相连的本性，早就潜伏在基因里，剥离不得。

## 王武国曾求助国父

中学生涯结束，王武国前往怡保继续学业，翌年离开故乡，转到新加坡的新大攻读法律。

据他当时的友人透露，大学期间，他住宿在莱佛士宿舍，生活并不活跃，对于家事更是绝口不提，平时看起来很少动书本，可是成绩却是名列前茅。

报导指出，他在国内完成大学先修班后，由于成绩优异，获得新大录取，成为该校法律系学生，然而，当时的王武国只有20岁，由于父母不在身边，没有监护人的签名，无法取得护照，唯有求助当时的首相东姑阿都拉曼。

1970年，他获得大马律师公会批准，成为第465个会员，开始是在吉隆坡的一家律师楼工作，负责民事案件，之后独资开律师楼，事业搞得有声有色。

这些年来，他是一名成功的律师，背后的故事，从不在人前提起，就算知情者偶尔戏言两句，他也一笑而过，从不认真回应。

当年《先生周报》记者经过一番探听求证，确定他的身份后，就来到他的律师楼，以求见王武国一面，而记者表明身份的那一刻，他的神经，顿时敏感起来。

当记者试探他是否清楚父亲的近况，他以“这是过去的事，为什么还要去提它呢？”来拒绝回应。

对于其他的提问，回答不是“不知道”就是“不想谈”，最后记者问无可问，知难而退。

即使不提家事，不过知情者称，王武国和姐姐近年都会到泰国探望父亲，只是母亲李坤华的消息，一直不为他人所知，而陈平也守口如瓶，除了旧年的恋爱史，李坤华接下来的动向，行踪成谜。

《号外》趁陈平在泰南召开记者会，声讨回家意愿之际，曾多次透过王武国的友人，传递采访的讯息，可是王武国的态度，事隔多年，一如当年的坚持。

## 家父记得他是二儿子

时局擅造人物，只是才有所异，儿子事事说理，辩才滔滔，当年的陈平，拿起枪杆喊革命，早已锋芒毕露。

马共的故事，在大马华人之中，即使知道，也不熟悉，尤其数千名前马共成员，走入森林的那段日

子，到底如何与英日殖民政府如何一番生死抗战，历史刻不下太多的痕迹。

唯有陈平的一些事，人红新闻自然多，数十年倒是陆续有来，1955年华玲会谈前夕，陈平父亲王声彪，接受记者访问，说起这离家已久的孩子，语带丝丝的牵挂，也不解儿子投奔马共的意愿。

在父亲王声彪的眼中，陈平这人他根本不认识，他只知道他的二儿子，名字叫作文文华。

“他从小就叫作文文华，从来没有什么乳名，现在陈平这个名字怎样来，我也不知道陈平这个名字从哪里来，我是读过一些旧书的人，对于名字并不乱叫。”

王声彪 1922 从中国南来，先在新加坡一家酒店任职，后来才搬到实兆远来开脚车店，婚后的第一个孩子出生，取名为王文荣，紧接着是王文华，陈平之后的两位弟弟，分别为文富和文贵，荣华富贵皆到齐。

陈平有 10 位兄弟姐妹，这家大家庭，陈平自传中也有提及，父母如何靠一点生意，养活这些子女，尤其是母亲，多得她的经商手腕，几次家陷困境，都迎刃而解。

王声彪追忆孩子小时事迹，闲话家常，陈平出生时，身体健壮，成长岁月，除了伤风感冒之类小病之外，少有大病缠身。

“他每天一早就起身，到学校上课，放学就回家，手不释卷，读书读到不会停，但是运动和游戏这些活动，他从来都不参加。”

为此，王声彪还特别强调：“他晚上早睡，早晨起床，生活有规律，并无参加其他的任何活动。”面对孩子成为英政府眼中的麻烦人物，被描绘成危害国家安危的首号公敌之际，他选择记忆孩子好的一面，

深情可见一斑。

## 家人都被蒙在鼓里

父亲没有想到的是，陈平在中学时期，已经成为马共一分子，所谓的勤读书，看的不是马克思思想的洋书，就是兵家战略的古书，比如《三国演义》，是他最喜欢的一本书，还有影响他走上马共之路的书籍，就是毛泽东所写的《论持久战》。

而且规矩的生活，还是可以做很多东西，陈平自传说过，当年他父母本来希望和哥哥一样，进入 ACS 英校就读，可是他却选择了被视为层次较低的英华补习学校上课。

“（ACS 英校）那间学校的学生不准旷课，如果他们缺席，必须出示家长的解释信……这种情况当然对我不适合，因为我正要过作为马共成员的生活，我需要时间从事课外活动。”

本来学校成绩优异的他，“读书”读到一落千丈，连家人都被蒙在鼓里。每天上学放学之间，就是旷课的最好的时间。

“我的新学校的老师不理睬我……我的数学课大部分不必上，我偶尔有去上数学课，但都没有专心听课，我只是坐在后排，看我的社会主义书籍。”

那时的陈文华，不足 15 岁，已为马克思的哲学着迷，甘为共产主义的信徒，甚至将马克思本人视为“鸦片”的宗教相提并论。

“（我）信仰共产主义就像信仰宗教那样强烈，它提供一种制度的信仰和信任……对信仰者来说，似乎是通往使人类享有权利与公平的毋庸置疑的真正道路。”

记者问王声彪，当年陈平中学之后，想到中国“念书”，他们可有反对？

“他想到中国读书，我们做父母的，就给他一笔旅费，可是因为中国发生抗战，他的升学计划就成泡影……后来，在15岁那年，他离开了家庭，与家庭音讯隔绝。”

当年一别，可能就此生死永别，有人言之凿凿，王声彪在70年代去世时，曾有一名陌生人，双鬓斑白，一身素衣装扮，匿在送殡行列，给亲人走上最后一程……

## 前尘往事别再提起

合艾之于马共，是他乡的守护者，横隔二十年，最重要的两次活动，都选择在这里发生，必定有特殊的意义。

如今，很多前马共成员还在这里定居工作，有些还做着小生意，这次《合艾和平协议》20周年，生活在这里的前马共成员，就成为张罗一切的主力军，负责接待五湖四海前来的昔日战。

作为泰国南方最大城市，合艾缺一分曼谷的妖艳妩媚，少一点清迈的清丽脱俗，有的只是价廉物美，还有一抹春色长驻，引得星马两地游客，纷纷北上各取所需。

唯泰国频频发生极端分子骚乱事件后，即使合艾不受影响，可是羊群心理发酵，加上市面谣言满天，造成游客却步不前，只有周末才算有些人潮，所以这里的商家，都争取在这短短的两天内，积极叫卖，好歹赚一些收入。

人间二十年，合艾不过街景稍改，而活在这里的

人，有些放下历史包袱，仍在为生活营营役役；有些就此隐入时光的黑洞，一切前尘往事，别再提起。





00110101  
1101112B  
01101101



叶永松

叶永松

(叶永松)

叶永松主编，叶永松编，叶永松

*Congratulations*

丹斯里叶永松报道文学奖

佳  
作  
奖



叶汝美

《风采杂志》

作品：明福冤死，我要为他生儿子



【叶汝美】

## 明福冤死，我要为他生儿子 未婚妻灵堂含泪受访 誓为赵家留种

“他说，忙完手头上的东西就回马六甲，买一间屋子，陪我陪父母，和肚子里的宝宝一起住……”

“他说，等宝宝出生后，我们一起去旅行……”

“我希望这胎是男孩，可以代替明福在家中的位子……”

赵明福在注册前一天坠楼死了，已有两个月身孕的女友苏淑慧誓为赵家续香火。

她的眼泪，在内心多次翻腾汹涌，终于忍不住滴在棺木上。

### Profile

赵明福（1979--2009）

家乡： 马六甲亞罗牙也

婚姻状况： 原订7月17日与怀有身孕的女友苏淑慧注册

学历： 万宜国民大学学士（主修基因遗传学）

资历： 2004~2008年任职《星洲日报》记者  
2008年出任雪州行政议员欧阳捍华政治秘书

政治背景： 民主行动党沙登新村支部秘书

### 赵明福坠死案演进表

2009年7月15日

> 下午3点35分

欧阳捍华赶往雪州会议媒体室，指一队反贪污委员会官员搜查其办公室，在场的众记者和摄影记者跟着他冲向15楼办公室。

> 3点40分

一众记者来到办公室时，在场除了几位面色难看的官员之外，欧阳捍华的机要秘书邱金明、赵明福及一名女职员也在办公室。当时赵明福还语气淡定向记者讲解官员上来搜查的状况，没有任何异样。

> 3点45分

官员随着欧阳捍华以及赵明福下楼，赵明福在楼上大厅再次简述事发经过。在场记者目睹官员离开后，记者继续采访雪州议会。

> 5点15分

记者们二度回到欧阳捍华办公室，反贪污官员已经准备带走电脑和电话中央处理器，赵明福当时还在

现场。

> 5点30分

由于要等候代表律师马诺哈兰，欧阳捍华、赵明福及记者就在办公室等候，期间赵明福还和记者有说有笑，直到马诺哈兰到来和欧阳捍华单独谈话片刻后，赵明福就随着5名官员离开办公室。离开时，其中一名记者用手机拍下他的照片，他还笑说：“有什么好拍？”（不料这竟是赵明福最后一张遗照）

> 晚上11点

欧阳捍华到雪州反贪污委员会总部要求见赵明福，但遭官员拒绝。不过官员答应欧阳捍华在24小时内释放所有被传召者，其中一名被传召者是加影市议员陈文华、2名供应商。

2009年7月16日

> 凌晨1点

反贪局开始问话。

> 凌晨3点30分

赵明福签名离开口供房，独自在另一小房休息。

> 凌晨6点

反贪官员还看到赵明福独自睡在茶水间。

> 下午1时许

雪州反贪委员会总部传出有人坠楼，卧尸沙阿南玛玛南大厦5楼平台处，死者疑似赵明福。

> 下午1点35分

加影市议员陈文华获准离开

> 下午3点30分

雪周总警长卡立在一个活动中接到有人坠楼消息，跟在场记者赶去现场。

> 下午4点

欧阳捍华联合雪州多位行政议员及国会议员，抵

达雪州反贪污委员会，再次要求见赵明福不果，较后便召开记者会，欧阳捍华表示下午5点赵明福还未被释放。

> 下午5点

坠楼死者证实是赵明福。

> 晚上9点15分

警方抬走赵明福尸体，现场约500人举行烛光哀悼云。

> 晚上11点25分

赵明福哥哥赵明基、妹妹赵丽兰以及赵明福未婚妻苏淑慧进入太平间瞻仰赵明福遗体。

2009年7月17日

> 上午11点30分

赵明福遗体进行解剖。

> 下午4点30分

赵明福家人到卧尸地点招魂

> 下午6点25分

赵明福遗体被领出并送到富贵山庄化妆及入殓。

2009年7月18日

> 凌晨一点钟

赵明福遗体运抵亚罗牙也老家。

2009年7月20日

> 上午11点

赵明福的葬礼以道教仪式举殡，安葬士毛月富贵山庄风景墓园

欧阳捍华政治秘书赵明福坠楼死，很明显是一宗冤案。

30岁英年早逝的明福，让亲友哭断肠，更让国人为这宗不应该发生的命案齿冷，从哀伤到愤怒，誓要找出真相。

赵明福死得不明不白，不能盖棺定论之余，我们把关怀的焦点放在他的至亲身上。尤其是订了婚纱酒席，订了注册日子，高高兴兴准备当十月新娘的未婚妻苏淑慧。在马六甲赵明福住家灵堂前，一身白衣的淑慧头发散乱哭红了双眼，还是很有礼貌的接受媒体的关怀与访问。

她告诉《风采》记者：“知道已经怀孕了，明福很开心，本来打算两年后才结婚的计划改为今年十月……”

“如果可以，我希望这胎是个男孩，可以代替明福在家中的位子，他的名字会跟着明福家的族谱，名字里有个‘尔’字……”

淑慧的眼泪，终于在明福的棺木前决堤……

## 政治新丁变一缕冤魂

2009年7月16日是赵明福的忌日，也是大马法治死亡的一天。

一个即将为人夫、为人父的大好青年，只是被传召到雪州反贪污委员会总部协助调查，第二天竟然被发现离奇坠楼死亡，让举国震惊！

原本是活生生的一个人，却在短短的24小时内，变成一具冷冰冰的尸体，而且出事地点竟然发生在政府的调查机构，死因更是疑点重重。事发后，反贪会交代模糊，说词矛盾，也引起了各种假设性的猜测与推论。

就在他生命中的最后24小时里，他是否痛苦

过？他是否身处无助的处境？他是被谋杀？意外？自杀？

他未来得及与年迈的父母告别，未来得及与亲爱的未婚妻话别，也未来得及与未出世的孩子吻别，他就这样地走了，且走得不明不白，原因没有人知道，也许永远都没有人知道了……

### Part 1【灵堂夜泣】

#### 凌晨一时，明福的魂抵达家门

在赵明福的遗体还未回到马六甲老家之前，《风采》记者比他先早一步抵达赵家。只见预先搭好的白色帐篷，一片肃穆的气氛，犹如泛滥成河的白色眼泪，仿佛哀悼一条年轻生命的逝去。

由于籍贯的关系，在他遗体还未抵达家里之际，家人在大门口挂上红彩，寓意让孩子“高高兴兴”回来。红布映入眼里，艳红如鲜血般刺眼，惹得每个在现场的人都红了双眼。

凌晨1时，明福的遗体在其兄妹及未婚妻的陪伴下运抵，车子驶近，只听见声声的“阿福，到家了”，原来是明福的妹妹丽兰的声声呼唤，把哥哥的魂一路引领回家。

早已哭肿眼睛的赵妈妈，见到日夜思念的儿子变成一具冰冷的尸体，更是哭得呼天抢地，令闻者心酸。一头白发的赵爸爸，黯然地陪伴在太太旁边垂泪；明福的未来岳母郑钰叶更是嚎啕大哭，不断重复问道：“为什么你丢下我们？你叫淑慧以后该怎么办……”

众人凄厉的哭声划破凌晨一时的夜空，不断回荡耳际，让在场的亲友们无不感到难过，每个人都忍不



住默默拭泪。家人的悲愤声讨、未婚妻的戚戚哀伤，都唤不回明福的性命。

7月19日截稿这一天，警方公布初步的解剖报告，指赵明福的死因是从高处坠下，导致身体多处重伤而死亡（Multiple injury due to fall from high），遗体并没有可疑的外伤，但是这份报告却无法证明死者是如何从高处坠下，所以警方不排除案件涉及谋杀成分。

然而，真相又是如何呢？相信只有反贪委员会盘问他的人才知道，在长达20多个小时的盘问中，究竟发生了什么事情，让一个好好的人突然莫名地死了。

## Part 2【离奇坠楼】

### 22个小时内到底发生什么事

这一件悲剧的起因，源于反贪污委员会最近调查民联7名华人雪州议员的选区拨款一案。自两周前反贪污委员会已经开始陆续调查民联雪州议员拨款记录，这7名州议员包括金銮州区议员兼雪州高级行政议员郭素沁、斯里肯邦岸州议员欧阳捍华、梳邦市州议员杨巧双、甘榜东姑州议员刘永山、武吉兰樟州议员黄洁冰、百乐镇州议员谢永贤及武吉加星州议员李宝霖。

7月15日下午约5时被反贪委官员带往反贪委雪州总部问话的赵明福，22个小时之后，也就是7月16日下午约3时，竟然传来卧尸大厦阳台惨死的消息。欧阳捍华在助理（明福）被反贪委官员带走后，由于一直都无法联络上他，曾于15日当晚到反贪委员会了解情况，可是也没有见到明福。直到第二

天下午，欧阳捍华再次回到反贪委员会总部，却听闻赵明福出事了。

事后，反贪污委员会调查主任拿督苏克里证实，赵明福是于下午1时30分被发现毙命在5楼的天台上。他说，一名公众人士在反贪委雪州总部所在大楼第五楼一家私人公司办公室的露台发现赵明福的遗体。

欧阳捍华及民联雪州行政议员刘天球分别在下午及在傍晚抵达现场，但遭已在现场的警方挡驾在外。赵明福的哥哥、妹妹及女朋友在傍晚6时许先后抵达现场，然而，他们却不获准进入遗体发现地点。

在与警方周旋一小时后，警方才允许死者胞兄一人进入现场。到晚上10时为止，还不能证实赵明福是死于自杀、意外还是他杀。

## Part 3【司法死亡】

### 他是证人还是犯人？

一个30岁的青年，被传召到政府部门协助调查却离奇死亡。这样的悲剧，竟然发生在政府的执法单位，无论赵明福死因为何、为何而死，反贪污委员会都难咎其责。

反贪污委员会调查民联在雪兰莪州的7名华人州议员，虽美其名为调查“选区拨款舞弊”，但所谓的“调查”，只是单纯的肃贪行动，还是“政治修理”？“政治修理”是政治恶斗的表现，如今这场恶斗竟然搞出人命来，而受害者仅是一名受薪的助理！

雪州议员夫人俱乐部事件、总值达125亿令吉巴生自由贸易区丑闻及基宫一案等均无声无息，反贪委员却忙着调查上述民联议员……放着几条“大鱼”不

查，却敲锣打鼓去查几只“小鱼儿”。

这两名被反贪污委员会召去协助调查的助理，到底是证人还是犯人？种种的迹象都不禁让人怀疑，反贪污委员会到底是反民联，还是反贪污？

赵明福的牺牲，代表了人们对法律制度的信心死亡。反贪会和警方依然要还死者家属和全国人民一个交代，这是他们亏欠人民的债！

## 小生命按赵家族谱取名

明福未婚妻苏淑慧怀了2个月身孕，原本是桩喜事，小俩口本来打算在7月17日注册，今年十月摆喜宴。不幸的是，明福突然在注册前一日离奇身亡，肚里的孩子一出世就没有爸爸。虽然如此，淑慧仍然觉得可以为明福留后而庆幸，她希望肚子里怀的是儿子，希望能代替明福，为赵家带来一点安慰及希望，为明福留下一点血脉及为赵家继后香灯。

“如果可以的话，我希望这胎是个男孩，可以代替明福在家中的位子……”

淑慧的眼泪又再狂飙，失去至亲的痛，在她的内心多次翻腾汹涌。

葬礼后，她打算申请回家乡峇株巴辖教书，独自把两人的爱情结晶抚养长大，把她对明福的爱全放在孩子的身上。“孩子出生以后，我会定期带他回马六甲探望他的爷爷奶奶，因为他始终是明福的亲生骨肉。”

身怀六甲的苏淑慧，从当初接获未婚夫坠楼身亡消息的错愕、接受事实的悲痛，到现在心情久久不能平复，幸好还有肚子里面的宝宝支撑着她。“我会把孩子的名字按照明福家族谱，让孩子的名字里有个

‘尔’字。”

回想起从前和明福相处的点点滴滴，淑慧挂着泪珠说：“他对每个人都很好，我母亲对他的印象很好……”

## 同屋租客甜蜜恋人

5年前当明福还是日报记者时，两人就在首都同住一间屋子。这一段爱情故事，可能不是每天放晴，偶尔也会有狂风暴雨，辛苦经营的感情和腹中骨肉的成形，爱情即将修成正果。可是，明天要注册他今天却突然离奇毙命，一切只能成为回忆。

“他很孝顺，没有脾气，一直很迁就我……”提到怀有明福骨肉的淑慧开始泣不停，对于明福骤逝的消息，一脸茫然的她久久不能释怀。

明福高大的身影，老实温驯的性格早已深深植入淑慧心底。“刚开始认识他的时候，外表看起来觉得他很凶，相处之后，发现他是个好人，任何时候都很尊重我。”

“刚开始我们只是大家分租一间屋子，其实彼此都有感觉，只是收着不讲，后来才走在一起。”两人不知不觉的擦出爱的火花，不管是谁先开口，当初的甜蜜都已成为回忆。

正如明福身边人所说的，他是个积极求进的人，在报社担任记者的明福，曾经向女友说想尝试改行。“他跟我说过，如果再多做几年记者，就没有办法改行了！明福说他还年轻，想尝试其他行业。”

“我和他也没想过这份工作（政治秘书）这么忙的，几乎没有休息天，星期六星期日也要照常上班，以前他两个星期回家乡一次，换了工作后，回家的次

数更少了。”

在淑慧眼中，明福是个体贴的男友，“自从他换了工作，都没有时间陪我，他也感到很内疚，每次当我发脾气时，他都是静静的，会想办法哄我。”

“原本说好等他忙完手头上的东西，就一起回到马六甲找工作，他还说希望可以买一间房子，和他父母一起住。”原来早在明福出事的前两天，两人曾相约一起选结婚戒指，却没想到找遍几间金饰店也选不中。淑慧遗憾地说，“我们还说反正还有很多时间，慢慢选还来得及……”

## 为小生命提前办喜事

相爱2年，原本打算在今年注册，两年内结婚。新生命的降临把他们的结婚计划提前了，仿佛是上天恰好的安排。“当我验出怀孕的时候，胎儿已经一个月了。”小两口感到万分的雀跃，并准备好迎接新生命的到来。

两人原订7月18日回马六甲家乡试婚纱，订金也付了；10月的喜宴也如火如荼地筹备当中。淑慧更是逐个致电询问朋友会否出席其婚礼，明福在被扣留前，淑慧还传过简讯问他酒楼的名字，好让她通知朋友喜宴的地点。“我还记得那天是星期三的早上10点才收到他的sms，也没有跟我提到他被扣留的事……”

28岁的淑慧说起往事悲痛不已，回忆起未婚夫生前点滴，她哽咽的说：“他的厨艺很好，每次都会煮很好吃的东西，他试过在我老家峇株巴辖亲自下厨煮东西给我们吃。”

结婚是一生人一次的大喜事，两人原本想到远一

点的国家蜜月旅行，却因为两人的工作没办法配合，可能打算到金马仑度蜜月。“很多次他和朋友相约去旅行，因为我工作的关系都没办法一起去，我们很少结伴旅行，通常拍拖是吃饭看戏而已。”

提早来报到的小生命，曾经让淑慧憧憬美好的未来；阴阳相隔这个残酷的事实，淑慧需要更多时间来冲淡一切，把对明福的爱都寄放在孕育着的爱情结晶里。

## “只要儿子回我身边”

人生最大的痛，莫过于白头人送黑头人。站在新闻前线的笔者，看着赵妈妈伤心欲绝地不断哭述：“我只要我儿子活着回来！”叫闻者心酸。然而，为了职责所在，也只能强忍着悲痛的心情进行采访工作。

万万没想到会在这种情况下，认识曾经担任过记者的赵明福。当接获消息要到赵明福的老家亚罗牙也采访时，一路上的心情是忐忑的，因为要去采访一个刚刚痛失最优秀孩子的母亲，可以感觉到她的心在淌泪，整个赵家陷入一片愁云惨雾中。

来自马六甲亚罗牙也的赵亮辉（61岁）和张秀花（56岁），结婚约40年，一家七口靠当德士司机的赵爸爸养家，过着简单朴素的生活，夫妻俩育有5个孩子，乖巧的明福在家中排行老四。

“我的儿子阿福，自小就很乖巧的，从来不必我操心，功课、校服、校鞋全部都是自己打理得井井有条。”在旁的赵爸爸红着眼眶，点点头附和地说：“申请大学要读什么科目，他都自己选好，就连学费这些问题，也不用我们做父母的操心。”

“本来讲好今天（星期五）要回来的，还说放工了就回来，哪里想到……”张秀花撕心裂肺地哭诉。明福的离逝，让赵妈妈一夜消瘦，经历了数个夜晚的煎熬与伤痛，她仍然无法接受爱儿骤逝的事实。

“我不要什么交代，我只要我的儿子回到我身边！”赵妈妈的情绪再度失控地说着，坐在一旁的我唯有默默地看着赵妈妈，眼泪却不自觉地在眼眶里打滚。很多时候，赵妈妈话到嘴边时，都被泪水淹没了言语。“原本阿福要带他父亲、我、他妹妹一起到泰国旅行，去年就订下机票了。”

## 旅游曼谷无法兑现

明福生前一直都很想带他们俩老出国旅行，计划今年10月带父母到泰国曼谷旅行，却因A型流感疫情严重而展延，可是任谁也没料到，这个承诺已成为无法兑现的遗憾。

“我不要去旅行了，只要你回来我身边就好……”肝肠寸断的赵妈妈，接获噩耗后就不停哭泣，情绪几度失控，在翻看爱儿生前的照片时，眼泪更像是决堤般冲涌而出。

自从明福担任政治秘书后，工作比以前更加忙碌，惟他却并没有因此而抱怨，反而还是像以前一样开心。“我就是不喜欢他参政，当时他已经答应我说结婚后就不做了。”

事发前一个晚上9点时分，赵妈妈在帮明福收拾新房的时候，接到明福的电话，万万没想到这是最后一通电话。“他还打很多次电话给我，问我在做什么？我还跟他说在帮你搬房间。”

“我儿子是个乐观的人，没有理由他会这样跳下

去的，一定有人害他的……”

每年的双亲节，明福都会号召兄弟姐妹，一起回家乡为两老庆祝，试问一个做事情那么积极的年轻人，怎么可能忍心丢下年迈的两老？

一直周旋于到访客人之中的赵爸爸，不时客气地向到场的客人致谢，外表看来坚强的老人家，其实强忍着悲伤的情绪。养育了30年的儿子，就这样不告而别，谁不心痛？他内心是多么地痛心难过，试问有谁能够接受这残酷的事实呢？

“酒席都已经订好了，没有理由会这样走的……”

## 会给媳妇一个名份

他一直埋怨当初自己没有极力阻止明福参与政治工作，否则就不会拥有如此下场。“我儿子很孝顺，常常打电话回家问我放工没，叫我不再那么辛苦，要我在家享福。”已过退休年龄的赵爸爸，原本想听儿子的话少做一点，没想到明福没办法看自己退休享福的一天。

那杯到嘴边的媳妇茶，还有未出世的孙子，原本可以快快乐乐当个祖父祖母的两老，因明福突然的逝世，喜事变白事，现在只能抱着遗憾而百年归老。“现在淑慧怀孕了，我们一定要给她一个名份的。将来她要改嫁我们也不会反对，毕竟她还年轻。”为人父母心，赵爸爸也因儿子无法看着孙子出世而感到心疼。

两老无力的躺在沙发上，赵妈妈不停喃喃自语的说好好的一个儿子，现在回来的却是一具不会说话的尸体，在旁的赵爸爸心痛得久久无法言语。

明福的离去，让这个家庭从此失去一个温柔贴心

的好孩子。

### 【他的姐妹】

#### 二姐/赵丽婷/32岁/定居新加坡

在二姐丽婷的眼中，明福是个开朗乖巧的孩子，“他经常会打电话回家，不管他多忙，也会问候家里的每一个人，就算我在新加坡，他偶尔也会打电话给我。”姐弟俩年龄只相差2岁，感情浓厚。

“我还记得他在小学一年级的時候，老师派他参加演讲故事，老师要我看着他，其实他自己可以把全部故事都背起来。”丽婷透露明福在学校是个佼佼者，曾参加红新月会、图书管理员等团体。

回忆起以前一起求学的日子，丽婷红着眼眶说着“因为中学在我们家附近，所以我们天天走路去上课，放学回家，明福会自己做功课，不用我这个姐姐教。”

“明福是家里成绩最好的一个，SPM 这么难，他都考到7个A，大学不容易拿到的科目，他都可以考到。”谈起明福，丽婷引以为荣。

丽婷曾劝明福一起到新加坡工作，却被明福婉拒。“他这个人就是那么顾家，不舍得离开这里到新加坡工作。”

“上个星期我还打电话给他，问他婚礼筹备得怎样了，他说现在带母亲到淑慧家提亲，还跟我说准备得七七八八……”丽婷没想过这是姐弟俩最后一次通电话。

#### 小妹/赵丽兰/29岁

“我哥很疼外甥，在我们读中学的时候，大姐的孩子经常住我们家，所以他们很多照片都是我哥拍

的，每次从吉隆坡回来，一定带他们去 Shopping。”四哥明福在丽兰心目中，是如此的和蔼可亲。

在吉隆坡当查账员的丽兰，经常和明福相约一起回家乡。“上星期，我还陪哥哥和未来嫂嫂去看婚纱，走了好几间婚纱店。他还说这个星期五就要回来，星期六去试婚纱。”

和明福年龄相差一岁的丽兰说着说着，不禁放声痛哭，久久不能言语。

“原本这个星期五约好一起回来，没想到我哥是被灵车送回来的。”

“我觉得可疑，为什么一个人坠楼，头部不是往上吗？”丽兰始终无法接受哥哥突然的离逝……

### 【访欧阳捍华】

#### 我叫他不用怕

对明福的死，欧阳捍华始终理不出一个头绪，只觉得一切发生得太突然，而且疑点重重。

他不相信，明福的死正如外界所传的畏罪自杀，尤其是接获杨巧双与郭素沁的助理已被问话的消息后，他们已于一星期前做好准备，甚至是心理建设性方面。

“我向明福说过，他们要查的是我，就算被叫去问话也不用怕，他只是协助我处理文件，而且他不用怕，因为有事也是中我。”他斩钉截铁否认明福畏罪自杀的可能。

明福自去年308大选后辞去记者一职，就成为欧阳捍华的政治秘书。他曾经参与不少如和平情愿、声援会，甚至是霹靂州变天的大件事，所以欧阳捍华也排除明福无法应对盘问而自杀之说。

究竟反贪污局要查什么？“听说，反贪污委员会是接获有关雪州议员滥用拨款的投诉后，才采取行动。事实上，他们毫无目标，只是抽取样本。其实，政治动机很明显，是针对民联议员。”他不忘谴责反贪污委员会调查的手法。

回忆明福被带走的当天，“当时我在州议会，收到他发来的 sms 后，已立刻赶来，官员是在要走时才提及欲带走明福问话，而我也致电律师前来。”

那是他最后一次看见明福。“当时他神情无异，一副神态自若的样子。”

在明福被带走后，律师虽然全程陪同，但却不被反贪污委员会官员允许陪同录口供。“我们有向官员理论，明福是证人不是嫌疑犯，可以隔日再来接受问话却不受理。”

16日凌晨一时，眼见理论无效欧阳捍华转问该局何时放人？

“他们说凌晨5点前一定放人。怎知，当我下午陆续看到承包商及供应商出来后，却看不到明福也一直联络不上他……”联络不上明福，让处变不惊的欧阳捍华开始气急败坏。

“直到傍晚6点半，他们才愿意出来交待，但却只是说‘不知道为什么会这样’。”

“我实在想不通，为何反贪污委员会允许让录完口供的人随意在境内逗留？再说，录完口供后的明福，为何不直接开车回家休息？”

失去亲人的赵家，曾一度责怪欧阳捍华未在第一时间内通知他们明福被传召问话，以致错过了陪伴他度过低潮的时刻。身为朋友兼上司，欧阳捍华也了解赵家的心情，“这是人之常情，一般上被传召问话对我们来说很普通，为了避免让家人担心，我们都会选择不说，他已是成年人，如果他认为事关重大，相信

他会与家人联络。”

明福的死，难免令欧阳捍华感到内疚。他认为，早知明福会坠楼任谁都会阻止悲剧发生，但就连被传召问话都会死于非命，这点实在令他难以想像。

## 【访陈文华】

### 骂我 Cina Bodoh

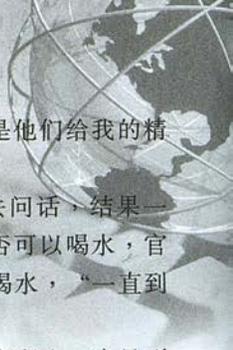
和赵明福一起被扣留的加影市议员陈文华向外界大爆问话过程。他指出，反贪委员官员轮流上阵轰炸、软硬兼施、出口侮辱、举动挑畔如吆喝、谩骂、手指点上眉头、恐吓殴打、还恫言威胁会扣留他的妻儿，陈文华以证人身份协助调查，却遭到反贪官员犯人式的逼供盘问！

7月15号晚上10点30分扣留至7月16日下午1点35分释放，扣留期间约10个小时，陈文华受尽精神凌虐，心里饱受煎熬。相信，赵明福亦是遭受如此对待。

陈文华说，周三（7月15日）晚上8时许从住家被带往雪州反贪污委员会总部，当时他被令坐在一间有亮灯的房间等候，手机、手表等物件全被没收。接着，又转到另一间黑暗的房间，房内只有一张断了脚的椅子，和一张小柜子。

他表示，当时坐在椅子上等候，可是官员进来时，却要他站起来，同时喝令他立正，手脚不能乱动，保持军人步操时的“肃立稍息”动作，眼睛远望200公尺以外。当他有丝毫摆动时，官员就会对他大声吆喝。

他说，2名官员进来，其中一人做笔录，他们首先盘问家庭细节，又询问他疼爱家人有多深等以亲情



牌开场。接着，官员进入正题，就去年采购国庆日国旗一事，开始逼供。“他们过后立刻转换话题和语气，大声呼喝我、恐吓我、威胁我。”期间还以“Cina Bodoh”字眼辱骂。

反贪污委员会的官员指的是去年国庆日，他协助斯里肯邦安州议员和沙登国会议员的选区，负责订购一些小国旗的事情，他向供应商订购 1500 个小国旗，价值 2,400 令吉，反贪怀疑他私吞了这笔款项，从来没有订购小国旗！

陈文华表示有些详情已经忘记，加上订购的单据一下无法找出来，不管他如何解释也不得要领。“我在那边站著 4 小时被问话，他们时而语气问候，时而又出恶言，对我软硬兼施，无非就是要我承认私吞人民的钱财。”

其中一名官员说，“你有想过你的妻子和家人吗？为什么你要害他们，你只要说出事实就好了。”

他也形容，官员们见“怀柔政策”行不通就来硬的，威胁说如果不说实话就会抓他的妻子，官员一边用指头点着他的眉头，一边恐吓他说，“你相不相信我这就打你？”

此外，一些官员也在盘问室外不断嘲笑他，更怒骂他是“Bodoh”，举止语气几近羞辱。陈文华也说，共有 5、6 名官员进进出出，不间断的向他问话。“他们有时候进来说 2 句话，恐吓我或语气温柔的问我，没多久就出去。”

陈文华说，他接受问话至大约凌晨 2 点，官员态度缓软了下来，说“我可怜你，你现在可以坐下了。”不过是让他坐在地上，然后继续问话。

他称，期间其中一名官员甚至拿起旁边的公事包，作势要殴打他，另外还有一名官员以手指指著他说，“如果你不听话，我会打你。”不过他承认，官

员只是作势要打他，“虽然如此，可是他们给我的精神虐待都有够严重了。”陈文华说。

陈文华说，他在晚上 10 点被带去问话，结果一问就到凌晨 4 点，他开口询问官员是否可以喝水，官员才答应他。不过，他也只是被允许喝水，“一直到隔天早上 10 点，他们才给我食物。”

陈文华说，他被扣留的期间，只有那么一次见到赵明福，见对方一脸消沉，精神很差。当时他曾向明福打招呼，不过明福只是回应他一个“嗯”字。

由于他当时急著要上厕所，因此他匆忙离开对方身边。他上厕所不到 5 分钟的时间，回来后，却没再见到赵明福。他不清楚赵明福当时是已离开反贪污委员会，还是留在其他地方。

他无法形容赵明福当时的样子，只是看到他头低低的，而赵明福原本就是一个比较谦卑的人，“平常我看到他的时候，他都是低著头，所以我当时并没有想太多。”陈文华成为赵明福死前最后一名目击者。

陈文华回忆说，他见到赵明福的当时，窗口外面的天色是黑黑的，而他过后回到其中一间房间睡觉，醒来时发现已经天亮，他猜想当时大概是早上 8 点。他推算见到赵明福的时间，应该是清晨 5 点至 6 点。

约早上 10 时，反贪官员对陈文华转变态度，举止言谈变得友善，让他吃马来炒饭。中午 12 时再次针对同样事件录口供，这次口供全打入电脑存档，其后要求签署文件后陈文华就被释放了。

【槟州首长林冠英】

## 调查赵明福死因

民主行动党秘书长林冠英发表文告要求反贪委员

会在这起事件上负起全责，因为赵氏从雪州反贪委员会建筑的14楼坠下身亡的时候，是在被反贪委员会扣押期间。

他促请反贪委员立刻停止对民联的政治逼害行为，特别是针对行动党领袖及党员，因为这对反贪或伸张正义无济于事。

“当局必需针对赵明福的死因，展开全面的调查工作。除非反贪委员会能够洗脱嫌疑，否则，公众人士必定会怀疑赵氏是在受到反贪委员会不当对待的情况下，导致他突然死亡的。”

【林吉祥】

## 引起全民公愤

林吉祥揭露，虽然反贪委会副主席阿都卡欣（Abdul Kasim）已在电话中答应会面，并解释赵明福坠楼案，但后者却“逃回”布城反贪委员会总部。

“赵明福愿意与反贪委员会合作，提供一切文件，但最后他却成为受害者。尽管首相署部长纳兹里说不要揣测死因，但唯有在反贪委员会证明本身不是导致赵明福死亡后，该委员会才能恢复人民信心。”

林吉祥说，首相署部长纳兹里对赵明福的死因，发表了极为冷酷无情的“我们怎能知道他会跳楼？”的言论，已引起全民公愤，要当局全面问责与透明的彻查。

“除非反贪委员会能对赵明福的死因提出让人信服与合理的解释，否则没人会相信，而赵明福成为首名在反贪委员会监管下丧命的牺牲者，它给成立6个月来，形象原已欠佳的反贪委员会带来无可弥补的破坏。”

【许子根】

## 阻止抹黑举动

首相署部长丹斯里许子根透露，待警方完成赵明福坠楼案的调查后，副首相丹斯里慕尤丁将考虑设立独立调查委员会来彻查。

他发表文告说，他已向副首相建议设立独立调查委员会，确保更专业和透明地调查此案，也避免任何对反贪委会的抹黑举动。

许子根于7月17号中午12时30分，先后会见慕尤丁及内政部长拿督斯里希山慕丁，表达他深切关注赵明福离奇坠楼身亡事件，转达民众对此案的负面反应和看法。

“慕尤丁和希山慕丁向我保证，警方将全力彻查，查证死因是否有可疑之处。”

## 【赵明福坠楼身亡10大疑点】

> 疑点一：

明福接受盘问完毕，为什么不直接回家，反而留在反贪委员会的办公室休息？清晨6时至下午1时的7个小时内，到底发生了什么事？

> 疑点二：

为什么在发现明福坠楼毙命后，没在第一时间内通知其雇主欧阳捍华或家属？

> 疑点三：

据内行人说，高楼大厦的窗口，按照规格不能打开超过45度（约1公尺），为什么反贪委员会办公



室即案发现场的窗口却被打开接近 45 度的宽度？

> 疑点四：

作为一个盘问证人的地方，为什么反贪委员会没有闭路电视的装置，以便出现状况时，能做出清楚交待？

> 疑点五：

反贪委员调查的是其上司欧阳捍华，赵明福是“证人”身份协助调查，赵明福为什么自杀？

> 疑点六：

反贪委员会办公室为官方机构重地，为什么能容许一个受盘问的证人在凌晨时分，自由的在茶水间徘徊逗留？

> 疑点七：

盘问完毕后，反贪委员会是否已把手机、钥匙及钱包等证件还给明福？如果有，为什么明福不联络任何人？按照常理，一个人被彻夜扣留及完成问话后，肯定迫不及待联络他最亲密及信任的人。

> 疑点八：

赵明福第二天就要注册结婚，而且未婚妻也已经怀有身孕，一个规划好未来方向，打算迈进人生另一个阶段，为什么会自杀？

> 疑点九：

为什么赵明福从 14 楼坠下后，尸体现场却没有血花四溅？

> 疑点十：

为什么保安人员一看到尸体，就确定是反贪委员会的证人？

## 【民联 10 大家门不幸惨案】

自 308 海啸后，民联政府火速上位执政 5 个州属，未及下届大选，已发生一连串“不幸事件”。究竟民联得罪了谁？为何如此“家门不幸”？

民联未来的路岂止布满荆棘？更须步步为营，退出政坛事小，抽中死亡的毒签事大！

### 1. 民联反对党领袖拿督斯里安华又被控鸡奸

人民公正党顾问拿督斯里安华被控于 2008 年 6 月 26 日，在白沙罗帝沙公寓鸡奸特别助理赛夫，因而抵触刑事法典第 377B 条文，唯他否认所有指控。目前此案仍在审讯中。

### 2. 雪州高级行政议员郭素沁在内安法令下被捕

2008 年 9 月 12 日，雪州高级行政议员郭素沁遭 10 余名警察强行带走，并取走她的手机及禁止她与外界联系。较后，全国副总警长依斯迈奥玛证实，郭素沁是因卷入回教党祈祷声风波而被捕。

### 3. 雪州大臣丹斯里卡立买牛风波

2009 年 1 月 22 日雪州议会反对党领袖拿督斯里基尔，公开指责雪州大臣丹斯里卡立涉嫌指示雪州发展局机构与其他子公司，承担购买牛只经费的文件，吁请大臣在接受反贪污局调查期间，腾空职位，以示负责。

#### 4. 民主行动党主席卡巴星吁安华就跳槽风下台

身为民主行动党主席的卡巴星，于2009年2月7日向公正党顾问拿督斯里安华开火，指责他鼓吹跳槽的做法为民联制造太多麻烦，要他退下民联领导人的职务。卡巴星这番言论，随即引发安华支持者回呛。

#### 5. 雪州议员黄洁冰涉裸照风波

2009年2月13日，市面上出现一辑以手机拍摄疑似武吉兰樟州议员黄洁冰的裸照和亲密照片，而拍摄者怀疑是黄的前男友。黄洁冰宣布辞去州行政议员和州议员职位，经过支持者及党的百般挽留，最终打消辞呈的念头。

#### 6. 许月凤跳槽风波，霹雳州变天

2009年3月2日，九洞州议员许月凤于2009年4月6日宣布退出行动党，并成为亲国阵的州议员。其他跳槽的民联议员，尚有美冷区州议员查马鲁丁和章吉遮令区州议员莫哈末奥斯曼，造成国阵夺回霹雳州政权。

#### 7. 霹雳州大臣及议长闹双胞胎

2009年5月7日召开的吡叻州议会会议，不只是州务大臣闹双胞胎，也出现了两个议长。虽然会议在混乱中结束，国阵是最后的大赢家，但却让国家付出了代价，留下耻辱的一页。

#### 8. 槟州首长林冠英入住豪宅疑云

2009年6月26日槟州首席部长林冠英被白蚁大军赶出官邸，并迁入罗兴强峇都兰樟选区内的一间独立洋房。虽然有心人指责，他以200万令吉装修新豪

宅，但他却强调该豪宅只租非买，装修费则由屋主负责。

#### 9. 民联“鬼打鬼”，惊爆州行政议员捞偏

旺沙玛珠国会议员黄朱强，于2009年7月12日抖出“办公室充当大本营，行政议员进行捞偏”的劲料。结果，黄朱强反被指为了报复当年被逐出党门之辱，才会出“阴招”陷害昔日同僚。

#### 10. 问话搞出人命，雪州州行政议员欧阳捍华助理赵明福坠楼事件

2009年7月16日，原本协助反贪污委员会调查拨款去向的雪州州行政议员欧阳捍华助理赵明福，不知何故从大厦15楼坠下，当场身亡。赵明福的死，存在太多疑点，难免令人将之与“阴谋论”联想。



拿

督

高

程

祖

财经奖

*Congratulations*

拿督高程祖财经奖

优  
胜  
奖



**陈品洁**

《南洋商报》

作品：大马渔业转型系列



【陈品洁】

大马渔业转型系列

# 怒海谋生 微观渔业



去年12月间，雪霹24个渔村展开6天的罢海行动，争取降低渔业柴油价格，结果预计650艘深海拖网渔船损失总值高达1500万至2000万令吉的渔产；近来，蓝色隔热保鲜箱也在极大纷争与不满的争议下落幕。

捕鱼业是一种风险高收入未必高的行业，他们要看天气脸色做人、心存隐忧渔船在浩瀚大海上出状况，在公海捕鱼任海盗与不法分子所鱼肉，又要面对种种政策法规如寸半渔网、大马渔业法令、执法的限制。

显然，渔民的哀歌唱不完。渔业转型系列，将深入浅出探讨，除了靠海吃海之外，渔民还有什么选择？渔民要如何维护永续生存之道？渔业可以怎么转型？

## 早起的鸟儿有收获

凌晨3.15分，正在酣睡时，闹钟突然响起。揉着惺松双眼他们爬起了床。这时，屋前大河上周遭渔船引擎声已呼啸而过、起彼落响起，面向河口的屋后传来阵阵柴油烟味。匆匆梳洗、穿上长袖衣，跳下了

船，我开始跟着渔民朋友展开一天的“怒海谋生”旅程，今次的任务，是去捕虾……

在稠靛的夜里，满天星斗，银河一无遮拦地可以从这一头看到那一头，幸运的话还可看到一划而过的流星！不然，坐在那里欣赏大海上或渔网上点点发光的蜉游生物，亦是种乐趣。据了解，如果划船、撒网或跳下海，整个船浆、渔网或身体还会沾满闪闪发亮的蜉游生物呢！这些蜉游生物衔在手里，未必会发光，但用手指逗逗，它会呈现卷卷圈圈的光芒，瞬间即逝，再逗逗，再出现……

大约是一句钟之后，来到潮落处，船只便停了下来，但见朋友们忙不迭的将13个网，一个个绑上早已牢牢插在水里的红树枝杆，留着几个距离较近的红树枝不绑，留下“漏网之虾”。全部绑上网后，我们才吃早餐。一小时后，朋友两个开始合力奋力收网，并将一包包重甸甸的收成倒进船上数十个竹篮。同

时，他们也迅速把一些不要的海产挑出勾起抛回大海，包括水母。

他们必须拿捏准确时间，如果太早收网，虾难捕足；如果延误收购，船便会卡在泥浆里，欲拔不能了。

天刚破晓，浩瀚的海面风平浪静，船只涉水无痕，在空明中无声滑行。归途中，但见朋友很熟悉地驶到其他捕虾船那里聊聊，打探打探，了解其他区域的收成情况。

总括来说，这里盛产小虾，早投入行业者可把竹竿插在近河口或家前，迟投入行业者便要往远推移，除非知道有人不捕，才可借用地盘。无论如何。只要掌握天时地利人和条件，凡是“早起的鸟儿”，多有收获。

问朋友，捕虾最困难之处是什么，他说：“天气。最怕的是风起云涌之时。如果海浪从正面来，我们大可用尖尖的船头劈开风浪前进；如果海浪从侧边来，我们便会渐行渐远。因此，小小的指南针便是我们大大的方向，不管怎么兜圈子，最终必要朝向东北驶去，待到达红树林后，才能慢慢驶回家。”

## 新鲜渔获分门分类

回到朋友家时，就看到很多妇女及小孩都欢天喜地地出来接应，仿佛欢迎英雄的凯旋而归。接着，他们开始马不停蹄地洗涤渔具、晒干、再把新鲜渔获分门分类：小虾先煮，加盐，才卖去泰国；大虾卖到本地市场；中等虾和其他浅海生物一并加盐煮，做成虾米，卖到本地市场；小鱼卖给箱网养殖场喂鱼；魷鱼、八爪鱼、鱼行来收购。

一问之下，才知道她们都没有出过海，一些是因为不谙水性且怕晕船、一些是因为渔民回来后她们需做很多散后工作、一些是因为“反正还有机会嘛！”

过去一些渔村有种不成文的迷信，女性不可坐船头，一坐船翻天。现在的渔村则相当开明，有的还是夫妻档呢！下午，我看到朋友换上工衣，到田里耕作去。

在众多职业员，个人最佩服的尤其是农夫和渔夫。撇开士农工商的演变不说，单单是靠“看天气脸色做人”，便已不简单，因为天永远有不测之风云。

无惊无险过一天，心里十分感恩。那天，整天餐桌上都有东西吃，而且还多了一只烧螃蟹，以及煮熟的虾姑。

## 随时受天气海盗威胁

这是我亲眼见证到的平凡顺利的一天，也是浅海捕虾人的生活。可是，对于深海捕鱼的渔夫来说，投奔怒海、随时受到天气海盗坏人的威胁则时有所闻的事。

●2006年3月23日，3名吉胆岛渔民在距离吉胆岛12海里的本地海域作业遭邻国执法人员逮捕，扣押在牢中近两年。这起事件引起深海区渔民忧心忡忡，尤其是可到深海作业的“C”级渔船，也暂时避风头，选择在浅海作业。据了解，邻国执法人员在逮捕本地渔民后，会率先“私下谈判”，交钱赎人，一般上渔夫家属得耗上二三十万令吉赎回渔夫和渔船。

●2007年7月，半港渔村有7艘拖网渔船被邻国海军海盗扣押，损失105万令吉，一艘船在深海被撞毁，物件损失及修葺航身让船主花去20万令吉。据了

解，邻国海军海盗每年向下霹雳半港渔村深海渔船勒索赎金不下 500 万令吉。

一位船主谢家存说，他 2006 年渔船已两度遭邻国海军扣押勒索，第一次谈判破裂，渔船被控上印尼法庭，最终花费 35 万令吉把渔船渔民“买回”；第二次他又付了 15 万令吉赎回渔民渔船，自此不敢出海捕鱼；另一位船主廖柏松说，他的渔船 PKFA 3806 也在海上被印尼海军追捕，对方使用强力水笔和枪弹扫射，他缴 6 万令吉赎金才换回渔船和渔民。“为了凑足这个数目，我被迫举债，负债累累。”

●印度洋大地震引发的海啸殃及马来西亚西海岸槟城州、吉打州和玻璃市州等沿海地区。海啸过后满目疮痍，沿海村庄数以百计的房屋倒塌，5000 多户渔民的渔船、渔网和一些渔村码头被毁。虽然同其他受灾国相比，马来西亚灾情不算严重，但也有 68 人遇难，其中 18 人是当地华人。海啸造成经济损失约 1 亿令吉。

## 渔业课题与法令

有人说大马渔业法令第 25 (a) 条文及第 52 条文过于严厉，包括强迫充公涉案渔民的捕鱼工具，造成等候审讯的渔民失去谋生工具，或因而出现贿赂官员问题。

例子：

●大马渔业法令第 52 条文阐明，任何渔夫抵触捕鱼条规，法庭将强制充公所有捕鱼用具，包括船只、渔网等直到审讯结束。比如说，拥有 A 级执照的小渔船规定在 5 海里内的海域捕鱼，通常都是没有雷达系统的小船或三板船，若不小心超越 5 海里，将抵

触法令被罚款。若渔船接获传票超过 3 次则将被控，在案件审理期间无法谋生。每张传票罚款介于 500 至 2 万令吉，渔民第 4 次犯规，才会被提控及没收捕鱼工具。

●渔业法令第 25 (a) 条文阐明，任何非法闯入我国海域的外籍渔民一旦犯规罪成，船主将被罚款高达 100 万令吉，船上其他成员则每人 10 万令吉。例子：一旦违例的非法渔民没有能力缴付罚款而选择坐牢 3 至 6 个月，会加重政府的负担。

## 渔民需懂气象看潮水

涨潮退潮对普通人如你我来说，只是关于能不能下海游泳罢了。可是，捕虾人却必须对涨潮退潮了如指掌，好拿捏得准出海捉虾的时间——当海水涨到一定的高度时，虾会开始随波逐流，一旦退潮，海水中央插着固定红树枝上设下开口的网，会用天然的潮退力将虾网罗。潮涨潮退间，一天有 4 次捕虾机会。

计算潮水技术如下：

●以 24 小时为准。如果从凌晨 12 时开始潮涨到最高点，凌晨 6 时会退到最低点的时刻；下午 12 时又会涨到最高点；傍晚 6 时降到最低点。

●次日，所有时间会延迟 48 分钟，即是从凌晨 12 时 48 分开始潮涨到最高点。如以类推。

●每年的初一及十五前后 3 天，早上和傍晚是潮水最低时，潮涨时水的波动特别大。

●每年的春分和秋分是地球离太阳最远的月分。4 月白天会有水灾，10 月夜晚会有水灾。



【陈品洁】

# 宏观渔业 永续生存

二

美国百年老店轰然一声倒塌，引爆全球金融危机。当硬体设施发展登峰造极，人类渐渐贪得无厌，挥霍无度，目中无人，为所欲为，在一切呈现欣欣向荣景象，一直涨，一直涨到达饱和点时，崩溃，乃意料中事。

须知，地球存在 40 亿年，而近 200 年来人口突然爆增，粮食产量却未能赶上。因为资源有限，永续生存，成为不可延宕的脚步与目标，扮演人类食物链之重要一环的渔产，更不能置身事外！

针对上述问题，《南洋商报》特别请教了加拿大多伦多大学威廉里斯博士。他坦言自己不是渔业生物学家，不过，却愿意从永续生存的角度，提出精辟见解。

“你所提到的马来西亚问题，其实也是国际课题。一旦过度捕捞，政府便会试图管理渔业，可是，渔夫或大型渔业公司总会展开一连串的反行动，使到政府机构往往妥协。”

他举例说明，加拿大有全球最大的商业渔业管理公司——即是北大西洋鳕鱼公司。在 1960 年代，鳕鱼的数量与捕获开始递减。政府与独立渔业生物学家坚称，因为鱼量已减少，所以渔网、渔船和捕鱼装备都有必要改变。可是每一次，渔夫都会提出抗议，使政府终让步。

“1992 年，渔业集团瓦解，所有捕鱼活动必须停止下来，很多小型商家经济大受影响，结果，联邦政府又发放好几年的援助金计划予全部深受打击的家庭。”至

今加拿大渔业瓦解已 15 年了，可是鳕鱼供应量却没有恢复过来，渔业收成低迷不振，只剩小型试验性的捕获。

类似的例子不胜枚举，可是问题却周而复始。“世界上有 75 至 80% 的海产面对过度捕捉的危机，远甚于它永续生存的能耐；如果没有妥善的管理，包括调整渔夫、渔船、渔网与装配，生态与经济的代价会远甚于调节的代价！

“不论什么国家，海产皆有限；捕鱼活动增加，捕鱼装备日益先进，海产再无法任人予取予求。是以，立法至关重要，毕竟长痛不如短痛啊！”

## 近代人口激增

膨胀错觉者（expansionist illusion）指地球还有 70 亿年寿命。威廉里斯强调说：“其实却没有那么长。地

球已存在 45 亿年，它顶多还有另外 45 亿年的寿命！”

他提出一个强而有力的论点，在过去 5 万年中，人口的数量一直维持平衡点，直到近五、六代，工业化使人口激增至今天 63 亿人，也使海产消耗量增 35 倍、工业生产增 40 倍、水源消耗增 9 倍、能源耗用增 16 倍、硫磺排放量增 13 倍等等。

“在北美洲土地，原本有 5 000 万至 6000 万的物种的，可是，今天的多元物种却灭绝了，这些物种的损失，是工业革命前的 1000 倍！”

不论是银行还是大船，都会有一个承载容量 (carrying capacity)，地球亦然。在自己的资源匮乏时，人们入口他人资源。“可是，人类却忽略了一点：我们可以向其他国家借，却无法从别的星球借！”

## 生态踪迹敲警钟

威廉里斯说，土地面积与水源可测量人口的生态足迹。比如说，一个典型的城市的生产有限，却借用了百多倍的周边土地和水源。简言之，无一城市可长期独存。

显然，每个国家极其关注财政赤字 (fiscal deficit)，却不闻不问生态赤字。“农业国的牛奶、农产品、海产、木材都用来出口，他们呈生态赤字；中国是世界工厂，绝大多数生产品并没有直接造福人民，他们也呈生态赤字。”

这种现象造成富者愈富，穷者愈穷：世界 20% 人口在消耗 75% 的地球资源，80% 的人口在瓜分 25%！“3 个世界首富的总资产超过 48 个国家的国内生产总

值 (GDP)” 现象，足以说明一切。

印度圣雄甘地曾问：“如果印度根据英国工业模式消耗，我们需要多少个地球？”答案是 9 个；威廉里斯则说，如果人类不改变消费及滥用的习惯，人类还需要几个地球呢？答案是 4 个！

## 增长不等于发展

威廉里斯说，马来西亚的人口数目与土地面积比例刚刚好，这个国度还在发展中。他解释说，增长不等于发展：一些地方有增长却未必有发展；发展的定义是朝好的情况去。

无论如何，威廉里斯捎来好消息：“其实人类已有技术来减少 75 至 80% 的能源消耗了，只要人类在乎科学与环境。”

他说，为了让地球可以永续生存，我们必须从自己做起，可是，我们个人却能力有限。比如说，我们可以尽量减少汽油的消耗，以脚踏车来取代，可是，在城市骑脚踏车适合吗？安全吗？我们的城市是否有更好的公共交通系统来为人们解决交通拥挤问题呢？

总的来说，事在人为，这也在于管理者的政治决心哪！

全国渔业局在今年 1 月 1 日开始重新执行 1985 年渔业修改法令，重新执行 1985 年渔业修改法令，强制拖网渔民必须采用寸半网尾才能更新渔船执照。违规者会面对罚款 2 万令吉、2 年监禁或两者兼施的刑罚。

这项措施引发雪霏两州拖网渔民的激烈反对和抗议，形成官民僵持局面，最终暂缓实施。

渔业局实施寸半网尾理由是为了保护鱼苗及海洋

资源，以免小鱼小虾也被渔民一网打尽。渔业局让巴拉煎渔民有两种鱼网作选择，同时研究让改良后的渔网能绞入绞网机、让渔民在用渔网时不会流失超过 5% 的巴拉煎虾。

渔民反对是因为网孔太大，根本捉不到用来制作峇拉煎的小虾；如果只限制用捕捉峇拉煎虾的网，淡季渔民将毫无入息；“天窗”式渔网设备无法让绞网机顺利操作，而且会导致绞网过程，高达 30% 峇拉煎虾会从天窗洞口处流失。

## 生计与生态如何平衡？

此外，目前渔民采用的 380 尺长的拖网，有 80% 以上的机会让小鱼逃生；来到末端的小鱼，在渔船停驶时，即使能漏网，也难生存；体积较小的鱼塞在网孔，网尾部分阻塞影响排水，增加耗油量和费用。溜出网外的鱼虾都已受伤或死亡，渔船经过的海域发出死鱼的臭味，同时也浪费了鱼丸与鱼粗（也称为臭鱼的饲料）；渔民可能在本土海域无渔可捕，而须远去印度、缅甸等大海洋。

纵使公说公有理，婆说婆有理，惟“暂缓”终究是一项缓兵之计，终究生计与生态该如何取得平衡点呢？为免寸半渔网梦魇又再卷土重来，如何才能一劳永逸解决问题？

### 【马来西亚永续生存座谈会摘要】

在一个“马来西亚永续生存”座谈会上，嘉宾提出精辟见解，摘要如下：

#### ●首相署经济策划单位环境部成员 S.姆都三美：

马来西亚在 146 个国家中，环境永续排第 38；在 133 个国家中，环境表现排第 9。根据第 9 大马计划，我们计划提升环境管理，并特别设立了新页章来应对发展管理和发展需求。

“可是，我国的垃圾却一直在增加：2001 年，我们每天的垃圾高达 1 万 6 千吨；2005 年 1 万 9 千吨。这些固体垃圾的分类如下：45% 是食物、24% 是塑胶品、7% 是纸、6% 是铁、3% 是玻璃。”

#### ●马来西亚证券行总营运长奥玛玛里甘（Bursa Malaysia）

1996 年，他从香港回来马来西亚时，从飞机上看到一片朦胧，当时，半岛在承受严重烟霾。他说：“我们无法吸引到外资，如果他们什么也看不到的话。”

他说，证券行在 7 年内拨款 1 兆令吉做回馈社会的工作，尤其是直接帮助需要协助的灾黎，将钱送到他们手中。他们也鼓励更多公司共同讨论和决定一个永续生存之道。

#### ●马大经济系花蒂玛博士：

“在过去 15 年，马来西亚有很‘庞大的工业’成长，引进的工业领域包括纸、塑胶、皮、布，可是，这些物品却是 10 大污染工业。

“我国的交通工具也在与日俱增。从 1994 年的每公里路 46 辆车，1999 年的每公里路 71 辆，到 2004 年的 144 辆。10 年增长 3 倍！”

#### ●经济因素咨询管理顾问李健和：

人类常常在消耗资源时，没有分清楚欲望和需

要，以致于构成浪费，制造垃圾。“有时候，即使用了很多，可是我们未必会更开心，就好像睡觉般，适量就好，睡得太多也未必特别神清气爽。”

他指出，生态永续生存须由政府参与，因为他们可以制定政策、法律和经济奖掖，譬如在税务环节，提高污染物质的入口税。

●亚洲良好资产管理机构 (EAROPH-APIGAM) 名誉主席梁贵才：

从卫星图来看，可发现北美洲的烟层，难怪北极的冰在迅速融化；从吉打山坡上摄影，不难发现许多森林都秃了头，下游的人因为食水污染而荷尔蒙受影响。“在联合国世界自然遗产姆鲁洞，从河流望去，美不胜收，可是许多河流都搁浅了，使游客必须下船推，一旦大雨，那里极易泛滥成灾。”

他以各种鲜活例子，一一道出环境污染的后遗症，包括沿用美国著名生物学家雷切尔卡尔森揭发杀虫剂危害人体的报告 (Rachel Carson·1907-1964)。他说，每天清晨起床，推开窗户不难看到浓烟处处，处处浓烟，使上了年纪的人需靠药物来疏通呼吸系统。

【陈品洁】

# 渔业转型 起死回生



金融风暴，令数以亿计的失业大军流入人力资源市场，美国估计 360 万人失业；中国近 3000 万人；截至去年 12 月 25 日，我国也有近 3 万工人被裁退。一直以来，在一个地方太久，许多人都会有自己的（comfort zone），直到危机突发，才思改变做转型。

举例说明，雪邦武吉不兰律几名前猪农，自从毁猪行动失业赋闲在家，过后凭着一股冒险和拼搏精神，选择雪邦河往不熟悉的水产养殖业进军，结果因为衔接大海的雪邦河水质良好，所以洗脱全国十大脏河的臭名，养出一片春天。最无可图为的时候，水产养殖，无疑是刻苦耐劳者的翻身行业。

水产养殖的种类不胜枚举，从淡水鱼到海水鱼，从虾、鱼苗、观赏鱼到海藻，可谓“行行出状元”。

向来被视为“穷人吃的鱼”非洲鱼，在台湾人养殖后，今已可登入大雅之堂，成为倍受日本料理欢迎的鱼片。这说明了，今日的水产养殖技术与素质，已能“点石成金”。

渔业转型，从捕鱼到养殖，究竟可行吗？可能吗？水产养殖专家邱英华一语道破：绝对可行，而且是未来趋势。

他举例说明，早前吉胆岛人在发现海产越来越少后，他们开始变通，做水产养殖，不料却因而捞得风生水起，更使吉胆岛成为名闻遐尔的海鲜盛产地。如今，他们的水产养殖已晋入受高等教育的第三代，养殖的鱼类包罗万象，从外销香港海鲜运输船的石斑鱼品种的老虎斑、龙蛋、青斑，还有供本地市场的红

鸡、红曹、金鲳、银鲳、金目鲈等等。

“吉胆岛有不少人来我这里上课，所以我知道。他们有的还利用互联网来销售呢！”也是双溪比力今日水产学院院长的邱英华这么说。

金融风暴，翻开报纸，天天都有裁员、工厂、房屋、厂房、商店倒闭的新闻，而且也有许多人推动了饭碗，然而，邱英华却认为这是一个转机，因为人们可以“因利就便”，在室内养殖水产。

更棒的是，以循环水方式经营水产养殖，既无需换水，也无需大肆砍伐红树林、园丘地的破坏自然环境，而鱼释放出的废料则可当成肥料灌溉农作物。“在澳洲、以色列，他们非常盛行使用循环水养殖，需 600 万至 1 千万令吉的投资成本；如今本地自行设计的中小规模养殖场循环水，只需约 7 万令吉！”

另一个渔业转型非常成功的例子是印尼。“印尼

在鱼苗培植方面做得非常好，政府设立培训中心，训练沿海一带的渔民，以家庭规模方式在后院水产养殖鱼苗，而中间人则会挨家沿户收集，使家家户户每个月有 5000 至 6000 令吉的收入。”

须知每年台湾、马来西亚、印尼、泰国都需要价值 8000 万令吉的鱼苗，而我国鱼苗却供不应求，只占区区 20%，足以见得其庞大的市场潜质。

综观雪邦河川流雪兰莪州与森美兰州，一边是雪邦与双溪比力，一边是武吉不兰律。1999 年前，武吉不兰律有两三百万只猪，令雪邦河受到污染，也使周边一带充斥浓稠异味。在立百病毒爆发后，2000 至 2001 年，雪邦河才渐渐恢复昔日的生命力。咸淡水养殖场就如雨后春笋般，重新怒放。

这，何尝不是一个“山不转路转”的一线曙光？

## 盘中蟹·有得养

综观当下喜爱吃螃蟹的人越来越多了，在首都，每逢佳节时期，去到门庭若市的海鲜店，螃蟹总会一早售罄。那么，螃蟹会否迟早吃光？迟早绝种？

“不会。早前我国螃蟹多采用海上浮箱养殖和红树林沼泽地泥地养殖。如今螃蟹更有全新的养殖法！”邱英华说，

如果在红树林沼泽地带开掘的养殖地，在面积 2 千至 3 千平方公尺的范围，大约放养密度每平方公尺 1 至 5 只，渔农须用木板、锌片或用小型 HDPE 地膜铺盖池地池边，避免螃蟹潜逃。小螃蟹在池中养殖三四个月，喂以鲜杂鱼包括鱼肉、鸡鸭内脏，存活率便可高达 90%。

“螃蟹寿命一年多，一生可产卵多次，每次产卵

一两百万颗。母蟹产卵后，会带蛋两个星期，直到小螃蟹孵化出来游开时，母蟹才会脱壳长大。脱壳软绵绵时，螃蟹会交配，不久又会产卵了。如此，螃蟹一年可产卵 4，如果饲料又好又多，产量可高达 6 次。”

他说，农历廿七、十八和初三、初四，螃蟹会受涨潮影响，大量脱壳，甫脱壳的螃蟹水分多，肉碎，不好吃，唯“人造地膜地”养殖法却可解决这些问题，因为那里能够常保温度，让人天天有肉蟹吃。”

邱英华说，因为求过于供，所以我国也进口了印尼、缅甸、印度、斯里兰卡、孟加拉及巴基斯坦螃蟹。目前，中国沿海省分已大量推广花蟹人工养殖业，而我国近年来，丹绒加弄和砂拉越也有两家开始使用“人造地膜池”螃蟹养殖法了。

综观喜爱吃螃蟹的人越来越多，邱英华鼓励人们商业性投资螃蟹养殖，而螃蟹养殖地也能与虾、鱼“轮作”，像种菜般交替种植，使天然环境不受破坏。

## 鱼苗存活率不高

双溪比力今日水产学院院长邱英华指出，要养鱼需率先有渔苗。只要有特定的知识，渔苗即使是以家庭规模规模，也能事半功倍，否则，鱼苗的存活率不高。

养殖鱼苗的难度原来是因为种鱼的性别——虽非雌雄同体，某种鱼却会在几年后由雌变雄，某种鱼则由雄变雌。他举例说明，石甲鱼先是雄性，二至四年



后会转换为雌性；老虎斑先是雌性，待逾 10 公斤时则会转换为雄性。

“许多鱼不像小狗小猫，打从诞生，便可确定性别，而是要在它们性成熟后，性别才稳定下来。如果不明就理，往往会在同一个池里养着青一色性别的鱼，使到鱼儿无法繁殖，更换鱼苗无法培育出来。”

要辨别鱼的性别，须用引流导管（cannulation）法，把导管（cannula）置入样本鱼的生殖口，撷取卵子或精子，再以显微镜观察。确定性别后，渔农会为鱼儿注射催产荷尔蒙，雌的注射较多，雄的则注射雌的一半。一般上，一个池里的雄鱼与雌鱼需各占一半。

可喜的是，“适者生存”的海鱼每三四个月便能生产一次，每次 100 万至 500 万颗蛋，每颗 0.8 至 1 毫米，生产时，蛋会浮现水面，让渔农打捞上来，放到另外一个池里孵化，以后再根据渔苗的成长体积分池饲养。“金龙鱼就是因为每次只能产卵 50 颗，所物以稀为贵。”海水鱼的寿命是五六年。

饲养鱼苗的另一门学问则是它的饲料。鱼苗口径小，需吃鲜活的饵料如 100 至 260 微米的轮虫。“要培养轮虫需有知识，首先是到海边打捞轮虫的食物——蜉蝣植物，带回去加肥料、晒太阳、打气，在蜉蝣植物大量繁殖后才放轮虫进去。”

事实上，鱼苗养殖法的成本非常低，邱英华说，如果在屋子后院养殖，大约投资 1 万令吉便足够，包括购物滤水机、打气机、小型发电机、水质分析器、一台显微镜、几个桶。“住在海边的渔民，只要有两三万令吉，便可以经营小型养殖鱼苗养殖场，如柔佛州龟咯、吉胆岛，人们便可在屋旁开业，因为那里有现成的海水。”

【陈品洁】

# 水产养殖 耕耘收获

## 四

水产养殖是一分耕耘一分收获的行业。虽然仍然要受天气、地势、环境、经济影响，也要处处提防偷鸡摸狗的勾当，可是只要他们懂技术，肯拼肯搏，再把水产养殖的鱼虾“视同己出”，终能把收入掌握于股掌间。

水产养殖 (Aquaculture) 是全球成长最快的农食品生产活动之一。联合国食物和农业组织 (FAO) 估计，2005 年水产养殖领域生产 4800 万吨水产，超越 2000 年写下的 3550 万吨产量，并占全球渔业领域产量的 34%。随着全球人口持续增加，预料全球海产需求在未来 3 年将提高 3 倍。

渔业转型，胜算如何？我问。水产养殖专家张文隆斩钉截铁地说，虽然当前经济放缓、邻国人口虾大量引入，使虾价受到波及，可是长远而言必定利多于弊。

他说，水产养殖需要考虑的因素是须物色地点：浅海地区、河口、有山环绕的地方。“只要有地方，申请到执照，便可养殖。”

此外，渔民也需学习养殖方法：有技术、设备、资金，能定时喂食、避免水源污染、水质酸碱度或硬度适中，确保基本需求没疏漏。

“一些投资者不能亲力亲为、一些大公司缺乏管理知识，‘地种不过来便撂荒’，三五年后便会关闭，使 200 多个虾池荒废下来。一般上土地会归还政

府，不久，红树林又会生长出来，慢慢变回森林。”

## 如何开始？

他指出，人们也可向农业银行及中央金融的 3F 食品基金 (Fund for Food)。前者需要抵押产业，后者的利息可低至 3、4%。

鱼苗和虾苗的来源向来充盈，有些鱼苗则须进口。“养殖鱼需选上等鱼苗，养殖虾则依赖养虾技术。”

所谓技术，就是人们需培养池水，确保水中有虾苗食物如藻类、绿藻、微生物。“施肥”三五天后，才可倒下虾苗。



## 永续生存？

张文隆指出，由于海洋治安问题日益严重，加上海洋渔虾又日益短缺，以人工方式养殖鱼虾，无疑是永续生存的最佳途径。何况，我国的天然环境非常合适海水淡水养殖——四季如春，国泰民安。

谈到水产养殖的前景时，他简单的说：“非常好。”此外，水产养殖还可以增加国家的外汇收入呢！

政府十分鼓励淡水虾养殖业，并让有意经营者申请免费虾苗。今天，养虾人已不再用抗生素来减除病菌，而政府的控制也日趋进步，尤其是鼓励人们采用天然物质养虾，不只有营养素、维他命，而且还较健康。

养殖淡水虾在我国不算蓬勃，不过近乎各州都有养虾场，全马最大的养虾场由日本人投资，位于彭亨州；在吉打，政府也有大型计划，管理的虾池高达三四百个。中国和台湾有着全球最大的淡水虾养殖面积。

淡水虾学名是“*Microbrachium rosenbengil*”。它在不同地区有不同名称，在本地称为“Udang galah”，在台湾称为长臂虾，在中国称为罗氏沼虾。

跟着张文隆来到吉打丹绒达威 KCT Golden Enterprise 的虾养殖场时，大门敞开着，迎接我们的是狗的汪汪声和鹅的嘎嘎声。

东主许潮忠是个很会生活的人，他在方形虾池旁建了一个小亭子，亭子中间是个小木桌，可砌茶品茗，亭外是油油绿草，种满亚衫树及凤凰树，极为阴凉舒适。

许潮忠已有 17 年养虾的经验，年 49，当初，他与

朋友合股从事养虾业，为一片森林开天辟地：自费开路、为沼泽地填土、铲平芭地、建造堤岸，由最初的两个虾池，发展到今天包括租赁的 14 个虾池，以及 10 个培育石斑鱼、老虎斑、金目鲈鱼苗的小鱼池。

“树胶芭的弱点是没有现成水源；红树林保留地的麻烦是须向政府申请。”虾池每两三次收成便需维修一次——用神手将烂泥挖起补在堤上，填实泥土，空置两周曝晒消毒。曾经也有人尝试用游泳池养虾，唯效果并不好。

## 24 小时防盗

事实上，养虾如养鱼，需防盗贼，也需 24 小时看顾。他们的工作昼夜不分，只要有需求，即使漏夜、滂沱大雨，也要睡眼惺忪地从温暖被窝爬起来，有时甚至连长裤也来不及穿，便要套件雨衣将鲜活的虾只装载好，分门别类，让代理可以抢时间的将最新鲜的虾出口到外国。个中辛苦，他们最知。

许潮忠说，从虾苗到收成，虾的存活率是 90%。“养虾最怕的是收成捉上时天气热。如果捉虾前一天过热，虾的身体会变形，弯弯曲曲的，煞是难看，无法出口至新加坡！”

虾如人，人在心情好就胃口大开，虾在天气好就食量增多。一般上，许潮忠会尽量买上等的饲料如鱼粉、豆粉、营养、矿物质喂虾，再加上一些营养物质如酸菌。“虾如人，需要类似酸乳酪的食物来滋补！”

问他水产养殖的虾与大海捞获的虾的分别时，他说，海虾的价格比较好，因为一些人说养殖的虾肉较硬，吃起来不太习惯，惟养殖虾的好处是既无抗生素

也无长肉剂。

水质的管控是养虾的要诀。水质一不好，白斑病毒症便会来袭。这种病毒先使虾身出现小点状，不久整池遭殃。“这是我们最怕的病毒。一旦发现，我们便需特别小心，不要别人用了排出水门的水。此外，我们也需让中病的虾池暴晒三四个月来杀菌，以免新虾苗交叉感染。”

看着他大方将虾养殖法倾囊相授，我不禁心存犹疑：如果越来越多人养虾了，岂不供过于求？他解释说，这是没有竞争的行业，越多越好。“养虾像开餐馆，有竞争才有进步。只要越多人养殖，便可获得政府的关注，不让泰国虾只不经检察地入口进来。”

带着我们一边游览虾池，一边解说虾的养殖方法，临回前，许潮忠很热情的叫工人撒网捕了虾群给我们，将漆桶装了个半满，还善解人意的放了几块大冰。但见干净的网上，铺满鲜活跳跃的虾只，在阳光的照耀下，显得锃光银亮的。

回到张文隆家，张太太陈碧枝很体贴的用盐和蒜米腌了一大碟虾，再大炒一番。时置今日，鲜活的南美白虾，仍让我念念不忘，不知是因为吃到住家饭的好心情，还是参观了一整天养殖场后有“谁知盘中餐，粒粒皆辛苦”的感恩？

## 海上养殖守望相助

我国浮箱网养鱼法由来已久。1978年开始，目前已经遍布废矿湖、食水池、水闸等。浮箱网可安置在深、大面积的水面，也可养殖包罗万象的鱼类如红非洲、八丁、鲤鱼、草鱼、多曼、印尼白鱼即南邦，或白须公。

我曾到吉打丹绒达威，访问浮箱网养鱼法。这个地方在2004年海啸时完全颠覆。结果，所有箱网构架全部毁于一旦，包括几百只龙趸鱼。

我眼睛一亮，问：“为什么在海啸发生后，你们不大事宣传说海里有几百只龙趸，好让钓鱼发烧鱼冲过来，说不定反能够促进吉打班荣的旅游业哪？”年40的专业鲜鱼兼批发店东主林锡辉解释道，一旦箱网摧毁，鱼儿多会朝向有大海的咸味的地方游去，不出几天，便了无踪迹。

那一次，他们损失惨重，使到曾是全地区最大的养殖场，徒剩几片木料稀稀落落的浮在水面。

## 水产海水唇齿相依

在海上养殖，既不用耗费几千令吉租赁场地也无需挖掘排水的，岂不需成本啦？已有十多年经验的林锡辉指出，海上养殖场最怕的是海水污染的问题。他们非常依赖水质，如果水源污染，鱼儿便容易生病或死亡。

在这里，每隔一两年，政府便会派送鱼苗予他们。他们的鱼多数出口至美食天堂如香港、中国和台湾。

林锡辉也带记者出海观看海上养殖场。坐在摩多船里，航行了15分钟，我们来到一个接一个的养殖场，迎接大家的，是成群结队的狗儿。

这些狗儿专负责监督盗贼，却不曾要人命。前阵子一些水籁跑到养殖场去偷鱼儿，狗儿与水籁猛烈搏斗。岂知，水籁非常团结，只要它们看到其中一只落难，便会群起攻之，直到狗儿掉进水里止。

中午，我们在小小的嘛嘛店里一边用餐一边访



问，我问他：如果越来越多人进入同个领域，会不会“僧多粥少”，他回应道：“不会，越多人越好，才能获得当局的关注；养殖场建在河口处，海警很多。更何况，我们都是好朋友！只要其中一人有难，大家便会八方救援。人多好照应，小偷也不敢进来！长年累月，相安无事。”

他随手指指说，向我介绍这个是谁那个是谁，显得同行间的熟络与和善，仿若一家人！



【陈品洁】

# 商机潜力 观赏鱼

五

当前，创意经济当道，美丽，也启发创意。环视全世界的宠物市场，狗狗排第一，飞禽排第三，爬虫类排第四，“坐亚望冠”的乃是美丽的观赏鱼；新加坡已稳坐全球最大观赏鱼出口国数十年，单是2008年便有2亿多新币出口额，其中有60%更源自我国。

观赏鱼的商业价值极大，同时也带动周边行业的发展，包括打水器、饲料、印刷、泵、循环水、药、设备等等；美国最大的进口产品是休闲行业特别是摄影器材，第二便是每年占全球贸易市场24亿4000万美元的观赏鱼！这一期，借观赏鱼与蚌，一窥水产养殖业隐藏的无限商机与潜力！

所谓观赏鱼（Ornamental Fish），意旨有观赏价值的鱼类，通常色泽鲜亮，繁缛富丽或形状奇特，非为下锅的鱼。世界鱼类三五万种，观赏鱼占上千种。

谈到渔业转型，马来西亚观赏鱼养殖商顾问邱兴顺说，已在我国立足至少30年的观赏鱼，最需要转型的是改善生产链尤其是检疫技术，勇于直接出口，减少通过对新加坡外销的依赖！

我国虽然占尽天时、地利、人和条件——养殖经验丰富、技术良好、温度适中所以十分节源，可是生产的观赏鱼有70%却需外销新加坡、20%直接外销世界最大的观赏鱼入口国如欧洲、美国、日本，以及中国、香港和台湾；10%销售国内六七百家水族馆店的。

他说，新加坡的优点是包装精美、有良好的检疫与消毒技术、航空网络非常发达，可把观赏鱼转运其他国家送往目的地。反观我国有出口与饲料不征税的便利，可是缺乏良好检疫技术，使我们必须每天货运二十多趟到新国，如此折损不少外汇。

“希望政府可以扶持这个行业，建造更良好的检疫部、培训渔农、提供技术与资金贷款，让我们可以在鱼场自行检疫，同时赶上新加坡已先进十多年的步伐。”

从去年9月15日开始，我国观赏鱼步海产公司和冷冻货船的后尘，暂时除名出口欧盟26个国家，长达两年，以改善检疫技术，涉及的鱼类以鲤科为主，约150种，如金鱼、鲤鱼、老虎鱼、各种小型鲤科。



2008年6月17日，我国自愿将所有海产公司和冷冻货船从欧盟卫生及消费者保护总署（DG Sango）暂时除名，以避免欧盟禁止我国的海产出口，同时有时间执行一项涵盖整个生产链的措施，改善轻微不符合标准的海产与货船。

## 我国的观赏鱼实况

邱兴顺说，这三年来，有许多非传统观赏鱼养殖者转行饲养观赏鱼，尤其是龙鱼商市场，成长率高达70%，散布在霹靂州红泥山与柔佛州。

“虽然龙鱼商市场已有两百多家，可是因为价值即便经济放缓也历久不衰、产量不会顷刻间爆增，加上视龙鱼为吉祥物的中国又有庞大需求量，所以转行加入者越来越多。”

马来西亚有四季如夏的天气与良好的水质，能够长年累月非常节源的饲养高达80种的热带观赏鱼。特别值得一提的是：所有出口的观赏鱼，皆是水产养殖的！

噢，这倒是好事哩！一直以来，到美丽的海岛浮潜，我总不免心有戚戚，担心泅游于身旁的漂亮鱼儿，会成为“缸中鱼”或在捕猎与养殖过程中死亡。原来，答案是不会，因为我国政府并不允许出口野生观赏鱼。

目前全马观赏鱼当中，淡水与海水观赏鱼分别是90%与10%。养殖非受保护的海水观赏鱼如药用海马，需获得渔业局准证，才能出口。目前，我国外销大量的观赏鱼是龙鱼（arowana）、第二是七彩神仙鱼、第三是特种质量各种各样的小型热带鱼，包括天使鱼、孔雀鱼、斗鱼（打架鱼）、箭鱼、文鱼、小登科

鱼、虹鱼。

邱兴顺指出，我国的天然水质从怡保的带碱性、南部的带弱碱性到柔佛带弱性，应有尽有；而我国也能在洋灰地、池塘、泥土、住宅区的玻璃鱼缸饲养观赏鱼。“洋灰地属最大量的观赏鱼养殖法，可20、50或超过一百英亩的养殖，而祥龙水族公司养殖的龙鱼，则动用居銮500英亩土地。”

## 饲养观赏鱼的挑战

观赏鱼主要可分为口服与产卵两大类繁殖法，举例说明：龙鱼属口服性鱼种，即是雄鱼把鱼卵含在口里直至孵化至小鱼；金鱼则是产卵后便置之不理的。

“龙鱼属朱罗纪时代的鱼，生命力极强，如今再加上人力保护层，繁殖能力比以前更强了。龙鱼一年可产卵三四次，每次40颗左右，为了不让龙鱼‘累’死，我们把它的产卵次数控制于一年两次。如果一条龙鱼平衡寿命25岁，它最少可生产15年。”

除了了解水质之外，渔农也要掌握观赏鱼的疾病与饲料。邱兴顺说，饲养观赏鱼并没有太大的困难，家庭式养殖便行，相当方面，唯产量提高，市场价值越来越低而已。

商业价值：

### ●观赏鱼：

不包括场地的小型投资：5万令吉，包括鱼缸、过滤系统、饲料、除氯药水；换水量很大，一天两次。可家庭式养殖。

饲料：如热带观赏鱼七彩神仙鱼，饲料消耗不

多，可搅碎牛心喂养。

回本：掌握好技术，一年回本。

不包括场地的大型投资：例子：龙鱼：50万；包括整体设备。可家庭式养殖。

饲料：自行饲养的活饵如蟋蟀、小虾、小鱼、小青蛙、面包虫。

回本：两三年，一般要做好水池，照顾好水质。幸运则鱼儿一年产卵。

## 养蚌泥质很重要

在马来西亚，许多人吃炒果条、咖哩面，无蚶不欢。可是，又有多少人知道蚶是怎么来的？

我国盛产蚶的地区是瓜拉十八丁、瓜拉牛拉、丹絨槟榔、瓜拉雪兰莪和安顺大港。瓜拉牛拉坐落在咖啡山山脉和太平山山脉地区，位于河口，丰富的蜉游生物是蚶的最爱。

要养殖蚌者须向县政府申请一块至少20英亩的沼泽地，尤其是泥质肥沃的河口，再付以每英亩一年100令吉租金，圈地养蚌。

海水波动大月圆期，也是母蚌受孕期。飘浮在水里的蚶蛋，会在一个月亮形成后沉到水里。蚌苗的成长速度相当慢，从渔农将白糖般大的蚶苗插入泥深半寸处，到长成红毛丹般大的收成期，须两三年时间。期间，需搬迁两三次到更大片的地翻种，让底层的蚌苗长得更好。

蚌的成长好或坏，取决于泥质：如果泥质带腥味、过厚或毫无泥浆，蚌易变素质差的黑；如果泥质适合，蚌会呈泥色。

只要天气好，一般上养蚌可对半赚。数十年前，

瓜拉牛拉渔民陈英中的父亲靠养蚶为生。可是，他曾经在投资几十千令吉养蚶后，蚶突然全军覆没。“养蚶需靠经验、技术和运气。那一次，运气糟，土质变、泥浆骤失，蚌暴露于硬泥、蚌壳长满寄生虫活活把蚌饿死窒息。

蚌壳像树身，可显示它的一生。“从蚌身来看，我们可知道蚌是否营养不良、不会长大；蚌因为‘文风不动’，所以最怕遇到能够咬破蚌壳吸掉蚌肉的天敌如河豚。”

商业价值：

### ●蚌：

小型投资：3万至5万令吉，包括白糖般大小的蚌苗（一包32公斤2600令吉）和聘请工人洒蚌、看守；需5至25英亩。

回本：一年

大型投资：30万至50万令吉；可达50英亩地。

回本：少过1年；如果地不好，需两三年时间。



【陈品洁】

# 环保养殖 有机鱼

六

虽然水产养殖的好处不胜枚举，可是却也面对着种种挑战，包括引发的环境问题，如水源污染、红树林遭砍伐、非法入境等等。

无论如何，只要有环保醒觉，明白水产养殖土地上紧连着一套环环相扣的生态链结，渔业转型终究可以持盈保泰，取得平衡点……

## 水产养殖的挑战

联合国发展署全球环境基金小型贷款计划全国协调员马丁阿布拉翰博士说，只要有渔业包括水产养殖之地，附近便有许多海鲜店抽芽竄长，可是许多业者却垃圾往水丢，造成污染；为了水产养殖，人们会砍伐红树林，却同时摧毁鱼苗虾苗的生长地、威胁蜉游生物的生命、影响多元生物的生态；外国渔民如泰国渔民会非法入境偷窃，同时使用小网眼渔网，使到我国海域深受破坏。

“环境污染问题可靠投诉、检举与执法来解法；在2004年大海啸发生后，人们才惊觉有红树林的地方，犹如获得天然屏障，破坏极小，令人对红树林的作用另眼相看，使到一些州属如沙巴州人开始种植起红树林；非法入境问题，则从渔民分小组夜晚巡逻来解决，他们也获得槟岛渔民福利协会（Penang Island

Fisherman Welfare Association）的津贴，一旦发现鸕候在领海的外国渔民，便向有关当局投报。”

农业及农基部长拿督慕斯达法在接受酬报访问时表示，他记忆犹新，3年前，一则报道指出，沙巴州与檳城消费人协会投诉红树林因水产养殖业牺牲。

对于喜爱钓鱼者，部长认为，人造礁（tukun tiruan）是蛮不错的选择。在那里，人们放置了饲料诱使鱼儿进入，再在那里垂钓，如此一来，人们可以直接到人造礁钓鱼，无需到大海去。

长远来说，马丁认为两全其美的办法是人们在从事水产养殖时万勿利益挂帅，以免无所不用其极；人们也不该把渔产以出口为导向，一来破坏了天然环境，二来养的都是价格昂贵的鱼，三来全部出口惠及不到国人。

所谓“天地大道，法乎自然”，而马丁的理想是“让属陆地的留在陆地，让属大海的留在大海。”他认为，从事水产养殖者，需确认数项事情，即：要在哪

里养殖，二、良好控制投入的饲料与抗生素，以免造成污染；三、妥善处理水源。“不是所有水产养殖都是不好的，唯渔农须遵守方针，渔业转型的过渡期才会缩短。”

基于土地受复原时间限制与投入太多人造食物而“受伤”的因素，马丁不认为水产养殖的“生命”可以太久。

“可是只要人们根据养殖方针、使用天然湖或锡矿湖、以更综合型的方式养殖，如在旧锡矿地或在稻田里养鲶鱼，那么水产养殖终究可为有限的粮食增产增值。”

谈到渔业转型为生态旅游的前景，马丁大表赞同。“这是好事，让游客可以体验民宿民情民食，惟万勿期望五星级酒店。”

印度圣雄甘地曾说过：“地球的资源足以应付人们的需求，却不足以应付人们的欲望”，马丁认为，只要人们可以使用适当的渔网、与其把 40% 不要的海产丢回大海不如拿来做副食品如杂鱼，其实地球的资源有充分的余裕！

#### 商业价值：

1 个模组每年可生产 15 公吨的鱼肉。

耗电：总成本的 6%。

食料：每公斤 4 令吉。

渔苗：每只 2 令吉

市场价值：每公斤 24 令吉，巴刹售卖的普通渔产 16 令吉。有机鱼比一般鱼价高 50%。

销售地：目前，在全西马 16 家家乐福销售，并获得“家乐福质量体系 (Quality Line Carrefour)”认

证。此外，OM3 有机鱼也在一些佳世客 (Jusco) 和 Cold Storage 销售。

投资：800 万至 900 万令吉全包：地点、建筑、训练、员工。6、7 月后，鱼产可每星期销售，6-6.5 年回本。

便利：可向农业银行贷款 80%。

生产成本：每公斤 10 至 12 令吉，视不同种类鱼而定。

营业额：每公斤 20 令吉。如果每年生产 180 公吨，大约 360 万令吉。

其他资料：[www.OM3fish.com](http://www.OM3fish.com), [www.Protech-Yu.com.my](http://www.Protech-Yu.com.my)

## 发明有机鱼养殖法

在一个美丽不可思议的世外桃园中，住着一群特别的鱼，它们都是“有机”的。

所谓“有机鱼”，就是在纯净的环境、以环保节源的方式养殖、吃干净有营养的饲料、不使用抗生素、不含水银或有害物质、不密密匝匝地自由自在洄游于广阔的循环水，又以回归自然的方式处理废料、“安乐死”。而且，每一只有机鱼都有一个标签，阐明——品质保证，仅此一家！

从报馆驱车到新古毛 (Kuala Kubu Baru)，大约一个半小时车程，便来到一个青山绿水环绕的山坡镇。联络 OM3 鱼发展私人有限公司计划发展与建筑负责人李伟郡，不久，他便引领着我与志强到养殖场去参观，迎接我们的是室内有机养殖场 (Fish Protech) 技术创办人约翰敦 (Johan Don)。

三年前，一个偶然的的机会访问了金诗有限公司 (Goldis) 和隶属金诗有限公司的宝特余 (亚洲) 私人有限公司代表。因为报道反应良好，配合“渔业转型”专题，想到环保与永续生存的养殖，马上就联想到他们，所以，在几番电话与电邮沟通后，终获得参观养殖场、访问创办人约翰敦的机会。

约翰敦来自澳洲，打从 1988 年开始，他就根据自己的经验发明了有机鱼养殖法，如今，这种养殖法在澳洲已有三四十家、中国、台湾、汶莱各一家。三年前，金诗有限公司进军马来西亚，如今国内已有三家养殖场，位于古晋、雪邦和新古毛。

他的有机鱼养殖理念是这样的：以一公斤的食物，喂养 1 公斤的鱼肉，毫不浪费。“需知鱼的骨头很轻、无需抗衡地心吸力、无需消耗太多的能量，顺流而下逆流而上，所以它们吃多少便长多少。”

它们吃的是什么？鱼饲料与营养素，包括鱼肉、高蛋白、谷类，以及天天掺在饲料里的司克脱鱼肝油。不会弄脏水面？我问。“不会，一丢进水，鱼儿便会吃掉，又快又干净。”

比起其他畜牧的转肉力 (Feed conversion ratio, FCR)，有机鱼显然“环保”多了。转肉力的意即吃多少饲料长多少肉，有机鱼的转肉力是 1:1；牛与猪的饲料报酬是 8:1；鸡是 2 至 2.5:1；普通水产养殖 1.5-1.8:1。

## 有机鱼养殖没有竞争对手

一般养殖的畜牧排泄物有污染环境之虞，可是这种养殖法在 9 英亩地，可建造 48 个模组，预料在 2011 年建竣，每年可生产 720 公吨鱼量。

“我们不会让鱼儿像挤沙丁鱼似的挤在一个模组里，它们有足够的伸展空间；鱼儿的排泄物如氨 (ammonia) 和硝酸盐 (nitrate)，也会因为每 4 分钟都获得全面循环的系统，进入益生菌如亚硝化单胞菌属 (Nitrosomona)、硝酸菌 (Nitrobacter) 区过滤。”

如此一来，每一次收成，渔农无需彻底换水，因为水源仍然非常干净。“我们每天只需代替 1 至 2% 蒸发掉的水而已。”

## 推动有机鱼室内养殖场

在炎炎午后，我们在外头鞋架处换上塑胶靴，从唯一一个人入口进，踏进一盆消毒水。甫进室内渔场，我们马上大汗淋漓。所来这里只有抽风机与室内温度，并非想像中的“冷气养殖场”。

“为了节源，我们饲养的多是本地鱼，所以这种温度很适合它们；另外，我们也没养需要摄氏 10 至 12 度的三文鱼；另外一个节源的方式是抽地下水泵到山丘上的大水槽，再利用地心吸心把水源慢慢引回室内养殖场。”

收成前，所有鱼儿会放入含盐的循环、消毒水中“斋戒”3 天，之后才放入冰冷的箱子，当温度节节下降至 0 至零下 4 度，鱼儿便会“熟睡不醒”，最后才送往销售地。经过这番处理，有机鱼已充分杀菌，可保鲜两个星期。

问他缘何来马来西亚发展，他表明自己曾考虑过很多个国家，在一个偶然的的机会，他巧遇前农业及农基工业部长丹斯里慕尤丁，之后再接触陈与陈发展有限公司高层，双方一拍即合，开始合力推动有机鱼室内养殖场。

“马来西亚是个非常理想的国家，有良好的居住环境，既有法律保障又有智慧产权。因为语言无障碍，从这里，我们也可进军中国、印尼、英国。”

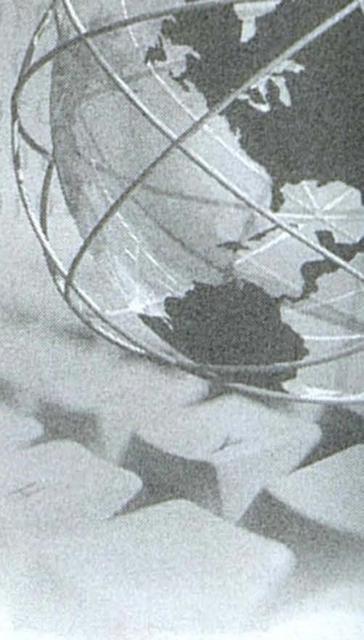
虽然研发多年，但他坦言自己还有许多不足及待改进之处：希望减少氧气的使用、减少电流、使用太阳能；希望可以用不同的材料，减少建材；希望可以降低成本；希望可以更准确地掌握喂食分量。

问他有机鱼的竞争对手时，他耸耸肩说：“没有。这也是我们的难处与问题。如果有对手，人们才能够做比较！”

走出养殖场，我看到飞青滴翠的山丘森林，还有即将以有机鱼排泄物灌溉的莲花池与菜园，心中默默期许，有朝一日可以吃到更多没有汞害、不含长肉剂、没有杀虫剂的有机食品。

## 在马来西亚饲养的有机鱼种类

- 吉罗鱼 (Kelah)
- 武昌鱼，欲称“水狐狸” (Kerai)
- 苏丹鱼 (Sultan)
- 白苏公鱼 (Baung)
- 金目鲈 (Baramundi) (鱼苗入口)
- 澳洲宝石斑鱼 (Jade perch) (鱼苗入口)



【陈品洁】

# 生态旅游 多元资源

七

在全球化竞争浪潮掀起时，所有中小型企业工业都面对着转型的必要。担任最上游工业的渔业，扮演着为人们提供新鲜海产的重要角色，同时，他们可以秉持湿地多元生物精神，将这个产业多元化。

这时，一个最新崛起的生态旅游氛围，在悄悄的酝酿着，等待蛟龙得雨一飞冲天的时刻……

走出南北大道北太平出口，在“Simpang Empat”向左转，一直朝着海边方向，便进入瓜拉牛拉。走过印度村、马来村、崭新诊疗所到华人渔村，沿途拾目所及，是一只只停歇在电线上的迁徙鸟。

同行的朋友兼前马来西亚湿地国际环保组织、生态旅游作者吴咏骏对这些鸟儿如数家珍，一边驾着车，一边滔滔不绝地说：“这是栗喉蜂虎、这是钳嘴鹳、那是鹳嘴翡翠……”

彼时，我们的汽车每看到一只停泊在电线上的鸟，他眼明手快地停在路边，快速举起望远镜详端详，说：“这个这个，是中国池鹭。在瓜拉牛拉最多迁徙鸟了，每年从10月开始，它们会从北方飞到南方避寒，这个多元生物的湿地也是他们的避寒站或休息站。4月左右，它们会陆陆续续飞回老家。”

有趣的是，中国池鹭每每在归乡前，便会换上一身彩装，就像人那样‘衣锦还乡’，好回去吸引异性，传宗接代！每年动身避寒前，它们则会换上一身灰灰沉沉的‘工服’，又像人那样准备‘出门干

活’。”

## 燕雀安知鸿鹄之志哉？

寒冬结束后，迁徙鸟须在夏初飞到家，不幸慢了，新孵出来的鸟儿便来不及长大，更缺乏足够力气和其他鸟类飞向避寒。是以，每年的三四月便是迁徙鸟的回乡期，到6月左右，我国便了无迁徙鸟踪迹。

“企鹅帝国”电影叙述的是恒古隽永的生态定律与慈爱。同样的，夏天甫结束，雌性迁徙鸟会率先飞南，好把剩下来的食物留给宝宝和照顾宝宝的雄鸟。是以，如果我们8月期间到瓜拉牛拉，会看到多是雌性迁徙鸟，9月之后雄的才渐渐出现，最后一批是小鸟。

“一些大型迁徙性涉禽如西伯利亚的枕鹤、白鹤、黑鹤、大鸨、鹳嘴鹭和大雁，它们有能力连续不停飞行4000至8000公里，就像一次过可来回马来半岛十次

那样。如此这般赶路，甚至在巴布新几内亚也不停歇，用约7天时间飞抵目的地。它们来回飞行的路途大约是2万5000公里。

为了储蓄足够的能量，它们须在动身前，将体重拼命增加三分之一，才不至于饿死渴死；至于那些体积小迁徙鸟，它们则会停歇在香港内湾或台湾。

## 条条道路通罗马

全球迁徙鸟共有8个飞行路线，主要有三个：从北方繁殖地南飞，途经俄罗斯、韩国、日本，一路到澳洲去。一些迁徙鸟则走东亚路线、有的从北美到南美。

迁徙鸟来回的路线未必相同，可是，它们必须飞到一定的高度。一些无法飞得高逾3000至8000尺高的迁徙鸟，会有被飞机撞死之虞；一些迁徙鸟则在栖息地被人射杀，当成烧烤吃掉，或遭不法之徒一网打尽。

1927年5月20日，25岁美国人查尔斯林白从纽约起飞，经33.5小时不停飞行，次日晚上晚10点抵达巴黎，全长3600公里，举世震惊；惟迁徙鸟一次过飞8000公里却鲜为人知。它们的低调与伟大，尽显出人类的狂妄与卑微！

## 保护湿地动植物

根据霹雳州瓜拉古楼海鸟保育中心及国家公园管理局(Perhilitan)主任再努汀说，瓜拉牛拉也曾发生过有人非法网猎鸟儿尤其是绿秀眼(burung mata putih)的投报，唯迄今他们仍未将偷猎者绳之于法，

幸亏偷猎活动并不严重。

再努丁表示自己很喜欢瓜拉牛拉的宁静自然环境，也轻易可以融入渔村的生活。他说，瓜拉牛拉的野生动物非常多，最常见的便是四脚蛇；瓜拉牛拉有超过195种鸟类，其中93种是迁徙鸟、8种是濒临绝种动物、65种是水鸟。整个马来西亚有700多种鸟类，全球鸟类的种类有9千多种。

根据国际湿地公约(1971年2月2日通过，1982年3月12日修正)，各缔约国承认人类与环境的共生关系：湿地有调节水分循环、维持特有动植物特别是水禽栖息地的基本生态功能；湿地具巨大经济、文化、科学及娱乐价值，损失将不可弥补；期望现在及未来会阻止逐步侵蚀及丧失；承认季节性迁徙水禽可超越国界的国际性资源；确信国内政策与国际行动结合，保护湿地动植物。

## 鸟类迁徙站被破坏

迁徙是鸟类生命周期中风险最高的群体，受体能、天敌等多种因素制约，再加上人类的活动常常有意无意地破坏鸟类迁徙的补给站点，使他们更加艰辛存活。现实情况是，我只是观赏瓜拉古楼海鸟保育中心短片时才看到白环冠。

吴咏骏说，90年代，瓜拉牛拉有超过100只的白环冠，2003年遽减到11只，如今却仅剩5只。

与其风尘仆仆迁徙，为何不干脆定居湿地？我问。吴咏骏解释道：“迁徙鸟无法在栖息地长住，因为他们在繁殖之前需吃大量的食物，而那些丰富食物尤其是昆虫只有在春天和“夏蚊成雷”的北方才找得到。”

坐在渔村的河边看河观海，可以看到栖息在海上网箱养殖场的白腹海鸥——浮罗交怡飞鹰广场的标志，以及自由自在飞翔的红褐栗鸢。在这里红鹰，显得格外纯朴温驯，悠闲惬意！

## 奇特现象有玄机？

大约是 50 年前的一个夜晚，瓜拉牛拉天幕突然出现了一轮红彤彤的“太阳”，徐徐从南部克伦邦(kelumpang) 岛的红树林升起，不久又徐徐沉入。

这轮像太阳般通红，却比太阳大好几倍的“火炉公”究竟从何而来，无人知晓，惟却昭示的是：瓜拉牛拉，不只至今偶有海豚洄游河口，它还是一块富泽广被之地……

这个玄妙异象骤耳听来，有点悖于常理，可是它曾经一年还出现过两次，见证的人很多，而村长陈世忠更看过 3 次，每一次都在同一位置。

“晚上八九点时，我刚好在河里捉蚶。突然看到‘它’，为时约十分钟，因为它在东面，所以不可能是夕阳；有一次，大概是凌晨 12 时，我和哥哥在家门前坐着，突然间我们看到天空出现青光。不久，红球冒现，团团如盖，通体光明却不刺眼，连在海上捕鱼的朋友也看到了。”

陈世忠相信那里藏有灵性宝物、或是人们说的“玄天大帝宝藏”。纵使考古学家、大学教授都曾来研究，却理不出一个所以然来，惟找到一些疑是土匪遗留的宋朝时期古物。

这片红树林的地理位置比其他地方高，从河过去，一路有蚶壳，那里曾有人迹。据说，曾经有一对英国新婚夫妇乘着游船来到这里度假，可是太太却惨

遭毒手。男的走后不久，便请到兵队到来横枪乱扫，此地从此阴森。后来曾有人在那里迷路三天三夜，之后便精神恍惚。

## 生态游周边旅游卖点

### ●炭窑

吃肉骨茶、烧烤 BBQ、种胡姬花时，很多人都会想到的木炭，究竟木炭如何制成的？答案肯定不是“用火烧”，因为火会使木变灰烬。所以，答案应该是——“烟熏”

要烟熏需有炭窑，而外型极像爱斯基摩人冰屋的炭窑乃靠有经验的师傅建造。瓜拉牛拉造窑厂的师傅卢炳松说，只有华裔谙造窑技术，每个窑价值 5500 至 6000 令吉，需要 5 个人力两个星期 5 个人力来完成。炭窑的 2 万 4 千块砖是由黄泥加沙制成的。为了均衡烟熏所有木炭，造窑者须将炭窑制成半圆形状。

造窑的难度是什么？秘诀是什么？我问。“眼睛，耐性”他答。在越建越高时，眼睛要准确判断圆形的弧度是否正确，尤其是采用外厚内薄的砖块，不然整个窑都会坍塌下来。

甫出窑的木炭非常烫热，运输时若没盖好帆布，分分钟会因风燃烧。在太平厂加工后，60%木炭会出口日本，加工成可吸收毒素的过滤器。木炭也可做成堆肥、制面的涧水，或消毒异味。

一个炭窑一次可制作 10.52 公吨的木炭。做一个窑需用 5 公顷的红树，那么做十个八个窑，红树不是很快就用罄？卢炳松说：“不会。林业局会重新种回红树，让被砍伐的红树大约在 30 年一周期后长回来。”几十年前的红树，直径粗达一个成年人环抱的阔度，



现在的红树，大约在 40 年不到的时间，便遭砍伐制炭。“比起来，现在的木条，还没有当年的四分之一呢！”

制木炭的程序如下：

★留着一道大门、4 个排烟孔，再把一条条已去皮的木材叠进炭窑。

★每一个木材下面是一块小石头，好在烟熏时通风。

★填满木材后，工作人员将砍切不均匀的木材丢上木条，善用空间。

★工人会用黄泥加沙把门封小，再将剩下的空间补上木材，开始烟熏 20 天；以大火、中火、小火熏。

★大火需 8 至 10 天；中火需另加封口，并把灰烬掏出清理，继续熏 8 天；小火继续熏。这时，工作人员只能用鼻子嗅嗅排烟孔，看看是否已完工。

★最后，工作人员再焖木条 10 天。



【陈品洁】

# 垃圾带走 美丽留下

## 八

垃圾在我们日常生活中，不停诞生，且被视为理所当然；可是在渔民之乡，干净及卫生环境却要付出代价和辛劳。

他们原是靠海吃海的渔民。今天他们已经可以集思广益，群策群力，先把卫生还自然，再直接与间接的带动周边旅游业的发展……

近年来，越来越多国人追崇回归自然的生活，在周末假期时，总喜欢呼朋唤友到郊外或田野，沉浸大自然。所以，渔业及休闲旅游的融合成了一股新商机——斥资美化渔场、兴建度假村，让游客既能休闲度假，又能了解水产养殖的运作。在这方面，日本便是个很好的例子，他们就充分利用水产养殖场的天时地利人和条件，使他们的养珍珠场成为旅游景点。

可是，要把空间狭窄、邋遢、房屋规划杂乱、垃圾处处、夹着咸味与腥味的渔村发展成旅游胜地，谈何容易？

须知华人渔村若不坐落在海边，就在河口的沼泽芭地，共同特点是向大海讨土地，而向来大解小解垃圾交大海的村民，一旦涨潮成涝，塑胶袋与瓶瓶罐罐就会回向人民，传染病如基孔肯雅症滋生是一个问题，如何说服与动员村民群策群力大扫除，以及持之以恒的环保又是一个问题。

在霹雳州瓜拉牛拉，我却看到一个渔业转型的成

功例子。

### 环保运动如火如荼进行

陈英中是瓜拉牛拉的第三代，父亲现年已 80 岁高龄。一直以来，垃圾问题从不曾受重视：垃圾破坏河床，使养殖的蚶难生存；撒网捕虾，网到的却是垃圾；河底的沙与垃圾淤积在河口，造成浅沙风浪，使小船出海有翻覆的危险……

2002 年，湿地国际来到瓜拉牛拉研究，环保意识开始在渔村弥漫。

2004 年 9 月 12 日，他们发动全民大扫除运动。前一天，他们先是请人敲锣打鼓引注意、准备好茶水糕点，再汇集全村人民讲解环保的重要性。接着，他们每家每户派送黑色垃圾桶、T 恤和帽子。他们也请了 19 个当地社团和热心人士赞助 100 至 2 千令吉，有钱

出钱，有力出力。

一般上，每户人家一个月需出 5 至 15 令吉垃圾费（开始时 15 令吉，后来每家每户只需交 5 令吉），每半年收一次。为示财务分明，每次结帐时，环保小组会将征收到的费用及住户名单，印成几分，张贴在咖啡店布告栏。

可是，这项运动却非一帆风顺的：有的村民当晚就将黑色大垃圾桶搬到现场退还，一些口口声声表明日后不想缴付垃圾费。结果，对于不愿付钱者，他们若能将垃圾包好放在门口，让收垃圾工友集合拿走，亦算合作。

## 挨家沿户收集垃圾

每一天，有位印度工友会驾着电单车，后面拖着一个特别打造的铁箱，挨家沿户去收集垃圾，再集中到路边一个大垃圾箱，他的月薪是 1200 令吉。几天内，只要大垃圾箱一满，环保小组便会致电子县议会来拖走。待一切进入轨道后，负责人三天两头发个：“tong penuh, boss” 的短讯，县议会便会派人来，如此“里应外合”。

县议会每拖一次的价格是 70 令吉。开始时，费用是 120 令吉。环保小组向村民收取的费用是每户 10 令吉，随着县议会的价格调低，他们如今只需付每个月 5 令吉。

开始时大垃圾箱在路边，偶尔会阻碍视线，后来环保小组物色到一个新地点，即是在园丘前放置大垃圾箱，使整个系统更臻完善。

陈英中是瓜拉牛拉环保小组组长，委员是庄顺和、陈龙池、陈益川和张秀清。跟着陈英中去游走在

家家户户时，看到近乎 75% 的人家都会在黑色垃圾桶罢在屋子前，而街道、河里，也显得十分干净，井然有序。

## 习惯将垃圾交托大海

村长陈世忠说，瓜拉牛拉最主要的问题是环境的卫生问题。“一些人不肯每个月付 5 令吉垃圾费予收垃圾工人和拖垃圾费用，一来认为自己的垃圾不多、二来他们认为垃圾可填土、三来世世代代把垃圾交托大海，早已习惯成自然。”

对于不肯合作的村民，他不愿劝告，只是鼓励大家团结起来，最低限度要有环保意识。

他说，60 年代，政府让瓜拉牛拉居民申请地契，人们以五六千令吉便可办转换手续。可是，大多数人都放弃，主要是因为：价钱高、厕所不能建在海上。“这里的屋子大多依河而建，屋子后面又有两三排房屋。如果将厕所建在屋后，每年至少两次的淹水，会使建在陆地的厕所更加污染。”

是以，一些人选择在家里有个抽水马桶，再将排泄物直接冲向大海。

在 80 至 100 年前，很多福建同安人移居瓜拉牛拉。这里姓陈者众，包括村长陈世忠，他是这里的第三代。从开始时的 30 多户人家发展到今天 320 户，这里已有约 2500 个华裔人口，其中 90% 是渔民，多以捕鱼、虾、蟹，以及养蚶、做虾膏、捞蚌为生；少数拥有自己的园丘。瓜拉牛拉有两百多艘渔船，有的用汽油、有的用柴油。

就好像国内大多数乡村般，这里多剩老人和小孩，年轻人会往外求学与发展了，如到新加坡、吉隆

坡、檳城、日本、澳洲、英国。

到瓜拉牛拉采访、体验切切实实的三天两夜渔民生活时，很庆幸的，我获得一位热情的渔民之家收留。

可是，因为不习惯将吃进肚子的海鲜美食一股脑的“咚咚咚”进敞开一个木板洞的河里，所以，我一直都憋着，直到最后一天到村长家访问时，听到村长陈世忠说：“家有冲水马桶，可直冲河里，”才雀跃万分地在采访完毕，匆匆向村长提出“参观厕所”要求。

舒畅，原来是需要代价的。可是，天然的东西，尚可以“靠海吃海，天生天养”，可是，人类制造不能腐化的垃圾如塑胶袋和废旧电池，该如何处置？

### 周边旅游卖点：

#### ●螃蟹

瓜拉牛拉有超过 50 种的螃蟹，包括粉红色的招潮蟹、雷公蟹等等。据说，在四五十年前，晚上走路一不小心就会踢到螃蟹。因为交通不便，夜里若想吃宵夜又没菜下，村民便会拿一个手电筒手个铁棒钳子到屋子周围走一圈夹一只回来，不大不要。那时的螃蟹，一斤才 20 仙，与今天的二十多令吉，真是——时代不同了！

一旦环境干净污染减少，游客便如织；一旦生态旅游无烟工业开启，周边的行业也跟着兴旺起来。

到瓜拉牛拉生态旅游，其中一项节目是见证“捕蟹专家”陈益川的解说与示范。他说，瓜拉牛拉主要有 3 种螃蟹，即多在红树林区的黑壳蟹；多在红树林岸边、水位较高的沼泽地、花壳蟹；及在高岸区的青

壳蟹。

陈益川是土生土长的瓜拉牛拉人。从 15 岁开始，便跟着大哥捉螃蟹，对瓜拉牛拉的地势环境十分熟悉。“开始捉螃蟹时，偶尔的意外收获，是莫大的鼓励，一天有几百块的收入呢！”

捉到了螃蟹，就需要绑。年少时，陈益川也数次遭螃蟹夹着，“付了几次”学费，如今，他可以在八至十秒内，用华人式、马来人式、还是印度人式的方法，征服一只螃蟹。“华人绑螃蟹的要诀在于用食指出力按着蟹背，再用另一只手将其两手往后拗去；马来人是用骑压方式；印度人绑螃蟹的方法，是用脚跟踩着螃蟹的背部，两只手一起拗向后。”

#### ●峇拉煎

瓜拉牛拉是我国盛产虾的地方，虾多卖于峇拉煎厂。东主欧阳华说，他是子承父业，继续这门生意的。至今，瓜拉牛拉已有十家峇拉煎厂。他说，经营峇拉煎事业的难度是必须看天气脸色做人。越新鲜的虾即刻晒干，虾的质地就越好，卖的价格也越高。如果需分几次才能晒干，他们就必须加盐保持新鲜，虾的素质也会跌到第二、三等，盈利也会跟着少 20%。

“市场与虾膏厂卖的虾膏素质和新鲜度大同小异，因为虾膏早已发酵成熟，不需冷藏也能耐半年，完全不含防腐剂、色素、调味料。“虾膏开封后，即使外层氧化变硬，只需切掉，里面仍完好。随着技术的进步，今天的虾膏不用手包装，而用机器，连飞机运送也不会味道外泄。”

#### ●海鲜店

因为盛产海鲜，瓜拉牛拉如今也有了四间海鲜



店，即顺顺来、77、爱娣和万岭。占了天时地利人和因素，“爱娣海鲜”是瓜拉牛拉非常著名的海洋餐馆，有超过20年的历史。这里最著名的菜肴是螃蟹米粉、鱼鳔汤、咖哩鲨鱼和东炎鲨鱼。经营海鲜餐厅时，也发生过一个趣事，曾去过日本游学的老板娘张秀清在招待顾客时，一位日本人需要朋友点菜与翻译，但她却直接回答了他的询问，令他倍觉意外和亲切。



【陈品洁】

# 水产养殖业 势在必行

## 九

渔业转型就好像迁徙鸟迁徙般，并不容易。但只要有先天条件、有永续生存概念与技术，加上后天努力，就好像美国总统奥巴马说：“在美国，什么事情都有可能发生”，有着政府部门的配合与支持，我国渔业转型更不是神话！

1970年，农业领域是我国第三大经济体，随着我国把焦点转移至制造业后，农业领域在2006年只占国家生产总数的8.9%。可是，随着有限的天然资源越来越少、全球暖化、粮食短缺、世界经济放缓，向来默默耕耘的水产养殖业，再度呈现勃勃生机。

配合这项重大课题，《南洋商报》特别专访了农业及农基工业部长拿督慕斯达法，让他对我们的渔业转型与我国实况，提出精辟见解……

农业及农基工业部长拿督慕斯达法说，综观举世海洋资源渐少，大家别无选择，发展水产养殖业已势在必行。

根据联合国粮农组织（FAO），全球渔业为世界26亿人口每年提供13至27%蛋白质，为了应付所需，2008年，海产与水产各占半。

在我国，新鲜海产常为桌上盛饌，淡水鱼似是第二选择。然而，部长也明白不是每个人能吃淡水鱼的，包括他本身。“我是东海岸人。每次吃到淡水鱼，我就会呕吐不止，直到40岁那年，我才突破。至今，除非淡水鱼煮得很好，否则我仍能免则免。”

所幸的是，水产养殖的不只是淡水鱼，也包括海

水鱼。

他说，欧盟国家良好的控制了海洋资源：每个渔民各有渔获固打，过多的捕获需回向大海。

“东协国家也应该有类似的共识。我曾与印尼商讨这件事。马来西亚、泰国、印尼渔民相互踰越邻国海域，时有所闻，也常遭罚款。目前，我国也因而扣留了好几百个越南渔民。

“要知道，海域不同于地域，不能建围墙或樊篱，也不易区分；海域虽有海警，但却也不可能一公里一海警啊！”

无论如何，担任农业及农基工业部长已一年的慕斯达法，见证过数个水产养殖非常成功的例子，包括

位于霹靂州天猛公湖与登嘉楼肯逸湖的私人企业。

天猛公湖是马来西亚渔业局 49 个水产养殖特区 (Aquaculture Industrial Zone, ZIA) 项目中的其中一个。2007 年 2 月 15 日, 一家挪威公司与霹靂州政府签署谅解备忘录养殖金凤鱼 (ikan tilapia)、在万津陆地渔业中心培育金凤鱼幼苗。

今年 2 月 1 日, 慕斯达法受邀到这个养殖场。“这是我所见过的最高科技水产养殖场, 那里大多数工作都是机械化的, 饲料的分配很现代化、水产的素质非常高, 同时照顾到水质的循环, 不会污染环境; 他们也在 1 年内聘请了 2000 名员工, 为我国制造许多就业机会。

“我看到他们把鱼苗倒入大至 20 米直径的圆形箱网 (sangkan bulat)。圆形箱网可分阶段增加, 直至 200 个, 从 2012 年开始, 渔产每年可高达 2 万 5000 公吨, 并能够出口至欧美国家。”

特别值得一提的是, 2010 年, 马来西亚渔业局有 50 万 7558 公吨水产渔获, 其中有 27% 或 13 万 7400 公吨源自霹靂州, 可见得这个州属的无限发展潜力。

## 积极支援水产养殖业

虽然我国政府并没有直接投资养殖, 可是为了鼓励渔农与企业养殖, 政府不遗余力提供支援, 包括建造公共设施, 如兴建一个价值 130 万令吉的码头; 政府也通过农业银行提供数项贷款计划予渔农, 如 3Fs 食品基金 (Fund for Food)。

慕斯达法希望我国的水产养殖业可取代海产, 并在明年增加一倍产量。是以, 我国计划主办研讨会, 把业者凝聚起来, 同时招徕更多有志之士。

他说, 水产养殖业与第 9 大马计划 (2006-2010) 平行, 不只为渔产和国内生产总值带来收益, 也让私人界的参与价值直接反映于主要业绩指数 (Indeks Prestasi Utama, KPI)。无论如何, 为了使水产养殖特区更臻成功, 我国仍需逾 50 亿令吉的私人界投资。

“部门的目标是让从事水产养殖业的家庭, 每个月可获得不少过 3000 令吉的收入。此外, 该特区也能够为下游工业、支援工业如孵化水产发展予渔苗、饲料、培训、渔产, 带来巨大收益。”

## 永续生产消除贫穷

水产养殖业特区旨在提高鱼类、虾和贝壳类产量, 并划分地段和排水区, 专攻商业化养殖活动需求。这是第 9 大马计划 (9MP) 的其中一个主要发展项目, 将用来发展的范围多达 3 万 6905 公顷。目前参与者多达 700 人, 他们多是上下游与小型企业家。农业部希望在 2010 年, 可增加渔类产品, 包括虾 18 万公吨、海鱼 12 万 2000 公吨、淡水鱼 23 万公吨和海草 12 万 2000 公吨。

马来西亚是世界上其中一个吃最多鱼的国家, 平均每个人年吃 50 公斤, 预料 2010 年会增加到 60 公斤。

慕斯达法说, 为了让海产永续生产与保护渔民的生计, 第 9 大马计划与国家食品保障政策拟定数项步骤与计划——发展水产养殖为多元经济、消除贫穷、减少海产压力方案。

我国气候常年如夏, 四季如春, 地理有绵延海岸线: 西马 2068 公里、东马 2607 公里。渔业局研究报

## 渔农挑战逐一解决：

告显示，我国约有逾 10 万顷沿海地区适合发展水产养殖业、环山海湾适合养殖海鱼、蚌类、水草与培育渔苗。“马来西亚渔夫有 95%，水产养殖渔农只有 5%；反观中国，他们正好相反，大约是 20%对 80%。”

### 我国水产养殖业的现况

慕斯达法说，我国在 1920 年代便开始养殖淡水鱼，1980 年代末期才开始能力加工与出口，做商业化发展——引入高档鱼虾种、引进高品种渔苗乳化技术、大量培植虾苗、良好控制渔产、生产配方饲料。早期，水产养殖只是农民为增加收入而从事的副业。

他说，虽然马来西亚不是世界或亚洲的主要水产供应国，可是在水产养殖技术方面，我们其实并没有远远被抛在后头；而我国水产生产力也比被列为主要供应国的越南、泰国、印尼还要多。

慕斯达法说，水产养殖为我国的经济发展贡献良多，包括食品生产、就业机会、出口收益。2008 年，水产养殖业生产了价值不少过 15 亿令吉的 27 万公吨食用鱼。比起 2007 年的 20 万 7000 公吨，增加 31%。

“农业部已把目标设定在 2010 年生产 50 万 7000 公吨，预料会增加动用 3 万 8000 公顷土地与海域。”

为了解决适当土地难寻的问题，农业部推行“水产养殖特区”，让联邦政府与州政府协调发展水产养殖业的计划。“联邦政府负责拟定、策划、宣传，并且鼓励私人界参与、建造基本设施、予以技术服务；州政府则负责圈定水产养殖工业区地。”

至今，共有 49 个地方已被圈定为水产养殖工业区，复盖范围高达 2 万 8000 公顷土地与领海地。

●燃油费增加：燃油涨价，百物也跟着涨，如饲料、员工、公共设施。渔业局发现，2005 至 2008 年间，渔饲料价会增加 73%！

解决：从 2008 年 7 月 1 日起，渔民可每月获得 200 令吉现金回扣和每公斤鱼产 10 仙补贴，每月最高限额为 3 万 5 千公斤；从 2008 年 6 月开始，农业部推介水产养殖产量奖掖计划：根据国家食品保障政策，在渔业局注册的渔农，每公斤售卖于市的产量可获得政府通过农业银行颁布的 10 仙至 1.74 令吉奖掖，视鱼类与计划组别而定。

●高素质海水渔苗不足：我国海水鱼苗只能应付 50%需求，其余 50%或 6 千万鱼苗须每年从邻国入口，不令外汇流失，也引入外国劣质、具传染病的鱼苗。

解决：农业部推行食品保障政策，提供器材、主要鱼类、饲料、主办培训课程，鼓励发展鱼蛋孵化计划。

●重视素质：农业部非常关注水产养殖的产量、素质与鱼类的健康，确保渔产安全食用、符合出口素质标准、避免鱼疾传染。

解决：部门执行“良好水产养殖概念”（good aquaculture practices）和颁发良好水产养殖证书（sijil amalan akuakultur baik）。在受认可的养殖地，渔农须符合标准：地点的选择、计划与设计、营运的方式、渔产的储存和疾病的记录。

●协助小渔农：如多数发展中国家，我国的水产养殖业多由小型渔农经营，逾 75%的渔农在少过 2 公顷的鱼池养殖。

解决：政府提供水产养殖工业区、技术支援、成本津贴、市场营销，鼓励私人界投资高价值的水产供出口，如在园丘养殖海水虾、用高技术饲养海水鱼、大量养殖淡水鱼等等。鼓励的方法是提供“水产养殖工业区”、技术支援、成本津贴、市场营销等等。

## 渔业局培训课程

州渔业局或县渔业局也为渔农提供各种服务，包括确认适合的养殖地点、确认养殖方法与鱼种；渔业局也定时举办培训课程，即：

●培训淡水鱼养殖法：

1. 霹靂宁罗水产养殖发展中心
2. 彭亨州巴洛水产养殖发展中心

●培训养殖海水鱼法：

3. 吉打甘榜沙亚岛国家虾苗研究与发展中心
4. 登嘉楼丹绒德蒙海水鱼研究中心

●培训养殖观赏鱼法

5. 霹靂州宁罗水产养殖发展中心

上述课程为期3天至两个星期，以小组方式授课、实习与参观。除了实地参观商业农地之外，参与也可享有宿舍、讲堂与休闲设备。至今，渔业局已主办了疾病控制课程、饲料制作课程、培育渔苗与管理农场课程。

*Congratulations*

拿督 高程 祖 财经 奖

佳  
作  
奖



唐淑菁、刘慧欣

《南洋商报》

作品：热钱：财源？灾源？



【唐淑菁、刘慧欣】

热钱：财源？灾源？

## 基金潜伏期已过·卷土重来 热钱汇聚亚洲城



一场由美国掀起的次贷风暴，让各大基金大举进行赎回活动，总指挥一声指令下，海外资金大举遣返母体基地，在连锁效应下，全球股市去年急挫，产业价格也大幅度回落。

一年过去了，受害者舔舐了被盐洒过的伤口，旧伤未好，手指头又再蠢蠢欲动……

为了抚平次贷风暴后所延伸各项金融问题，美国将利率压低至接近零水平，各国携手推出各经济刺激配套，只为了抑止因金融体系崩盘后掀起的骨牌效应及大幅度的失业潮、房贷破产案、消费低落等问题。

80年代末，日本为应付经济衰退，实施零利率政策，令资金因而流向亚洲其它地区。当时亚洲国家和地区未有留意热钱流动及资产价格上升至危险水平，结果引发亚洲金融风暴。

目前美国低利率政策与当年日本情况相若，因为美元利差交易已导致资金流向其它地方。美国的低利率政策导致美元利差交易出现，令资金流向其它地方，助长投机活动。

次贷之痛虽仍在，孰不知，那些潜伏多时的基金，又再卷土重来，而这一次，被视为最快从伤痛中复原，并拥有强韧生存意志的亚洲区，成为了热钱的聚焦之地。

---

热钱 (Hot Money/Refugee Capital)，又称游资或叫投机性短期资本，只为追求最高报酬以最低风险而在国际金融市场上迅速流动的短期投机性资金。

国际间短期资金的投机性移动主要是逃避政治风险，追求汇率变动，重要商品价格变动或国际有价证

券价格变动的利益，而热钱即为追求汇率变动利益的投机性行为。

当投机者预期某种通货的价格将下跌时，即会选择出售该通货的远期外汇，以期在将来期满之后，可以较低的即期外汇买进而赚取此一汇兑差价的利益。

由于此纯属买空卖空的投机行为，故与套汇不同。

在外汇市场上，由于此种投机性资金常自有贬值倾向货币转换成有升值货币倾向的货币，增加了外汇市场的不稳定性，因此，只要预期的心理存在，唯有让升值的货币大幅波动或实行外汇管制，才能阻止这种投机性资金的流动。

## 港金管局 450 亿注资银行

由于亚洲区经济较欧美理想以及背靠内地市场，大量资金不断流入香港，令香港金管局连续注资干预，根据香港金管局第三季度的季报，金管局为捍卫联系汇率制，在第三季度共对银行体系注入 907 亿港元（约 450 亿美元）。

在今年最后一次美联储的议息会议中，美联储将联邦基金目标利率维持在 0-0.25% 的水平不变，紧跟美国的步伐，香港金管局于昨日也将基础利率维持在 0.5% 的水平不变。

虽然金管局在第三季注市的数额，比第二季度的 1313 亿港元（657 亿令吉）有所下降，唯港股市近期下滑以及联系汇率制终趋于平稳引发了市场对于资金流出的忧虑加大。瑞信亚洲区首席分析师陶冬表示，最近资金流出香港是因为美元上升而带来的套利交易的平仓迹象，和香港本身经济的基本面没有关系。

“资金是否会继续流出取决于美元的走势。他表示，美国经济基本面尚未恢复到能支持美元继续走强，与其说美元走强不如说欧元走弱，基于此，他认为资金的流出只是短期现象。”

美林亚太区经济学家陆挺则认为香港是一个国际性的自由开放金融市场，资金的进出都是正常现象，

目前的资金流出只是市场周期性的一个调整，部分原因是由于年底有基金关闭，而并不是资金开始转向的拐点。

有分析人士认为，如果资本流入势头逆转，香港资产市场将会面临大幅调整的风险。

对此，陆挺认为资金的流走会有多方面的原因，比如说，假如其他国家出现金融危机，那么投资者需从香港撤离资金拯救本国经济；又或者投资者开始不看好香港市场等，这都将引发资金的外流。

他强调资金快进快出对自由市场的香港来说，都是正常的现象。

同时，陆挺认为，除非全球再次发生严重的金融危机，否则资金缺乏大幅度撤离的动力。

另外，资金的适度流出在一定程度上有助于缓和香港的资本泡沫形成压力。

## 中国资本流入仍巨大

作为最大的新兴市场国家，同时也是经济危机中率先复苏的经济体，中国成为了其中一个国际热钱最为向往之一地。

从 2004 年开始，“热钱”流入中国的速度就不断加快，汹涌之势渐猛。近年来中国长期在世界经济舞台上独领风骚，加之资本管制较为严格，相当部分的“热钱”历经周折进入中国之后，往往会“潜伏”相当长一段时间，实际上已经变成“冷钱”。

数据显示，今年前三季度中国外汇储备增加 3266 亿美元，其中三季度增加 1410 亿美元。

而当季贸易顺差仅为 393 亿美元（1336 亿令吉），FDI 为 208 亿美元（707 亿令吉），两项之和与

当季增加的外汇储备相差 809 亿美元 (2750 亿令吉) 之多。即便考虑到汇率波动等因素, 当季难以解释的资本流入仍十分巨大。

今年 6 月以来, 热钱流入中国的步伐在加速, 增长速度是 2002 年以来最快的, 尽管总量还没有超过 2007 年和 2008 年。

这些热钱中, 有港澳台的储蓄资金, 有境外华人的投资, 还有国际性的投资基金。

## 入境渠道多样化

根据了解, 热钱进入中国的渠道多达十余种, 主要渠道有:

### 一: 虚假贸易

在这一渠道中, 国内的企业与国外的投资者可联手通过虚高报价、预收货款、伪造供货合同等方式, 把境外的资金引入。

### 二: 增资扩股

既有的外商投资企业在原有注册资金基础上, 以“扩大生产规模”、“增加投资项目”等理由申请增资, 资金进来后实则游走他处套利; 在结汇套利以后要撤出时, 只需另寻借口撤销原项目合同, 这样“热钱”的进出都很容易。

### 三: 货币流转与转换

市场有段顺口溜可说明这一“热钱”流入方式: “港币不可兑换, 人民币可兑换, 两地一流窜, 一样可兑换”。

外汇局在检查中发现, 通过这种货币转换和跨地区操作的办法, 也使得大量热钱“自由进出”。

### 四: 地下钱庄

地下钱庄是外资进出最为快捷的方式。很多地下的钱庄运作是这样的: 假设你在香港或者境外某地把钱打到当地某一个指定的账户, 被确认后, 内地的地下钱庄自然就会帮你开个户, 把你的外币转成人民币了。根本就不需要有外币进来。

### 五: 货柜车夹带现金

这种做法主要集中在珠三角地区的来料加工企业。企业以发员工工资等名义, 通过货柜车夹带港币进出粤港两地, 很多企业都有十部左右的货柜车, 而一部车一天跑一两趟粤港很普遍, 每趟夹带 50 万港元 (即便被海关查出也能以发工资名义解释), 长期下来所夹带的现金数量也非常庞大。2006 年以来, 随着资金进出需求增多, 一些类似的企业慢慢地就拓展相关业务成了变相的“地下钱庄”, 大批量帮别人夹带现金。

### 六: 贍家款

海外华侨对国内亲属汇款被称之为贍家款, 这几年这个数字大幅增加。此间真正用于“贍家”用途的款项堪疑, 相当多的“热钱”是通过这种渠道进来炒股、买房。

最新的中国外汇储备结构数据显示, 热钱流动正在升温。尽管这方面的数据并不精确, 但据估计, 中国 9 月份新增的 620 亿美元外汇储备中, 流入的热钱就占到将近一半。

热钱给中国决策者带来的一个短期难题是：将增加中国原本就十分充裕的货币供应量。

决策者们担心，热钱不仅正在催生地产及股票市场泡沫，同时还会加大通货膨胀压力。

## 大量资本疯狂涌入香港

受到热钱的眷顾，中国及香港成为了亚洲区最大的聚宝盆，香港因为被视为国际最自由的金融区，再加上中国强大的背景支持，也成为了滚滚热钱涌入之地，其大量聚集的盛景，就连香港金管局总裁陈德霖引用了“前所未见、闻所未闻”形容大量资本疯狂涌入。

庞大的资金毫无避忌的流入将香港今年的股市和房屋价格分别累计推升 50% 和 30%，更迫使香港金管局今年多次入市干预。

而上个月在新加坡出席亚太经济合作组织（APEC）的香港特区行政长官曾荫权也认为，美国的低利率政策已导致美元利差交易出现，令资金流向其它地方，助长投机活动。

他担心一旦资产价格升幅过急，将可能导致另一次资产泡沫危机，因此各地政府应加强监察及合作。

由于大量的资金涌入香港这个自由港，香港金管局不断向市场注入港元，致使香港银行体系结余在 11 月 23 日破纪录地接近了 3200 亿港元。而在同一天，伦敦银行间美元同业拆借利率 3 个月期品种利率收报 0.2618%，创出历史最低点；此前的 21 日，两年期美国利率互换报价跌至 0.9870%，首次跌破 1%。

关于涌进香港的资金数量与类型，得到回应最多的，是“金额太多了，各式各样的都有，对冲基金、新

兴市场投资基金、家族资本、套利资金，国际游资，甚至连内地游资也参与其中，它们有着各自的淘金香港策略。

若归纳起来，就是有明确投资目标的国际资本会直接选择进入内地投资，豪赌人民币升值与国内资产价格上涨；暂无明确投资目标的则先留在香港，一面通过推高香港资产价格获利，一面伺机转战中国内地。

众多国际机构资本都涌向香港。有分析推算形形色色的机构投资者将达到现有热钱规模的 60%-70%。由于香港资金进出是自由的，基于投资安全性与流动性考虑，很多机构资本会担心美国过高财政赤字与经济复苏不确定性，把相当多资产配置到香港市场。

## 内地投机客注资炒港楼

当各路机构投资者涌向香港时，不少内地资本同样隐身其中，开始自己的淘金香港旅途，首选则牢牢盯住了日趋火热的香港房地产市场。

有了这些投资及投机客的热情参与，香港楼价截至 11 月初整体累计上升约 28%，豪宅市场更是“天价”频出。另有数据显示，在香港寻找投资房地产的内地资金肯定已超过了 100 亿人民币（约 50 亿令吉）。

“现在香港很多房产经纪商都把销售目标瞄准了内地富豪与个人投资者，有些香港地段不错、周边景观秀丽的高端住宅区 70% 买家是国内个人投资者，总价在 800 万港元至 1000 万港元（400 万令吉至 500 万令吉）。”

【唐淑菁、刘慧欣】

## 迪拜风暴资金转向亚洲

# 热钱成新兴经济体隐忧



迪拜风暴，让一个建立在沙子上的城堡近乎成为流沙，但在亚洲区域。甚至是新兴经济体，在规模巨大，流动频密的热钱流入下，又会在流沙中建起多少个的城堡？曾经的心有余悸，也只不过是过眼云烟；那怕眼前展现的是海市蜃楼，只要曾经经历过那阵轰烈就好，贫与贪就在一线之间，热钱，究竟是财源，还是灾源？

迪拜世界债务违约事件是迪拜数年来房地产泡沫、大宗商品泡沫破灭后的必然结果，又引发了大规模的资金流出。

但身在亚洲的投资人或许会感到庆幸，因亚洲企业与政府体质相对健全。而这或也带出一个讯息，国际热钱在新兴经济体内的规模巨大，流动频繁。

当前正值经济复苏阶段，国际热钱对新兴经济体的冲击以及未来的变动趋势，应是新兴经济体金融监管当局须密切关注的问题。

迪拜延债风暴打乱了国际投资人的思绪；人们很早以前就发现，迪拜庞大的基建项目和棕榈形旅游度假区，是繁荣时期匆匆上马的项目，名副其实是“建在沙子上”的。

暂停偿债有可能是迪拜放出的一个试探性气球，以了解投资者对自愿重组迪拜世界债务的反应。

迪拜风暴，虽震惊全球，但多数投行者认为这应

属于单一事件，不致于造成全球性的系统风险，短线来看，需多观察中东地区或面临违约风险的金融基金，但可趁拉回时，布局具高成长性的产业或市场，如中国或资源相关基金。

### 进行长期投资良机

而在股市方面，迪拜风暴对全球影响应在控制范围内，不过因今年以来全球股市涨幅已大，给市场一个很好回调的借口，预料市场波动加大，但却是一个进行长期投资的机会。

市场预测，国际资金为避险，预估热钱将会转进相对安全的亚洲市场，尤其是中国，抢搭明年人民币升值的投资机会。

随着世界经济逐步复苏和各国金融市场趋于稳定，投资者的风险偏好上升，恢复在全球范围内配置

资产，大量热钱涌入了国际大宗商品市场和新兴经济体；目前最受看好的首选中国，各大媒体和市场机构也认为，迪拜风暴，预料将会吸引更多的资金涌入中国地区进行避险，甚至抢搭人民币升息契机。

有句话是这样形容的：“钱流到哪里，问题就在哪里”，目前在亚洲多个地区，包括韩国、中国台湾、新加坡和中国香港等，资产价格再度上涨，甚至资产价格的水平已与基本面不相称。

他担心资产价格升幅过急，将有机会导致另一次资产泡沫危机，希望政府及企业界保持警戒，而各地政府应加强监察和合作。

## 亚洲经济复苏吸引资金

汇丰银行亚太区业务策略及经济顾问梁兆基认为，现在流入的热钱是实体资金，加上亚洲区经济确实较欧美理想，因此资金流入香港市场是自然现象。

他表示，在上次减息周期中，香港有几次并未跟随美国减息，因此使港息与美息间存有差距，加上亚洲经济仍然系明年经济复苏的亮点，相信资金会停留于亚洲区。

随着世界各国央行纷纷采取零利率政策，全球流动性极度宽松。危机高峰刚刚过去，一向行动迅速的“热钱”重新开始伺机而动。

由于普遍预期新兴经济体会领先于发达国家复苏，因此新兴经济体毫无悬念地成了此次“热钱”关注的重点，而被危机重挫的新兴经济体的股票及房地产市场又成了重点中的重点。

美国基金研究机构 EPFR 统计数据显示，全球新兴

市场股票基金今年以来总共吸收 568 亿美元资金，超过 2007 年创纪录的 500 亿美元，而去年同期该市场已有 400 亿美元资金流出。

当前的世界经济环境为国际热钱的活跃提供了温床，国际热钱的活跃还将持续一段时间。

## 热钱涌入新兴经济体 3 因素

促成国际热钱持续涌入新兴经济体的因素主要有三个。第一，宽松的货币政策为国际热钱提供了融资支持。

发达国家家庭和金融机构资产负债表的修复过程需要较长时间，私人消费的回升和信贷市场的恢复受到限制，所以宽松的货币政策仍需要维持。在此背景下，实施超低利率的美元、日元等成为国际热钱理想的融资货币。

第二，新兴市场不乏国际热钱炒作的题材。除了经济复苏这一重要题材外，金融危机前的许多题材又重新浮出，例如新兴市场国家的工业化和城市化导致的资产价格上涨、国际大宗商品需求增长等。

第三，新兴经济体缺乏弹性的汇率制度，在应对国际热钱冲击时表现乏力。几乎所有的新兴经济体都对汇率实施了管制，其外汇市场不具有浮动汇率制度下的自动调节机制，不能凭借汇率的自动升值对冲国际热钱的冲击。为了维持汇率的稳定，货币当局不得不对外汇市场实施干预，结果却增加了宏观经济管理的难度。对于中国市场而言，利差收益、人民币升值收益和资产价格上涨收益成为国际热钱涌入的主要动因。

国际热钱的活跃不可避免地对新兴经济体产生影

响。其影响渠道既有间接的，也有直接的。通过国际资本市场和大宗商品市场等间接渠道，国际热钱对新兴经济体实施套利活动。在经济快速增长过程中，许多新兴经济体的企业在纽约、伦敦、香港等股票交易所上市。

## 股市房地产大幅反弹

经历去年下半年的下跌后，新兴市场的股市和房地产市场今年以来大幅反弹，成为国际热钱重要的投资领域。另据估计，实体经济也是国际热钱重要的投资领域。新兴经济体的快速增长孕育了许多具有增长潜质的优秀企业。

国际热钱的进入，对新兴经济体产生诸多不利影响。热钱进入国际大宗商品市场，推高大宗商品价格，使新兴经济体面临输入型通胀压力，强化通胀预期，阻碍经济复苏。热钱进入资本市场和房地产市场，使本处于高位的资产泡沫进一步上行，扭曲投资和消费的结构，为经济健康增长留下隐患。

亚洲各国对热钱的流入已高度戒备，在担心资产泡沫将爆破及资金突然逆向流转，进而对实体经济带来影响，亚洲多国都在努力围堵热钱的大举流入。

这一幕似曾相识，与两年前的情形有几分相似，股市显著上扬、资产价格飙涨以及区域货币走挺。

在香港，从去年10月至今，有超过5000亿港元资金涌入香港，在历史上属于罕见情况；香港金管局连续几个月用港元购入外汇，向市场注入流动性。

香港作为一个金融自由港，由于大量的国际游资进入，政府不得已进行干预。

而在中国，今年1月至9月份流入的疑似热钱约

为1273亿美元，另外，在10月份新增外汇中有300亿美元无法解释，在利差交易的刺激下，境外热钱仍在加速涌入中国。

在其他区域方面，印度、韩国以及印尼和台湾，都对热钱的涌入而造成股市、房市以及其他资产价格上涨表示忧虑。

其中，台湾因为担心热钱利用汇率投机，早前更是下令禁止外资将资金存放在定存，根据台湾央行最新统计，10月外汇存底激增89.83亿美元，是今年单月最大量；10月底余额达3412.22亿美元，续创历史新高，稳居“全球第四”宝座。

比较各地的外汇存底进帐情况，已公布10月底余额的台湾、韩国及印度来看，韩国最多、台湾居次、印度殿后。其余统计至9月底者，以中国大陆按季增1410亿美元为最多。

## 印尼盾升值居亚币之冠

由于美元的走贬，区域货币的走势挺升，今年以来，亚洲货币以印尼盾升值17.05%，居亚币之冠，韩元升8.67%、印度卢比升4.78%、泰铢升4.50%、新元升3%、令吉扬2.42%、日元升1.99%、俄罗斯卢布升1.78%、新台币升1.58%、人民币维持平盘。

热钱的特征在于其不会在一个市场停留时间过久，一旦达到利益目的，就会立即转战下一个市场，最常见热钱踪影的据点就是股市和楼市，一旦收益见效，就会撤离资金，从而导致泡沫破裂，对普通投资者而言，会使投资失败，而对国家而言，金融秩序的正常操作也将有所扰乱。

## 热钱“四高”特征

### 1. 高收益性与风险性。

追求高收益是热钱在全球金融市场运动的最终目的。当然高收益往往伴随着高风险，因而热钱赚取的是高风险利润，它们可能在此市场赚而在彼市场亏、或在此时赚钱而在彼时亏，这也使其具备承担高风险的意识和能力。

### 2 高信息化与敏感性。

热钱是信息化时代的宠儿，对一国或世界经济金融现状和趋势，对各个金融市场汇差、利差和各种价格差，对有关国家经济政策等高度敏感，并能迅速做出反映。

### 3 高流动性与短期性。

基于高信息化与高敏感性，有钱可赚它们便迅速进入，风险加大则瞬间逃离。表现出极大的短期性、甚至超短期性，在一天或一周内迅速进出。

### 4 投资的高虚拟性与投机性。

说热钱是一种投资资金，主要指它们投资于全球的有价证券市场和货币市场，以便从证券和货币的每天、每小时、每分钟的价格波动中取得利润，即“以钱生钱”，对金融市场有一定的润滑作用。如果金融市场没有热钱这类风险偏好者，风险厌恶者就不可能转移风险。但热钱的投资既不创造就业，也不提供服务，具有极大的虚拟性、投机性和破坏性。

热钱流入的方式多不胜数，而对冲基金（对冲基金）则被认为是热钱中最具投机性的资本。

对冲基金（Hedge Fund）又称套利基金或避险基金。对冲（Hedge）一词，原意指在赌博中为防止损失而采用朝两方下注的投机方法，因而把在金融市场“既买又卖”的投机基金称为对冲基金。

## 最大特点买空卖空

对冲基金的最大特点是进行贷款投机交易，亦即买空卖空。美国大约有85%的对冲基金进行贷款投机交易。他们在选准市场或项目后，即以数额并不多的资本作资本，到商业银行、投资银行或证券交易所进行巨额贷款，然后倾注大量资金进行“歼灭战”。

对冲基金在经历低潮之后，目前已经整装出发，权威对冲基金行业分析机构——对冲基金研究公司（HFR）10月21日发布的数据显示，在经历了连续四个季度的资产净流出后，对冲基金在第三季度终于迎来净资金流入，当季约有11亿美元的净资本流入对冲基金市场。

数据显示，全球对冲基金的利润额在第三季度上涨了6.9%，这也使得该行业在截至9月底的12个月内盈利17.1%。

热钱的急速涌入，使亚洲主要国家外汇储备也在短短的时间内窜升，受到热钱的眷顾，中国及香港成为了亚洲区最大的聚宝盆，香港因为被视为国际最自由的金融区，再加上中国强大的背景支持，也成为了滚滚热钱涌入之地，其大量聚集的盛景，就连香港金管局总裁陈德霖引用了“前所未见、闻所未闻”形容大量资本疯狂涌入。

香港的外汇储备按年增长逾半，是区域外汇涨幅最大的地区。

【唐淑菁、刘慧欣】

# 只谈“利益”·不讲“忠诚” 热钱是“蝗虫”



有人称热钱为“蝗虫”，因为这些资金只谈“利益”不讲“忠诚”，当短期利率开始走入下跌周期，短期内汇率正待走贬，呆在国内的热钱就会再度流出。

所谓热钱流出，就是变卖本国货币计价资产，如外资拥有的股票、国债、投机性土地等，大量变卖，换成他国货币之后，倾巢汇出。

这也意味，如果时间短而流量大，将造成本国股市债市房价，暴起暴跌，导致经济体出现剧烈动荡，如果无法控制得宜，将会带来许多负面影响。

近几个月，市场不断传出“热钱流入”或引起资产泡沫的隐忧，许多新兴市场国家也开始采取措施，减小资金大举流入对市场造成的影响。

正当热钱课题炒得沸沸扬扬之际，您可知道，到底什么是热钱？它从何而来，又流到哪儿去？什么市场是这些烫手资金，觊觎的“黄金地”？

“精明”的热钱，也善于利用政治上的漏洞，抓住侵入一国经济体的机会。像要涌入中国的热钱，很多都会先在香港利用两地一系列的经济，安排间接进入。

这些热钱进入一国之后，一般会涌入资本市场，房地产市场，商品期货市场，黄金市场，及金融市场，从中推高外汇储备及存款。

正因为热钱流入的方式很多，而且变化很大，所以很难精准的计算出究竟市场上充斥了多少热钱。

根据《金融时报》的报道，瑞典皇家科学院的邦

尼尔教授在多年前，听记者问起“全球有多少热钱”时，半开玩笑地说：“如果哪个人能计算或者调查出全球热钱的具体数额，那么他甚至可以获得诺贝尔奖了。”

而瑞典皇家科学院，正是负责评选每年的诺贝尔经济学奖的单位之一。

虽然如此，要追踪热钱是否已开始涌入一国，也非无迹可寻。经济学家指出，要跟踪热钱走势，一般可透过观察国际资本市场、原产品市场的交易、外汇储备、借贷等情况加以分析。

艾芬投资研究经济学家陈秋隆解释，观察外汇储备是否剧烈累积，是追踪热钱走向，最明显的方式之一。

“一个国家的储备会增加，有多个原因，其中一个当出口大于进口，这时便会有贸易盈余，从中增加储备；另一个储备增加的原因，便是热钱或游资。”

“热钱进入时，一般会连带多个层面的扬升。如货币增值、股市及房地产走高等，而这些上涨步伐若无加以控制，还可能迎来资产泡沫。”

另外，资本项目下的外来直接投资、证券投资、贸易信贷和贷款等也可能成为热钱流入重要渠道。

以外来直接投资为例，发展中国家一直对外来直接投资采取鼓励政策，这些外资的外汇既可在银行开立现汇保留，也可通过银行卖出，这就便利了热钱以外来直接投资名义流入，通过银行兑换成当地货币之后，再借助某些方式投资于股市及楼市。

在中国，热钱甚至通过收益项下的职工报酬以及经常项目转移进入该国，其中最值得重视的是热钱借道捐赠流入。

近年来，海外机构和个人对中国内地老少边穷地区的无偿捐助越来越多，而这本身可能伴随着附加条件，这种“有条件捐赠”的现象据说在当地相当猖獗。

## 热钱过多肇金融不稳定

“热钱 (Hot Money)”也叫游资，或叫投机性短期资本，又称“逃避资本 (Refugee Capital)”，是充斥在世界上，无特定用途的流动资金。

虽然大概的定义可这样说，但是大马评级机构大马评估机构 (RAM) 首席经济学家姚金龙在接受《南洋

商报》访问时指出，由于个别国家的经济体系及金融系统不一，所能吸纳的外资能力也不同，因此对热钱的担忧程度及定义也各异。

但依他解释，若资金占国内生产总值的 10% 到 20%，便有可能导致金融体系不稳定。

此外，因热钱而导致的金融系统内资金过多，甚至会引发类似“荷兰病” (Dutch Disease) 的情况发生。

根据《新华网》的资料，所谓的荷兰病是指一国的某个产品部门异常繁荣，从而导致其他经济部门走向衰落的现象。

“20 世纪 60 年代，荷兰政府因出口拥巨额贸易盈余，但之后却打击整体经济，遭遇了通胀加剧、制成品出口下降和失业率升高的困扰。”

有鉴于此，姚金龙指出，目前游资过多的问题，不但会影响汇率，也可能形成资产泡沫，重演荷兰当初在经济繁荣之后，遗留下的类似困扰。

## 非一成不变不遵循规律

此外，如何区别热钱以及确定热钱的数目大小也非易事。因为热钱并非一成不变，也并非遵循特定的规律，一些长期资本在一定情况下可以转化为短期资本，短期资本也可以转化为热钱。

其中的关键，在于经济和金融环境是否会导致资金从投资走向投机，从投机走向套利。

艾芬投资研究经济学家陈秋隆也告诉本报，热钱的最大特点，在于“短期”，而且以投机获利为目标，因为流入及流出的速度迅速，一些无法即时反应或金融体系不够强稳的经济体，将会因此面对剧烈波动。

这种特性曾经引发 97 年亚洲金融危机，在短短半年间掀翻了整个东南亚国家金融体系。

由于，热钱追求最高报酬及最低风险，所以也本视为是国际金融市场上迅速流动的“短期投机性资金”。

## 偏好波动剧烈股市

在股市方面，志必德研究主管冯廷秀指出，热钱较偏好波动剧烈的股市，波幅较大的股票，易于投机活动的产生，而且也比较具备高风险高回报的特质。

至于波动少、回酬低的股市则较难成为热钱的目标，被外资誉为“避险天堂”的马股，也因平稳走势的特性，而暂时未被纳入热钱的“雷达”范围。

对冲基金专家，同时也是 Emerging Alpha Advisor 董事长马兆铭告诉《南洋商报》，对冲基金喜欢“波动”，有“波动”就等于有“机会”。

有鉴于此，被认为热钱主要来源的对冲基金，会偏好波动大的指数、货币及利率环境，风险越大对他们来说获利也越高。

据姚金龙透露，此次市场担心的热钱，是当前金融危机延伸出的后果。

“为拯救经济，美国联储局、欧洲央行等发达国家都为市场注入大笔资金，但却维持利率在低水平。这些资金开始寻求更高回酬，对全球经济起着带动作用的亚洲市场，因利率相对较高，且货币增值潜能佳，而成为这些资金流入的目的地。”

另一重点在于，美元利率低在加上美元贬值，加速了市场进行利差交易（Carry Trade）的活动，即利用美元作为借贷成本，然后兑换美元至其他货币，再

利用其他货币投资，从中降低借贷资本，并赚取中间的利差。

然而，热钱作为一种流动资本，也非一无是处，它有时也会对投入地区的经济发展起到刺激投资的正面作用。它是一把双刃剑，当流入的热钱达到一定数量时，就会出现如通货膨胀、汇率剧烈波动、投机风气高涨、储蓄率下降等诸多问题。

假如所在国家或地区处理不当，就只能任由热钱带走投资的利益，却要独自应对遗留下来的问题。

目前，如何监管热钱仍是一个普遍性的难题，但丰隆银行债券与经济研究经理锺艳屏指出，亚洲国家在经历了 97 金融风暴及此次的金融危机之后，金融系统的强韧度已有很大的改善，而且在监管能力上也提升，因此比过去更有能力应对游资问题。

## 热钱流向何处？

根据《南洋商报》向经济学家收集到的资料，国际热钱，普遍流向三个热源，即：

- 一、短期利率正处在波段高点，或处在上涨周期；
- 二、短期间内汇率蓄势待发，且正要升值；
- 三、国家经济充满发展潜能。

一般上，符合以上条件的国家，都会成为热钱“垂涎”的地点。

英国《金融时报》曾经在报道中指出，新兴市场虽然发展迅速，但很容易出现经济“泡沫”，且在金融管理方面并不十分成熟，从而经常成为热钱所觊觎的对象。

例如亚洲金融危机时的泰国，几乎“符合”热钱

投机的所有条件，于是就成为那场危机的第一个受害者。

## 对冲基金 5 年后达 10 兆？

Emerging Alpha Advisors 董事长马兆铭指出，对冲基金的规模，将在未来五年内，占全球总资产数额的十分之一。他以 2007 年为例，当时全球的资产为 180 兆美元，半年前下滑了约 15%，这也意味 5 年后对冲基金的规模或高达 10 兆美元。

但他也猜测，全球经济复苏后可能达到 250 兆美元的规模，如此一来，对冲基金的规模也会更大！

马兆铭在接受《南洋商报》的访问时指出，大部分的对冲基金不会专注一个市场，通常都会综合发展及新兴市场作为投资组合，一般上发展中国家的指数风险比较大，亚洲国家的股市流通率相对较小。

但是，就目前的情况分析，对冲基金对新兴市场的偏好已经超越发达市场。

据对冲基金研究 (HFR) 统计，今年第三季度亚洲对冲基金增加 737 亿美元，为一年多以来首次呈现净流入。

位于新加坡的对冲基金数据服务公司 EurekaHedge 统计，今年 1—10 月，对冲基金在亚洲市场获利 23%，超过全球指数平均 16% 的涨幅。

另外，以对冲基金的投资情况分析，预料投资者在信心回流后，会提高在对冲基金的投资，加剧此类基金流入市场的情况。

巴克莱资本驻纽约的分析员安德烈基恩特例指出：“投资者开始认识到，对冲基金正作为一种优越的投资企业维持运营，同时还是更广泛的资产管理行

业的重要组成部分之一。”

马兆铭也说：“对冲基金，就好像 Super Model，她充满魅力，许多投资者已经发现她能大举获利的特质，但目前散户参与对冲基金的数目仍较小，但却有越来越多私募基金参与其中。”

谈到热钱被市场认为“洪水猛兽”的说法，马兆铭也极力维护，他说：“对冲基金有短期及长期，短期的靠速度买进卖出，赚取暴利；但也有与市场维持关系的‘较长期’对冲基金。仅靠杠杆投资的对冲基金目前很难生存，对冲基金也要靠效率。”

“其实，热钱如果监管得宜，也为市场带来许多益处。我们应该探讨的，是如何在监管及放松之间取得平衡，就像你们中国人说的‘太极’；若缺乏监管会造成‘造市’活动；反之，拉得太紧，也会失去许多获利机会。”

【唐淑菁、刘慧欣】

处在安全地带

# 政府要吸资不要热钱

## 四

吸引外资是各国政府努力的环节，大家都希望透过开放政策及利息补贴，成为“强力吸金磁铁”，成为理想的投资胜地。但政府要的是资金；对于“热钱”，却避而远之。

经济数据显示，私人基金明显的涌入新兴市场，这能透过观察外汇储备的变化、股票及房产价格、还有债券的殖利率及货币走势，看出端倪。

而目前，各经济体担心的课题，便是热钱涌入，而不只是亚洲市场“吸金能力”的问题。

联昌国际投资研究首席经济学家李兴裕告诉《南洋商报》，已有一些亚洲经济体，因为国内游资过剩及信贷高速扩张，而引发资产泡沫的风险，这些地区包括：中国、香港、新加坡、韩国及越南。

“资金一般分为两类，政府鼓励长期资金流入，但却不欢迎短期资金，特别是投机性高的‘热钱’。

短期资金所占的比重越少，就越能减低资金突然回退的可能性，对于本地及金融市场所造成的破坏也就越低。”

“投机性高的热钱流入，不但推高资产价格，甚至引发区域货币增值，特别是那些能提供高回酬率的地区，这是因为投资者透过借入美元，转而投资在其他高回酬的资产或货币。”

但是，对于亚洲是否有引发资产泡沫的可能，目

前仍出现两派声浪。

德意志银行亚洲首席经济学家麦克史邦瑟称，市场对外国资金流入亚洲市场将引发资产泡沫的担忧情绪，在目前阶段看来有点过分夸大了。

他认为，虽然亚洲少数的房地产市场可能正刚刚处于被高估的状态，但是亚洲大部分股市似乎正处于或接近合理的估值。

邓普顿资产管理执行主席麦朴思在接受 CBN 等媒体采访时表示，迪拜债务危机对投资市场的影响有限。新兴市场依然处于长期向上的周期之中，低息环境将会持续吸引资金流入。

他高呼：“目前还看不到新兴市场泡沫的信号！”

邓普顿的研究显示，发达国家市场明年的国内生

产总值增长可能只有 1%，而新兴市场将出现 4% 的平均增长，其中中国和印度将分别实现 8% 及 6% 的经济增长。

虽然通胀会是忧虑，但至少目前，他并不为该问题担忧。他反问说：“什么是泡沫？事实上，市场上每天都存在泡沫，不论是市场过度反应令股价上升，还是过度反应令股价暴跌，都是泡沫的表现。”

“完全毫无理性的投资行为，无疑是泡沫的一个最根本信号——但我不认为新兴国家已经存在这种信号。”

## 大马暂无热钱困扰

翻阅资料，不管是西方券商或是亚洲的经济报告，谈到热钱与泡沫时，大马都不在讨论范围内，根据经济学家给予本报的答案，大马暂无热钱困扰。

李兴裕说：“自 2008 年第二季开始，大马便连续几个季度面对资金流出，数额高达 1325 亿令吉，直到今年第三季才开始有 88 亿令吉的资金流入。”

另外，国家银行也不断重申，我国的金融系统成熟且发达，有能力在不影响本地金融市场的情况下，吸引大批的私人资金流入。

大马评估机构 (RAM) 首席经济学家姚金龙告诉本报，一般上当热钱大举流入之际，股价会高涨且剧烈波动、金融及房地产领域价格飙升，并出现货币急速增值，资产价格过高并超出基本面，但这些都还未在大马出现。

另一方面，姚金龙也透露，我国今年首两季共有 150 亿至 250 亿令吉的资金流出，但对市场并没有影响，货币也没有走弱的趋势。

“由此推测，我国应有能力承受 200 亿至 300 亿令吉的资金流入，或临时撤出，就算有所谓的热钱流入我国，只要在这个范围内，都无需担心；但若资金数额过于庞大，国行就要采取控制行动。”

艾芬投资研究经济学家陈秋隆也不认为大马经济没有面对热钱困扰，他说：“当大家还在说：‘我国的股市、房地产还有上涨空间之际’，怎么会有泡沫的隐忧呢？我们还未到达顶峰，甚至还有许多升值潜能。”

另外，他也引援数据指出，10 月份的 M3 仅增长 9.3%，这并不是一个惊人的涨幅，看不出有热钱涌入的问题。

丰隆银行债券与经济研究经理锺艳屏也说，最近有关游资的指标显示，M3 只出现单位数的增长，和过去录得双位数增长的表现相比，这并不足以让人担忧热钱问题。

在经济学中，一般国家喜欢用 M1、M2 及 M3 作为一国货币供应的种类代号，上述所说的 M3 是三者中供应范围最广的，包括了：现金、流通支票、储蓄存款、私人定期存款、企业定期存款等。

## 亚洲警惕泡沫产生

华尔街流传着：“Shanghai, Dubai, Mumbai or Goodbye”，用来预言崛起中的新兴市场。随着迪拜倒债事件的发生，开始有市场担心，这个黑色预言或会成真。

当市场还在热烈讨论热钱流入亚洲，或产生资产泡沫风险之际，世界另一头，传来迪拜世界宣布重组并延迟偿还债务的消息。

迪拜泡沫爆破震惊市场，也正好为不断膨胀的亚洲资产敲响一记警钟，开始有人担忧华尔街流传的黑色预言会成真，亚洲，会不会是下一个迪拜？

迪拜事件爆破后，新兴市场教父麦莫比预言：“由于流动性的问题，中国和印度很可能会成为下一个迪拜。虽然危机不会一夕爆发，但以现在的资金供应、首次公开售股情况看来，危机似乎就要发生。”

在迪拜事件发生的一个月前，热钱涌入对亚洲资产泡沫的问题，已成为第16届亚太经合组织峰会（APEC）热烈讨论的话题之一。

在会议上，世界银行行长佐利克警告，亚洲经济从衰退快速复苏，却带来过热风险，各国政府必须小心处理退出庞大刺激措施，一些市场出现显著股票与物价升幅，可能导致资产泡沫。

现任大马经济研究院执行董事阿里夫，在近期的经济展望大会上表达忧虑，他说：“亚洲的经济泡沫危机，已经不是一个国家的问题，它是一个区域问题，一旦爆破，将牵一发而动全身。资产泡沫成为当前课题，也成为各国央行的挑战，要怎么处理？让它继续流动，还是加以管理？汇率增值后的影响，要如何应对？”

## 资本重新流入 引发泡沫之虞

目前热钱流入的情况，由4大原因导致：一、亚洲经济的增长速度大于发达国家；二、美国与亚洲国家利率差距扩大；三、美国融资成本低廉，美元滑落引发利差交易，推动投资者寻求高回酬资产；四、亚洲货币有增值潜能。

“当全球经济复苏之际，投资者的风险胃口也扩

大，市场内满满的游资，让人开始担忧引发经济泡沫的风险，其中以亚洲地区的忧虑较深。

李兴裕表示，自今年3月开始，猛烈的注资活动及创新低的利率，推动全球资本回弹，股市、外汇、产业、原产品及金属市场，都充满游资。”

据李兴裕透露，一些地区的资产价格，甚至已经超越金融危机前的高点，以基本面为基础，甚至高出应有价格！

李兴裕引援基金追踪机构EPFR Global的数据，告诉本报，除日本之外的亚洲国家截至今年12月，共有142亿美元的资金流入。

国际金融协会（IIF）预测，流入新兴市场的私人资金将从今年的3490亿令吉，于2010年大增92.7%至6720亿美元。

另外，根据亚洲发展银行的《亚洲经济展望报告》：“亚洲新兴市场成功引入外国长期及短期的资金流入，但按年比较时却发现流入情况波动剧烈。”

报告也说：“国家的内在因素虽有助引入外资，但外在因素仍起着决定作用。根据分析，G3经济体（美国、日本、欧元区）的实质收入每增长1%，就会带动发展中国家的外资流入额增加1.5%。”

但经济复苏的强弱，对短期资金流入的影响较大，对长期投资基金而言却非常有限。上述观点不但让人看到，全球化下，各国间的互动与贸易之影响力，也反映各国政府的政策，对全球经济的走向及发展起着举足轻重的作用。

根据《南洋商报》所收集到的资料，关于资产泡沫的定义，到目前为止还没有一个统一的说法。

善于研究泡沫的日本经济学会原会长三木谷良一，在《日本泡沫经济的产生、崩溃与金融改革》指

出，所谓泡沫就是资产价格严重偏离实体经济暴涨，然后暴跌这一过程。

经济学家也透露，导致价格泡沫的原因很多，在实际经济活动中，与预期相关联的过度投机行为、规范不当、诈骗行为和道德风险等都可能成为导致泡沫产生。

一般来说，在投机性泡沫发生时，价格往往会出现突然攀升，价格的攀升趋势可能会使市场产生进一步价格上升的预期，市场出现蓬勃景象，吸引更多买家。

泡沫的特征还包括：股市及债市过度偏离实际价格、地价飞涨、金融市场投机情况严重等。

然而，当市场发现，一切荣景其实都超越实际价值，即所谓的泡沫时，就会产生和原来相反的预期，价格可能迅速而急剧地下降，导致泡沫的破灭。

泡沫一旦破裂，将给经济的运行带来困境，或者引发金融危机及经济危机，其所带来的破坏甚至超越经济周期。



【唐淑菁、刘慧欣】

过度平静不合热钱口味

# 马股还不是外资心头好

## 五

中国、香港、新加坡、越南、泰国等新兴市场，已开始对热钱流入露出担忧神色，甚至掀起资产泡沫疑虑。

然而，大马市场却安然无恙，不但不受热钱流入所困，甚至还在今年上半年面对资金流出的问题，股市及房市都落后区域国家。

其实大马在吸引热钱魅力较低的事实，需追溯至大马在金融危机爆发时，损伤情况比区域国家轻，突显了马股“避险天堂”的印象，却也因此成为大马无法引入“热钱”的一道屏障。

瑞士银行大马股票主管兼董事经理梁慧儿表示，马股市给人的感觉，仍是安全的天堂，虽然透过巡回展等努力改变形象，但是“庇护所”的印象，却有点根深蒂固。

侨丰投资研究主管吴宝云也说，外资把马股当成一道安全网，是避险时的选择；若以猎取高回酬为投资目标，马股还不是他们的心头好。

上述特质，也不符合热钱来源之一——对冲基金的投资策略。

对冲基金专家马兆铭，针对对冲基金的投资策略指出，对冲基金喜欢波动剧烈的市场，对这些基金来

说，有波动就等于有商机，虽然波动存在风险，但這些风险却相对的带来回酬。

然而，平静的大马股市显然缺乏了对冲基金偏爱的这种特性。

马兆铭说：“包括亚洲在内，许多地区的政策都不欢迎热钱流入，他们担心波动会影响表现。”

虽然马股目前无外热钱涌入之忧，但姚金龙却坦承，若我国汇率走强、股市充满潜能，可能在不久后也会成为热钱偏好的投资地区。

虽然不是热钱的宠儿，冯廷秀却认为，这未必是坏事，毕竟热钱“来得快，去得也快”，而且缺乏忠诚度，股市不依靠这些资金掀起涨潮，也不一定不好。

## 避险天堂成马股特质



分析员认为，马股并非全无吸引力，当风险胃口转小，外资为避免动荡将重新投入本地市场，从抗跌股和低贝他当中获利。

黄氏唯高达指出，马股估值虽不吸引人，但却可成为外资分散风险及多元化投资组合的理想地点。当区域股市波动趋向激烈，投资风险也相对走高，把部分资金分散投资在马股，有助降低风险。

联昌国际投资研究主管黄大任在报告指出，9月份的马股共吸引了4500万美元的资金流入，数额较8月份的8700万美元（2亿9145万令吉）小，这是因为9月份全球股市出现大动荡，低贝他比特性的马股因而成为“避险天堂”，吸引基金前来寻求庇护。

上述数据再次显示，马股的避险特质，已成为吸金的主力点。

## 马股派息率区域最高

另外，若要寻求稳固、平稳，并以收取利息为前提进行投资，黄大任认为，马股大约5%的派息率，将是卖点之一，而且此派息率目前仍高居区域市场。

但是，自从风险胃口扩大后外资所持的股票种类也出现转换。黄大任说：“今年9月份，外资已减持抗跌股约0.2%，并转而增加周期股的投资比重2.8%。”

换句话说，当外围风险承受度降低，或是投资风向出现“逆转”回流马股的时机。届时，外资将再度留守马股，在这道安全网内做出新投资计划。

冯廷秀也异口同声指出，外资的偏好会跟随情况改变，之前金融市场波动，这些资金以“保本”为前提，便选择有“避险”特质的马股，现在风险胃口扩

大，外资有意赚取高回酬，所以投入流通性高、波动剧烈的股票；往后情况改变，马股又会在此被外资青睐。

## 金砖四国股市大涨 186%

大马指数涨幅平平无奇，但区域市场却各个火红登场。

金砖四国从2008年危机后的低点来看，“金砖四国”的股市分别上升约74%—186%，新兴亚洲股市亦持续上扬，包括中国上证指数在内的多数股指，都上升到一年多以来的高点。

根据资料，截至今年11月，亚洲各国股市纷纷高企，中国A股称霸世界涨幅，位居第一；越南、印尼、印度的股市也已从去年的底部翻番，相比中国股市并不逊色。

即使在中国股市大幅调整20%的背景下，亚洲各股市仍然表现平稳。

汇率和股指飙升的背后，是新兴市场国家经济复苏动能开始增强。包括国际货币基金组织、世界银行等国际组织的预测报告中，均给予新兴市场国家更高的增长预测，远远好于发达经济体的预测值。

对于中国来说，这种情况更加明显。随着外部环境的好转，出口复苏的预期愈发明朗。

与此同时，受益于庞大的投资和促消费政策，中国经济增速企稳。国家统计局数据显示，前三季度中国国内生产总值为217817亿人民币，同比增长7.7%，其中三季度增速达到了8.9%。一些研究机构甚至预测，明年国内生产总值可能以两位数的增速上升。

反观马来西亚的经济前景，却被一些机构看淡。

亚洲发展银行预料 2010 年将增长 4.2%，比之前 2009 年的预测更低。

此外，透过观察令吉今年的涨幅，也显示外资在投资于新兴市场时，忽略大马选择其它市场，导致大马汇率的增值幅度，低于其他区域货币。

根据资料，马币兑美元汇率自今年 1 月到 11 月杪为止，大约升值了 1.9%；区域国家如印尼、泰国、新加坡、韩国等的货币汇率则大幅升值。

其中，印尼盾涨幅最高，达 14.5%；接着是韩元，升了 11.5%，而泰铢与新元则分别升值了 4.1% 与 4.4%。除了美元疲弱之外，外资大规模流入，也是导致这些区域国家的汇率大幅升值的原因之一。

## 马股吸引热钱有障碍

相对于亚洲其他新兴市场，我国似乎在吸引热钱或短期资金流入方面较为落后，针对这点，大马交易所（Bursa，1818，主板金融股）总执行长拿督尤斯里认为，马股流通量较低，是这当中的关键因素。

他向《南洋商报》说：“这类投资者多探讨在短期内取得指定水平的回酬率。我不认为我国有限制这类资金流入本地市场。我相信大马的问题是流通量不够高。”

他解释，若本地流通量低，股市交易活动量不大，外资很难对我国产生兴趣；因此，马交所不断呼吁政府提高股票自由流通率。

“缺乏恰当的举措，本地市场的流通量很难恢复。我很高兴政府近期已开始减持一些官联机构的股权，这些都是探讨好一段时间的事。”

他补充，政府必须加快采取此类举措，否则，外

资或短期资金将继续流向其他国家。

“对于这些短期投资型外资，流通率是非常重要的。高流通率除了能协助他们快速进场，也确保他们能够离场。”

与此同时，本地投资者也扮演重要角色；尤斯里说：“若本地投资者鲜少进场，外资可能会感到疑惑；当然，若很少外资进场，本地投资者也可能会胆怯。但我认为，最终是本地市场和投资者的损失最大。”

## 马股外资持股权跌穿 20%

尤斯里表示，马股外资持股权目前已跌穿 20% 水平，他吁请政府在推行经济转型的努力必须加速，才得以见到外资回笼马股的成果。

他表示，大马交易所也立志将该公司外资持股权重新推高至 30% 水平，并强调政府的经济转型计划会是这目标当中的关键。

“相对于 2007 年的近 45% 高水平，马交所的外资持股权已下跌不少，目前处在少过 20% 的水平；股市可说是经济的倒影，一旦投资者对市场感到不安，他们可能就会拒绝投资该公司。”

黄氏唯高达研究在一份报告中说，马股这次的牛市涨潮，缺乏外资参与，而且不是外资追捧的焦点，从今年 3 月份的 838 点谷底反弹至今，共上涨 51%，但是外资持股权却继续滑落，再再显示外资对大马股市的“冷淡”态度。

根据该行的报告，马股目前的表现较去年 1 月的 1524 点高峰，低了 17%；截至目前共掀起 44% 的涨潮，但大部分是本地投资者推动，而非来自外资的参

与。

相比区域市场，印尼上涨 78%、台湾 65%、中国 64%、菲律宾 63%、新加坡 55%、泰国 53% 及香港 52%，马股明显以 44% 的涨幅落后区域市场，仅略胜韩国的 38%。

除了涨势落人后，外资持股权也创下 5 年新低。

黄氏唯高达研究指出，今年首 9 个月，外资仅占马股交易价值的 25%。另外，从 2007 年第三季开始，证券为主的外资组合不断流出，共流失 834 亿令吉，导致外资持股权滑落至 21% 的 5 年新低点，不但跑输区域，也在这波全球游资充裕的大势下“落单”。

联昌国际投资研究主管黄大任也指出，在相比区域市场时，马股仍是区域市场中最不被“喜爱”的市场，自去年 3 月 8 日以来，外资便大量抛售马股，导致外资在大马股市的比重减少 39%，明显高出其他区域市场 4 至 17% 的减持率。

## 币值跌成马股吸金绊脚石

《南洋商报》针对马股不获外资青睐课题，收集各券商的意见，概括而言：流通性偏低、波动不剧烈、估值昂贵、货币走强力度不如区域，皆为外资不热衷的原因。

志必得证券研究主管冯廷秀说：“大马股市目前仍然落后大市，相比其他区域股市的盘整期，我国股市跌不多，也扬升不多，在估值方面，本益比很高，导致我们缺乏外资问津，更不是‘热钱’眼中的投资圣地。

另外，马股在外资眼中的波幅不大，就算跌落谷底之后，上扬的速度不快韧力不够强，这种特质并不

符合要赚‘快钱’的基金。”

在本益比方面，冯廷秀说，2007 年 4 月的平均本益比为 27.5 倍，在受到金融风暴洗礼后，今年 8 月的本益比仍有 20.8 倍。

相比区域国家，香港的本益比为 16.5 倍、印尼 14.9 倍、韩国 14.3 倍、菲律宾 14.1 倍、泰国 11.9 倍，大马明显比较昂贵。

## 大资本股上涨空间有限

侨丰投资研究分析员吴宝云则认为：“我国并非‘热钱’觊觎的地点，我国大资本股的上涨空间有限，而且股市也尚未回到 2007 年的蓬勃情况，在金融风暴之后，许多外国投资者目前处于调整投资组合时期，而且偏好流通性高、货币有强劲增值潜能的市场。

很遗憾，我国的流通性比不上区域国家，汇率走势也‘陷入’中间地带，比上不足、比下有余，这解释了我国无法吸引大量外资的原因。”

他也强调，马股的外资持股权只有 21% 至 25%，在外资活跃的市场，轻而易举就有 30% 的持股比重。

根据黄氏唯高达研究的资料，马股的市值只有 2870 亿美元，股票流通速度只有 39%，这两方面橡胶区域股市都欠缺吸引力，也成为国际资金对马股“购兴”缺缺的原因。

熟悉区域及本地股市的侨丰投资研究交易商洪正聪也透露，对外资而言，“流通量”很重要，流通量高代表股市买卖容易，外资容易买到他们想要的数目，要脱手也不难，大马目前正积极朝这方面着手，国库控股减持股票，便是举措之一，但明显地，现在仍处于初步阶段，成效还不高。

另外，他透露：“马股价格并不便宜，这两年马来西亚的经济增长前景，和其他区域国家相比起来，也不很吸引人，未来增长潜力不比他人抢眼，所以流入马股的资金，也相对比新加坡、香港及中国等国家小。”

## 利率朝上扬走势迈进

与此同时，对长期资金来说，在选择投资地点时，除回酬外也会考虑融资及利率问题，若一国的利率政策正处于滑落趋势，投资性的外资也会涌入，以便取得较低廉的融资贷款。

但我国利率目前正朝上扬走势迈进，所以也不属于长期资金的偏好。

针对这点，冯廷秀说，我国在利率及汇率方面，仍处于“不高不低”的中间地带，不符合热钱高回酬投资策略，对长期资金贷款也不特别便宜，有陷入“两难”的尴尬。



【唐淑菁、刘慧欣】

发展空间受限·投资程序繁杂

# 大马房市难激励外资购兴

## 六

亚洲房市在金融风暴吹袭时一片惨淡，但随着经济情况转晴、信心指数开始回暖，再配合之前为刺激经济所采取的低利率政策，催生出低房贷配套，让产业市场在融资便利的情况下，出现蓬勃荣景，加剧热钱串流现象。

当周边市场都发出资产价格泡沫再度膨胀的忧虑时，大马房地产对国际游资却闻风不动，不但没有房价急升的问题，涨幅也相当缓慢，大马房市为何当不成“吸金磁铁”？

几个月前，亚洲房市在金融风暴吹袭下一片风声鹤唳，但在亚洲经济势头回扬之际，亚洲各地房价开始涨起来，甚至浮现吹起泡沫之虞。

在金融危机的肆虐下，各国政府在 2008 年大砍利率、并对金融市场猛烈注资，以宽松利率政策刺激经济。如今，亚洲经济开始复苏，未紧缩的贷款措施更对资产市场带来推波助澜的作用，在贷款容易的大势下，开始出现游资“泛滥”的情况。

中国官方银行今年上半年的放款总额高达 1.1 兆美元，超过美国政府的 8000 亿美元振兴计划或中国政府的 4 兆人民币的刺激方案。

据知，贷款总额占中国经济产值的四分之一，北京大学光华管理学院金融学教授佩蒂斯指出：“有五分之一到三分之一的融资流入炒股、炒房地产、甚至流入澳门赌场。”

在此情况下，有分析员担忧，亚洲目前的房市热

度似乎在重演美国房市泡沫化之前的情况，还可能重蹈美国几年前的覆辙。

益资利投资研究一名分析员则透露，目前区域市场担心的热钱，很多仍然来自当地市场，在新加坡、香港及中国，炒高房价的资金大多属于当地资金，外资的比重仍不大。

“外资串流主要是因为各国调低利率，促使房贷利率偏低，贷款的门槛降低，便推动市场资金，这样的情况在今年更是明显。”

大马房地产虽然已有需求回暖，信心提振的迹象，但相比区域国家，我国房市却显得淡静，比较之下明显相形见拙。

根据产业估价局（JPPH）最新的《2009 年第二季产业市场报告》显示，比较今年第一季，我国截至第二季止的产业新推介，及销售量都有所增长。

根据该报告，截至 2009 年第二季，发展商共推介

了 8723 个新房屋单位，其中认购率达 31.7% 或等于 2768 个单位。第二季内，新推介的房屋单位，较前一季的 7346 个单位增加了 18.7%。同时，销售量也从 9.3%，改善至 31.7%。

## 产业贷款占 35%

此外，尽管比较 2008 年同期，新推介的房屋单位数量下滑了 39.2%，惟销售量却按年提升了 10.3%，显示价格有增加趋势。

我国产业在贷款方面，也看到增长迹象。据国行的资料，截至今年首 9 个月，大马贷款增长率为 5.1%，家庭增长率为 6.7%，商业贷款升 3.2%；其中，产业贷款共占首 9 个月贷款增长的 35%。

我国房市虽有利好出笼，但相比外国的“抢购热潮”，我国刚回温的数据，便等同被浇了一瓢冷水。

根据《联合早报》网站的资料，今年 6 月份，36 个中国城市的新屋价格比去年同期上升 6.3%。新加坡也出现类似情况，虽然第二季国内生产总值比一年前下跌 3.7%，但主要房市指标第二季却上升 5%，创下历史新高。

在香港，房价已经反弹，直逼 2008 年的高点。

另外，投资者看到房价上涨，便跟风入场。中国一名市场观察者说：“南京最近一处新开发计划的 600 户房屋，吸引了 3000 人抢购，开卖不到一小时就卖出 100 户，显示‘热过头’的迹象。”

别人房市热烘烘，我国房市冷清清，到底是什么原因，导致我国房地产无法吸引大批外国资金？

根据《南洋商报》咨询专家后的统计，我国房市“热”不起来，和知名度、投资回酬、进退场的门

槛、市场特质及人口分布有关联。

Regroup Associates 董事经理史龙展向《南洋商报》指出，大马房地产业尚未看到明显的外资流入，所谓的热钱大多充斥在区域市场，但大马的房价却未急速飙升，显示无热钱涌现，更无资产泡沫之忧。

他说：“这可能和外资对大马房产的熟悉度不高有关，我们在推广本地的房市时，做的还不足够，这里的市场也不如外资炽热。”

国际不动产联合会 (FIABCI) 主席拿督冯隆得也说，我国房市的知名度，还不能和新加坡、中国和香港媲美，所以当谈起投资新兴市场时，外国投资者很可能会忽略大马。

S.K.Brothers Realty 总经理曾爱珍则指出，相比新加坡和中国，我国的知名度不太高，这两个国家的政府，一直很积极的推广当地市场，其经济前景也很有潜能，自然能引起外资注意。

“但我们也不是真的那么差，相比印尼和越南，我们还是比他们跑在前头。”她补充。

## 难提供高回酬

外资进入市场最主要的就是汲取回酬，我国房市上涨势头缓慢，而且增长空间有限，再加上我国市场并不具“投机性质”因此难抓住外资目光，更不符合偏好“高回酬”的“热钱”。

市场分析员程宏扬透露，我国中至高档房屋的推介活动增加，信心也回流，认购率皆令人乐观，相信这种需求殷切的荣景会延烧至 2010 年。

虽然前景恢复乐观画面，但却没有泡沫的隐忧。他说：“价虽值回升，但却不显著，仅按年上扬 3%



至4%，看不出有迈向泡沫的可能。”

史龙展也说：“我国的房价有上涨空间，但升势并不快速，而且有些地区的房价仍很低。虽然如此，我并不认为我国房价有能力在近期内，回升至2007年的水平，当时一平方米的价格约为2000令吉，并已成为一项指标。”

## 公寓认购率仍很低

但现在，吉隆坡城中城一带的价格，每平方米仅介于1200令吉至1400令吉；满家乐的价格，也大约只有500至700令吉。

此外，目前公寓的认购率仍很低，而且也没有看到在其他区域市场窜流的热钱，就算有数额也小得不足为道；我国房地产仍属于本地推动，缺乏外资参与。

据他透露，目前城市中心共有20%的房地产由外资持有；每平方米1500令吉以上的房产，则有60%至70%属于外资；然而，1500令吉以下的物业，大多仍由本地人拥有，外资持有比重甚至低于20%。

“上述数据显示，我国房产只有很小部分由外国人持有，而且主要客户群以本地人居多，而且也不蓬勃。”

由上可证，我们房市虽有上涨空间，但相比其他蓬勃的市场，大马显得微不足道。没有房价飙升的迹象，也没有泡沫形成的可能。

其他市场在担心过热问题，我国房市的增长步伐却缓慢，史龙展甚至认为我国房市仍然处于谷底，而且未来会有更多房屋供应，拉大滑落风险。

“未来3年的供应很可能倍增，在此情况下，会加剧供过于求的情况，进一步拖低房地产价格。我甚至悲

观的认为，我国房市不但还未回升，甚至还有进一步滑落的风险。”

曾爱珍也说，相比城市地区房价，城中城地区的房价仍然是区域中最低的。

在许多负面因素笼罩的情况下，我国房市显然不是热钱“进攻”的地点，要形成一定热度，还需在多方面努力“加温”。

## 市场便利逊区域

热钱，来得快、去得也快，要来去自如，进退场的门槛自然不能太高；但相比其他市场，虽然我国已放松诸多条例，但外资要在本地市场投资，仍不如其他区域市场便利。

冯隆得说：“在香港买房子的整个交易只要3个星期就要完成，在大马但处理地契就要3至4个月的时间，冗长的交易时间，让资金进出不易，自然缺乏吸引力。”

A.柏樑 (ARBORLAND & Co.) 房地产仲介公司董事经理郑水兴接受《南洋商报》询问时说，我国之前是因为政策的问题，无法在吸引外资方面跑赢其他市场，虽然这几年已有很大改善，但相比外国市场仍有进步空间。

另一方面，曾爱珍也以新加坡为例子，点出我国的不足之处。

她说：“我国市场的投资门槛其实不是太高，但要和蓬勃的市场相比，他们的投资程序仍比我国简化许多。以新加坡为例，当地政府在吸引外资时非常积极、非常开放，而且不时提出新的投资蓝图与工程，吸引外资参与，再配合政策加以扶持，所以他们总是能鼓动外

资的投资情绪。”

## 人口分布成投资绊脚石

于此同时，我国的人口分布情况、城市化过程、整体金融市场及房地产特质，也成为热钱前来的绊脚石。

益资利投资研究的分析员说，我国产业目前属于复苏时期，2010年仍保持蓬勃，但基于大马的人口分布情况，即使上涨也难交出火红成绩单。

“经济不够开放、金融市场不够其他地区蓬勃，或许是我国无法大力吸引外资的可能。对于热钱而言，他们喜欢投机性强的市场，有投机活动，便有潜人的机会，而且容易撤退。

显然地，大马房市并非投机市场，许多外资在投资其它地区之后，有剩余的资金，才会回头看大马股市及房市。”

另外，我国房市的投资成分不高，大部分人买房子都是为了本身的栖身之所，志不在投资，所以也难炒高价格。

一名市场观察者说：“像新加坡及香港就不同，这两个地区的需求强劲，对比大马，外资能更自由的流入这些国家，以投资为前提购买房子的情况比我国更普遍。”

针对这一点，郑水兴透露，这和我国的人口分布及城市规划有关。之前，国人买房子主要是自己住，流动人口也不太多，局限了租屋市场的发展；专业的管理也有待改善；但这些问题，这些年出现了很大变化，提供了更大的发展空间，也推动租户市场，有助产业投资的发展。

冯隆得则认为，外资不选择房地产业投资，主要是因为我国缺乏专人管理机制。

“在香港，你在当地买了房子，就算人不在当地，你仍然可以找到提供专门管理服务的公司；这在大马却显得困难，自然难吸引投资类交易在我国大量萌芽。”

另外，一些迅速城市化的地区，如中国、越南，也会刺激房价，促使需求远远超出供应，继而推高房价，购买力不单来自当地人民，亦是外资热衷的对象。

反观大马，这里城市化的潜力有限，只能依靠更新或提升建筑模式刺激建筑工作。

分析员程宏扬一针见血的指出，我国在这方面的潜力还是相当有限，经济展望也不比许多新兴市场亮丽，这也是为何本地许多建筑商或发展商，出走大马至越南、中国等国家。

“若本地充满潜能，为何要走到国外，冒更大的风险？这解释了我国房市的发展空间受限，因此难激励外资购兴。”

## 第二家园计划吸引外资

国际游资大量窜流，本地发展商又将如何透过商业策略，趁机吸引这些资金？

马星集团董事经理兼集团总执行长丹斯里梁海金说，马星目前在巴生谷、吉隆坡、檳城及柔佛的产业热点共有21项工程。大部分的住宅买主都是供居住用途，但最近该公司在“大马我的第二家园”计划下成立子公司，从中吸引外资。



梁海金说：“由于我们商用及住宅房产的种类很多，因此有能力在本地及外国做交叉买卖。我们也希望透过政府的补贴及政策，吸引更多外籍人士，买入大马的房地产。”他也指出，目前该公司的外资认购率为5%，但在槟城及新山一带，则有可能提高至10%。公司的商业产业也较具吸金能力。

分析员也相信，提供高档房产的发展商，如阳光、Bukit Kiara Properties、依恩奥等高档产业的发展商，较具备吸金能力。

【唐淑菁、刘慧欣】

## 非个别国家独自应对 区域抗热钱应一致

### 七

热钱流入引起亚洲国家恐慌，新加坡、香港、韩国、印尼、越南、中国等国家，在热钱引发问题之前，已开始以先发制人之势祭出对应政策，并积极探讨救市计划的退场时机。

虽然大马不受热钱包围，也无资产泡沫恐慌，但或许也应先向这些国家取经，但资金“不寻常”的流入已成为区域的问题，这是一个要区域共同对抗，而非个别国家独自应对的现象，若无法在区域间有一致性的‘抗热钱’对策，那将减低应对能力，而且有害区域国家的建设。

热钱是否会引发泡沫，虽各有见解，但受热钱“垂涎”的国家已开始表达担忧，并透过各项措施，先抑制热钱“温度”。

印度、韩国和印尼等地区，已公开表示过对于热钱大量流入，推高当地股市、房地产及其他资产价格的关注。台湾地区也忧虑台币不断升值而颁令限制外国资金流入的政策。

印度财政部长朝拉表示，该国将会采取行动令资金流入步伐减慢，当地报章引述财政部一名官员表示，财政部可能会限制当地公司向海外借贷的金额。

印尼中央银行正研究如何阻止短期的热钱流入。此外，韩国可能会讨论有关美元套息交易引致当地货币升值的关系，以寻找阻止当地货币继续上升之途径。

另一方面，国际货币基金也警告各国中央银行可

考虑货币紧缩政策，并以更强烈的方式避免游资泛滥，甚至淹没资产及信贷市场，带来连串问题。

### 资本控制挡热钱

经济学家对《南洋商报》指出，资金大量流入，已经对一些新兴市场带来挑战，要应对资金流入或过多的游资，所能采取的政策包括：干预外汇市场、限制资金流入规模、征收税务、隐含税收、提高银行储备率等。

另一方面，目前控制投机性资金日益普遍的一种方式，就是针对短期外汇交易或跨国银行贷款，征收金融交易税。

李兴裕解释，这种收税方式也称为——“托宾税 (Tobin Tax)”。

李兴裕说：“目前这种征税方式在欧洲已逐渐得到更多人的支持，并认为透过资金管制，限制资金的流入及流出，应该纳入在本身政策的范围之内。”

李兴裕也相信，若热钱继续大量流入新兴市场，并威胁经济及金融的稳定性，将无可避免的引发资金管制或相应行政措施大举出台。

但是，各国的政策也将因为资产价格的增值成因，究竟是需求推动或供应引导所造成，而有不同的对应政策。

## 对抗泡沫推动经济挑战大

全球经济才初现绿芽现象，亚洲市场便出现资金过多可能引发“泡沫”的隐忧，各国政府要如何在推动经济及控制资金流入两方面监控得宜，是经济复苏道路是否平稳顺畅的关键。

《南洋商报》咨询经济学家后发现，虽有不同方式能抑制泡沫及游资过多问题，但水能载舟亦能覆舟，实施这些政策的背后，也有一些隐藏性代价需要承担，如何在推动经济之余，同时对抗泡沫，是目前最大的挑战。

李兴裕指出，泡沫的风险其实很可能导致经济复苏偏离轨道，政府也在推动经济复苏及抑制资产泡沫两方面，面对严峻挑战。

“资料显示，许多国家的短期资金管制政策，虽对抑制短期资金有效，但管制政策却不宜长期执行，长期以来采用此类政策，会导致情况恶化，对国际投资者来说，很可能把资金转移至其他政策较少或相对宽松的国家，这将阻碍国家的发展及吸资情况。”

姚金龙也说，透过调高利率抑制通胀及控制游

资，中央银行却要付出融资成本较高的代价。

“中央银行能通过控制货币供应，吸纳市场过多的游资，通常政府会透过发行债券借入资金，若提高利率，债券的利率也会相应提高；再来，若美国维持利率在0%至0.25%的区间，利率提高就更突显两国利率的差距，进一步提高成本。”

## 利率调高加剧热钱流入

除了成本提高之外，陈秋隆也担心利率调高会加剧热钱流入的风险，实施不当会是经济复苏的绊脚石。

“热钱之所以流入的原因之一，就是因为美国利率太低，新兴市场利率较高，而吸引资金流入；若调高利率的速度过快或幅度过高，会进一步拉大发达国家及新兴市场的利率差距，很可能吸引更多热钱。”

另外，热钱流入也对引发通胀带来压力，如果调升利率时无法平衡经济增长及通胀，将有害目前刚复苏的经济。

陈秋隆解释：“利率调涨太快，将为贷款及投资活动降温，导致国内经济活动走缓。我认为，就算各国政府以利率对抗通胀，也不宜回到金融风暴前的水平，而是循序渐进的调涨。”

大马评估机构（RAM）首席经济学家姚金龙则指出，一些国家为避免资金过快流出，而针对流入及退出的资金征收税收，而且也限制持有资金的时间，减少资金流动引发的动荡。

艾芬投资研究经济学家陈秋隆补充，中央银行也会透过调高利率及提高银行储备率，来抑制市场内过多的游资。

他说：“透过提高银行储备率及利率，将为银行借贷及投资活动降温，澳洲今年就一共将利率调高三次，避免资产价格不断高涨的问题。”

中国方面为了抑制泡沫的产生，除了紧缩银行的资金需求、提高呆账拨备金的法定数额等，减缓当地的借贷活动，为炒得火热的股市及房市来个降温。”

## 加强区域合作阻热钱

针对对抗热钱问题，姚金龙认为政府应该密切观察资金的走势，并定义有关流入规模是否在可承担范围内。

但他强调热钱问题需要区域合作，才能有效控制问题。

“这是一个要区域共同对抗，而非个别国家独自应对的现象，若无法在区域间有一致性的‘抗热钱’对策，那将减低应对能力，而且有害区域国家的建设。”

另外，热钱流动性高。在各国政府推出资金管制政策后，将会流到其他制度较宽松的国家。

以目前的情况，大马周边许多国家都采取措施，热钱在受到约束后，可能会选择流到大马来；当大马采取相同的管制后，他们又会流到别的地方，所以如果不共同努力，很难真正解决热钱流入问题。

大马经济研究院执行董事拿督莫哈末阿里夫也强调，资金“不寻常”的流入是区域问题，当探讨其影响时，并不能以个别国家分开讨论，任何改变都会引发区域性的问题。

金融系统内的游资过多，刺激经济配套也还在发酵中，开始有人担心国际游资加上刺激配套带来的双

重资金，将会吹大泡沫，究竟救市配套要如何优雅的隐身而退，才能减少动荡？

其实，退场时机及资本控制措施，都是为了维持经济与金融市场的稳定，避免陷入另一个资产泡沫危机而推出的政策，但随着资产泡沫问题日益加剧，开始有市场人士呼吁，各国应该加快退场时间。

李兴裕援引国际数据指出，当全球经济崭露复苏迹象、信贷市场改善进而稳定金融情况之际，何时退场成了新讨论话题。

## 澳洲率先调高利率

11月6日至7日的20国集团会议中，各国就同意采纳一个退场措施的时间表，首个退市计划将在2010年1月宣布；澳洲央行也是20国集团中，首个调高利率的国家。

李兴裕说：“各国首脑应开始计划及实施退场措施，以避免通胀问题扩张，继而影响复苏。但相信大部分的亚洲央行，将继续采纳温和的货币政策，直到2010年上半年复苏稳定及通胀回升为止。”

但李兴裕也提出隐忧，认为当资产价格攀升，威胁金融及经济稳定时，仍有必要采取货币紧缩政策，但风险在于，当利差交易开始“转向”，退市措施也开始启动时，会不会因此影响复苏道路？

“在多重挑战下，时机显得格外重要。太早采取紧缩货币政策会打击复苏，太迟又会引发通胀或资产泡沫，对还未‘扎根’的经济复苏之路，带来严峻挑战，”

另一边厢，也有经济学家认为，透过提早退市抑制热钱并不十分明智。



陈秋隆就说，刺激经济配套旨在推动经济，是为了稳定经济才祭出的措施，在担心资金突然退出引发资金市场动荡之际，更需要这些配套稳定经济，并确保快钱退出之后，仍有资金支撑市场。他也不认同目前的游资问题，已启动泡沫风险。

大马经济研究院执行董事拿督莫哈末阿里夫也指出，目前热钱流入促使亚洲货币增值，也是发达国家对人民币施予压力，并呼吁增值的方式，但为了稳定经济复苏能力，他希望全球不要提早退市。

对于没有泡沫隐忧的大马，阿里夫则认为，之前的刺激经济配套将在明年5月耗尽后，若经济复苏能力不尽理想，或还需要另一项配套稳定经济。

## 其他国家如何应对热钱问题？

### ●新加坡

废除“利息承担计划”和“只付息贷款”(interest-only loans)，以抑制房产市场过热，这表示银行和发展商将不能提供那些只付利息，而延迟付本金的房屋贷款；同时提高房贷条例，中止实业信托的注资配套。

此外，政府也公布措施如恢复正选名单(confirmed list)，增加土地供应，来抑制房地产市场过热。

### ●香港

10月下旬，香港金管局在两日内连续6次干预市场，使得当月成为年内香港金管局干预市场力度最大的一个月。

从去年10月至今年11月中，流入香港的资金高达732亿美元，香港金管局总裁陈德霖称其为“前所未

见，闻所未闻”。

为此，金管局大量承接美元沽盘，自去年9月起共向市场注入资金758亿美元；期间为遏制流动性泛滥，金管局发行了超过387亿美元外汇基金票据。

产业市场方面，价值260美元以上的豪华住宅，头期从30%提高至40%，以打击房地产业过热现象。

香港金管局也坦承，目前豪宅的价格已经超越1997年的历史高点。

### ●韩国

此外，政府公布措施如恢复正选名单(confirmed list)，增加土地供应，来抑制房地产市场过热。

银行则将被要求将长期外汇借款与长期外汇贷款的比例，从目前的80%提高到90%。

### ●中国

提高银行的资本需求、提高呆账所需的准备金、确保贷款流入支持经济发展的工程。

另外，中国银行业监督管理委员会也透过措施，减低发展商以不合理的高价格买入土地，并避免大型的州政府土地落入发展商手中。一些发展商已承担过多的贷款，让人担忧拖欠款额，将导致房市崩盘。

### ●印尼

印尼是亚洲新兴市场的热钱天堂，外国基金时常投资印尼央行债券(SBI)，这些热钱进出市场十分容易。

截至今年11月13日，外国共持有总值50.1亿美元的印尼央行债券，或相等于总数的五分之一。资金流入已促使印尼，从第二季的22亿美元赤字，转为第

三季的30亿盈余。

印尼央行忧心本国货币续强伤及出口竞争力，放话考虑限制资金流入，矢志能将热钱影响降到最低，央行将持续监控外汇交易室动态，在适当时机介入市场。

#### ●越南

12月起把基准利率由7.0%上调至8.0%，这是该行自1月份以来首次上调利率，也是亚洲最早启动加息的经济体。

同时，将越南盾兑美元的汇率贬值5.44%。另外，央行还将把美元兑越南盾的允许波动区间由目前的5%收窄为3%。

*Congratulations*

拿督高程祖财经奖

佳作  
奖



梁凤英

《星洲日报》

作品：2010 渡困保成长预算案系列



【梁凤英】  
2010 渡困保成长预算案系列  
注活水找钱难  
政府如何打算盘



一年一度的国家大事—预算案的即将出炉，因为这预算案左右明年的国家开支和经济趋向，市场都在等待。2010年的预算案特别不同，因为这是大马力渡全球危机，让经济起死回生的预算案，也是高赤字，但所有人民和企业都期望政府可以带来惊喜推动力的预算案。

明年度预算案与往年有甚麽不同？重点应当锁定在哪里？相信财长兼首相拿督斯里纳吉比谁都头痛。

在现有的低迷大环境，尽管全球经济已逐步崭露复苏的曙光，但发达经济体和区域，包括大马在内，明年是否步向更光明的未来，仍然是一个未知数。

到底明年度预算案会有些甚麽作为？与往年又有甚麽不同？重点应当锁定在哪里？令人关注。

如何确保经济强力复苏？大马是否有能力应付另一年庞大赤字开销的预算案？预算案可能会捎来甚麽喜讯？或是带来加税的噩耗？那些领域可能获得税务奖掖等等，接下来的系列报导会为您一一剖析。

10月23日出炉的明年度预算案，在现有经济艰困期拟定，显然左右为难，充满挑战。一来是国家财源面对拮据的窘境，加上明年的税收因石油价格走下坡而降低，另一边厢的开支水龙头则继续开大，以刺激国内经济的复苏，为无士气的经济领域注入一些活水，在政府财政“腊烛两头烧”的窘况，决策者在今年拟定2010年度预算案艰巨挑战。

综合国内一些经济学家、税务专家及分析家的看

法，在明年度的预算案，政府当前刻不容缓的行动，是培育经济迈向初步复苏，因此，较早的振兴配套或大型开支，不能马上关水龙头，而且更需加强执行这些计划与工程，确保迎合首相的6大关键绩效领域。

无可否认的是，在预算案即揭盅之际，市场对即将面市的预算案似乎也不敢抱有太多的期望，主要因为政府较早在经济陷入衰退时已推出系列的重大政策和措施，尤其是共值670亿令吉的两大经济振兴配

套，包含额外的 220 亿令吉政府发展及营运开支，以及 30 亿令吉的税务措施，这些“未雨绸缪”的政府开支及税务奖掖，主要是应对全球金融风暴对世界及国内经济带来的冲击。

纳吉曾发表的声明，加上第二财长较早的谈话，反映 2010 年度预算案的主要议程，是把明年度的预算案赤字从 2009 年占国内生产总值的 7.6% 缩减至 7.6% 以下水平，当中的措施包括调降营运开销、寻求开源途径及检讨津贴制度。

今年上半年的整体预算案赤字按年猛涨 195% 至 187 亿令吉（内生产总值的 5.9%），因发展总值在这期间按年激扬 42.5%。与此同时，现有的预算案盈余在今年首 6 个月大幅减缩 66% 至仅有 15 亿令吉（占国内生产总值的 0.5%），因营运开销的涨幅（按年起 16.5%）超越税收的升幅（按年上扬 10.9%），延续 2007 及 2008 年的趋势。

## 料巩固营运开销

马银行研究经济学家苏海米表示，预料巩固营运开销是 2010 年度预算案的主要特征。

“我们预料明年的营运开销削减 10%，主要来自占政府开销 3 分 1 比重的两大领域，即津贴和供应与服务。”

资深经济学家白文春受询时也指出，明年度的预算案预料不会有甚麽大惊喜，可能只是一个“不痛不痒”的预算案，因政府较早已宣布和展开振兴配套的措施。

他也认同苏海米的看法，认为明年的预算案焦点，是放在削减营运开销高达 15% 的目标，这是非常

艰巨挑战的工作，一些人认为，政府似乎难达到此目标，因可以递减的开支已不多，但有一些会计专家认为，政府还有很大的空间削减不必要的开支，15% 目标应当不会很困难。

白氏说，除了削减营运开支，相信政府也会注入新经济模式的概念在预算案当中，包括注意投资、推广知识为基础的经济体，鼓吹高增值的制造业，以让大马迈向高收入经济体的目标。

“此计划涉及教育系统的改革以及强大的政治意愿，才有办法推行。”

再者，他认为，政府需继续推动服务业，提高国家收入，而制造业也持续扮演其举足轻重的角色，惟厂商必须提高价值链，减少外劳的依赖、推动自动化生产，以让生产程序更具效率。

## 新经模式迎全球开放

在全球经济趋向开放下，贸易堡垒障碍已逐步消除，进而创造一个全球化及一体的全球经济，而最新一场全球金融风暴的爆发，大马深受其害，也不会令人太讶异。

大马寻求的新经济模式，或许是一个有利的经济计划，以迎合全球经济开放化的程序。开放化及经济进化或是新经济模式，进而奠定第十大马计划（2011 至 2015 年）的基础。

经济学家表示，政府会在新预算案中纳入新经济模式的概念。他们认为，以高收入为基础的新经济模式，应由政府相关机构（GLC）带动，主要通过研发、高科技、创新的途径，以创造新经济模式。

他们指出，注入新经济模式概念的预算案，是提

高人力资本、竞争力与生产力的预算案，进而创造一个以服务业为导向的“高收入经济”

服务业是加速大马经济转型的“第三领域”，也是成长的新来源。

新经济模式强调员工生产力的提高，以期趋向更高收入能力的目标（通过工作小时及革新和创新）；改善经济状况，以从中高收入迈向高收入水平；为裁退的员工提供融资，以及努力改善雇员公积金计划。

“第三领域”涉及生产服务而非最终产品，至2008年杪，大马的服务业次领域在供应方面占整体国内生产总值的55%，大马放眼服务业在第3工业大蓝图（2006至2020）结束时占国内生产总值的60%。

在第3工业大蓝图下的服务业，全部共有8项非政府服务次领域，包括商业与专业服务、分销贸易、建筑业、教育与培训、保健服务，旅游及物流。

## 服务业具关键成长潜能

达证券的胡瑞玲表示，服务业具有关键的成长潜能，尤其是在经济动荡期，因出口导向成长的经济模式在此时期或许可行性较低。有鉴于此，政府或著重服务业，以配合新经济模式的经济改革。

她说，2008年占名义国内生产总值6.7%的旅游行业，在服务业开放下或是最大的受惠者，旅游业从2009至2020年料大幅扩充，因旅游部致力把旅游业对国内生产总值的贡献倍增。

尽管受A型流感的袭击，今年首5个月的入境旅客按年上扬2.6%至940万人，当中逾50%来自新加坡。

政府在今年4月推动27项服务次领域的开放化计划，即刻生效撤销30%土著股权规定，胡氏认为未来或展现更多的经济开放化程序，尤其是服务领域。

德勤嘉森曾税专服务私人有限公司税务部执行董事余永平也赞同说，明年度预算案惊喜不大，因之前已推出迷你预算案和振兴配套，以提振经济活动。

他认为，政府应当专注于某些领域的发展，如集中开发回教金融、整合教育、旅游与保健领域合成一体、以及开拓国内具有巨大潜能的农业。

他也认为，在调降营运开支方面，政府应当宣布一些具体的递著开支步骤，以提高市场的信心，而不只是空谈而已。

## 预算赤字须降至最低水平

“政府必须有纪律把预算赤字降至最低水平，而政府要在2015年把赤字降至负4%的目标似乎仍然不够效率，而是应当尽快在未来1至2年在经济复苏下把预算案平衡，以改善国内每况愈下的投资情绪。”

据一些公布的数据显示，大马“出走”海外的投资已超越流入国内的投资，它可能反映本地投资的回酬率不比国外诱人，同时也可能显示本地企业趋向成熟，可以“走出”更具挑战的海外市场，大马似乎需关注此趋势。

达证券经济学家胡瑞玲也认同，明年度预算案进一步强调降预算赤字，2010年的赤字或占国内生产总值的4.7%，发展开支或达462亿令吉，主要因为明年是实行第9大马计划最后一年，第9大马计划剩余的工程也会持续推行。

比较2009财政年度发展开支为520亿令吉。

第二财长拿督斯里阿末胡斯尼最近也证实，明年度的预算案，将是一个“小型预算案”。第十大马计划的预算预计在明年6月公布。

胡瑞玲说，2010年的总营运开销或达1311亿令吉，因此，政府或需采取更多的步骤，以提振国内经济，包括通过人力资本的发展、竞争力及生产力的增强。

她指出，明年度的预算案主要注重私人投资、中小企业、清真工业、资讯通讯工艺、金融业、乡村基建发展，绿色工艺亦受看重，同时保障公众安全与搞好公共交通。

## 加快开支寻求开源

丰隆银行经济学家钟艳屏则认为，明年度预算案重心将是加快政府的开支及寻求开源。

“扩大开支，主要是支撑经济的持续复苏，以让成长的嫩芽持续茁壮。”

联昌集团的经济主管李兴裕认为，在全球疲弱的经济状况，加上需要培育国内经济的初步复苏，以收入与财政赤字的局限，相信明年度的预算案财政运用在拨款开销方面将是选择性的，以培育温和的复苏及确保中期稳定的复苏。

他认为，新预算案应锁定计划与工程的执行，以迎合首相的6大关键绩效领域，即防范犯罪、拼贪污、提供更多高素质及能力可及的教育、改善贫困人士生活素质、改善乡区基本建设、改良中期的公共交通。

“我们预算2010年的财政赤字占国内生产总值的7.4%，主要考量税收的降低及营运开支的递减，2010

年发展开支估计达558亿令吉，比较2009年估计达550亿令吉。”

与往年一样，他说，社会经济领域将分享到最大份的预算案经济蛋糕，较高的拨款会流入教育、乡区基本建设、社区及农业发展、公用设施、保建及通讯，包括高速宽频网络。本土拼治安的保安会取得更高的拨款，这是投资者担忧的主要问题。

鉴于联邦政府明年的税收或降低，他认为，市民和企业对政府或派出诸如税项减免的“糖果”不应当抱以太高的希望。

## 过去5年预算案重点

### 2009年

#### ★亲民

- 个人缴税率减1%。
- 公司福利，员工可扣税（如公司提供的房贷、车贷、及教育贷款30万令吉以下免缴税；公司提供的保姆津贴（最高一年2400令吉）免税；公司提供的公干津贴（最高一年6000令吉）免税等）。
- 个人定存的5%预扣税豁免缴交。
- 公务员1个月花红，服务25年，每月退休金至少720令吉。
- 每月少于20令吉的家庭电费，无需缴付，直至2009年杪。
- 公务员偿还房贷期限，从25年增至30年。
- 西马贫穷家庭福利金，从400令吉提高至720令吉，沙巴960令吉，以及砂拉越830令吉。
- 政府备妥5000万令吉，建造1000间房子及修复1000间已造好的房子。

- 创意奖的奖金免税。

★亲商

- 公司与私人柴油车的路税减低，与轿车的路税划一
  - 巴士与德士路税下调 20 令吉
  - 25 万令吉以下产业印花税减半，廉价屋免产业印花税
  - 酒类国产税与博彩税不调高
- 其他：
- 香烟国产税每支调高 3 仙，从每支 15 仙提高至 18 仙。
  - 巴士过路费削减 50%，为期 2 年。
  - 多类食品进口税免除、取消多类电器产品与相关零件进口税。

2008 年

★亲民

- 公积金会员每月可从第二户口提款，摊还房贷分期付款
- 所有学生享贷书便利
- 雇主购电脑与缴交宽频费可扣税
- 25 万令吉以下房屋印花税减半，夫妻之间房屋转名免印花税
- 购运动器材获 300 令吉扣税额
- 实行单一层次税务制度，股息免税
- 乐龄和残障人士每月津贴从 200 令吉增至 300 令吉

★亲商

- 公司税 2008 年从 27% 减至 26%，2009 年进一步降至 25%。

2007 年

★亲民

- 购个人电脑，获免税 3000 令吉，每 3 年一次
- 购买书借获免税 1000 令吉
- 公务员获 2 个月花红（月薪 750 令吉以上），月薪 750 令吉以上为 1 个月花红，至少 1500 令吉
- 低收入公务员每月公共服务固定津贴增加 30 至 50 令吉不等；逾 14 万公务员获 50% 生活津贴
- 小学至中六的考试费用全部取消
- 个人的产业投资信托投资获取的股息预扣税从 28% 减至 15%，外资从 28% 减至 20%，为期 5 年

★亲商

- 公司税分两年减 2%
- 本地促销大马品牌，获双重扣税
- 生物科技业投产起免所得税为期 10 年，或 100% 税务津贴，为期 5 年；生物科技相关公司合并或收购，豁免印花税和资本赚益税长达 5 年
- 非居民从金融机构取得的利润和利息收入免税
- 大马出入口银行缴足资本增至 20 亿令吉，以推动本地公司到国外大展拳脚，创立国际化大马公司。

2006 年

★亲民

- 夫妻售卖房屋，个别豁免 1 间的产业盈利税
- 公务员花红至少一个月
- 拨款 21 亿令吉建房屋宿舍
- 私人柴油车路税降低
- 税务回扣学业领域扩大至会计及法律



★亲商

- 降低公司成本，稽查开销可扣税
- 中小型企业 100 万令吉贷款，印花税获减 50%
- 豁免上市公司并购的印花税和产业盈利税
- 投资控股公司开支全面扣税
- 不超过 1000 低值资产，可获 100% 资本回扣
- 特选公司享新兴工业地位，5 年法定收入免税

50%

●划一金融公司与非金融公司的税务，以鼓励发行债券筹资

●艺术工作者产品版权，所得税豁免增至 1 万令吉

●扩大工业大厦津贴

2005 年

●宣布消费税在 2007 年实施，取代现有销售税及服务税。

●酒国内税每公升从 5 仙至 23.4 令吉调高至 10 仙和 28 令吉之间。

●香烟国内税从每 1000 根 58 令吉上调至 81 令吉。

★亲民

●公积金及人寿险扣税额从 5000 令吉调高至 6000 令吉。

●50 至 55 岁强制退休者，退休金免税额为 6000 令吉乘以服务年限。

●残障人士扣税额从 5000 令吉调高至 6000 令吉。

●电脑所得税回扣从 400 令吉提高至 500 令吉。

●购书所得税回扣从 500 令吉增至 600 令吉。

●公务员至少 1 个月花红。

★亲商

●2006 年前合并的私立学院，豁免印花税。

●提供数款项奖掖，鼓励农业现代化和商业化

●生产工作外包，涉及的非本地原料可豁免进口和销售税。

●本地表演者参与的文化艺术表演豁免娱乐税。

●特定产品如手术套，地毯等豁免进口税。

●使用超过 50% 合成工业组件的发展商，将获豁免人头税。

●回教徒食品厂商可获得为期 5 年 100% 投资奖掖。

【梁凤英】

注活水找钱难

# 如何确保经济强力复苏？



在现有诡异难测的环境，如何确保经济强力及稳定的复苏？这将是明年度预算案需考量的主轴。

联昌经济主管李兴裕透露，要到此目标，就必须具备强势的内需复苏及出口恢复稳定。前者需要私人界需求的拉动，包括消费和投资的驱动力，因振兴配套的效应将逐步消退。出口驱动力靠外因促成，变化多端，胥视全球及区域的复苏力度而定。

有鉴于此，2010年预算案的策略是甚麽？预算案到底要多大？大马是否还有能力支撑另一个更庞大赤字的预算案？优先开销的领域在哪里？这些都是需要思考的问题。

## 振兴配套不能中断

“我们认为，振兴配套的中断，或对复苏路造成阻碍，时机还未成熟，决策者还需通过振兴配套，但同时也维持财政纪律，肩负著刺激成长工作。”

尽管大马的债务水平至今年6月底仍然处于占国内生产总值（GDP）的48.4%合理水平，使大马还拥有延续振兴配套的空间，但财政纪律仍然是一个指引原则，以维护宏观经济的稳定。

在2009至2010全球竞争力报告中，投资者对大马的预算案赤字已深感担忧。大马的财政赤字在133个国家当中名列110。

政府放眼今年的财政赤字占国内生产总值的7.6%左右，李兴裕预计至2010年的赤字或占国内生产总值的7.4%，写下自1998年以来连续第13年的赤字记录。

“有鉴于此，对政府可能派出诸如税项减免的糖果，不应当抱以太高的希望。”

他认为，直接开销应当锁定在建筑、基本建设的维护及提升、旅游、教育、公用设施、房屋及本土保安。

资深经济学家白文春则透露，明年的出口业表现难以预测，主要看海外需求的脸色，而国内市场则有

限。

他说，政府较早展开的振兴配套计划对国内生产总值有防护效用，这可从今年首季的国内生产总值为负6.2%减缩至次季的负3.9%见端倪，消费需求也从负6.7%上扬至0.5%正面成长。

提振内需方面，经济学家表示，要达此目标，就必须减低贸易的依赖，同时，要现有时机，加速落实及加快颁发振兴配套是刻不容缓的，此外，政府也需拟定如何增加消费开销的策略，以期迈向高薪资的目标。

## 鼓励高增值生产

在促进国内投资方面，他们认为，需鼓励高增值生产、持续展开开放政策、取消原料进口税，包括消费品、食品、农业品及建筑等、撤销或减少产业投资信托的预扣税，并积极开发替代能源及相关科技等，并提供相关的拨款及奖励，以及改善社会竞争力。

达证券经济学家胡美玲及丰隆银行经济学家钟艳屏皆认为，要确保经济在明年强力复苏，原已启动的振兴经济配套必须要延续及加快落实。

胡氏说：“明年还会有50亿令吉的振兴配套开支，在政府开销走高下，才有办法带动私人投资，因此，政府投资在明年还需继续保温，加上外围经济转佳，对明年经济更上一层楼带来助力。”

德勤嘉森曾税专服务公司税务部执行董事余永平指出，明年的50亿令吉扶兴配套及每个月拨10亿令吉，直到2010年杪的发展开支，有助提振经济活动，相信主要花在本建设，如轻快铁、港口、高速公路等，进而带动内需。

投资方面，白文春说，这是值得鼓励刺激内需的领

域，但却面对严峻挑战，像国内外的私人投资涨幅不大，在过去10年的平均涨幅皆11%左右，比风暴前的30%左右似乎差距甚大。

他说，政府放眼私人投资成长可达20%成长的目标，要达此目标似乎挑战艰巨，因外资似乎有更多投资国家选择，大马必须与其他区域国家一较高低。

国内投资方面，他说，在亚洲金融风暴前，大马注重基本建设的投资，但大马的经商环境似乎还有一些欠缺，像近年初期上市新股，并没有一家真正有实力的优质公司就可端倪。

他说，政府展开的开放政策，也没有带来爆炸性的效果，更达不到理想的水平，这与公共领域的传递系统差劣有关，要加强这方面的执行力，唯有通过思维的改变。

当然，更重要的是，在现有经济低迷期，马银行研究经济学家苏海米说，国内的货币政策需保持适应性，财务政策保持扩张，才可以维持消费和投资的动力，预计国行保持现有的2%低水平隔夜指标利率，直到2010年杪。

## 提高国内消费策略

首相署部长丹斯里诺莫哈末较早透露，提高国内消费的策略，将成为2010年预算案的重点之一。

他说，大马新经济模式将会减低对贸易的依赖，主要因贸易变幻莫测，有鉴于此，政府将寻求一个如何提高消费开销的方程式，作为推动国内经济的部份努力。

“政府政府希望国民可享有较高的薪资，以助提振经济。”

此方案会根据知识为基础的经济、研究与开发及创

新，着重提高生产力。

## 大马失业率料下降

胡美玲说，经济开始逐步放晴，大马的失业率料不会加剧，而且会减低，对提高国内的消费力道有提振作用。

国内的就业状况已改善，因裁退的员工已从去年下半年及今年首季的高峰大幅下滑至今年次季和第3季度，进而限制失业率的涨幅。

今年首季的失业急涨至4%，比较去年平均为3.3%。

若从长计议，要提高国内的消费开销，薪资提高是最直接的方式，但经济学家认为，这必须提高大马的生产力或把工作增值，把产品素质提高、加强技术或以科技自动化生产，产品回酬率才有机会提高，进而对提高员工的收入也带来助益。

更重要的是，大马需减低外劳的依赖，把外劳的雇用水平减至最低，以自动化或机械化操作，进而提高生产量，也有助提高员工的收入。

此外，一些经济学家透露，政府也需拟定和发展更高层次的发展领域，尤其是知识型服务领域，同时也通过研发提高生产价值链，都有助提高人民的收入，但这需要政府长远的发展规划，并需进行大幅度的教育改革，同时也可能涉及庞大的资金援助。

德勤的余永平说，大马处于劳工密集及高科技发展水平的中央，高不成低不就，国内许多中小型企业，都是从员工出身，想到出来创业，也是提升收入的一种策略。

更重要的时，他说，国内的一些企业，不再只是

依赖国内项目，并已开拓国外市场找商机，以寻求生之道及提高赚益，进而有助提高员工的收入，从吉隆坡国际机场和廉价航空终站的人来人往忙碌情况，多少反映市民往外找商机的机率已走高。

“国内一些中小型企业，是被迫走出去的，因流入国内的外国直接投资已减弱，本地消费需求亦降低，只好利用本身的技能，外销出去，如大马擅长的回教金融及建筑业技术，都可外销出去，有助提高公司和员工的收入。”

## 大马经济露回春迹象

数项主要经济指标已确定，大马经济活动的萎缩已靠一段落，主要因政府有效的大型注资计划，及低利息有助改善市场和经济情绪。

大马的就业市场在今年次季度已显著改善，归功于消费信心和商情的提振。今年次季的总员工市场按年上扬2.3%，失业的人数按季滑泻7.8%，次季就业的人数按季上涨2.5%，使此季度的失业率滑落至3.6%，今年首季为4%。

大马经济研究院的商情及消费情绪指数在今年次季分别扬升至105.2至105.8点。

隔夜指标利率在10月的议息会议保持2%，产品市场展现趋稳的讯号。大马7月份的出口总值更写下今年首7个月最高的每月记录，惟8月出口跌幅虽收缩，但按月却告萎缩，未来复苏路或不平坦。

大马8月工业生产指数下跌5.7%，跌幅比预期小，也写下10个月来最小跌幅，特别是制造业的月成长，为复苏前景带来乐观氛围。

## 大型注资计划带动成长

胡瑞玲认为，黯淡的前景在今年下半年或放晴，经济成长料在今年末季显现，鉴于国际贸易的前景仍然审慎，成长由经济大型注资计划拉动。

大型注资效应预计在今年下半年显现，大型注资计划及政府开支将刺激市场情绪和消费信心，间接或激励私人投资及消费开销。

在国内外环境逐步转晴下，大马政府或在10月23日公布的2009/2010经济报告书中，调升大马2009年经济成长预测。

政府较早预测今年的经济萎缩4至5%。大马经济研究院亦调高大马今年成长预测，即从负4.2%调高至萎缩3.3%。

经济成长或面对未来的潜在经济风险，这些阻碍力包括全球失业率的偏高水平（美国在8月达9.8%），进而可能打击出口业、制造业次领域显现回弹的迹象，主要因库存量的重新填补，以及货品与服务价格在生产成本走高下或调高，进而可能限制产品市场。

## 出口可否持续复苏？

大马是出口导向经济体，要转型至新经济模式，是一个长远周全的规划和发展，以现有状况，稳定的出口复苏，才有助大马在明年迈向更光明的前程，毕竟靠内需的力量还是非常有限。

一些经济学家认为，大马出口是否可以持续展现回春的曙光，一切胥视外围的环境而定，但以最近全球复苏的迹象，对大马今年末季和明年的展望是乐观

的。

从过去数月的出口趋势显示，越来越多的出口领域已从去年12月及1月的负成长转为正面成长。

大马8月份的出口下跌19.8%，跌幅进一步收缩，是5个月来最小跌幅，再度显示国内经济很快或将从衰退泥沼脱困，不过按月表现也下跌，令市场小失望，这反映复苏的路途不会太平坦。

国际贸工部较早公布8月贸易的数据显示，大马8月份的出口按年下挫19.8%至478亿令吉，比较7月调整的跌幅为22.9%。有关跌幅虽然是5个月来最小，却比市场预期大。

8月出口按月下跌2%，比较7月是扬升8.3%，显示复苏力道缓和。8月进口下跌18.6%，也较7月的16.2%跌幅严重。

余永平说，邻国受风暴的冲击不大，如印尼、柬埔寨及越南，它们回弹的速度非常快，因此，大马可以把产品或服务外销到这些国家市场。

“像印尼对大马的原棕油技术、相关服务及机械需求巨大。”

此外，他说，如大马的树胶、原产品，建筑业也可外销到邻国，越南对大马的建筑业服务需求若渴，因此，一些挂牌建筑公司近年都纷纷把触须伸展到这些国家。

## 大型注资造成庞大赤字

市场对海外脆弱的复苏“嫩芽”是否可以持续茁壮深表担忧，中行总裁、财长及国际机构（国际货币基金、经济合作发展组织（OECD））在近期发表的声明和谈话，已警告退出现有的超级扩张宏观经济政策

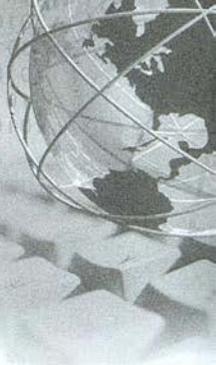
仍不是适当时机。

无限期的大型注资将对政府财政造成拮据，美国今年和明年的财政赤字料涨破 1 兆美元，即今年分别为 1.587 兆美元（占国内生产总值的 11.2%）及 1.381 兆美元（占国内生产总值的 9.6%），比较 2008 年为 4590 亿美元（占国内生产总值的 3.2%），有鉴于此，美国联邦政府债务将从 2008 年的 9.986 兆美元（占国内生产总值的 70.2%）急涨至 11.90 兆美元（占国内生产总值的 84.2%）以及 2010 年的 13.30 兆美元（占国内生产总值的 92.1%）。

## 全球货币政策料开始紧缩

美国如果无法正视其不可持续性的预算赤字，或引发新一轮的全球经济及金融市场动荡，它可能通过外汇市场引爆，因美元财政收支与其货币关系密切，但应对财政赤字，也表示美国政府必须采取措施，如加税及削减开支，对成长带来负面冲击。

比较区域经济体，其复苏力道或比主要经济体及泡沫似的股票和产业市场来得强势，区域数家中行已放话或宣布货币与信贷政策的转变，与此同时，市场预测全球货币政策或在明年下半年开始紧缩。



【梁凤英】

# 赤字钢索 寻平衡点



算一算，2010年预算案将是大马第13年交出“满江红”的成绩单，今年财政赤字更预计占国内生产总值的7.6%，写下多年新高。

钱不够用，大马是否有能力应付另一年庞大赤字开销的预算案？钱应当从何来？预算案到底要多大？如何调控赤字持续恶化？这些都是市场关注的课题。

大马是否还有能力应付另一年庞大赤字开销的预算案？

步入明年度预算案，大马将迈入第13年的财政赤字，在入不敷出下，加上明年的税收因石油价格的滑落及经济衰弱而减低，大马是否有能力应付另一年庞大赤字开销的预算案？钱应当从何来？预算案到底要多大？

如何调控赤字持续恶化？相信都是市场关注的课题。

在两项总共670亿令吉的振兴配套挹注下，大马今年度的财政赤字预计占国内生产总值的7.6%，已写下多年的新高纪录，政府在明年的开销上，都必须量入为出。

但政府削减发展开支，或许可能扼杀国内经济复苏的步伐，政府踩在“收入与开支”的钢索上，似乎很难找到平衡点，使它处于进退两难的“危险”窘

况。

## 发展开销拨款或缩小

政府较早已放话，表示明年度的预算案，将是一个“小型预算案”。明年是第9大马计划最后的一年。第十大马计划的预算预计在明年6月公布。

政府也放眼明年度的财政赤字或低过7.6%，当中的措施包括调降营运开销、寻求开源途径及检讨津贴制度。这也意味著明年供发展开销的拨款或会缩小（政府曾表示会维持），但也有一些经济学家预测它或会比今年稍高。

2009上半年的整体预算案赤字按年猛涨195%至187亿令吉（占国内生产总值的5.9%），因发展总值在这期间按年激扬42.5%。与此同时，现有的预算案盈余在今年首6个月大幅减缩66%至仅有15亿令吉（占

国内生产总值的 0.5%)，因营运开销的涨幅（按年起 16.5%）超越税收的升幅（按年上扬 10.9%），延续 2007 及 2008 年的趋势。

政府在 2009 至 2010 年财政预算案间，已透过落实两项振兴经济配套等重要政策和议案，应对全球经济风暴对海外和国内经济的影响，促使其发展和营运开销增长 220 亿令吉，外加 30 亿令吉的税务奁掖，令政府财政预算赤字雪上加霜。

## 2010 年赤字或达 4.7%

鉴于财政赤字的隐忧，达证券经济学家胡瑞玲认为，大马政府会努力削减借贷，以维持谨慎财务。

德勤嘉森曾税专服务公司税务部执行董事余永平则说，这类“借钱开销”的局面彰显政府的负担越来越重，但却不能持续下去，必须要有所节制，否则，后果是难以设想的。

政府已锁定目标把 2010 年的营运开销递减 15%，胡瑞玲认为，这表示发展开销的拨款或在未来降低。因此，2010 年度的预算赤字或减缩，主要因为商业和消费情绪的转佳，激起更高的税收，在财务能力转佳下，有助融资这些工程；此外，振兴配套的效应料刺激经济活动，以及政府整体的营运开销和发展开销降低。

“我们预料 2010 年的赤字或达 4.7%。”

胡瑞玲也预计发展总开销在明年按年下滑约 14% 至 462 亿令吉，比较 2009 年拨款为 537 亿令吉。

第 9 大马计划的发展开销总值为 2300 亿令吉（300 亿令吉加去年 6 月第 9 大马计划中期检讨的 2000 亿令吉）。胡瑞玲认为，此预测这并不过于乐

观，因为这是第 9 大马计划剩余的拨款及 600 亿令吉配套的发展与营运开销。

余永平则表示，占国内生产总值 7.6% 赤字是处于“危险水平”，这是政府非常苦恼之事，而政府放眼在 2015 年把赤字降低至占国内生产总值 4%，似乎有点拖长，政府最好在在这一两年经济复苏之际拼赤字，以把国家这盘预算案极力扭转至平衡水平。

“赤字的延宕，将影响投资者对大马投资的信心，导致大马的主权评级降低，大马若筹资，则需付更高的借贷成本。”

此外，大马向海外筹资，将影响外汇的波动，汇率每况愈下，也是投资者作出投资决策的考量因素之一。

像新加坡币值增值，他表示，就算马币币值不变，马币兑新币也会贬值，对外国投资商也会造成损失，因此，极力扭转预算赤字至盈余，是刻不容缓之事。

除了上述因素，要吸引外资，余永平认为，贪污问题、治安、学业、生活水平及航空联系，皆是外资考量是否在本本地投资的因素。

## 发展开销应当拨多少？

2 政府已推出两项总值 670 亿令吉，占国内生产总值达 9.3% 的振兴配套，主要充作明年年的发展，这包括今年直接注资 170 亿令吉及明年 50 亿令吉，至今，共有 8 万 3939 项工程已颁布。

联昌集团经济主管李兴裕认为，政府可以兑现其振兴配套的承诺，因首项振兴配套的 70 亿令吉，当中 60 亿 7000 万令吉或 87% 已颁发给 5 万 3076 项工

程，其中的42亿令吉至今年9月18日已支付。

至2009年9月18日，第二项配套中的150亿令吉，76亿令吉或50.7%已颁布，当中的37亿令吉已支付。

这也意味著，自首项配套宣布的首10个月，已有90%的工程已鉴定及在各阶层落实阶段，首次项配套已支付79亿2000万令吉，以完成两项配套的4万1176项工程。

第9大马计划（2006至2010年）的开支顶限是2300亿令吉，当中的1742亿令吉或75.8%总拨款已使用，这表示其余的558亿令吉将充作2010年度的预算案，比2009年估计的550亿令吉稍高出1.3%（若567亿令吉的预算拨款少了3%的开支）。

## 或加速落实第十大马计划

李氏不排除政府或加速第十大马计划的落实之可能性，工程的融资可能通过私人融资计划。

强势及有能力的政府相关公司政府相关投资公司将负责一些主要的发展计划，最显著的是峇贡海底电缆计划，是由政府担保的特别用途工具负责，雪邦廉价航空总站由大马机场（AIRPORT,5014,主板贸服组）负责承建，以及国家基建公司（Syarikat Prasarana Negara）管理巴生河流域地铁延长线计划。

至今年9月30日为止，共有12项未完成的巨霸工程，总值高达800亿令吉，大部份不在振兴配套内。

这两项配套集中于小型至中型的工程，较大型的工程尽管已在坊间喧嚷多时，但尚未启动，这包括88亿令吉的彭亨-雪州输水工程、20亿令吉的新雪邦廉价航空总站、及众所期待的巴生河流域地铁延长线/提升/

新路线工程，总值约300亿至350亿令吉。

国家基建公司在9月14日宣布70亿令吉的两条地铁路线（格拉纳再也及暗邦）的延长及调整路线计划，涵盖35公里长。

## 2010年发展开销料比今年多

提升公共交通系统应当也会优先考虑，因为它对加强生产力带来裨益。

资深经济学家白文春也赞同，2010年度预算案的发展开销会比今年稍高，不会减少，因为振兴配套已取得50亿令吉（假设今年拨款没更改）。

钱从何来？

联邦政府的开销融资，主要来自石油税收（占总收入约40%），其他来源包括公司税、个人所得税、销售及服务税等。

白文春说，明年的石油税收或递减30至40%，因此，政府的收入或滑落约5%，因此，预计明年的财政赤字或占国内生产总值的7.7%。

为了弥补税收的不足，他认为，政府或向国油征收较高的股息，可能会继续要求往年的300亿令吉。

此外，他认为，政府或扩大服务税的征收范围，把征税象扩大至洗车业、相馆、婚纱店等等。

余永平则透露，企业在这时期承担不起太重的负担，因此，相信政府在预算案中不会向企业“开刀”，有鉴于此，他认为，政府或可寻求非税务管道寻求财路，包括出售产业或地段、减少政府相关公司的股权（配合政府的呼吁，国库控股目前也尝试脱售些许政府相关公司股权）。

此外，他指出，大马政府也可以与其他国家联营，以投资一些庞大的工程，像大马最近与沙地阿拉伯联营一项数十亿令吉的庞大油气计划，就是显著例子。

他举例说，像新加坡的赌场计划，政府并不需砸出很多银弹在此项工程，就可吸引外资蜂拥过去。

“如大马的清真食品，外资对与大马联营是有兴趣的，只是要进行一些策略决策，如食品达某个所规定要求的标准，并争取长期的供应，有这样的投资，就会接到供应，促使公司赚钱，产品也外销，达两全其美作用。”

“一些中东投资商对大马的一贯作业原棕油业务投资有兴趣，但前提是必须提供长期和稳定的供应。”

他认为，大马与国外联营计划都具备天时与地利的优势，只是“人和”方面需要政府去推动了，这毕竟是“国与国”（G to G）的阶层接触。

再者，余氏也指出，大马也可以通过发售债券的方式取获资金，主要通过国内充裕游资的系统，但海外发债券筹资可能要发出更高的利息或成本更高。

“像马股市场，最近有 2 至 3 家中国公司在本地上市，是向海外寻求筹资的案例，大马或可仿效。”

他指出，像韩国一些公司也来本地筹资的案例，说明国内银行体系并没有甚麽大问题，而且也非常充裕。

## 通过非税务管道增加税收

截至 2009 年 4 月中，国内银行体系过剩游资估计高达 2190 亿令吉，比较 2009 年 3 月底为 2168 亿

令吉。

马银行研究经济学家苏也认同，政府或通过非税务管道，提升其税收收入，如套现其资产，第二项振兴配套已概括此措施，即售出或发展政府要黄金地段的地皮，但至今尚未落实。

在政府明年税收或降低下，如何开源增加政府的收入，是一个伤脑筋的问题，市场普遍预料，在税务方面，一般会从提高烟酒税或博彩税方面去“开刀”。

再者，一些经济学家也认为，政府或许也从各管道，紧密展开追税活动，以期取获较高的税收。

财政部通过关税局已发函国内烟草公司有关今年 10 月 1 日起，把每支香烟的国内税调升 1 仙的措施，香烟公司也证实每包 20 枝装的香烟，最低涨幅为 30 仙。

## 上调香烟税促进健康生活

一些分析家甚至认为，此调幅似乎“微小”，在预算案当天或许再宣布另一轮的涨幅。惟白文春却驳斥此看法，认为过去都没这么做，相信这一次也不会。

李兴裕认为，香烟国内税的上调，是促进人民健康生活及政府取获更多收入。

酒税的调高可能性在市场没有掀起传言，因此，大部份经济学家和分析家预料，这一次的酒税可以“豁免”，以免走私活动的猖獗，再者，大马的酒类国内税也是继挪威之后居第二高，每公升为 7 令吉 40 仙。

达证券经济学家胡瑞玲说：“我们预料酒类的国

内税不会再调高，否则会引发更多的走私活动，对旅客也欠缺吸引力。”

他们也表示，博彩税调高的可能性是存在的，以持续提升政府的收入。

政府在经济拮据下，近年已加紧追税的努力，但一些业者认为，政府此举或引起更多民众反感，因为在市场低迷时期，企业表现仍然欠佳。

马银行研究的苏海米则认为，相关的政府部门和机构在各项政府融资的计划下，将加强追索周转基金的欠款，如深造贷款及微型信贷等，此外，政府也会落力索讨未支付的传票和罚款。

## 如何遏制赤字扩大

到底要如何遏制国内赤字持续扩大？这必须通过撙节与开源的措施，也是政府当前迫切需正视的问题。

除了通过上一些“钱从何来”的开源措施，以减低政府再大幅举债的措施，为了不让财政赤字进一步恶化，政府也设定目标，有意实行明年的营运开支削减 15% 的撙节措施，除此之外，检讨现有的一些津贴制度，也有助削减政府的一些开支。

2010 年营运开销或达 1311 亿有鉴于此，李兴裕认为，2010 年的营运开销或达 1311 亿令吉。2009 年的营运开支为 1542 亿令吉。

马银行研究的苏海米说，降低（营运）开销，就需寻找增加营收管道和检讨津贴系统。

有鉴于此，他说，相信整合营运开销将是 2010 财政预算案首要主题，预见明年营运开销将减少 10%，主要来自于占政府营运开销三分之一的“津贴”和

“供应与服务”环节。

“津贴机制可能从现有一揽子拨备重组至更针对性策略，相信随著公共交通收费、汽油价格重组及白米津贴固本措施后，相信接下来还有更多相关的好戏在后头，燃油和能源津贴料将是下一目标。”

政府从今年 12 月 1 日起，将发出白米津贴固本给赤贫人士和家庭，以取代现有津贴，预料每年可省下 7 亿 2480 万令吉津贴费用。分析家认为，计划的主要受惠者是东马，这也意味即将于 10 月 23 日出炉的 2010 年预算案，将专注遏制赤字扩大，原本预期的“糖果”或减少。

## 逐步削减津贴负担

侨丰研究认为，白米津贴固定措施，或暗示政府在去年重组油价后，继续逐步削减津贴负担，以期在 2011 年迈向零津贴的目标。

侨丰指出，政府的新津贴方式也可诠释为“亲民主义”的举措，主要是赤贫家庭将直接从政府获得津贴固本，而非透过间接的津贴机制，因此，对贫穷的人而言是更好的支援管道，并让他们长期受惠，同时助于减少走私米的事件，并在未来数年缩小赤字。

德勤的余永平也赞同政府需检讨一些津贴，像必需品如白米、面粉等津贴，不能反映自由市场的制度，即津贴后的货品价格较廉宜，使国内的资源造成一些不必要的浪费。

他举例说，如汽油津贴，使汽油零售价格更低廉，导致人民不会节省，一些水电费也获政府津贴而廉宜，促使人民不会节俭。

“我们希望政府可以逐步减少津贴，以反映真实的

经济情况，而津贴省却的资金，可以花费在基本建设的开支上，如地铁延长线的落实已崭露一些曙光，这表示政府将会把省却的资金花在建设性的领域。”

在削减营运开支努力方面，余氏认为，政府递减营运开支的空间很大，有许多“不必要”的浪费，都可以省却下来。

像一些公务员出国考察的活动，可以安排在本地举行，并邀请外国专家来本地主讲，以刺激本地消费。

一些观察家也认为，其他政府营运开销如换制服、喜庆祝贺、退休活动、运动日、家庭日等一些“不必要的”开支可以省却。

更透明化，需以公开招标方式进行。

## 采购公开竞标降成本

最头痛的是上百万的公务员大军，似乎超过所需的岗位，而且也占人口比重相当高（比新加坡和韩国等）。

与此同时，苏海米说，政府的供应和服务项目下之采购机制，将从过去的直接磋商转向采取公开竞标方式，以降低成本和物超所值，并透过削减部门/机构预算等政策落实严格的营运和财政条规。

白文春则认为，政府要削减 15% 开支的目标，似乎艰巨挑战，必须具备强势的政治意愿，才可以推动，因此，他认为，政府在明年轻可以降低 7 至 8% 的营运开销。

“政府或许可以减少出国的官员开支，但像公务员薪资、法定机构开支、退休和恩俸金开支等，难以再调降。”

他也赞同政府在供应和服务项目下的采购制度就

# 【梁凤英】 经济艰困期 还有糖果吗？

## 四

明年度预算案是在现有经济艰困期推出，在拨款或税务奬掖方面，对政府来说都是“左右为难”的，政府对各领域的“眷顾”还是不可少，以协助带动国内的经济活动，让经济早日脱离衰退泥沼。

到底哪一些领域可能在政府“有限”的财源状况从中受惠呢？大部份经济学家认为，政府这一次的发展开销拨款预料至少可以维持过去的水平，同时也提供一些税务奬掖，以协助一些领域渡难关或充作长期发展，但是，在鉴定发展领域方面，预料是选择性的。

他们认为，大型注资计划，显然拉动国内的建筑及基建活络度；其他受惠的领域，预料是“第3领域”服务业，尤其是教育、旅游、保健和回教金融；产业或有些税务奬掖、研发及科技领域或许因新经济模式概念的注入而从中得利。中小型企业或许也获得一些税务奬掖；汽车业可能从国家汽车政策在预算案中宣布而受惠（政府较早透露此政策或许不在预算案当天公布）。

马银行研究经济学家苏海米表示，预料基本设施、公共安全及社会福利将是2010年度预算案整体政府开支的主要受惠者，主要是配合政府甫出炉的国家关键绩效领域，即除贪污、提升教育、拼治安、振社会福利、改良公共交通及基本建设。

他说，当然，预算案预料会锁定一些主要基本建

设工程的落实，待颁布的一些主要工程概括彭雪输水计划（隧道、水泵站、食水处理厂及水管）、雪邦廉价航空终站及巴生河流域地铁延长线。

德勤嘉森曾税专服务公司税务部执行董事余永平则认为，政府在预算案中应当注重几个项目的重大投资，即回教金融、结合教育、旅游及保健业为一体的服务业及农业。

### 发挥回教金融中心功能

回教金融方面，他说，大马在此领域已拥有完善的法律和税务架构，领先全球许多先进国及金融中心，如果大马吉隆坡可以连接全球主要金融中心的伦敦、中东主要金融中心的迪拜，进一步发挥这三大全

球回教金融中心的功能，可以吸引更多的人才，鼓励许多银行在本地设立公司，以把吉隆坡作为一个基地，连接香港、新加坡和上海。

他说，本地公司协助政府筹资，都是利用回教金融工具，这是新加坡所欠缺的，它要达到回教金融枢纽目标也面对一定的难度，因国内欠缺回教金融的需求，大马刚好相反，本地回教金融需求殷切，助长大马发展区域回教金融枢纽的宏愿。

像本地的一些挂牌公司，也利用发售回教债券的方法，争取到回教国市场的工程合约。

有鉴于此，余氏说，如果某家公司只是发售传统债券，会忽略了回教国，而回教金融则适合各国市场采用，利息较低，融资成本也较低。

## 重点发展教育旅游保健业

对于结合教育、旅游及保健业为一体的服务业，余永平认为，这有助发挥服务业最高的功能，如大马的私人教育表现不赖，而旅游业则具备天时地利的优势，像中东人爱来大马“避暑”，甚至购置大马共管式公寓，把大马当第二个家，而日本人也爱大马的低成本生活，全家搬到大马生活的东洋人也大有人在。

保健业方面，目前，马六甲及檳城医院都有一些印尼的病人寻求医疗，主要因为本地的医疗手术廉宜，一些不是非常复杂的医疗手术，大马其实具备一

些优势，并借此可以吸引更多的海外人才回来，尤其是新加坡的大马人才。

有鉴于此，他认为，大马可以在依斯干达经济特区设专科高素质科技医疗服务，以吸引更多的病人到此地寻求医疗服务。

农业方面，余永平说，工业发展对国内贫困人士助益不大，因此，政府要提高穷人的收入，需发展农业，尤其是在东海岸和东马，仍然拥有许多土地。

## 农业以大型方式生产

余永平表示，要提升农业的发展，就必须以大型的方式生产，提高农业的技术、生产科技及提升产量，同时也涉足农业相关的下游工业，如农业加工品。

政府在东海岸发展的东海岸经济特区，有生产淡水鱼、畜牧、玉米等等农作物，这些农耕皆可大规模及自动化生产，但鉴于政府欠缺资金，政府可以分阶段方式，有规模的实行这方面的计划。

鉴于国内农业各次领域涉及者皆是小型农民，因此，他认为，政府也可以重新规划农作物的生产，实行种植或畜牧集中区，以达采购原料成本低廉的效应，同时，如果大家集合一起进行加工，可以大规模生产加工品外销到海外市场。

资深经济学家白文春则认为，政府明年度的发展

开支，预料优先考虑的领域包括知识经济、保健、医疗、公共交通及地铁延长线等。

## 企业是否有利好消息？

经济学家认为，在企业面对艰困期，政府在预算案中应当提供刺激商业环境、持续检讨确保亲商的税务制度、辅助服务业成长的税务、降低商业成本及促进投资等。

联昌集团经济主管李兴裕说，第十大马计划将纳入大马走向高收入成长路途的重要策略，以通过创新、革新及创造知识把经济价值链提升，因此，希望2010年预算案考量一些课题或措施，像是开放化保护堡垒，包括更轻易的抢滩国内市场及鼓励更健康的竞争。（见表一）

“逐步淘汰不太适合经济发展或已取得目的的税务，如促销投资法令（PIA）及工业协调法令（ICA）、同时撤除任何对投资和成长造成重大阻力的条例，也是改善的重点。”

李氏也认为，鉴于政府明年税收预计降低，公司税调降的机率是微乎其微的，达证券经济学家胡瑞玲也认同此看法，因政府需要维护其财政纪律，以避免联邦预算赤字加诸进一步的压力。

中小型企业方面，业者认为，政府在2010年度预算案中应当考量提高中小型企业可享有20%优惠税率的门槛，即从现有的50万令吉提高至更务实的水平，以便让业者在区域更具竞争力及为它们再投资铺路。

大马中小型企业国际合作协会副总秘书陈克里斯说，20%的优惠税率仍然比一些经济体如香港及新加坡来得高。

李兴裕却表示，对持有逾250万令吉缴足资本的中小型企业，建议政府提高享有20%优惠税率的应课税入息，即从现有的50万令吉上调至100万令吉。

余永平则透露，中小型企业目前仍然享有许多政府奖掖待申请，包括研发技术、品牌补助金、商业化出口的补助金及培训员工的补助金等，惟需要改善的是融资资金的提高。

再者，他也认为，要加强中型企业的竞争能力，政府应当鼓励合并，把中小型企业形成一个群集地，组成一支财团，这些都需要政府力量推动。

## 开放保护堡垒研发税率减免

### 李兴裕建议重点：

●强力推崇服务业为新成长模式的经济主要推动力，鉴定的次领域为回教金融、教育、资讯与通讯、旅游、专业服务和保健服务。

●逐步淘汰不太适合经济发展或已取得目的的税务，如促销投资法令（PIA）及工业协调法令（ICA）、同时撤除任何对投资和成长造成重大阻力的条例。

●开放保护堡垒，包括更轻易的抢滩国内市场及鼓励更健康的竞争。

●重组公司法典，以刺激创新，即（1）推出新知识税收抵免，让公司在研发开销、国际标准设定、品牌及员工培训开销日益增长下提供30至40%的抵免；（2）推出研发税收抵免，以支持基本面及应用研究，以提升生产力和竞争力。

●通过建立税务及监管竞争力，以改善创新的环境，以及促进高科技群集区的成长以强化社区、许多

国家已走先一步提供研发的慷慨的税率，比方说，若研发开销比前一年提高 10%，中国提供研发开销的回扣高达 150%：在加拿大，大型公司可享有 20%的税收抵免，小型公司享有 35%的税收抵免。

●建立公共和私人可行的创新伙伴关系，政府提供等额补助金，以联合投资国营为靠山的科技基础计划。

●加速高速宽频基本建设的推出。

●为商界及消费者提供采用环保科技的奖励，如开发新成长引擎及破天荒科技的研究税务回扣；创造装置“绿色能源”或“再生能源”科技的奖励，如太阳能电力系统，及由再生能源如太阳能及水力电力发电的发电设施装置；鼓励房屋发展商鼓吹住宅能源效率，以提供新能源效率家庭税务奖励；调降混合动力汽车的进口税；提供规定生物燃油计划、绿色科技投资的津贴；拟定及落实绿色税务政策，不但有助促进绿色文化或环保计划，同时也让政府拥有一个替代管道，以提高诸如绿色税务的税收。

●维护产业的措施：（1）推展超出 6 个月的未售出土著单位提早释放，以减低产业的持有成本；（2）土著折扣应当适用于 25 万令吉以上的房子，以确保公平分配；（3）减低股息预扣税，以提振产业投资信托市场。现有个人预扣税为 15%，外国机构为 20%，比较新加坡产业投资信托投资者可豁免预扣税，外国投资者及企业则需付 10%预扣税。在香港，预扣税已不存在。



【梁凤英】

# 小市民最期盼减税

五

预算案编纂得再长也好，如果和各位利益无关，多少优惠也只是纸上谈兵，无法让民众提起兴趣，他们最想知道的是，有没有减税？减多少？减多久？

不过，如果政府宣布小幅调低个人所得税后，却一口气推出更高的消费税或其他让人眼花缭乱的税项，大家情愿选择乖乖奉上超过四分一的薪水。

大马的个人所得税是 27%，虽然和其他国家比较算是比上不足、比下有余（见表一），可是各位纳税人还是觉得，所得税应该略降一些，充作经济不景的“糖果”，以减轻日益沉重的生活担子。

可惜世事往往无法尽如人意，鉴于政府明年税收预计下滑，因此小市民对政府是否会在预算案中是否会派糖果都不敢寄以太高期望，以免希望越高，失望也越高。

## 个人所得税下调机会不大

较早前，财政部副部长拿督曹智雄就表示，公众一般希望政府能减低个人所得税或公司税，但基于政府过去推出两项耗资亿令吉的振兴经济配套，以刺激经济市场，导致政府于明年度的开销，在国民生产总

值中增加至 7.6%。

“因此，相信个人税或公司税不会出现很大的改变。”

联昌集团经济主管李兴裕也认为，在政府收入或降低下，个人所得税下调的机率不大，不过，中层收入者或取获一些减免，如孩子税款减免的提高、扩大税阶（TAXBANDS）及其他税务回扣。

尽管情况不太乐观，但是不少经济学家及会计业者认为，尽管经济拮据，政府多少也会派少许糖果给小市民，以降低市民的生活成本和负担。

譬如说，大马经济研究院（MIER）预期，政府或在 2010 年财政预算案中，降低个人所得税率约 1 至 2%，以激励资金流入及私人领域投资。

此智库执行董事拿督莫哈末阿里夫博士指出，若政府扩大征税来源，明年或是降低税率的好时机。在个人所得税方面，他们估计可从目前最高的 27%，降

至 25 至 26%。

阿里夫指出，基于个人及公司税收占总收入比重不高，加上其他潜在税收可抵销此方面损失，因此他相信，降低税率不会明显打击整体国库收入。

“政府料将扩大征税范围，例如资本获利税 (CGT)，但不会匆促落实消费税 (GST)。”

德勤嘉森曾税专服务私人有限公司税务部执行董事余永平则建议政府把目前 27% 的个人所得税率下修 1 至 2%，调至与公司税相同的 25%。

达证券经济学家胡瑞玲亦认同，个人税务奁掖、孩子税务减免及税务回扣的提高可能性是存在的。

正当政府欠收入的当儿，消费税 (GST) 卷土重来的传言不时在市场传开。

大部份会计业者和经济学家皆认为，以现有经济状况及政治情况，消费税不会在明年度的预算案实行，再者，商界也需要充份的时间落实，尤其是中小型企业，以作出准备就绪及教育普罗大众。

间接税的概念在 80 年代后期及 90 年代早期提出，消费税是在 2006 年度预算案提出，原本计划在 2007 年推行，但过后基于许多原因无限期展延。

## 或设定落实消费税新期限

马银行研究的苏海米认为，首相可能在明年度预算案设定落实消费税的新期限及新的明确截止日期。

再者，他说：“在消费税尚未真正取代销售税和服务税前，若政府扩大现有销售税及服务税的征税范畴，我们也不会太意外。”

余永平认同说，政府在明年度预算案公布推行消费税的时间是合时宜的，企业大概需要 2 年时间准

备，而经济也迈向复苏当中。

“这是新的税务架构，百姓在这段时间接受此新制度也比较良性，企业也需准备作出调整，不能马上实行。”

他说，消费税是全面有效的新税务制度，消费越多，付税越高，这表示收入越多，付税也越高，因花费都相应提高。

“外国人享用本地设施，也会征收消费税，这是非常合理的，因现有的税务制度，只是征收本地人的范畴，外国人却可享用以国家收入提供给本地人的优惠设施。”

## 消费税落实时间应适当

胡瑞玲则表示，政府应当慎重考虑消费税的实行，作为新的税收来源，落实的时间应当适当和三思，而对社会的冲击也需确定，相信消费税的推行是以分阶段方式。

国际货币基金组织已警惕大马不能再拖延实施消费税。

她认为，整体而言，此项税务改革对货品与服务价格水平带来不利的冲击，进而造成通膨的涨升，消费税似乎是累退税 (regressive tax)，尤其对低收入者带来显著影响。

相同的，价格涨高或压抑消费市场，因消费开销降低，进而遏抑整体的经济成长。

李兴裕却认为，2010 年度预算案预料将对消费税提供更明确的状况，作为整顿大马税务制度的一环。

“我们认为，财务改革是新经济成长模式的核心

元素，全球走向累进税机制（progressive taxation system），它更敏感、简化，公正及透明。”

他补充，这不但有助提升大马的成本竞争力，同时也提高税收的活络度，不过，就算有政治意愿要推行此计划，预料消费税的落实也只能在2年后。

第二财长拿督斯里胡斯尼透露，消费税在探讨当中，所有相关的一方都有机会提供评语和回馈。

## 经济欠佳厂商反对

在消费税未真正落实之际，迹象显示，政府或扩大征收服务税的范畴至一些近年崛起的服务业。

马来西亚厂商协会北马分会主席拿督李耀建表示，厂商不赞成在这经济欠佳的时刻，在2010年财政预算案中，实施消费税的措施。

他说，一旦征收消费税，将导致物价上升，引发通货膨胀，不但加重消费人的负担，也削弱市场的购买力，造成厂商的业务受到影响。

在提高税务行政效率方面，大马特许税务协会（CTIM）会长威林德吉星博士认为，个人减免应当统一在数个主要项目，如单身个人项目及已婚个人项目，而整体的个人减免将自动回扣给纳税人，进而简化税务的呈报及减低疏漏和超额索偿。

他也建议预扣税不应该实施在所有的偿付和付款，因为这些是提供服务的杂费，而非提供服务的收费或收入。

为了确保一个公正及亲商的税务制度，威林德吉星建议重组雇员和雇主的税务报表呈报，像每月已缴付按时税务扣除的雇员，应当可以豁免呈报每年报税表。

他说，消费税的落实至少有一年准备时间，任何有关这方面的指南、特别安排条例或行政守则，都需及时公布给公众，以确保透明度及明确。

“为了准备消费税工作而改善的营运系统及员工培训之开支，在法律上应当允许。”

余永平表示，内陆税收局的税务行政效率已提高，退税的工作已加速，公司一般在3个月就接获退税，个人则更早。

## 产业盈利税或重来

国内的税务架构也不算太复杂，否则会让外国人感到害怕，但太过简化也不行，可能会出现一些漏洞，因此，平衡的架构最理想。

苏海米说，尽管消费税在明年实行的可能不大，但政府或出乎意料的重新实施在2007年4月1日已转为零水平的产业盈利税（RPGT）。

他也表示，在政府逐步淘汰燃油及能源津贴之际，绿色科技和再生能源应当获得奖掖，以鼓励相关领域的投资活动。

此外，在外国直接投资环境处于严峻时期，政府应当检讨及扩充国内投资税务津贴（ITA）及再投资津贴（RA），以让更多国内导向工业和活动从ITA及RA中受惠。

他表示，政府也需思考如何留住现有的外国直接投资和吸引新的外国直接，因跨国公司正检讨及巩固其全球和区域业务。

再者，他认为，政府也应当考量减低经商的成本或为经商提供更多便利，比方说重组现有的预扣税、递延落实转让定价文档及规定，及让商界，尤其是中

小型企业以分期付款方式摊还税率，以协助它们现金流的管理。

此外，他补充：“2010年度预算案或带来惊喜，可能宣布进一步开放措施，尤其是服务业，以让国内经济开放和竞争的动力保温。”

## 总结

正当海外依然风雨飘摇之际，大马明年度预算案无可避免再面对另一年庞大的赤字，以救渡国内经济跨过衰退和低沉的难关。

有鉴于此，在国内经济拮据时刻，企业和市民对即将于本周五（10月23日）揭盅的明年度预算案或许不要寄以太高的期望，否则，期望越高，失望越大。但政府推动国家发展的水龙头肯定会继续大开，以期协助大马在经济艰困期持续保成长，并为相关发展领域注入活水。

各领域或多或少可分到少许糖果，个人方面应当不会有太大的惊喜。尽管不会有太高的期望，但我们对此新预算案还是有所期待的！



丹

斯

里

张

德

麟

评论奖

Congratulations

丹斯里张德麟评论奖

优  
胜  
奖



戴志强

《光明日报》

作品：泼墨·马华党争



【戴志强】

泼墨·马华党争

# 屁股决定胜负



大马旅游同业协会也闹“党争”，过程精彩。两派人马连续召开两场特大，挑战派中选主席、当权派开特大推翻；挑战派再度召开特大中选主席，但当权派抢先冻结挑战派的会员籍。

挑战派要接管会所，但是大门深锁，不得其门而入，双方僵持不下，各自声称有社团注册局撑腰，也各自声称自己才是合法的理事会。

剧情看起来很熟悉，当人们回想起马华闹了一年多的党争，就发现到当领袖原来都是同一个款，为了自己的权位和资源，把特大当作儿戏。

在任何合法组织的章程，会员大会或代表大会就是至高无上的决策机构。只要依据合法程序召开特大，大会所作出的决定必须受到尊重和执行。

但是，“合法程序”当中有太多的灰色地带，谁掌握了资源和权力，谁就有较大的诠释权。有一句话可以说得比较清楚：只手遮天。就如会所锁匙在我手

里，我不开锁，你就不能进来；会长宝座在我屁股底下，我不起来，你就不能坐下去。

马华总会长翁诗杰曾经写过一篇好文章，题目是《屁股决定脑袋》。屁股坐到哪里，脑子就站在哪个位置上说话。

这篇发表于2009年5月4日的文章其实是骂反对党执政后，立场观点马上改变。但是，文章第六段预言了马华党争的发展，实在令人拍案叫绝。

“坊间常听升斗小民对政客官爷前言不对后语批评有加，然而真正令人叹为观止的，还不仅止于此。最令政客难以自圆其说的，莫过于昨日的宿敌成了今天的盟友。心细如尘的旁观者当会翻箱倒篋搜寻当时双方针锋相对的言论，然后跟眼前彼此水乳交融的情景作一强烈对比。惟这一切的窘困，往往都会在语焉不详的‘团结整合’大前提下掩蔽过去。”

一年多之前，翁诗杰狠批别人，如今把这一段话



原封不动送回给他，准确得天衣无缝。

马华如今在翁诗杰和署总蔡细历联手遮天之下，完全控制了大局，而廖中莱派系则处于挨打却不能还手的窘境。团结整合语焉不详，唯有人头落地，但毕竟还是让人们见识如何从劣势中扳回局面，并使到各政党社团受益无穷，恐怕旅游同业公会的精彩剧情也是从马华党争获得灵感。

基层或代表大会是脑袋，他们决定翁诗杰的屁股放在总会长的座位上，也在特大通过翁诗杰的不信任票，顺便也决定要蔡细历回乡当医生。但是，如今的情势是反过来由翁蔡的屁股决定脑袋，把重选的声音完全压了下去。廖派还有期望圣诞节会有礼物，翁诗杰已经叫他们别再相信这世界有圣诞老人。

重选的决定权在于没有 21 个中委会成员呈辞，并不是由中央代表来决定，这是廖派最愚蠢的错误。11·28 特大的合法性当时受到翁蔡聪明的质疑，最终廖派在最后一分钟的谈判中草率决定取消特后，就注定他们在这一场由屁股决定胜负的党争中被击败。



【戴志强】

泼墨·马华党争

# 写在马华特大前夕



如果你把政治当作一场喜剧，这是有点悲哀的。因为，充满戏剧化的政治人物，往往会把你的生活环境变成一场悲剧。

举个例子来说，有一个位高权重的政治人物，为了让你的下一代说一口流利英语，所以他一个念头就改变了一整个世代学生的未来命运。这位仁兄一意孤行，于2003年推行英语教数理政策后，受影响的学生人数有300万人，他们无法掌握英文，也搞不懂数理，因而无法考获文凭。

我国约2600万人，300万名受害者超过国家人口的10%。这些学生在课堂上犹如鸭子听雷，听不懂老师说些什么，无法掌握最基本的数学和科学知识，拿不到文凭，等于找不到一份像样的工作，百万计自暴自弃的青少年，将会制造怎么样的社会问题，这是可以想像的。

政治正在影响着每一个人。如果你家很穷，孩子没钱读书，不代表他不会受到英语教数理政策的影

响，因为有更多拿不到文凭的孩子跟他抢饭碗；如果你家很富有，孩子出国念书，也不代表他不会受到影响，因为他回国继承你的事业，却发现这里的年轻罪犯太多、治安太差。

政治人物的一念之差，还能做出很多令人们跟着他上天入地的事情，而这些事你我都知道，却眼睁睁看着它一再发生。这是因为制衡的力量太薄弱，或者是说太懦弱。

前首相敦马哈迪在今年6月说，反对党必须存在，因为它是政府的“一面镜子”。“若国内只存在一个政党，是不健康的，我们需要反对党的存在，否则我们没有一面镜子来看自己的脸，美丽与否。”

反对党足够强大，直到取代现有的政府，这在日本刚发生了。不过，我说的制衡力量并不是反对党，而是来自政党联盟的内部，只有内部的力量才能即时批判和纠正尚未发生的错误，不是等到错误发生之后才来补救。



如果当年马华和民政党的部长们有足够的力量和勇气，英语教数理的政策便不会出现，或是至少拒绝让它在华小实行。但是，当年马华群起极力反对，却敌不过一个人的意愿，这就是心有余而力不足，况且，马华不见得有多少风骨，能够反对到底。

到了政府决定逐步实行英语教数理的政策，马华是在事后才提出建议，说要向内阁反映中四和中五应该保持英语教数理方案。什么是内阁？马华总长就是内阁的一分子，却只能在事后才建议和反映。

明朝建立了历史上最为完善的监察制度与组织机构，并由此形成了一个十分独特的“言官”群体。他们大部分品秩不高，甚至很低，但政治地位却极为突出。能弹劾、纠察百司、百官，巡视、按察地方吏治等。在诸多重大的问题中，言官冒死上谏，秉直弹劾，明代几乎无一皇帝没有受到言官的规谏。如嘉靖皇帝不理政事，御史杨爵痛心疾首上书极谏，被下诏狱，备受酷刑，其他言官冒死声援，但终使嘉靖顾忌退让。

马华要改革，就在这场双十特大之后开始吧。马华诸公先得洗心革面，要砍要杀请斩草除根，拥有了一个强大团队的力量，才来说代表华社争取权益。

如果弄出一只跛脚鸭，连自己都无法搞掂，更别说制衡规谏，令马华连言官都不如。

【戴志强】

泼墨·马华党争

# 只有立场没有对错



经过了这么多天，我终于明白了一个道理，“真理越辩越明”这话，只适用于科学，不适用于政坛和政客。

在政治上，只有原则和立场，没有绝对的是非黑白，依据自己的立场或利益作出“政治正确”的说法。通常，政客的立场只有一个，就是“我没有错”。

先说蔡细历，他在偷拍光碟出现之后，尽管是辞去党职官职，但他说他犯上的唯一错误是“用同一间酒店、同一间房间”。这句话画蛇添足的自辩，令对手有机会捉着辫子，顺利挥刀砍掉菜头。

蔡细历脱口而出的“内心话”，是“我没有错”的心态反映。另一种只有立场没有真理的情况，就是支持某个政客，不管他有没有错，敦林良实为蔡细历护航而说出“精力过剩”论是代表作。

林良实是在去年10月针对蔡细历事件发表评论

说，不只是政治人物，很多高高在上的男人都有精力过剩的问题，所以他们必须寻求管道发泄多余的精力。

林良实为了挺蔡而不顾身段，这就是立场，不必理会真理或原则。只是，他有了立场，就失去了公正和公信，加上他的残余势力纷纷出来倒翁，他还自荐做调解人，难怪翁诗杰完全不要理睬他。

回到翁诗杰，他在高调调查巴生港口自由区弊案期间，却四度叫了张庆信公司旗下的私人飞机，他不是为紧急公务，而是普通党务，还被人揭穿他根本没有准备付钱。

这是涉及滥权成分的行为，蔡派自然拿来大做文章，要让翁诗杰失去以道德之名砍菜的光环。

我一直以为翁派对这件事无话可说，但是，我在昨晚听到了翁派人马的辩解，才发现到立场可以改变一切。

对翁派来说，翁诗杰是非常有种和有原则的。“换作是一般人，如果我坐了你的私人飞机，我哪还敢查你的臭底？就只有翁诗杰会这么做，只要是对的事，他不管后果都要去做。”

这种思考逻辑能够把因果颠倒过来，把一切行为都变得正确。原本我们的疑问是翁诗杰为何要去坐张庆信的私人飞机，但翁派可以扭转乾坤，变成就算坐了也要调查丑闻，这种做法就是正义。

所以说，在政治上是没有绝对的是非对错，而在于一己的诠释。

回想美国前总统克林顿在白宫办公室与女下属发生性关系，成为全世界的笑料。克林顿凭着国情和政绩，逃过了弹劾的噩运，任期届满下台，他继续致力于人道主义工作。最近，克林顿还从朝鲜的铁幕救回两名记者，成为美国的英雄。

再看看大马的蔡细历，翁派指责他作为卫生部长期间，做了不卫生的事，光碟流传全球。翁诗杰一再汇报说，党在人前人后都要抬得起头，当他以部长身分出席国际会议时，被人问起马华的丑闻，令他感到心如刀割。

这就是立场问题，美国人民有没有抬不起头？美国人看待事物的眼光比较宽容，也会从更多角度去衡量和判断。翁诗杰并没有错，的确，蔡细历是做了错事，但更多的人，包括马华中央代表是从更多角度去衡量。

马华的党争，我已经不想再写，因为翁派把我标签为挺蔡，蔡派把我视为亲主流。就让一切交回给马华中央代表论断，但我想和大家分享一个很旧但有意思的故事：

苏东坡和佛印和尚一起坐禅，苏东坡问佛印：“你看我坐禅的样子像什么？”佛印点头称赞：“你像高贵的佛祖”。佛印反问道：“那你看我像什么呢？”苏东坡故意气佛印：“我看你简直像一堆牛粪。”佛印微微一笑，没有反驳。

回到家中，苏东坡得意地告诉妹妹：“今天佛印被我好好的修理了一番。”苏小妹听了事情原委后，反而笑了出来：“佛印和尚心中有佛，所以看你像佛；而你心中只有粪便，所以看人如粪，其实输的是你呀！”

一个人心里存有何种念头，看人的眼光往往也会变得如此。

【戴志强】

泼墨·马华党争

# 一场游戏一场噩梦

四

马华又迎来“戏剧化”进展，风风火火的 11·28 特大说取消就取消，结结实实再消遣了两千多名中央代表。

廖派先前高呼：“民主已死”，要薤菜联盟把决定权还给中央代表，由一党的最高权力机构来决定马华的未来。一哭二闹，只差还没上吊，把苦情戏做到十分，把狠话说得太满，只差还没有到神庙斩鸡发誓一定要由特大来解决党争。

结果，薤菜两人再加上廖魏周 3 人，再次由少数几个人私下作出了决定，藉着外力的干预，三派一同典当了马华和两千多名中央代表的尊严。

这只是游戏规则，就像翁诗杰在双十特大之前说输一票也立即下台，他往泰国拜拜之后就变成不走翁，还要接受英文报章的专访，说明所谓承诺只是“游戏规则”。

11·28 特大发起人之一王乃志声称，双十特大表

决出炉后，翁蔡赖死不走来个大团结，导致马华尊严尽失，最无辜的是党员，在外吃云吞面时，竟然被人骂到连头也抬不起来。

现在，马华党员可以抬起头了，大家大大声向华社说：马华的民主只是一场游戏，大家就别太认真了。

我们来说说一些认真的事。巫统近来动作频频，展现了重新稳固国阵政权的决心，例如马华不敢去面对赵明福的家人，首相纳吉派政治秘书胡逸山去赵家，并承诺为明福的遗腹子争取名分。

马华领袖没空处理华社的问题，首相在百忙中抽空处理。内政部长希山慕丁晚晚加班，加速批准公民权的工作，提早达到关键绩效指标。前马共头子陈平的课题，马华头子没有插嘴的余地，副首相慕尤丁斩铁截钉回拒陈平回国的要求。

不管各项课题是否有争论或符合全民的意愿，巫



统所作出的改变和努力是有目共睹的。

原本，纳吉的关键指标应该在 11 月出炉，作为他施政以来的一个历史性的分水岭，也许会有一些部长人头落地，成为新政的祭品。为求公平，他会撤换部分巫统部长，其他跟着下台的马华部长自然无话可说。

他原以为双十特大过后尘埃落定，哪知道搞到 11·28 都搞不妥，就算两次特大也无法解决问题。以蕤菜联盟完全不要脸的言行来看，就算再多几场特大，他们也不会乖乖下台。

所以纳吉被逼出手镇压鸦鸟喧闹，且限时解决不容拖延，但是，他的关键绩效指标始终是被马华给破坏了。马华领袖不爱遵守承诺，把信用当作消遣，但纳吉重视形象，马华害到他不能如期在 11 月公布成绩和改组内阁，这笔账还是要算的。

翁诗杰喜欢砍别人的头，纳吉有可能不再跟马华客气。翁诗杰这位交通部长先搞出一个“飞机门”，最近搞出一单“火车门”，还有马华的一场游戏一场噩梦，翁诗杰留在内阁，对巫统以致国阵都是一场噩梦。

卫生部长廖中莱抗 A 型流感“有功”，死亡人数保持 77 人，全球第二波流感来袭，大马卫生部不动如山，反而是骨痛热症一周夺走 3 条人命。左看右看，廖部长除了死亡人数绩效超标，外人看不到这位国大毕业的营养师有什么政绩可以吹嘘。

旅游部长黄燕燕飞来飞去，据说旅游业被她搞出亮丽的表面数据；房地部长江作汉静静吃天公，可能达到指标都不出声。这两人有可能过关，但马华领袖不工作而忙党争，纳吉有足够的理由选贤与能，甚至削减马华在内阁的代表。

马华这群领袖的所作所为，不但是一再羞辱自家的中央代表，也可能典当掉华社在政治主流的代表力量，这才是最大的危机。

正当翁诗杰的人马讥讽廖中莱是吴三桂，今日坐在一起瓜分党职官职董事职的马华领袖，全都是短视自私的李自成。

【戴志强】

泼墨·马华党争

# 不能说的秘密

五

魔术表演奇幻炫目，如果魔术师说穿了背后的秘密，所谓的魔术便不值一晒，也降低了观众的乐趣。魔术的诀窍是一种不能说的秘密。

马华总会长翁诗杰倒行逆施，许多人在这几天一直说他疯了。实际上，这是翁诗杰政治生涯里最精彩的一次演出，他以惊人的智慧瞒过大部分人，将廖中莱逼入历史的死角。

你以为翁诗杰疯了，是因为你暂时看不穿他的魔术。让我来说出翁诗杰不能说的秘密。

周五晚上，首相纳吉就飞往纽约长达10天。为何以往最不爱开会的翁诗杰要赶在首相出国之前召开中委会？为何他不等首相出国之后才来为所欲为？为何他要采取砍头行动来激怒所有人？

翁诗杰只有一个目的，就是逼纳吉出手。他的大团结方案之前先砍掉4名中委，这次砍掉9个会长理事会成员，如果纳吉还不干预，他可以继续砍，砍到

纳吉出手为止。

翁诗杰早已心知肚明，重选中委会是无可避免的，就算可以挨到下一届党选，他还是要面对中央代表的裁决。

但是，以他现在的所作所为，几乎铁定无法再次受到代表的青睐，所以他必须制造一个议题，就是“吴三桂引满清兵入关”，以致明祀覆灭，而这个千古罪人是廖中莱。

我没有想到廖中莱这么笨，他开腔说纳吉召见马华领袖“是为了确保成员党的和平及稳定，这才会以国阵大家长的身分对成员党的表现给予关怀”云云。

翁诗杰逼得纳吉出手，廖中莱却变成把清兵引入山海关的吴三桂。从此以后，廖中莱就会戴上这顶高帽子，被翁诗杰派系大肆攻击。

你一定记得，当初翁诗杰攻击蔡细历无所不用其



极，其中一个议题就是“外力干预”，尽管蔡细历从未邀请首相介入，但翁诗杰再三声称蔡细历去见首相，还当上国阵总协调一职，是“通外卖党”的证据。

你可以想像，翁诗杰在重选时要求代表表决，他们要一个向外人低头求助的“吴三桂”，还是要他这个敢作敢为的硬汉？他把证据全部都摆在眼前，言之凿凿是廖中莱大开山海关。

这就是翁诗杰最后的筹码，只要他还是票选的总会长，纳吉奈他不何；如果他再次中选，任何人都无法掣肘他。

翁诗杰绝非一无是处，如果形容他是明朝的末代皇帝崇祯，倒是有一点对题。他接手千疮百孔的马华，怀着远大抱负想干一番大事业，独力挽回马华日薄西山的形象，所以他要力抗巫统的霸权主义，不惜捅马蜂窝，这份勇气和志向是值得欣赏的。

可是翁诗杰眼高手低，最终把马华这个烂摊子搞砸了。他在意他会在历史留下不好名声，为了分担罪名，廖中莱必须当上吴三桂。

你是否发现，很多人都记得吴三桂是汉奸，却忘了明朝历代皇帝对人民造成的巨大伤害，才是明朝灭亡的主因。

当然，翁诗杰不会提起自己之前胡作非为。他将一个马华撕裂成三四个不成形的派系，再以“大团结方案”的一堆稀泥随意凑合这些碎块。

当你以为翁诗杰是暴君、疯子，他已运用深不可测的谋略，再次控制局势。廖中莱看不穿，终于上当了，只是中央代表会不会继续上当？

我想起崇祯的结局。他想做中兴之主，却面对朝中无将、佞臣误国的窘境，最后不得不杀妻子灭子，以死殉国，吊死在煤山老槐树上，只有太监王承恩追随崇祯于地下。历时 276 年的大明王朝，就此完结。

崇祯身边只剩一个王承恩，碰巧的是，翁诗杰身边剩下最忠心的人也是姓王。



评论奖

中国书

《张德麟》

张德麟先生逝世周年纪念，出版纪念作品集

*Congratulations*

丹斯里张德麟评论奖

佳  
作  
奖



许国伟

《南洋商报》

作品：日落虎啸，加巴星懂与不懂的事

【许国伟】

# 日落虎啸——加巴星懂与不懂的事



虽然国会选区已经换成了武吉牛汝莪，但是“日落洞之虎”的称号，还是深入人心。

69岁高龄的加巴星，依然斗志高昂。他丝毫不以为行动不便为忤，他在获颁杰出锡克教徒荣勋时，以美国二战时的总统罗斯福为例，指后者在二战期间就是在轮椅上发号施令，因此，他再次上阵并非不可能，甚至扬言再战三届。

这就是加巴星，永不服输绝不低头，对自己的原则与路线坚持到底。

在行动党内，加巴星跟林吉祥不仅有着革命的情感，更有着同胞、兄弟般的真挚感情。他对林冠英，也有着父执辈的关怀、爱护、提携之情。

2004年的党选中委会进入新的权力布局，林冠英接掌秘书长，林吉祥担任一个新职位：中央政策及策略委员会主席。一向不理睬具体党务操作的加巴星，升任党主席。

研究行动党的丘光耀分析，加巴星担任党主席除了论资排辈，也是为新任秘书长在中委会保驾护航，加巴星仍将关注于本身的律师业务，不会干预林冠英如何治理党务。因此，行动党进入“林氏父子共治时代”。

这样的权力布局一直相安无事直到3·08大选前，为了选区分配及遴选谁上阵，加巴星才明白党内谁说了才算。大选后，加巴星对民联三党的合作有异议，对回教党更是诸多意见、他反对安华鼓吹跳槽夺权变天、屡屡抨击王权干政的言论引发轩然大波、针对回教国与回教刑事法，更是一步也不退让。

加巴星对行动党高层领袖以安华马首是瞻感到不忿，也对党内高层与他在多项课题上口径不一感到费解，更对自己就这么多课题孤军作战，党内无人声援感到不满。他甚至没有察觉，自己已经与党高层貌合神离，渐行渐远了！

素来在行动党被标签为“异议份子”的中委邓章



钦，曾批评加巴星处理霹州宗教局局长调职课题的手法缺乏政治智慧，徒然为敌对党制造攻击机会。

当时，邓章钦的批评或许说出了不少行动党高层心里“不能说的秘密”。只是，加巴星是党主席，又是资深领袖，谁能阻止他说话？谁敢公开批评他？谁敢对他施以纪律处分？

这就是加巴星！他一路走来，立场与原则始终如一。他不理会政治策略、政治考量乃至政治语言的操作，他认准了死理就往前冲，批评、攻击、挑战只会激发他更昂扬的斗志，非拼个高低誓不罢休。

毕竟加巴星是跟着林吉祥打战出身的，他是林吉祥麾下最骁勇善战冲锋陷阵的大将军，既不是囤积粮草的萧何，或运筹帷幄的张良，也不是远攻近交的陈平，或指挥大军的韩信。

加巴星还是加巴星，行动党还是行动党，只是林氏父子已不再是他记忆中的林吉祥与林冠英，天下也早已不是行动党独自与国阵攻城略地的时代了，反之，已进入国阵与民联争霸的时代。

加巴星懂，但他也不懂。当他向安华开炮，向林氏父子呛声，他一心只是为了自己记忆中、理念中最爱的行动党。

只可惜，他的苦心在别人眼里，只应了邓章钦那句话：“缺乏政治智慧，徒然为敌对党制造攻击机会。”

日落虎啸，只剩怆然。



【许国伟】

## 改变或被改变

### 二

纳吉应该还记得，2004年9月的那一晚，他第一次以政府和党第二号人物身分，为巫青团、妇女组及女青年团大会主持开幕的场面。

那一晚，他沉着平稳、不愠不火地发表四平八稳的演说。从政30年，岁月与政治的历练使他学会沉潜、圆融，懂得在什么位子说什么话。

之后连续三年，在同样场合，纳吉重复谈巫统斗争史、捍卫马来人经济地位、强化马来人信心，也鼓励马来人多学外语提升竞争力。

在一定程度而言，纳吉过去4次演词本质变化不大，只是提出不同口号，2005年提出了“Glokal”（立足本土+放眼全球）观念；2006年提到了“蓝海策略”；2007年，配合我国第一位宇航员锡慕扎法凯旋归来的“太空热”，纳吉提出马来人要成为先进民族，向太空进发。

今天，纳吉以候任国家与党第一号人物的身分说

话。他的讲词依然不离巫统斗争史、捍卫马来人经济地位、强化马来人信心及鼓励多学外语……但是，纳吉很清楚今时今日，巫统已走到了历史的十字路口。

这是一份沉重的演词，也是放低姿态的自省，更是锐意兴革的誓言。

308大选使国阵与巫统尝到空前挫折，国内政治生态与版图大改写，使纳吉深刻了解巫统乃至国阵都面对“改变，或者被改变”的急切压迫感。

他重提巫统斗争史，但不是缅怀过去的辉煌，而是要党员寻回巫统创党的精神与斗争原旨。

他要废除提名固打制，不仅是要铲除金钱政治，更是为了加强300万党员对党的向心力，重新振兴巫统。

他要减少党与利益挂勾，改编肯尼迪名句要求党员自问能给党什么，而不是问党能给他们什么。



他重新检讨选战策略，不能再像过去那样打造乡区堡垒，而要关注城市地区低收入马来人。

他认清新媒体的力量，了解到新世代选民左右大局的能耐，说明巫统不能再像“大家长”般霸道的颐指气使。

他引述可兰经与先知历史事迹，阐述先知的奋斗事迹，借古喻今要马来人从中学习。

他慎待全球金融风暴，视乎眼前严峻的挑战，国家不容再分裂和内耗，吁反对党与国阵携手面对时艰。

第一次，一反传统，巫统署理主席的演词比主席更受瞩目，不仅是因为纳吉即将接棒，更因为他面对的挑战，比过去任何一名党主席或首相都更严峻。

纳吉背负巫统超过一甲子的使命与包袱，他也只能忠于巫统的意识形态与政策，但就如他述说自己33年的政治生涯，当他终于站上了权力巅峰，他也掌握了时代赋予的使命。

“改变，或者被改变”，就从这一晚开始。

【许国伟】

## 别当“北京的牛”！



不论是网络，或是时下流行用语，“牛”在牛年，特别的红。

“牛”不只是动物名词，已成为形容一个人很厉害、很耐磨、很倔强、很硬顶、很蛮干、很直冲的意思。

因为46头牛（当然还有车，但车不比牛多），雪州大臣卡立卷入风暴中。

全国反贪委员会主席阿末沙益公开说，举报卡立涉及的两起案，委员会握有滥权强力证据而建议采取法律行动，并交总检察署定夺。

凯撒的归凯撒，政治的归政治，司法的归司法。是否要控卡立滥权就交由总检署英明圣裁，而反贪委员会这平地一声雷，的确够“牛”！

过去，反贪局都信誓旦旦要捉大白鲨，但令民众诟病的往往是捉到的，不是江鱼仔就是老弱牙齿快掉

光的大鱼，而非当权得令、嘴巴很大、吃相极为凶猛的“梭鱼”（Borracudas）。

而且，过去反贪局是向首相署负责，又没有检控权，因此，在饱受“无牙老虎”讥讽时，还遭人批评形同是明朝皇帝的“东厂”，捉谁不捉谁？皇帝说了算。

如今，反贪委员会正式成立了，不再隶属首相署，而是向政府负责，不仅能独立运作，而且还拥有独立的检控权。因此，反贪委员会是武装到了牙齿，别说捉大白鲨，就是伏虎降龙都不是难事。

反贪单位的高层曾都誓言，无论是巫统、马华或其他执政党及反对党，反贪委员会都一视同仁地采取行动。

如今，反贪委员会就展现了“牛”的一面，拿执政党雪兰莪州务大臣开刀。雪州民联政府也不是吃素的，虽然不至于动摇政权，但一州之首被官司缠身也

够麻烦的，所以，卡立自然也要“牛”顶回去。

反贪委员会开年第一炮扛上民联高官，竟然成为互相比“牛”的对决，处理不好，难免一个威信打折扣，一个公信力受损。

反贪委员会这更是赢回民心的重要一役，国人都睁大眼看它是否真能脱胎换骨，独立运作不受上层“指示”，自行检控而非把球踢回给总检察署……

中国人有句俚语说：“把牛牵到北京，还是牛！”反贪委员会，可别成了“北京的牛”！



【许国伟】

## 笑隋炀帝？

四

转眼 3·08 就一年了。

有人说，第 12 届全国大选的成绩，说明了这是人民的胜利，成功教训了国阵。

但也有人说，是人民要教训国阵，而不是人民支持民联。民联要得到人民支持，要自己长进。

一年过去了，国阵有没有受到教训？民联有没有长进了？

台湾国民党输掉 50 年的政权，接着民进党执政 8 年就迅速腐化，最终迎来第二次政党轮替，就是“教训”与“长进”的借鉴。

8 年前，国民党是怎么输的？不就是因为太烂吗？8 年后，民进党是怎么输的？不也是因为比国民党更烂吗？

曾经唤起国人对民主生活的期待，对言论自由的

向往，对铲除特权、追求公义社会憧憬与热情的民进党，为什么一执政后却腐化得这么快？

借几句“电火球”苏贞昌的话，就是：“在这片绿色森林（民进党是绿色）底下，少数人已经习惯权力的逻辑，少数人热衷资源的竞逐，也有少数人迷失在特权的文化。”

当这些“少数人”是领导层，那么得快就会像传染病一样，少数人变成多数人，腐化就像传染开的疫症一样，最终导致整个政党病入膏肓。

比起民进党没有汲取教训而快速腐化，国民党难道就受够教训，改过自新了吗？恐怕也没有，因为国民党赢回政权，也多多要拜选民是要教训阿扁与民进党。

但是，蓝绿之间乌龟笑鳖尾巴短的批评始终热闹不休。



国阵与民联情况也是类似，讪笑对手的时间比自躬反省的时间还要多。

唐太宗时，有个侍御史叫马周，他上书给皇帝直言：“周幽王、周厉王都曾经笑桀、纣，隋炀帝也笑北齐、北周，我们绝不可以让后人笑今天，犹如今天笑隋炀帝！”

桀、纣是中国历史上两个最出名的暴君，最后都亡国身死。周幽王和周厉王曾经笑桀、纣失政，但周幽王最终也一样重蹈覆辙，国破身死；至于周厉王就是那个禁止人民议论他的暴政失政的国君，最终让人民赶下台。

3·08 一年了，该受够教训改过自新的似乎还没觉悟，该长进的似乎还在讪笑对手等对手犯错捡便宜，而“少数人”也开始迷失在特权文化中……

这情况下，如何还敢笑隋炀帝？



【许国伟】

# 叛

## 五

明太祖朱元璋死后，传位给孙子朱允炆，就是建文帝。

由于建文帝极力削藩，让野心勃勃，朱元璋的第四个儿子燕王朱棣找到借口发动军事政变，一路打到京城坐上了龙椅，是为永乐皇帝（明成祖），史称靖难之变。

当别人都在跪迎新皇帝时，刘伯温的儿子刘璟却对朱棣直言：“殿下百世后，逃不得一个‘篡’字。”

他称朱棣殿下而不称陛下，也是表明了不承认他的皇帝身分，而这“篡”字更是当头棒喝。

朱棣是篡，王莽也是篡，后人对两人的历史评价却天渊之别，这中间除了有成王败寇的因素外，就是历史公道；公道来自人心，一个人的功过评价，就看人心有没有肯定他日后的作为。

但是不管日后明成祖评价不错，当方孝孺遭朱棣下令腰斩后，用手指沾着自己的鲜血写下的篡篡篡篡……，“篡”字已成为他一生的烙印。

同样的，历史上阵前投敌也不只吴三桂一人，但吴三桂的历史评价却十分不堪，就是：“叛”！

一个“叛”字，不仅是吴三桂百世之后永远的烙印，也是他生前即使建立军功受封平西王，享尽荣华富贵时也无法抹去的阴影。他可以拚命作乐，可是却越觉得空虚无聊，他可以笑骂由人好官自任之，但也总是莫名其妙心里发虚……午夜梦回也往往梦中惊醒，一夜难眠。

当吴三桂决定引清兵入山海关后，他已没有退路，他只有把刀锋杀向自己同胞，自己过去的战友，杀得比满洲人还要凶还要狠；他豁出了性命，表现得超乎寻常的勇敢，不惜追到缅甸把永历帝缢杀……最后又在康熙年间再次打着“反清复明”旗号起兵，身败名裂，子孙灭族，无一剩下。



他一生的反复无常，就因为心理上有着“叛”字的庞大阴影压力。

因为，当两军对阵，或敌我阵营对峙，自己却在思索降或不降？跳或不跳？心理上的挣扎如同要把自己的灵魂卖给魔鬼时，这样的“交易”就已注定一个人的历史评价了。

霹雳州政权的易手，不论跳槽的议员有多么堂皇的理由，也不论重新掌握政权的国阵日后能比民联政府更出色，更得民心的表现，那是日后的功过评价，“跳槽政权”印象始终存在人心，跳槽议员更抹不去一个“叛”字，也难保日后一样反复无常。

同样的，对民联通过拉拢议员跳槽夺权变天存有幻想的人，也应该有所觉悟了，因为不管跳槽或夺权的理由多堂皇，始终都难逃这一个字：“叛”。



*Congratulations*

丹斯里张德麟评论奖

佳作  
奖



郭朝河

《星洲日报》

作品：我们就在灯火阑珊处

【郭朝河】

# 我们就在灯火阑珊处



看到纳吉与温家宝和乐融融、举杯共贺模样，心里真的百感交集。

一堆备忘录，一批双边协议，从政经到文化，能拓展的空间极大，马中合作似乎迈入另一个里程碑。

这时，两国人民应举臂欢呼，为了此后的宏图共协，为了更明朗的政治蓝图，为了……反正，连首相都放话希望把小儿子送去北京学中文。看，这趟访中之旅，收获丰富之余不说，还突显人类跨越种族肤色与宗教的崇高啊！

所以，叹气才不自觉冒出。

别怪我多愁善感，只是好奇：这口友谊之井对外越挖越深，对待国内华人，为何却不能释放更多友好善意？

中国人会说华语，我们也会；中国人可创造更多经济效益，我们也可；与中国文化交流能并出灿烂火花——还用说吗？大马华人哪天不是抱著刻不容缓心态推广母语教育与文艺活动呢？

撇除相隔的海洋外，我看不出两者不同。

35年了，马中建交的确不容易，惟大马华人在这块土地落地生根更超过多少个35年，为何跨出海外，不同肤色与文化成为了最亮眼的人类交流感动，回到国内，反而成了是非激荡的原罪呢？

国民原本可以更亲近，却一直受到政客莫名其妙的挑拨阻力，就像莎士比亚小说悲剧宿命一样，相爱的两人总是受到阻挠——小说情节戏剧化固然可增加可读性，可在许多前车之鉴下，现实何苦重复这些耗时耗力的迂回？

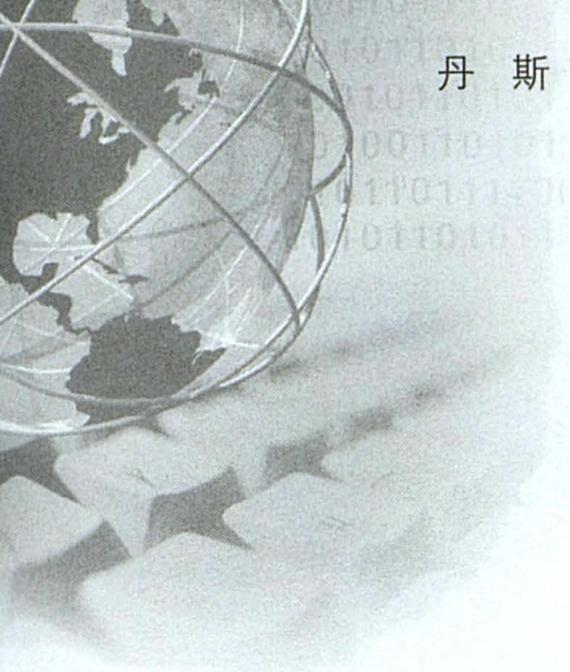
因此，纳吉开心遵循其先父敦拉萨足迹到访中国后，接著也学习先父制定新版新经济政策，把当初政策宗旨“消除贫穷”目标扩大成各种族，不用多说，历史成就肯定会超越其父。看穿这点，不需中国或美国，大马必能成为另一个新加坡，甚至比之是更富文化种族色彩的先进国呢！

众里寻他千百度，蓦然回首，那人却在灯火阑珊处！

尊贵的首相与政府，大马华人（当然还有其他种族）早已把这片土地视为家乡努力耕耘，与其不断增加外援，何不回头用爱心拥抱这批能力与感情都饱满的子民？

但愿政府能赋予更多平等关爱，我们的“乡愁”就能永远停止。





【郭朝河】

# 可爱的大马



果然，“害喜效应”持续发酵！

只是，这次呕吐与头昏等症状消退，换来的是十分郁闷与悲观的负面情绪。

新年财神走后一个月，所有经济衰退景观的胡思乱想都陆续验证——出口与制造业数据跌幅有向 11 年前亚洲金融风暴互别苗头意味，裁员与失业率则不断试探历史高度；银行与跨国企业倒闭消息已不是神话，股市继续在痼疾病患中拉泻。

街上交通虽仍拥挤，不过相信更多是暴雨作怪关系；购物商场人潮看似很多，惟出来仍是两袖清风。诡异的是，第一次见到新年后促销战更惊人——大众没有眼花，商家没有白痴，一切都像不能说却公开的秘密。嘘！

600 亿迷你预算案推出后几天，第三经济振兴配套却已在不远处蠢蠢欲动。尽管国内外经济学家仍强调大马可望凭借强稳的经济基础与严格监控条件，继

续破浪前进，不过雷曼兄弟破产前 1 年还不是万众瞩目的投资焦点吗？

庆幸的是，周遭许多人突然变得谦卑起来。似乎感受大难临头的沉重，大家不约而同把经济难题列为最大前提，其余事情都成了无关紧要的沙粒。虽然，神经麻痹的政治人物仍选择不断点燃烽火；虽然，丧失天良的攫夺强奸偷窃等鼠辈仍横行——算了，这就是人间与天堂的最大分别！

因此，当嘛嘛档老板绽放亲切的微笑时，不要紧张！不是他变了，是患难同当洗脱你对肤色的顾虑；当马来友族严厉批评巫统时，也请甩开试探顾虑，社会贫富悬殊加剧已足够让他们戳破固打迷思。

甚至当你把“Terima Kasih”挂在嘴边时，你会发现暗沉的皮肤也能晕出粉淡的彩虹！

这不是传说，这才是“马来西亚”，一个流著许多可爱纯朴血液建立的多元国家！

突然想起最近香港知名制片、导演、编剧兼演员黄百鸣接受电台采访时，坦承电影仍未摆脱黑暗期，惟只要有好的剧本与制作团队，未来曙光仍会绽放。

感慨，遗憾！大马根本就是一个非常优秀丰富的罕见剧本，怎麼政治领袖总未能适时发现它独具一格的灵气呢？





【郭朝河】

## 请雅丝敏阿末入阁



如果，纳吉请雅丝敏阿末（Yasmin Ahmad）入阁，担任种族宗教关系或文化发展部之类顾问或部长，新内阁肯定生气勃勃，清新洋溢！

翻开党选提名名单，“Yasmin”与“Ahmad”各自出现多次，可是并在一起却查无此人。

当然找不到！雅丝敏阿末从来不是巫统党员，也没参与政治活动。

不过，若熟悉本地电影圈或广告动态，这个女人背景肯定不用多介绍。她已经是殿堂级人物，从《单眼皮》（Sepet）到最新一部《Talentime》；从数不尽的跨种族与无疆界爱的国油广告；从国内外许多广告或电影奖项肯定，连华语谷歌（Google）都可如数家珍她的厉害。

台湾有李安扬名，大马的雅丝敏阿末巾帼不让须眉更有看头！

因此，就像马英九当初委任龙应台为台北市文化

局长一样，纳吉或可借新官三把火，强制安插一个人文关怀色彩浓厚的文化人担任种族与文化相关重职，把大马政局白巢狠狠烧掉。

这样，纳吉用人格局的独到完全突显，说不定反倒真正润滑族群关系，甚至薰陶所有官员都有“格调”起来，成为英国宪政下典型出口成章与彬彬有礼的代议士——可敬的敌营，在大马严谨人道的法律下，我不苟同你刚才粗暴草率的指责——哇，辩论如此莎士比亚，国会就应如此干净！

虽然，龙应台最终因理想及现实执行落差关系，请辞下台，惟至少“半”功而返，让台北市一些文艺活动生动起来。因此雅丝敏阿末若成功入阁，以她的宏量国际观与清流形象，配合纳吉欲改变贪污腐败与种族僵化的开明，忽略其他党员不服气与政治不适应症，这简直就是一拍即合！

反正，这个后现代世界，人的身分可以多重，角色随时翻转。从霹雳州政治青蛙到尊贵的雪州前官夫



人挥霍公帑事件，都不用大惊小怪。只要平时多运动，吃喝健康，心脏就能负荷这些新闻！

所以，雅丝敏阿末，你就将就一下吧！



【郭朝河】

# 我承认，我很虚荣

四

如果，上下班不用塞车，20公里路途仅耗10分钟；甚至有轻快铁伫立在家门口，连接公司与各大运动场及购物商场，那该多好！

如果，电力完全赖大自然力量轮转，空气与水清新得像玻璃一样透明，烟霾变成像恐龙一样的历史名词，环保成为最普世的宗教，那该多好！

如果，公务员都像美剧《Heroes》主角般拥有飞天遁地超能力，并拥有“今日事今日毕”强迫症，缴交、申请与处理效率超高外加态度亲善，那该多好！

如果，歹徒抢匪小偷都皈依轮回之说，所有种族衷心期待“奥巴马神话”降临，宗教、肤色与语言成为文化骄傲而非政治原罪，那该多好！

如果，国会成为政治精神与人性哲学最高殿堂，政治是人民思考进化的启发粮食，报纸电台电视台在安逸中永远带点批判，那该多好！

如果、如果！

我承认，我很虚荣；不过，不代表不实际！

就像英国选秀节目“Britain's Got Talent”中，47岁身型丰满妇女 Susan Boyle 高唱“I Dreamed a Dream”技惊四座，天籁声音甚至连毒舌评审也感动得无言——谁说这时代只有美国才有神话？

只要有实力肯努力，哪怕时间挪后一点，谁还担心运气不会站在你这边？

不过，我强调，我要的虚荣并非建立在浮夸上！

我可以不要双峰塔，惟一定要有各种特色寺庙与建筑；可以不要最先进科技，惟一定要有最人性软体；可以不要传授课本文字的经师，惟一定要有启发生命的人师；可以不要巧言善辩政客，惟一定要有为民耕耘的政仆。



总结来说，我只是要个更成熟美丽的国家，而非自保不成就计划移民的居留地。

太多太多渴望，太少太少实现！

就像最基本的治安，我只祈求能浑然天成，不需要靠警方或居民协会出游巡逻来压迫见证；现在，电单车声量大怕遇到飙车党，声量小又唯恐遇到攫夺匪。精神恍惚分裂，心理辅导行业也可成了连锁店。

现在终于明白，经典舞台剧里《悲惨世界》唱出“I Dreamed a Dream”的那种深刻感受了！



【郭朝河】

## “哈啾”感叹曲

五

世界上最恐怖的距离，就是你在我面前，我却不知道你……有 A 型流感。

泰戈尔应该没想到，其经典名句改编后，竟成为此刻生活最贴近的心情写照。

近期，流感就像股市走势图一样，原以为最坏消息已过去，没想到沉寂一阵子后，又来个回马枪，杀个全球政府措施不及。

“哈啾！哈啾！”

大马人较倒楣，打喷嚏都难分清到底是流感还是烟霾引起。所以，能活过 80 岁的国人，还真是祖上积德！

相信再也没人追究流感爆发的疫区责任。全球政府为了拯救全球经济忙得焦头烂额，现在又要准备大量针筒与温度计，加上有专家恫言流感可能会长达两年——看来这批病毒还真会靠边站，选择与金融危机

携手共存。

如果奥巴马能预知这些灾难，应该会选下届才上台吧？（此刻的阿都拉，应该释怀了吧！）总在这个时候，人类才真正体会“因果循环”的真迹——有多先进的科技文明，就相对有多先进的奇难杂症。

顺利跨过传说中的 1999 末日后，人类好像拿到“免死金牌”一样，挑战地球极限计划变本加厉，高科技发展污染不说，连拥有上亿年传说的冰河或热带雨林，也敌不过冰寒机器与冷血人性的冲击。

人类似乎用此来宣告是地球的主人，却忘了污染环境的背后，也相对培养体积小几千亿倍的病毒。所以，新病毒爆发间隔期越来越短，就算爱滋病总有一天找到解药，我敢保证绝症名单还是永无止境。

因此，谁才是盲目科技发展后得益的“黄雀”，万物之灵应该可看出来吧！



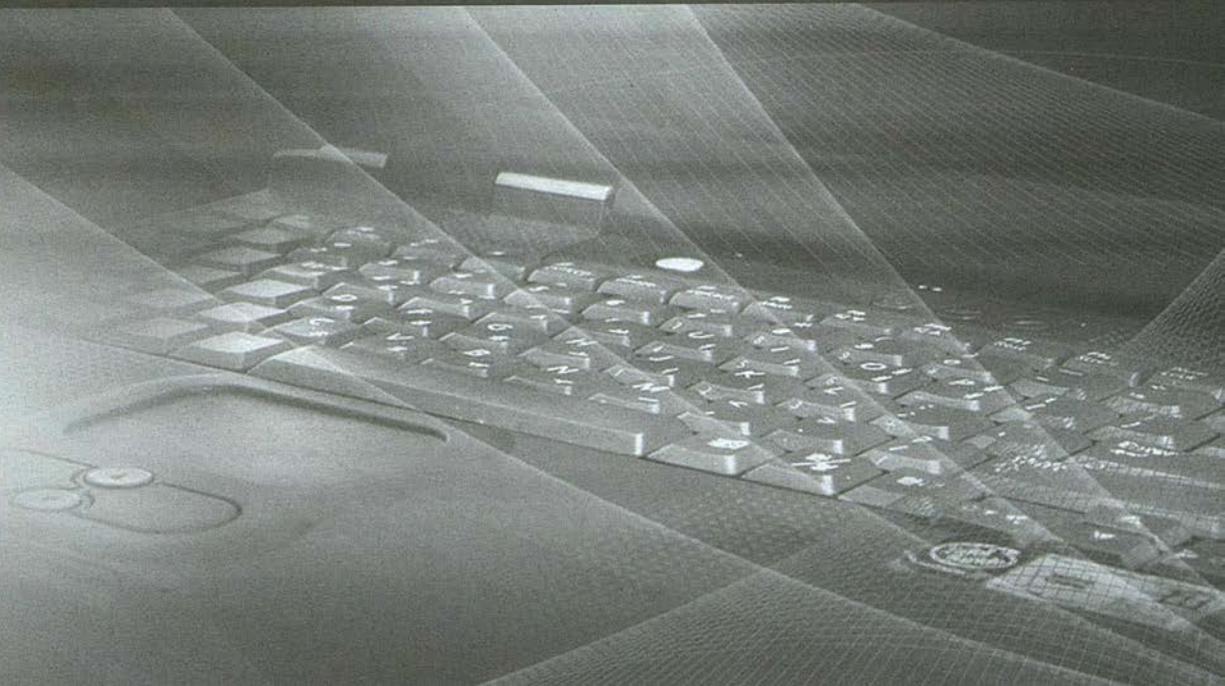
若早点认清真相，就无须“地球日”或“环保日”等假惺惺关爱环境节日，否则就算有口罩或隔离或拼命吃营养品又如何？恐怕有机食物也已自身难保。看来，只有等到回归西方淨土，我们才能真正活得干净轻松。

唉！人类总是爱美，却忘了地球是太阳系最绚烂多彩的星球；若继续粉饰小我，糟蹋大我，流感或地震海啸将是唱不尽的哀歌。

这世界因进步而拥挤，却也相对压缩许多健康与快乐。人类啊，这真的是你追求的极致吗？

丹 斯 里 吴 德 芳

# 新闻报道奖



*Congratulations*

丹斯里吴德芳新闻报道奖

优  
胜  
奖



黄燕苓

《风采杂志》

作品：檳城繩水淋妻女案

【黄燕苓】

槟城镪水淋妻女案

陈慧琳面貌独家曝光

# 父母和好，我甘心毁容

“虽然我盲了、也毁了容，但如果我的牺牲可以换回父母的彼此谅解，反倒是件好事。”

## 夫泼镪水妻死女盲案件演进表

1.2009年10月24日凌晨3时

槟城峇都兰樟木屋区发生一宗命案。50岁的钟瑞莲被52岁的丈夫陈德寿于睡梦中泼镪水，祸及同睡一房的17女儿陈慧琳。

2.身体80%被灼伤的钟瑞莲，送院后挣扎9小时不治，而陈慧琳上半身及脸部60%被灼伤，导致毁容及双眼失明且陷入昏迷。

3.坊间流传数个惨案版本，包括死者好赌以致种下祸根，唯所有谣言皆被女方亲戚一一否认。但死者的儿子陈俊宏却无意爆出父母关系欠佳，父亲更有毒打母亲的纪录。

4.2009年10月25日

双目失明的慧琳清醒，唯情绪激动，无法开口说话。

5.2009年10月26日下午2时30分

死者出殡不见男方家属出现。女方家属与陈俊宏接受《风采》采访。

6.2009年10月27日

封口多日的男方家属独家接受《风采》专访，为嫌犯平反。

7.2009年10月28日

双目失明的陈慧琳坚决要考SPM，而教育局也答应以口试方式让她赴考。

8.2009年10月31日

陈慧琳由槟城中央医院转至双溪毛糯中央医院，

进行眼部专科治疗。同日，《风采》突破访线，获准进病房独家专访慧琳。

9.2009年11月5日

陈德寿在刑事法典302条文及326条文下被控，唯他否认蓄意致伤女儿。

10月31日，距离惨剧发生的第七天，细雨纷飞的午后，来到双溪毛糯中央医院，我看到毁容后的慧琳。她努力的睁开模糊的双眼，带着沙哑的声音，躺在深切治疗病床上，首度独家向《风采》掏心倾谈。

被镪水毁容脸部严重灼伤的陈慧琳，终于第一次出现在镜头下：她整张脸约80%灼伤，右颈部、右手都布满深褐色的疤印，整条右腿被腐蚀至皮开肉烂，右眼角的纱布底下是被镪水灼伤的眼睛……

回想起惨剧发生的时刻，慧琳说：“睡梦中，一股很热的水从上倒下，当时我和妈妈都被吓醒，根本来不及反应过来。我的脸被灼得很痛，我想睁开双眼，但不知怎的就是开不到，只能隐约感觉到面前朦胧的影子……”

恨爸爸吗？慧琳摇摇头说：我宁可成为父母感情破裂的牺牲品，付出了毁容及失明的代价，只要结果不至于死，毁了容貌、双目失明算得了什么？慧琳至今不知道母亲已死。如果她知道真相后，还会原谅父亲的狠心吗？

这是一个不能说的秘密。

【兄妹情深】

## 不敢告诉慧琳妈妈已不在……

10月31日，接到俊宏来电真的很意外，从首次

在其母亲钟瑞莲的灵堂见面到深夜探访，他都表现被动，甚至不多话。

他突如其来的“主动”，难免教人受宠若惊，更何况主动邀请我前往探望刚转院至双溪毛糯医院的妹妹慧琳？

电话的另一端，传来俊宏急促的声音，“我妹妹是来治眼睛的，行程绝对保密，希望你能来一趟。”

俊宏的盛情邀约，我们当然求之不得。虽然，之前成功访问俊宏，获悉其父母的感情问题，也从钟瑞莲的娘家“证实”嫌犯陈德寿古怪的个性，虽然陈德寿的亲人也站出来为他讨公道，但他们始终不在案发现场，无法清楚叙述事发经过。再说，俊宏自今年4月升上北大念书后，与父亲的关系更是零交流，所以对父母平日的互动，不比每日待在家中的妹妹更清楚。

因此，慧琳成了整个案件的关键人物，亦是媒体追访的对象。唯自事发后，上半身及脸部60%被灼伤，导致毁容及双眼失明的慧琳即被送往医院抢救。

## 俏丽的脸严重灼伤

关于慧琳的伤势，大家都是从院方、校方及亲属口中探悉，再加以凭空想像，实际上没有一家媒体能够成功突破院方防线专访或目睹慧琳毁容后的面目。

这次，《风采》有幸独家专访慧琳，除了感谢俊宏对《风采》的信任，也再次证明了《风采》据实报导的宗旨获得认同。

对钟瑞莲已逝的事实保密，是俊宏答应让我们独家专访慧琳的唯一条件。因此，30分钟的路程，想了很多，担心尖锐的问题挑起她的伤痛，更怕令人误

会我们为了新闻不择手段在别人的伤口撒盐，但整件事尚有许多未厘清的疑点，都得由慧琳亲口证实。因此，心情更是极度矛盾，嘴里不断反复草拟开场白，希望能够化解尴尬。

该用怎样沉痛的心情，来聆听一个被父亲毁容致盲的悲剧？

用尽全力，推开房门、看到慧琳的瞬间，我的心纠在一起，因为毁容后的她，虽不至于眼睑外翻，但俏丽的脸庞却已不复存在。看着慧琳被严重灼伤的脸，想到眼前的少女也曾经拥有青春动人的容貌，心中一阵伤感。

因为脸孔的细胞坏死，整张脸、右颈部、右手都布满深褐色的疤印、整条右腿更是被腐蚀性极强的镪水灼至皮开肉烂，仿佛一使劲就会溢出血水来，右眼角的纱布底下是被镪水灼伤的眼睛，细看之下隐约像蒙上了一层灰。

双眼微睁的慧琳，努力的环顾病房一圈，吃力的摆动着右手，手舞足蹈像兴奋的小孩，还不时以福建话向围在身边的亲戚询问房内的状况。

## 绝不能说妈妈死了

此时，俊宏压低声音在我耳边说，“她还看得见，只是什么东西都朦朦胧胧而已。”比了个手势，他示意我到病房外，原来他是担心我会一时口快，无意泄露他母亲的死讯。

“我们还没有告诉慧琳（母亲的死讯），怕她知道真相后承受不了，会放弃接受治疗，难得她已积极起来。”

望着俊宏，心中涌起无限怜悯，一夕间面对天伦

巨变，母亲死了、父亲被捉进牢、妹妹盲了，环境让这个 20 岁的小男生一夜成长。

为了让妹妹重新振作，接受眼睛治疗，他才逼不得已编造谎言，“我知道有一天她会发现真相，至少那是以后的事，目前最重要的是能让她安心接受治疗，待时机成熟我才告诉她。”

慧琳苏醒后，曾多次向哥哥及亲人询问母亲伤势如何，但碍于影响她的伤势，众人都选择隐瞒。但是，只怕纸包不住火，她始终会知道真相。

只怕哪天她复明知道真相后，激动的并不是看到毁容后的自己，而是无法接受母亲离世的消息。低着头，俊宏默然无语，医院的走廊传来他急促的呼吸声……

## 【说出惨剧真相】

### 那天凌晨我被镪水烫醒了

再次回到病房，慧琳依然像个好奇宝宝般，顾不得伤势东张西望，听见俊宏的声音挨近，还会大声叫“哥哥”。

慧琳原本一头乌溜溜的长发，为了方便打理在入院两天后已被护士剪短，短发的慧琳看上去比长发清爽，若非脸上的疤印，相信短发的她也不失俏丽。

为了办理转院手续，慧琳在哥哥、舅舅钟海荣及数名亲友的陪同下，早上 9 时即从槟城出发，由于路途遥远颠簸，刚刚进入病房的慧琳显得疲惫不堪。

虽然如此，她的话却从未停过，不断捉着哥哥问东问西，当我趋前向她表明来意，她更笑得开怀。她的开朗，感染了周边的每一个人，也正因为她的开朗，让我对这个活泼女生的遭遇更感心疼。

“你得正好，很久没有人陪我讲话啰！”

她的健谈，与俊宏的惜话如金简直成对比，话匣子一打开，我趁机在她面前“酸”俊宏说话急促得像开快车。

兄妹情深，不忿哥哥被“酸”，慧琳立即反击说，“哎呀，他讲话哪里会急促？我听了17年都没问题。”

慧琳虽然双眼看不到，但与哥哥果然兄妹情深，听俊宏说我要专访她，更是大表欢迎，“你不会说福建话没关系，我会说华语、马来语、英语、广东话。”说完，她俏皮的大笑起来，她的幽默惹得在场每个人都笑翻了。

原来，她是听到了我与俊宏针对北马福建话及南马福建话腔调的辩论，才会这么说。

本来严肃的气氛，经她这么一闹，还热了起来，她竟然认真与我讨论是北马的福建话正统还是南马的福建腔有别，说到兴起时更不顾伤势比手画脚一番。

最后，因为拗不过她，让她赢了这场辩论，她得意的将嘴角往上扬，露出胜利的笑容。“Penang真的是很好的地方，要什么有什么，衣食住行都一级棒。”

## 父母就像计时炸弹

她爱槟城，更爱父母，眼看父母的感情走向破裂，她无言以对。“他们的感情早已出现裂痕，会发生这种事是迟早的事，两个没有感情却硬要生活在一起的人，简直像计时炸弹一样。”

她将父母的相处方式，以计时炸弹形容，可见陈德寿与钟瑞莲的感情，已到了无可挽救的地步，随时

引爆。“我很少看到他们交谈，父亲放工回家后甚至是假日待在家里，也是关在房内，没有出来过。他在房内做什么，我们根本不知道。”

“他做什么、吃什么都是独立行事，其实我也很少和他谈天，根本不知道他心里想什么。”

夫妻俩的感情不好，已是公开的秘密，但由慧琳的口中说出，特别讽刺，尤其是她那句“我比较亲妈妈。”令人好奇的是，为何夫妻俩的感情已破裂，仍勉强同住一屋檐下，宁可终日“面佐佐”也不愿离婚？

## 爸爸给零用钱都存起来

慧琳摇头指出，家里大小开支全由母亲负责，父亲只是负责她的零用钱，母亲为了维持家里的开销，被逼一天打两份工，每天日出而做，日入而息。“我知道她工作辛苦，所以爸爸给我的零用钱我都存起来给她。虽然不是很多，但至少可以防身。”

母女缘虽短，但听她这么说，相信钟瑞莲在天之灵会很安慰，能有这么一个既懂事又善解人意的女儿。

她与俊宏的说词如出一辙，如果两兄妹所言非假，陈德寿极可能多年来并无给家用。既然如此，陈德寿是为了什么理由非杀妻子不可？是因为妻子好赌？还是不甘为妻子还债？或是另有内情？

虽然有点残忍，但由于慧琳是唯一清楚案发经过的人，小心翼翼深怕触动她敏感的情绪。未料，她却主动提及，间中就算被前来换点滴的护士打扰，她也能从容的将案发经过叙述。

原本担心慧琳会打针打到怕，不料她笑说，“这点痛算得了什么，被镪水灼伤的痛才是毕生难忘。”

语气淡然。

“那天，我记得上床时已凌晨1时，睡得昏昏沉沉时约两点妈妈也收档回家。由于我们同睡一张床，所以我知道她回来的时间。”

说到一半，她竟然被口水呛到，我轻拍着她的背，示意她放慢说话速度，怎知她却以开玩笑的口吻说，“我们全家都是激动派，尤其是说到兴起时更停不了口。”说起惨剧的经过，她依然保持幽默，听了让人不知所措。

她接着说：“突然，一股很热的水从上淋下，当下我和妈妈都被吓醒，根本来不及反应过来。我的脸被灼得很痛，我想睁开双眼，但不知怎的就是开不到，只能隐约感觉到朦胧的影子。”

“当时，我不断听到妈妈在喊叫，也感觉到她跑到厨房，好像是在脱衣服，后来我摸着墙壁，打开房间的灯，便顺着房间走向客厅，拿起锁匙开门跑到外婆家求救……”

两母女的求救声，在半夜里显得异常凄凉，也惊动了钟瑞莲的娘家及左邻右舍。“后来，我照妈妈的吩咐到房里帮她拿衣服，可是每件我拿起来的衣服，感觉上都是不完整。好不容易找到一件，我又顺着墙壁走到五脚基，此时我隐约看到爸爸把灯关了。”

正因如此，当钟瑞莲要求她再入屋拿身份证时，慧琳一口拒绝。“当镪水淋下来时，我并不知道那是什么，但我心里有数，知道是爸爸做的，因为家里只有3个人，这么夜了没有可能外人会进来攻击我们吧？”

由于疼痛难忍，慧琳随即昏了过去，醒来后已是第二天了。

“失去知觉前，我还不断问外婆我是不是毁容

了，但我却什么也听不到……”

## 【坚强的慧琳】

### 我要考 SPM，请让我口试

命案发生后，钟瑞莲烂赌欠债、陈德寿为妻还债的谣言四起，究竟谣言是否属实？关于这点，与母亲关系亲密的慧琳竟然也不知情。“我不知道，但妈妈工作确实很辛苦，我不曾听她提起，甚至爸爸也没说过。”

日夜看着父母“相敬如冰”的慧琳，坦承是父母婚姻的“夹心人”，有苦难言，许多个夜晚更是为了父母的事辗转难眠。

“夹在他们之中，是件痛苦折磨的事，如果这件事能够终结一切，我认为何不是种解脱？”她会说解脱，因为她并不知道母亲已死，如果她知道真相后，会否也像俊宏一样视父亲为禽兽？

### 牺牲自己愿父母和解

我们不知道，但慧琳接下来说的这番话，却让我们也为之动容。“虽然我是盲了、也毁了容，可能以后永远都好不起来，但如果我的牺牲可以换回父母的彼此谅解，反倒是件好事。”

父母的感情债要她来还，上天是否有欠公平？

我唯有不断点头，掩饰钟瑞莲已死的真相，一面安慰她所有的痛苦将会过去。事实上，她的牺牲并没有换来父母的和好如初，反而赔上了自己的一生。

自首后的陈德寿，曾向警方表明无意致伤女儿，因为两个儿女中他最疼慧琳，搞成今日局面全是无心

之过。

“是吗？”她淡淡反问一句。“其实，我跟妈妈的感情比较好，无论什么事我都会向她说，就像无所不谈的朋友。”

慧琳的课业标青，是商科前三甲学生，课外活动方面也不赖，除了是校际英式女篮队长，也是运动会各项目的常胜军。为了应付即将来临的大马教育文凭考试，她于今年年初开始准备，日夜不断复习，一个月前的学校预考她还考到4A的佳绩。

还差一个月，考取佳绩的梦想就能完成，奈何却被父亲一手摧毁。“我不想等，即使我看不到了，我也要考，无论是口试还是手写，我祈求教育部给我一个机会。”她情绪突然变得激动，微睁的双眼隐约含着泪水。

“我真的不想再等下去了……如果就因为我看不见，而浪费一年的时间，根本不值得。”她说，“我的眼睛并非完全盲，黑暗中还有影子，只是不清楚而已！”

慧琳是个懂事的孩子，知道父母的感情破裂，母亲苦撑一头家，为了不成为父母的负担，她已计划念完中六或精明学校后升大学。“因为知道家里的环境不好，所以也没计划什么，现在我只求教育部网开一面，让我应考我就心满意足了。”

曾经，醒来后的慧琳，一度伤心难以接受毁容及变盲的事实，不断哭泣。“真的很难过，有种想死的冲动，但冷静下来后，知道已成事实只好学着接受。我告诉自己：绝对要积极面对人生，如果我意志消沉，身边的人会更难过。所以，我一定会坚强！”

哪个女孩不爱美？她的容貌及视力，肯定无法百分百恢复，说不定她一辈子只能活在朦胧的世界里。

难道不恨父亲的所做所为？

“恨不能解决问题，现在已不是原不原谅的问题，如果这样的结局能够化解父母的仇恨，我愿意牺牲！”

想起她口口声声说：“爱能够化解所有仇恨……”，

我们诚心祈求钟瑞莲在天之灵勿让儿女活在仇恨之中，毕竟她还有漫长的人生，就让爱化解一切仇恨……

爱，真的能够化解仇恨吗？至少，陈慧琳选择相信。

突然觉得，或许时间并不能治愈伤口；但是此时此刻，眼前被毁容的慧琳才是最美的。慧琳，我们祝福妳。

## 左眼手术成功 SPM 口试

### 【采访后记】

请大家为慧琳的坚强鼓掌，也祝福她未来的日子。

离开病房后，她爽朗的笑声依然在我耳边回荡，尤其是她那句话，“事情已经发生，再哭也没有用，继续意志消沉，只会伤了爱我的人，所以我会坚强，我不想浪费1年的时间，请让我参加考试吧！”面对自己的未来，慧琳是如此自信，即使无法唤回夕日容颜，她依然昂首阔步，为了重见光明、重拾课本，她选择重新站起来，于10月31日由槟城医院转院至双溪毛糯中央医院接受眼科治疗。原本，还担心慧琳的状况无法进行任何手术，孰知11月3日，院方捎来好消息，慧琳第一阶段的左眼手术成功进行，有望恢

复50%视力，而脸部整型手术也将同步进行。

医生在这项手术中，设法取掉慧琳左眼内的含毒物质，然后再处理瞳孔的伤势，并置入内置镜片。虽然无法恢复昔日俏丽，但慧琳一点也不介意，反而更关心能否如期赴考。慧琳的真情，感动了我们，也打动了教育部，副教育部长拿督莫哈末卜艾决定提供特别场地、由专人代读问题，再让她以口述回答的方式完成于11月18日开始举行的大马教育文凭考试。

这无疑对慧琳及关心她的人来说，是最大的鼓励！

祝福的同时，也希望知道母亲去世真相后的慧琳能够依然继续昂首阔步，毕竟原谅才是治疗伤口的良药。

*Congratulations*

丹斯里吴德芳新闻报道奖

# 佳作奖



张庆禄、叶月眉、王丽丽

《光明日报》

作品：马共解除武装 20 周年

【张庆禄、叶月眉、王丽丽】

马共解除武装 20 周年

“生”坟前拜父母?“死”骨灰归故里

# 85 岁陈平要回家



陈平，一个名声响当当的人物，从 50 年代跨越到 90 年代，最近高调要求返回祖国马来西亚，而在本区域尤其是马新泰三国，再度引起广泛注意，掀起舆论风潮。

陈平，前马来西亚共产党总书记，于 10 月甫度过 85 岁生日，身体健康逐渐衰退，深刻感受到自己年岁已高时日不多，返回故乡马来西亚霹靂州南部的小镇实兆远的心愿越趋殷切。

15 岁那年，为了理想和抱负，陈平毅然离开出生和长大的家乡实兆远，从此展开马共森林武装斗争、过著枪弹雨林，以及随时遭暗杀的惊险、漂泊生涯。

陈平今年 85 岁，离家刚好 70 载，他的父母分别在陈平离家四、五十年后相继逝世。陈平的心愿是在晚年最后的岁月返回故乡，一尽为人子的责任，到父母坟前祭拜，重回实兆远家乡祖屋缅怀童年和少年时期的美好回忆，再探望昔日友好，一解多年的乡愁。

2009 年 12 月 2 日，是马来西亚共产党（马共）签署《合艾和平协定》的 20 周年纪念；1989 年 12 月 2 日，伏居在泰南森林的马共，和马来西亚政府及泰国政府签定和平条约，马共放弃武装斗争，走出森林，而马泰两国政府同意让这批原马共成员分别选在泰国或马来西亚定居。

签署和平协定之后，有的马共份子成功回归祖

国，以平民的身份重新生活，融入社会。不过，曾为马共领导的陈平至今仍无法踏足祖国。陈平，原名王文华，是马共最后一名总书记，领导马共多年，曾被称为“国家头号敌人”。当时，英殖民政府悬红 25 万元奖金（等同当年福利部彩票首奖，现值百万令吉），通缉陈平这位共产党首脑。

这位曾经叱咤风云，天不怕地不怕的男子最近接受媒体访问时说，他要在母亲的坟前叩拜。他说，他要生于斯，死于斯，死后化为骨灰也要葬在父母坟旁。这个时候的陈平，不再是马共领导，也不是战士，只是一个想家的老人，一个思念父母的孩子。他的心愿得以实现吗？

这或许是陈平一生中的“最后一场战”，他不轻言放弃，目前，他还在做最后努力，设法争取回国。而他在实兆远的家人，以及曾经的同伴对此又有何感想？趁签署《合艾和平协定》20周年之际，《光明日报》来到陈平的家乡实兆远，找到了从未曝光的陈平双亲坟墓，也探访了他的亲人，为历史留下一点记录。

《光明日报》经过各方打听，多趟从八打灵再也驱车超过200多公里到实兆远，最后庆幸出门遇贵人，终觅得陈平父母的祖坟位置。

陈平的父亲王声标老先生与夫人关芹治葬于红土坎广福宫华人义山。那是从实兆远前往红土坎途中的一座义山。义山的路颇小，只容得一辆车进出，崎岖不平，一路往上，来到顶端，居高临下，眼下尽是数百个坟墓。我们二度到访才找到王声标老先生的墓地。

第一次，虽知道王老先生葬在红土坎广福宫华人义山，但茫茫墓海，如何着手去寻？试了亦是徒劳无功。第二次重访旧地，经陈平亲人提点，才知当日我们与王老先生的墓地相距不过咫尺，擦身而过，却无缘见著。王老先生卒于1963年，墓碑陈旧，上面刻著的字眼早失去夺目的鲜红，然而还是能清楚看到其儿子文荣、文华、文富、文贵、文全、文钦、文忠；女儿文治、玉治、秀球，以及孙子的名字。

王老先生的墓地如今仍在义山孤寂地等待，等他阔别多年的儿子前来拜祭。

## 04 年申请遭拒入禀上诉

2004年，陈平致函时任首相拿督斯里阿都拉，

提出回国申请，不过却遭拒，理由是他没有接受面试。翌年，他入禀法檳城高庭，要求谕令政府履行和平协定，案件较后移交吉隆坡高庭审理；2007年7月，高庭基于陈平无法提呈公民权与家人公民权的资料证明是大马公民，而驳回他的申请。

4月30日法院终极驳回

陈平不服判决，提出上诉，结果被撤销诉讼。决心要回国的陈平并未放弃，再度上诉，却又遭上诉庭驳回，他最后向联邦法庭申请上诉准令，然而，在2009年4月30日，法院驳回有关申请，陈平回国梦碎。

撇开法庭判决不谈，对于陈平争取回国，国内也有两种截然不同的声音，一种激烈地反对他回国，一种是呼吁政府尊重和平协议，让陈平还乡。这两种声音还在角力，不过显然，反对的声浪占尽上风。陈平回乡之路似乎已被完全堵住了。

国际法庭或许是陈平争取回国的最后管道。

陈平坚定的说，即使是死后，他也要把骨灰安葬在实兆远父母坟地附近。他也作了最坏打算，嘱咐身边亲人，如果生前回国心愿不成事，那麽死后就把他的骨灰带回家乡安葬。

## 南华母校孕育名人

### ■陈平就读的南华学校

位于实兆远的南华中学，出过不少名人，包括前房屋及地方政府部长丹斯里陈祖排、前雪华堂会长丹斯里颜清文与陈志成，当然少不了的是陈平。

在南华中学70周年纪念特刊里，陈平的名字出现在“知名校友”名单上。特刊里头这样介绍陈平：

“原名王文华，1938年本校初中第一届毕业，连任马共总书记数十年，领导抗日与抗英斗争。”

当年陈平在学校读书的课室，至今还保留著。那是一座建于1937年的单层课室，位于校园的边陲地带，一个叱咤风云的男子曾经在这里静静坐著上课。不过，在2009年的11月，这个课室显得安静，一如其他的课室，毕竟陈平的年代已经走远了。

无疑，陈平是一个响当当，掷地有声的名字，然而时代的巨轮在前进，新一代对于陈平似乎只剩下模糊的印象。

学校里头40多岁的教员，对于陈平，亦是所知不多，更遑论在校园内的新一代青少年。望著一群群洋溢著青春气息的学生，一名不愿披露姓名的教员说，他们大概都不知道陈平是谁吧……。

南华中学家教协会主席余细佛也表示，他与陈平的年纪差了一截，所以也不甚了解陈平的事迹。“不过，我认为，一些曾经有过的历史事迹应该被记录下来，被讲述，否则以后，就会消逝，就没有人懂了。”

陈平的名字正在他的母校消逝著。或许，在不远的未来，南华中学的学生都不会知道，校内曾经有过一个叫做陈平的名人。

#### 【陈平简介】

### 英曾悬红25万元缉捕

陈平原名王文华，排行第二，有一名哥哥名叫文荣，下来有5个弟弟，3个妹妹。而陈平的父亲把首4名儿子，分别取名文荣、文华、文富、文贵（荣华富贵），接下来的3名儿子则分别取名文全、文钦、

文忠。

陈平是于1924年10月22日出生在霹雳州实兆远一个小康之家。父亲王声标，是一名商人。

他曾在实兆远南华小学和中学就读。1940年，陈平加入共产党，几个月后就离家。在二战期间，陈平加入抵抗日本的游击队。二战结束后，他获英殖民政府颁授英国有功勋章，后来因领导共产党反抗英国殖民统治，而被收回有关勋章。

1947年，陈平当上马共总书记，正式领导马共。英殖民政府于1952年在主要英文报章封面刊登悬红25万元（估计现值百万令吉），缉拿头号通缉犯——陈平。

1989年12月2日，大马、泰国与马共签署和平协定，马共放下武器，走出森林。

#### 采访手记

### 亲属忌谈

对很多人来说，陈平是一个遥远的名字，即使在他的家乡实兆远，陈平的身影亦是随年月而模糊了。

有的人不知道他，有的人不清楚他的事迹，有的人知道他的事但不愿说不敢说。

我们想找一个熟悉陈平的亲人，好好地谈陈平的事，以便在人们遗忘陈平之前，为历史多留一些资料。然而，这亦是困难之事。这个不愿谈，那个推说不知道，就连寻找陈平当地的亲属，亦是几经转折，方才寻得。寻得之后，我们还喝了大碗大碗的闭门羹。

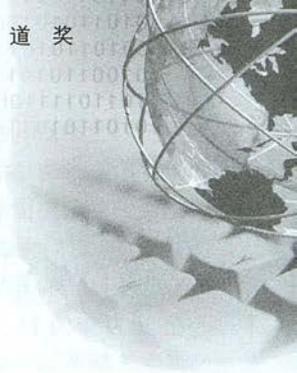
马共已成为历史名词，陈平也从一个英姿飒爽的青年，变成一个平凡的老人，但是在大马，谈论陈平

仿佛还是一个禁忌。紧急状态结束了，马共解除武装了，只是在思想上，在空气中还有一股压迫力，使我们无法客观全面，从容不迫地议论陈平，以及他要回国的意愿。

我感慨，在多年以后，我们的包袱还未放下。不是有一个故事吗？老和尚与小和尚外出，途遇一河，一女子不敢过河，老和尚于是背著女人过了河，然后放下女子，与小和尚继续上路。小和尚一边走一边想，师父怎麼犯戒，背了女人呢？最后，忍不住问了老和尚，老和尚叹道：“我早已放下，你却还放不下。”

是的，放下吧，前尘往事都成了云烟，陈平不再是马共总书记。我看著他的照片，十足是一个普通的老人家。而这个老人家此生尚有心愿未了，他要回国拜祭父母，要死在家乡。

后来，我们在义山寻著陈平父亲王声标老先生的坟墓。墓位于小径附近，前后左右皆有邻，王老先生应是不寂寞的，只是我总觉得有孤清之感，或许，王老先生还在等著多年前离家的孩子吧。



【张庆禄、叶月眉、王丽丽】

## 协议书允获发身分证

# 前马供返马有生活津贴



20年前签署的《合艾和平协议》，当时只公布联合公报扼要的内容；20年后，和平协议内容终于曝光，《光明日报》获得第一手资料，当中内容重点包括大马政府须发放身份证明书给那些获准在马来西亚定居的前马共成员，以及在3年内分期发放每人共1万8800令吉的生活津贴。

1989年12月2日马泰两国政府、马共三方一同签署的《合艾和平协议》，协议内容一直以来备受关注，不过当年，有关内容却未详细公布，各媒体当时只是依据《联合公报》发布的扼要说明作报导。

直至1996年2月，泰国政府谈判团团长吉蒂·叻达纳差耶将军撰写《马来亚共产党、马来西亚和泰国》（The communist party of Malaya, Malaysia and Thailand）一书，有关的合约内容才曝光。

根据曝光的协议内容，马共及其解散后的武装部队成员在预定的泰国地点居住至少6个月之后，如果愿意的话，可以获准在大马居留，这包括非大马籍的马共成员与武装部队成员。

### 助前马共重新开始

和平协议下的其中2分合约，即《马来西亚政府和马共停止对抗的协议》与《马来西亚政府和马共之

间关于执行停止对抗协议的行政安排》都有提到前马共成员回国定居的协议与安排。

《马来西亚政府和马共停止对抗的协议》的第3条款（1）：原为马来西亚公民和愿意在马来西亚定居的马共成员及其解散后的武装部队的成员将获准根据马来西亚法律在马来西亚定居；第3条款（2）：原来不是马来西亚公民的马共成员和它解散后的武装部队的成员，如果他们愿意的话，可以获准根据马来西亚法律在马来西亚定居。

此外，第4条款也提到，马来西亚当局将协助马共成员和它解散后的武装部队的成员，以便帮助他们重新开始和平生活。

另一方面，《马来西亚政府和马共之间关于执行停止对抗协议的行政安排》第5条文——“在马来西亚居留”，则更详尽地列出了行政上的安排。

当中的内容包括，马共及其解散后的武装部队成员在预定的泰国地点居住至少6个月之后，如果愿意

的话，可以获准在大马居留，这包括非大马籍的马共成员与武装部队成员。马来西亚政府将调派官员到泰国去办理这些事项；而马共将向马来西亚当局提供必要的个人详细资料。

然而，凡要到马来西亚定居的成员，必须在协议签署的一年内将其意愿通知马来西亚当局。那些要在马来西亚定居的人员将被划分为三类，即马来西亚公民、马来西亚公民的非公民配偶和子女，以及外侨。

至于那些获准在马来西亚定居的成员，在入境之后和前往各自选择居住的地点之前，将获得发放身份证明书。马来西亚籍成员的非公民配偶和子女，如果愿意的话，可以根据马来西亚法律获准在马来西亚定居。

获准在马来西亚定居的成员，将分成小批回国，入境检查将采取不引起任何尴尬的方式进行。另一方面，对于他们入境马来西亚之事，政府将不作公开宣布。

## 4 文件 2 协议

《合艾和平协议》其实共包含了两项协议，总共有 4 份文件。

第一项是泰王国政府第 4 区内安全行指挥部队和马共的协议，计有：（一）《泰王国政府第 4 区内安全行指挥部队和马共关于马共停止在泰国境内武装活动的协议》；（二）《泰王国政府第 4 区内安全行指挥部队和马共关于马共停止在泰国境内活动的谅解备忘录》。

第二项是马来西亚政府和马共的协议，计有：（一）《马来西亚政府和马共停止对抗的协议》；

（二）《马来西亚政府和马共之间关于执行停止对抗协议的行政安排》。

## 居泰前马共可返马探亲

根据《合艾和平协议》下的《马来西亚政府和马共之间关于执行停止对抗协议的行政安排》，在泰国定居的前马共成员可以通过合法途径自由进入马来西亚，探访亲友和度假。

同样的，在马来西亚定居的前马共成员也可以通过合法途径自由进入泰国，探访亲友和度假。而无论是在马来西亚或泰国定居的前马共成员，他们的亲友都可以通过合法途径自由探望他们。

另一方面，马来西亚当局也表明，不反对马共成员与其解散后的武装部队成员在泰国居留。

根据合约，马来西亚政府与马共协定，返马定居的前马共（或前人民军成员）可获得经济上的援助。

双方协定返马的前马共成员每人首期将获得 3000 元（令吉），然后连续 36 个月每月补助 300 令吉；最后付出 5000 令吉。

合约也阐明，那些已经选择居住地点的前马共成员，应该把他们目前的地址和以后的变更地址通知马来西亚当局，以便于发放援助金。

据返马的前马共成员申诉，并不是每一个返马定居的前马共成员，在领取援助金的过程中都十分顺利，过程有些阻碍，不过他们最后还是成功领取援助金。

1989 年 12 月 2 日——马来西亚政府、泰国政府及马来西亚共产党，在泰国南部合艾签署了《合艾和平协议》。

陈平在 14 年后，2003 年出版第一本回忆录《我方的历史》，英文版；2004 年出版中文译本。

## 附近店屋改成燕屋

陈平在回忆录中说：“我于 1924 年 10 月 21 日，出生于霹雳南部，离怡保约 50 英里的实兆远镇，甘文阁门牌 36 号，一间双层排楼店屋楼上的后房。那店屋就与今天在镇上那些主要经营小本生意的商店一样。”

回忆录也刊登祖屋照片，且在图片说明中写着“门牌 36 号的店屋——我出生的地方，如今还坐落于实兆远市内。悲哀的是，它就是那间底层经营多多博彩的店屋。”

《光明日报》今年 11 月实地采访，在当地知情人士引介下，来到了陈平的祖屋；店屋旁是一家金店，从金店店主口中得悉，多多博彩已在数年前搬走了，而今店屋空置。陈平的祖屋位于市区大街旁，纵使街道上熙熙攘攘，它仍是一派落寞。

店屋至今已有 75 年历史，位于实兆远市区大路旁，门牌是 16 号，并非陈平回忆录所写的 36 号。

只见陈平祖屋破旧，没有人居住，大门深锁，就连曾经租用楼下店面的多多博彩投注站也搬迁了。没有人会想到多年前，这里住了一位叱吒风云的人物。

陈平祖屋同排的一些店屋已纷纷关闭，改装成燕屋。据悉，也有人向陈平的兄弟提出租屋子作为燕屋的建议，不过遭拒绝。

在旁的街坊说，有时陈平的弟弟会来祖屋拜神。他笑言：“如果你们看一个貌似陈平的人，不要惊讶，可能就是他弟弟。”

## 弟弟常回祖屋拜神

另外，陈平祖屋旁是一间经营了两代人的金店。这间店年轻东主指称，金店生意是父亲留下的祖业；从老人家口中，他知道隔邻店屋确是前共产党领袖陈平的祖屋。

20 年前离开泰南和平村，回到实兆远生活的一对前马共夫妇告诉《光明日报》，据了解，祖屋楼上安奉了陈平（原名王文华），即王家祖先灵位。所以，每逢华人节日，陈平的一名兄弟都会回到祖屋拜祭。

另外，据隔邻金店少东透露，在一些节日，也会有一对中年夫妇到来拜祭，也许是陈平的儿子和媳妇。（据了解，陈平的儿子是一名执业律师，居住在吉隆坡。）金店少东补充，这对中年夫妇见到他们时，都会友善打招呼。不过，不多说话。



【张庆禄、叶月眉、王丽丽】

## 20年岁月淹没抗战儿女？ 马共村成老人村



《合艾协议》签署至今已 20 年，当年打游击战的前马共份子，今天已是两鬓斑白的迟暮老人。在放下枪械后，留在和平村及友谊村的这些人都从事种植业和旅游业，年轻的后代都不甘山上乏味的生活而下山谋生去了。经过 20 年岁月的洗涤，前马共村今天也成了旅游村和老人村，记忆的那条长流，未来恐怕也敌不过岁月的洪流而逐步消失。

前马共将在今年 11 月 30 日庆办 20 周年，但 20 年过去了，陈平派和马列派还有剪不掉的芥蒂。提到 20 周年，友谊村民都说那是和平村的活动，没听有人要参加；进入第 3 和平村（亦称第十朱拉蓬公主村），这里的伤残老人都兴致勃勃，期盼周年聚会的来临。

和平村的村长献国（42 岁）是泰国勿洞人。他 20 年前下山时，跟著百户人家开垦丛林，20 年来，他看著老同志陆续离世，现在和平村只剩下 70 多户人家，而且 70 岁以上的老人占了 10%，60 岁则占了 60%。献国感叹，有朝一日，马共村将随著老人消失。

1989 年 12 月 2 日，以陈平为首的马共中央派在泰国合艾与泰国和马来西亚政府签署《合艾协议》，结束了马共长达 41 年的游击战争。

在泰南勿洞，前马共分别落在第一友谊村、第

二友谊村和第 3 和平村。前两村属马列派，后者则是中央派成员居住。

马共成员固然以大马人居多，但前马共村也住了不少泰国华裔，他们都曾在大马森林中打过游击战，与大马成员共生死，马来西亚争取到独立，与他们息息相关。

### 废除军团制度

游击战结束后，泰国政府拨给每户人家 6 英亩土地，作为种植谋生，初期资助每人每日 13 泰铢生活费，几年后兴建半独立单层排屋给每户居民。

泰国政府善待马共成员，因为马共和泰南当时的局势有莫大关联。那个年代，马共在泰南华人的暗语是“阿叔”，在泰南实力雄厚，所以泰南极端回教徒

不敢轻举妄动，泰国政府就利用马共来制衡这些极端份子。

和平村村长献国接受《光明日报》访问时，指著冷清清的村子说：“山上的年轻人都下城去了，村里留不住他们。”

献国是第3和平村第一任正式村长。马共20年前下山后，完全废除军团制度，成立了村委来管理事务。3年前泰国政府颁发公民证，政府要求村民进行公选官方村长，才选出献国。

中央派共有1188名成员于1989年下山，个别定居在位于邦朗、勿洞、也哈和苏基林的第一至第4和平村，第3村就在勿洞县内。

## 马共历史吸引游客

现任勿洞市长陈进森能操流利华语，和前马共村民少了语言隔膜，是村民和政府的沟通桥梁。他说，看到众多前马共村民在3年前取得泰国公民证，感到很欣慰。

为了提高村民的收入，泰国政府以马共的历史背景，将前马共村子列为旅游发展区，今年就拨出1500万泰铢给第一友谊村，第二友谊村也获千万泰铢的发展经费，当局未来计划拨款1亿1000万泰铢给这两个村子。

他在接受《光明日报》访问时说，马共的丰富历史就是吸引力，马共村每个月游客几万人，一半来自马来西亚，这里拥有完整的马共历史，不神秘也不隐藏。

陈进森对前马共村的村民具备信心，他相信在村民积极的配合下，一定能发展和保管这两个友谊村。

## 偕妻山上养老“我终生不返马”

孙增奎（90岁）

队名：孙增奎

家乡：吉兰丹

孙增奎是第3和平村的一个“宝”。他是全村最年长者，经历抗日和反殖民的战争。现年90岁的他，在山上和妻子雷秀峰一起陪伴彼此到老，他说：“终生不再返马。”

1942年抗早前，孙增奎和一群家乡的男丁组成一支“捍卫队”，对抗经常到村子抢夺劫掠的土匪。不料土匪还没赶走，就来了日本兵到处抢夺掠夺。为了保卫家里的妇孺，村庄男子汉都抗日去。

抗日结束，孙增奎跟著大队继续抗英，还当了部队队长。几十年来在枪林弹雨中渡过，在1989年放下武器那年，孙增奎已是70岁的老人。

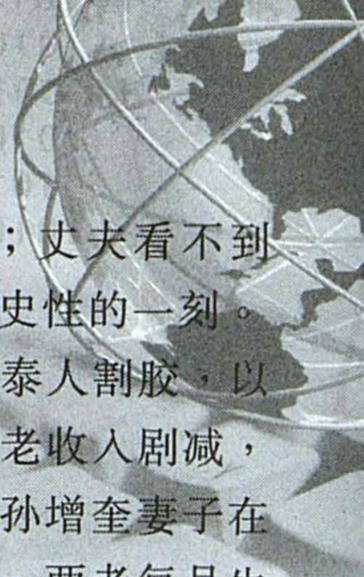
孙增奎和妻子在军中生了2个女儿，孩子刚生下来没瞧上几眼，就急忙送下山给人。

在军队中，生育不受祝福，因为哭闹的小孩会为敌方引路，若硬是把孩子留下，可能导致部队党员都丧命。

谈起亲手送走女儿的感觉，孙增奎掺杂客家语和华语的家乡音说：“那是没办法的，军队的规矩就是这样，娃儿不得留下！”

孙增奎说，他在22岁上山后至今没返家，离家68年，超过半世纪之久。家乡的记忆早已变得模糊，他只记得那间简陋的木屋，还有离家时父母不舍的眼神。

没能力工作留在山上他说，他不是不想回家，只是下山时他年纪大了，没能力工作赚钱谋生，不想成



为家人的经济负担，于是决定留在山上。

后来泰国政府为前马共办理侨民证，手续费1万5000泰铢（大约1500令吉），孙增奎说，当时家里很穷，没钱申请，几年后筹足钱要申请时，不料当局已关闭申请侨民证的大门，所以他连泰国公民证也没拿到。

“下山时我70岁了，没能力给人打工，6英亩土地开始种植没成果，政府给的13泰铢只够当生活费，马来西亚的家人也穷，我一时间确实筹不到1万5000泰铢申请侨民证。”

马共打游击战时靠智勇，共产主义下大家凡物共享，下山后回归资本社会，没钱啥也别谈。孙增奎慨叹，人老钱又没，连“回家”都成了痴心妄想。

前马共总秘书陈平有回家的愿望，孙增奎说，他也希望以马来西亚公民身份去世，葬在这片常进入梦境的土地。“但这好像太遥远了，我连发梦都不敢，这是办不到的。”

90年的孙增奎，举步蹒跚需撑杖支撑右脚，一拐一拐的，他的妻子说，丈夫老了，右脚被严重的风湿病纠缠，也不能走远。

## 日历当稿纸写回忆录

11月30日举行的《合艾协议》20周年，孙增奎直言，很想去见当年的领袖和老战友，但有心无力，身体状况不允许他参与周年聚会。

他的妻子雷秀峰是泰国华裔，她比孙增奎幸运，老早以泰国护照访马多次，也会见了孙增奎的家人，代替丈夫了了对家乡的思念。这次《合艾协议》20周年，她也已报名参加，到时留下孙增奎单独在家。

她说，丈夫做不到的，她来完成；丈夫看不到的，她愿作为他的眼睛，代他见证这历史性的一刻。

孙增奎夫妇的经济来源，现是聘请泰人割胶，以五五对分的方式分账。对分收入后，两老收入剧减，但山上生活简单，收入足以应付开销。孙增奎妻子在家门前种植蔬果，不超额的水电免缴费，两老每月生活费区区数百令吉，不成问题。

两人膝下无子女，病了都靠妻子和前夫的儿子，住在勿洞的儿子并不排斥继父，一有需要就驱车上山，带孙增奎去求医。

没受过教育的孙增奎，在马共军队中学习识字，如今以简单的中文草拟抗战回忆录，虽知或许不能出书，但记录那段艰难的日子，成了他的精神寄托。

记者到访孙增奎在和平村的这间简陋洋灰砌成的传统小屋时，他戴著一副老花眼镜在书桌上写字，一字一字记录当年的生活，一页页的日历是他的稿纸。妻子说，他每天都花不少时间独处，希望在有生之年完成回忆录。

## 返马探亲等了35年

郑亚志（80岁）

队名：郑亚志

家乡：霹靂州实兆远

1989年合艾协议后，虽然马来西亚政府同意让马共成员回国，但郑亚志申请了3年都不成功，因为他不肯签下“自白书”。

其后，他拿到泰国政府发的“侨民证”后，5年来3次申请泰国侨民护照和到大马签证，护照和签证都拿到了，回家的路却是遥遥无期，至3年前，盼到

泰国公民证后，才持著泰国公民护照，以旅游目的回

阔别 53 年后，重新踏上国土，郑亚志说，在那一刻他心跳加速，忐忑不安的等待通过边境关卡。

“听到官员在护照上盖印‘啞’一声，我听到自己的心在跳动，我用尽气力跑上巴士，怕他们又把我拉回泰国。”

郑亚志现是和平村杂货店的伙计，今年 80 岁，头发白得发亮，说话铿锵有力，外表比实际年龄年轻 10 岁。

他说，小时候家里穷，只念过 4 个月的私塾，小时养猪，少年当伐木工友。那个年代流行“醒觉青年团”、“醒觉妇女会”和“退休同志会”，其实就是左翼份子活动，17 岁的他热血奔腾加入青年团。

未享过含饴弄孙乐趣郑亚志在 23 岁结婚，2 年后抛妻弃家上山。当时，妻子肚子里的女娃还有一周就要分娩，但政府捉得紧，郑亚志的叔叔收到风声，漏夜将他载出村子，隔天一早，军队就搜上家门。

郑亚志从此远离家乡，亲爱家人，还有那没缘一见的女儿。

初入武装部队时，郑亚志说，他负责收情报、收捐和运粮。后来他编入突击队，当上了区级干事。虽然说只是小兵，军职不值一提，但和平村的村长透露，郑亚志当年带领突击队作战，战绩斐然，可说是赫赫有名的战士之一。

离开妻子十多年后，郑亚志在部队认识了目前的妻子，她是泰国华裔，两人结了婚。

别以为马共部队结婚很幸福。当了马共，结婚离婚都得经过上头批准。

结了婚的马共夫妇得禁欲，万万不得怀孕，不然孩子生下来，不是送人就是得处理掉（人道毁灭）。

在这样的环境气候下，郑亚志和妻子成功避孕，但下山时他已超过 50 岁，没再生小孩。虽然长女已结婚生子，但住在马共村的郑亚志从未享受含饴弄孙乐趣。

## 女儿 63 年未叫过爸爸

山上作战 36 年，直到 1989 年，陈平、泰国政府和大马政府签下合艾协议后，郑亚志才结束“山老鼠”的生活。

当时下山的武装部队有千多人，这还不包括游击队的人数，约有 40% 成员返国，郑亚志也申请回家。

根据《合艾和平协议》3.1 条款，出生于大马的马共成员若愿意回国定居，应被允许，但郑亚志申请 3 年无下文。

“期间，有人拿了一封英文写的信件，要我签名。我找人来看，原来那是自白书，也就是我后悔自己的所作所为。”

“我打了几十年战，搞到家破人亡，国家的独立我有血有泪有功劳，这自白书我是绝对不会签的！”

郑亚志几年后拿到侨民证，于是申请侨民护照和签证，以省亲之名申请回马。5 年内，他跑了勿洞、曼谷和其他地区申请，单是护照已拿了 3 本，钱也花了不少，大马政府始终未批准他回国。

他不能回国，但家人可以到泰国见他。下山后，他和家人取得联系，前妻帶著女儿，和家人一起来见他。

郑亚志的女儿 36 年来不曾喊过爸爸，当时见了郑亚志，叫了一声“爸爸”后泣不成声。

那次见面后，郑亚志才知道，妻子生产后不堪政

府一再派人来调查，于是带著4个月大的女儿回娘家。在女儿8岁时，妻子带她改嫁。

## 母逝未尽儿本份 电话里痛哭叫喊

36年在山中挨饿受苦，打战时受伤都没叫郑亚志掉泪，唯远在实兆远的母亲去世那次，他在电话那头哭得唏哩叭啦，第一次强烈的无力感，连尽孝子的本份都办不到。

郑亚志有9个兄弟姐妹，母亲刻苦持家，即使当了马共，他对母亲的思念也不曾减少，梦里会见到母亲温柔慈祥的笑脸。

他的母亲80多岁高龄逝世，家人在出殡当天中午12点给郑亚志打了电话，通知下午2点举殡。

郑亚志当时发愣，对著电话那头又哭又骂又叫喊，丧母之痛，有如一把匕首插入他心里头。他说那是真正的痛入心扉。

家人解释，不告之实情，就怕他失去理智，为了见母亲最后一面而签下自白书。

下山17年才拿到泰国公民证，郑亚志兴奋得在早晨六点多直奔宋卡办护照，接著办访马旅游签证，以旅客身份回国。那次他回家足足30天，除了到坟前拜祭母亲，也见了50多年失联的朋友。

拿到泰国公民3年来，郑亚志回国无数次，光明正大的站在家门口。遗憾的是，景物依在人物已非。

“我会继续在泰国生活，虽然我最终没回到马来西亚，虽然马共最后没有成功，但我很骄傲自己对国家的付出，也不后悔。”

## 地雷夺走右眼手掌 剩2根手指开枪

黄阿列 (78岁)

队名：黄阿列

(被地雷炸断右手掌、右眼失明、左手只剩2根指头)

家乡：霹靂州拿乞

黄阿列16岁加入马共武装部队，马共成员在山中需适应各种任务，他从12支队机关被调派到制作地雷组。

当时40多岁的黄阿列是地雷组新手，有次制作的地雷构造不好，他打算将之拆除后再装上，但手中的地雷突然炸开，他身体多处被地雷的碎片击中，惨嘶几声后就不省人事。

昏了3天3夜，黄阿列醒来后，已经失去右手掌、右眼和左手的3根指头。

黄阿列没掉一滴眼泪，加入马共后他已视死如归。身残对他不是问题。

军中找到另一半“有同志在，一切很简单。没了右手，我左手也可以拿枪，剩下的2根手指还能开枪。”

他从不向挫折低头，失去一手一眼后，黄阿列在军中找到目前的伴侣，在50多岁那年结婚，妻子是吉隆坡人。

在森林41年，黄阿列在1989年下山。他没回国，和妻子齐心协力开辟泰国政府拨给每户人家6英亩的土地，用少了3根指头的左手开垦荒地，用汗水开出一片属于自己的资产。

“其实谁不想回家？但我想到自己少了一手一眼，回家不是连累人？还是留下来吧。”

黄阿列失络的41年期间，母亲过世，姐妹也分别从家乡迁到太平和彭亨州。当时通讯不发达，黄阿列4年后才联络上她们。

几年后，黄阿列取得泰国侨民证，办了签证顺利回马。原本满腔的喜悦之情，过关时因被官员的“臭脸”破坏了，从此他不特别热衷回国。

## 见母遗照内心揪痛

黄阿列离家时，记忆中母亲邱妹的身材丰硕，40多年后他却只见到母亲年老而瘦小的遗照，内心被遗憾和悲痛揪著。

邱妹是槟城大山脚人，丈夫逝世后她独自养育2女1男，儿子要求加入马共时，邱妹不吭一声，毅然允许儿子上山。

黄阿列少年离家中年才返家，鬓发斑驳，少了右手和右眼的他回乡时，村人还一眼认出，急忙联络黄阿列的姐妹。

“他们说，村里来了一个很像母亲（母子长得像）的男人，应该就是失踪40多年的我。”

采访手记

## 从另一出口找到生活方向

我踏入第二友谊村，犹如到了金马仑高原渡假。这里的“万花园”是一片花丛，风景宜人，看不到马共曾艰辛的过去；在第一友谊村的地道，前马共队员在游客前，就像背课本般讲解地道用途，经过美化的地道，很难感受到“山老鼠”当年的生活素质。

到走入第3和平村，这里实在太冷清，白天昼夜

都看不到大人和小孩，只在游击战中留下枪伤和残缺身子的老人，慢慢讲述在主流历史中被略除的游击战过程。

听他们说，男女平等分工挖地道、作战、婚后结扎禁欲、把刚落地的孩子送人、挨饿啃树皮、失掌断臂、亲眼目睹战友和亲人死去，而自己还需再战…，语气平淡得有如说著别人的家事，岁月已经抚平很多的伤痛。

和平下山后他们需要生活，从打游击战到讨生活是一大转变，前马共因此从共产走入资本社会，开始拥有自己的产业，从许多汗水中，学会经商赚钱。

根据大马历史教授谢文庆博士的研究显示，首任首相东姑阿都拉曼，前副首相敦依斯迈及前副首相敦嘉化峇峇都曾在回忆录或著作中，公开承认马共和其他左翼力量在争取大马的独立斗争中有贡献。但是，历史诠释中还是清洗那段历史，后生代的我们要在他处挖掘那段过去。

采访下山20年的前马共不致于叫人太沉重，因为他们已从另一出口找到生活方向，现在的他们，能简单生活到离开人世，已是一大盼望。

你知道吗？

## 友谊村纪念马共抗战

落座在泰国勿洞的第一和第二友谊村，还有第3和平村依旧保持20年前的房屋结构，那是泰国政府协助而建成的单层排屋，拥有2房1厅，面积大约800平方尺。

前马共初下山时，只能住在简陋的营地，大家分工合作，到河边挖沙泥、山上砍树，加上泰国政府派



人协助，用了一年多的时间终建好屋子。后期，泰国政府在山中衔接水电供应，现在每户人家过著现代生活，家家都有电视机和电话通讯，经济好点的村民还拥有冰柜、微波炉和电脑。这里的村民都装置“大耳朵”，能收看中港台的卫星电视节目，而且免收费。

3个村子都拥有本身的博物馆，纪念马共抗战时代的贡献，当中以第一友谊村的博物馆藏品最丰富。

第一友谊村以长达1公里的地道为旅游卖点。

据悉，当初这地道本面对被销毁的命运，以供橡胶种植，但前勿洞市长松勿认为具发展旅游的价值，加以整修后，初期一天的参观人数高达千人。

## 马泰人民度假之地

进入地道前是煮大锅饭的地方，以及前马共人员所绘的生活图画，地道入门费是每人50铢，未入地道前，须进入森林。地道仅五六尺宽，内有床位、其他的工作室和进行广播的地方。

出了地道后就是参观检阅台和前马共举办活动的礼堂，还可进入博物馆内，内有前马共军装、徽章、活动图片、资料、武器、还有牙医手术椅。

第二友谊村有“小金马仑”之称，由于海拔近千公尺，泰国政府利用这优势，将之打造为“万花园”，是马泰两国人避暑的度假之地。

相比两个友谊村，第一村的村民生活素质比较好，因为第一友谊村的地道是最大的卖点，旅游业在十多年前就开始，但第二村“万花园”则于几年前才正式发展。

【张庆禄、叶月眉、王丽丽】

## 陳平：同志決定是否解散

# “我 85 岁要退下了”

### 四

马来亚共产党结束武装斗争 20 年，85 岁的前马共总书记陈平首次表达退休意愿；马共组织是否随之解散，以及接班人问题，一切将交由党同志讨论和决定。

23 岁当上马共总书记，至今领导了马共 62 年，陈平首次开腔说：“总有一天要退下！我已经 85 岁了。”

陈平表示，他年纪大了，长江后浪推前浪，就由比较年轻的党同志来领导。

陈平是于 11 月 28 日在合艾 JB 酒店接受《光明日报》独家专访，谈到马共组织应否解散的问题时，随即表达自己年事已高，是时候卸下马共领导职。

马共成员放下武装，走出森林已 20 年，不过，马共组织并未宣布解散。

## 任内不解散马共

陈平强调，在他任内，他不会解散马共组织。

针对健康状况，陈平说：“总之是老人病，记忆力衰退，总有一天要退下。”

“像我七老 80，记忆力也不好，不太了解实际工作情况，发号司令，会给错意见。”

“我的同志不会挽留我，我年纪大了。”

“有别人可以代替，总是这样的，长江后浪推前浪，让比较年轻的人来领导。”

不过，陈平指出，他的退休意愿、马共组织解散与否以及接班人问题，一切有待党同志和中央领导开会讨论和决定。

他说：“我不能够一个人做决定，必需由党同志讨论和决定。”

约千名昔日马共老同志周一（11 月 30 日）在合艾举行签署合艾和平协议 20 周年纪念会。前马共总书记陈平将在会上发表压轴演说。

这场 20 周年纪念会，选在合艾蠡园酒店举行，也是 20 年前马来西亚、泰国及马共三方代表签署《合艾和平协议》的地点。

陈平 11 月 27 日在合艾 JB 酒店举行记者会，要求大马政府允许他返回家乡马来西亚。他愿意偷偷回国，但绝不公开道歉做为换取回国的条件。

陈平表示，他要在有生之年回到自己霹靂州实兆远家乡祭祖，以及和亲人团聚，一解多年思念家乡情



怀。

陈平高调要求大马政府允许他回乡之际，也借此公开表达卸下马共总书记一职，以告老还乡。

心目中是否有接班人选，陈平强调，他不能一个人决定。

他说：“不能够由我来决定接班人，应交给党同志决定。”

针对是否能够找到一个够资格和有能力的接班人问题，“接班人只要得到我们中央的认可，在党内有威信，同志们拥护他，就甚麽工作都可以做得来。”

陈平说：“我现在很难讲谁是……，等我们的中央会议来决定。”

## 党产基金是关键

马共组织解散与否，其中涉及的关键问题包括党产和党的运作基金。

马共组织拥有的党产和党基金，至今仍然是组织内部机密。

陈平在早前的记者会上，针对马共组织的基金问题回答说：“这是党内秘密，不能公开讲。”

“我们有人会投资，怎麽投资我也不好讲，但总是想要钱生钱。”

针对经济状况，陈平早前在记者会上说：“我的经济很好，我现在过得很好，手中还存有很多钱。（多少？）这个不好讲。”

马共结束武装斗争 20 年，来到周日一个历史转折点，如何给马共这个组织留下一个完美的历史句号？

前马共总书记陈平表示，有关方面会在适当时

候，讨论马共组织未来的问题。

他说：“我要跟同志商量，我们找时间开会，看情况……，能够就开会，不能够……，我们会有办法。”

询及 20 周年纪念会，是否提出讨论解散马共组织问题，陈平未直接回应，表示到时再说。

## 不涉政治马共改变模式

结束武装斗争，马共组织继续操作，却没有进行政治活动，是否失去它的意义？

陈平回应说：“应该不会。”

如果不解散，马共组织改变一个模式，不再是政治组织，继续其活动？

陈平说：“在我的脑海中从未闪过这个念头，这由将来的领导做决定，他们要怎麽做，由他们来决定。”

1989 年 12 月 2 日，马泰和马共三方签署了合艾和平协议，马共结束武装斗争，逾千名马共成员走出森林。20 年过去了，分别定居泰国和大马的前马共成员凭借各自的努力，重新融入社会，打造新家园。

一批返马定居的老马共，通过社团组织成立了“21 世纪联谊会”；联谊会宗旨主要是前马共成员能够保持联系，维持友谊，相互帮助。

这一次在泰国合艾主办的签署合艾和平协议 20 周年纪念会，是“21 世纪联谊会”及泰南当地的老马共联合主办。



【采访手记】

## 惦念故乡月权位早放下

陈平——马共前总书记，一个 85 岁的老人，其实早已放下权位，心中惦念的只是故乡的明月。

然而，退休告老还乡的心愿对陈平来说不比一般人顺利，即使他要卸下马共领导，也许碍于现实问题而身不由己。

被形容为最后一位马来亚共产党人，陈平表达了退休心愿，马共组织是否解散，前路怎么走，必为历史留下一个重要纪录。

眼前的陈平，只是一位慈祥老人，对于昔日的盛名和权位，陈平是豁达和睿智的。

记者会上，陈平以记忆力衰退为由，无法回答和追述他这一生最开心和最伤心的一件事。记者随之问：“您记忆力衰退，不再记得往事，是不是更加快乐呢？”

陈平回应说：“年老了，记忆力自然衰退……”（言下之意并非刻意忘记，人生快乐与否，也与此不相关。）这一段问答，显示陈平坦然接受生老病死是人生必经之路，这也是万物大自然的规律，即使曾经统领千军万马的战士将领，也没有例外。

此刻的陈平，心中吟唱：“不如归去，不如归去……”

*Congratulations*

丹斯里吴德芳新闻报道奖

# 佳作 奖



林淑敏、许维谦

《号外周报》

作品：阿忠正传

【林淑敏、许维谦】

阿忠正传

# 不是我狂而是社会太冷漠

赵明福死到现在，声声诉冤的大有人在。

哭的人有，恨的人也有。可是120天过去了，有些人开始选择淡忘，有些人沉默以对，有些人说要等大选才来算总账。可是有些人，却坚持要用他自己的方式来讨这笔血债。

他是何文忠。有人说他是疯子，也有人说他是头风佬，赵明福死了多久，他就红多久。

虽然，到处举死人海报追骂反贪会，还驾着20年的老残摩托追灵车护送被开棺验尸的赵明福遗体，他的方式看在别人的眼中也是种疯狂。

不过在他的眼中，不是我狂，而是社会太疯，才会看轻明福之死。

明福生前，他素昧平生，但是却无阻他抗议命案的发生。他不是吃饱无忧米的人，可以有大把时间来搞不平则鸣的义举。明明已经穷到白饭捞咸鱼，他还要炒老板鱿鱼，全职跟赵明福伸冤。为什么？

为什么要为了赵明福连工也不做？

答：因为赵明福死到……（扯自己的红衣）好像我这件衣服这样血淋淋，死得这么凄惨！如果照验尸庭证人西华尼申讲的在反贪会有十多个人一起打他，那么赵明福死前也不是对一个人，是对一堆人，所以这是残杀！

你跟赵明福有什么关系？

答：就是因为我不认识赵明福才很生气，因为这种事而让社会错失了一个大好青年！

你知道吗，我从18岁到51岁，平均每3个月捐血一次，每次450CC，总共捐了105次。我去政府医院可以住头等房，免费问诊的，捐出去的血我都不知道谁拿，是马来人吗印度人吗？卡达山族还是伊班？我都不懂呀！

你看，我的底是要救人的，我这边救人，你们那边杀人，你说我可以忍受到吗？以后呀，我的器官挖出来会给谁我都不知道，人家死是回家的，不过我是回医院，从我的眼睛心脏肾肝大腿骨皮肤全部都要给人挖的！（阿忠哥在1990年已经自愿成为全身器官捐献者）

所以我一定是很生气的，特别我是不知道我要给谁，而你们明明知道他是谁还要害人！简直是胆大包天，无法无天，甚至是没有天！

也有人认为他是自杀的，你相不相信？

答：绝对不会！（拳头开始握紧，表情扭曲）第一因为他明天就要去跟他太太注册，像赵明福这种新时代的青年，注册在法律上比摆酒请几千个人大的你知道吗？第二，他都有孩子了，他不是不懂这件事，他就是懂才要提早结婚的！

所以你是看不过眼？

答：已经不是看不过眼那么简单了，是愤怒！反贪会应该是马来西亚最高的机构，所有的政府部门都要给它管，结果还搞出人命……（握着汤匙的手开始微微颤抖）所以你们女的给人家抢皮包，男的给人家打抢是很正常的嘛，因为最高机构都搞出人命！

## 看不过眼的错

执法单位出问题跟社会这样乱是息息相关的，所以我一定要把杀人凶手捉出来。不过我们也不要再去杀人，在我们国家 302 是最重的，肯定不是 304（刑事程序法典中，302 条文多用于控告谋杀罪行，304 乃误杀条文），但是赵明福我们不可以让他白死！这十多个反贪会的人一定要罪有应得，因为他们伤害到整个国家！而且这个案已经上到 internet 了，不夸张的话这个世界有一半的人懂中文，所以这个新闻世界上有一半的人在看！这种错一定要改正的！

我甚至给人家吓，叫我不可讲马来官杀华人，我都是这么坚持是你们残杀了他呀！（眼泪在眶内打转）所以赵明福的案一开庭到现在 30 个回合了，从第 1 轮到第 3 轮法医上场呀，不是一个是两个都讲他是自杀的……（咬着牙，一字一句）我都跟他们说一不是一！

事情发展到今天，很明显的整个角度已经偏向赵明福自杀的说法了……

答：（迫不及待）人家要给你们麻木，给你们去忘记！这个是耐力战来的！我跟你讲……（犹疑）哎呀，我讲了你也不能写，等下你们给人家告……有人曾经很凶的在报纸讲雪州的执政权他要拿回，人都死了这些人有讲过人话没有？

我每次看到反贪会的官就大大声的喊，最后才小小声的讲 pun menangis 哈哈我也要出点小计谋来保护自己的。

不过啦，现在他们应该要保护我，因为如果我有冬瓜豆腐，人民就会知道是谁做的事了。

从举殡日起，但凡跟赵明福有关的，他都好像着魔上身。

在悼念会上，他喊打喊杀；在验尸庭，他躲在后门围堵上庭供证的官员，口口声声骂人是凶手。

最激的一次，还用肉身挡车，手举赵明福的黑白海报，怒视证人，不让人家走。搞到官员看到他就像看到鬼，要四处找路逃。

他还特别设计了混杂巫英语的口号，他说，要用来专门收拾涉案者。

你喊什么？

答：自从普缇讲了赵明福有 80% 是他杀之后，我就喊这个很刺激的。（突然鬼上身般声如洪钟的喊起来）Criminal Law 302, BUNUH!（刑事法典第 302 条文，谋杀）而且我还喊出 4 个最大粒人的名字，然后再补一句，hanya cawangan Selangor, lain cawangan tidak disangkut!（只是雪兰莪州分局，其它分局不干事）

(号外：噢，你的马来语也很流利呀?) 我们那个时代的人那里会喜欢学马来文的? 但是为了赵明福我赶快去找很多报纸来看，我要练到很熟。然后每次 Gobin 和普缇讲话，我都要想办法站在他们后面，因为接下来就轮到我对全世界喊口号了。

你是说在普缇来之前，你喊的口号有不同?

答：之前我有偷鸡下的，我先用马来话讲如果你的女儿未满 13 岁，儿子不满 12 岁，到人家的家作客回来哭诉被毆，那是谁的责任? 接下来我才喊那 4 个大粒人的名字。不过这些事情没有记者敢写，尤其是我骂 bunuh 的更加不敢写。

有时我都不明白，我看到他们还怕过我，应该我喊的人最怕的不是吗? 不过不要讲记者啦，连律师都很怕。(号外：那个律师很怕?) 一个华人家属代表律师啦，他知道我没有钱的嘛，他有捐 50 块给我说给我买一个月的伙食。(号外：50 块吃一个月?) 白米最便宜 28 块 10 公斤，我一个人就可以吃一个月了! 他捐过两次给我，总共 70，他给时，我还跟他讲，你要给可以放进我的口袋，不过我不会跟你拿，法庭这么多电视盯住我费事等下给人讲我贪污，我不是为钱的咧!

## 咸鱼吃一个月

可是你也需要交通费的呀，你从沙登来回莎亚南上法庭，钱从哪里来?

答：我可以做散工的，什么工都做，一天有 20 块就够了。有时找不到工就问朋友要不要借我，好彩这个案子大家都知道，他们说这不是一般的案件，简

直是鬼哭神号。所以我借一百，他们是给我两百的，差不多是等于知道借我是肉包子打狗有去无回的……哈哈哈哈哈。

你会常常跟人家借钱吗?

答：不会啦，找不到工时就会。我自己还有一点积蓄，借不到也 ok。

我听一个火箭的朋友说，你天天就是白饭配白菜?

答：有啦，我有时用块半买咸鱼就可以吃一个月了。(号外：什么咸鱼可以吃一个月?! ) 那些很小条的一堆一堆卖的咧，一堆有十来条，一天一条，一条我又跟它斩一半就够吃了嘛! 白菜很便宜的，我选大巴刹要关门才去买，更加便宜。有时炒白菜吃到厌了，我就煮白菜汤捞饭啰，变通下也是一餐。

(号外：你还有其它收入来源或者负担吗?) 没有，就是屋子还欠十多千而已啰! 赵明福的事发生 4 个月，我就欠 4 个月的供期啰，两千块。

等下你会不会屋子也给银行封掉?

答：不会，有个朋友帮我，他说你以后有钱才还。(号外：那么赵明福事件你还打算要奋斗多久，你总不能没有收入一辈子吧?) 这个问题你要去问我们的首相拿督斯里纳吉敏敦拉萨，你去问他还要拖多久。但是如果你一定要我答的话，那么是一直到这件案子水落石出，坏人绳之以法为止! 我一定要凶手死为止!

为什么你的头要绑黑纱带?

答：You tell them this is international signal, when

my head on black belt whether they die or I die (告诉他们，这是国际讯号，当我的头缠上黑纱带，不是你死就是我亡)。This is not a game, this ia a WAR (故意用抖音来念 war，还把音节拉到长长) 你们要射就远远射我，你近近来，我跟你死过的！（掩着半边嘴笑）哈哈，偶尔讲一两句英文，他们会吓到以为我很厉害，实在我英文和马来文都很笨蛋，人家讲话讲到一半我会不懂的。

**为什么选择用这么激烈的方式来表达情绪？**

答：是咯，我生气嘛，幸亏我们是不可以杀人，即使是 302 我们也不要吊死他，给他终身监禁就好。不可以 20 年，马来西亚的习惯是终身监禁 20 年而已，给他坐一辈子的牢坐到他死为止就好，因为我们是不可杀人的。

**你做到这么出面，怕不怕被指煽动情绪的？**

答：哼，他们还有人来跟我谈判咧，警察总部有派人来问我 1Malaysia 不好咩？我说不好，死了人还可以说好？6 个警察，大大只到我家来吓我。我在楼下看到，故意不要回家先就跑去后面啰，那里知道又有人跟来啲！我就爬人家的窗口回家，那里知道到了门口他们也在了！（号外：你怕不怕？）我都要跟他们死过了我怕什么？！最后我又下楼去在 mamak 档叫一杯茶等他来。后来他们不是自己走掉啰！

**其实，你听得懂法医在法庭上讲什么吗？**

答：（低头，腼腆）实在我是读到初中三吧了，听我是听到一半，不过我要假死我很厉害，幸亏我有跟朋友学到英国腔，偶尔讲一两句出来吓他们。（号外：你是在外国住过？）（掩嘴偷笑）我只是去过左

邻右舍吧了，到过新加坡和泰国，我是以前在新加坡做工学的啦。不过呢，因为我很注意这件事啦，也多谢你们记者天天写，所以我隔天的报纸一定要看到清清楚楚咯，然后明天他讲的一半我懂，一半我不懂，不过接上昨天的报纸整个故事，一连下去我就懂了咯。

阿忠哥是个奇人，受教育不深，但却同时也是个环保份子，非常爱惜地球。

跟他去吃饭，他会一本正经的他骂餐厅作么要用即用即弃的木筷子。“你们作餐厅的有责任教育食客不用木筷子的知道吗？这个是要砍树的你懂不懂？” 褴褛的衣衫，并没有遮盖他明辨黑白的心灵。

妻子 15 年前意外身亡，患有老人痴呆症的老父也在几年前摔楼身亡，寡母选择跟妹妹住，在沙登的小家，如今只留他孑然一身。早 10 年前，他在新加坡当推销员，每个月存 1 千新币，两年下来存到 24 千，一半给妈妈养老，一半拿去当头期买了个组屋单位。

然后以下移族自居；新币不要赚，甘愿回国当园丁，赚五六百。

而且，还是马币。

## 感到愤愤不平

**你这么坚持为的是是什么？**

答：不阻止他们的话，将来更加大杀特杀！我们的社会现在这样多法治问题，就是因为他们执法不正啰！

赵明福是行政议员的助手呀！都有人都这样对他，我告诉你赵明福不是死一次是死两次呀！一次死

在14楼，一次死在14楼底！

我祈祷他在14楼已经死了……（哽咽，眼泪几乎夺眶）如果照普缇医生讲的，他还没有死可是已经有没有意识，他连求人家放过他的机会都没有呀你们知道吗？

我希望他早早就死了，这样他就不会感受到从高楼跌下来的可怕！

很多人为赵明福伸冤是为了下一代，你没有子女，又何必做得这么激？

答：不会呀，我自小到大都是圣约翰救伤队的，1990年我是队官就是 DIVIDEN OFFICER，我教过12间华小的学生，你们比较听过的是坤成二校、沙叻秀尊孔华小呀这些，我教过的学生千千万万，全部都是我的孩子一样。

11月21号早上开棺二度验尸，他也去霸头位抢镜头。

一如既往地左手拿死人的黑白照，右手举拳头扮超人。“因为赵明福死时右拳紧握，他心中一定觉得很冤。”我不知真假。这是阿忠说的。棺木上了灵车他也驾着20多年的老摩托追灵车，结果半路撞洞掉到一扑一碌。

好彩紧贴后头的记者来得及煞车，要不然22号各报的头条除了赵明福，恐怕还会有他。修老爷摩托修了两粒钟，花了45令吉，他差不多半个月的伙食费。一修好，又跨上老残摩托，一路滴血一直滴到到医院。

这一摔跤让他的衣服破了还多个洞。我看了很难过，老实不客气的问你可以不要再穿这件衣服吗？他答得也很无奈：“可是这是我唯一可以代表赵明福血海深仇的红衣。”

原来，他只有这一件红衣。

21号开棺你为什么也冲着到士毛月去？人家风水师都讲到明会冲的你作么酱敢死？

答：我是没有宗教观念，但是我又很尊重其它宗教的。（号外：可是你还穿得那么红！）赵明福死4个月我每次都是穿这件，我要告诉他们赵明福案件是血淋淋的，跟我衣服的颜色一样。你要记得，这不是谋杀，是残杀！

我有考虑了不要穿因为我也是很怕，好彩我看到报纸写绑黄带可以辟邪，（指左手臂上缠着的两条用不知道是不是电线缠成的黄带）我就打仔上绑两条嘍，多少避一点嘛！

## 红衣与黄手带

拜六晚上，我在双溪毛糯医院守尸体嘛，到半夜我就有怕嘍。（号外：作么半夜怕，有事情发生咩？）不是，因为现场只有我一个人穿红衣，现场也是我一个人翻摩哆而已，有点邪嘍。

后来也是有人跟我讲不可以穿红衣的，因为这样惨的事我还穿到红红去，代表喜庆，惊动了地府咧，很邪的！

到底怎样邪法？

答：那天我驾摩哆一路在后面追棺材，前面有几辆大型摩哆车在开路的，驾很快嘛，然后我摩哆后面的Plastic箱一直要打开，好像有人去开那样，所以我就用一只手去压它，这样就失衡了嘛，前面又偏偏人家做水管工程乱乱来没有手尾的留一个小小的洞嘛，

结果我翻到飞起来在地上滚几圈！（号外：呀！如果后面有车来！）就幸好后面的记者救我啰，他功夫好嘛没有撞到我。

你为什么一定要跟去医院停尸房？

答：我怕有人会在半路下手呀！（号外：人家大型摩哆，你20年的老爷车拿什么跟人家跑？）（咬牙切齿）就是赵明福死得太惨了，我要更加加倍的谨慎，灵魂不散的跟住他的尸体！

我讲了他们是最高机构来的，什么意外都做得出来，一场车祸一把火什么都没有得剩的，普通老百姓很善良，不会想到人家这么坏，这些事情只是我才想得到，因为我太恨他们！

所以赵明福的哥哥还没有讲要守夜，我都说我要去守了！

开棺当天，有记者问我是不是要去医院我还跟他讲咧，我不止要去，我还要一整夜看住他的尸体保护他！

大家见到你满身血来到医院没有吓到咩？

答：有……（哈哈大笑）滴到摩哆和马路都是。本来我这件红衣很美的，因为跌倒磨到才破成这样，苏淑慧的弟弟还送我一套衣是鳄鱼牌的，赵丽兰还叫我一定要去看医生，有啦大家都很关心我。

你是不是很固执的人？

答：一点点啦，不过对付坏人时就像成语讲的嫉恶如仇，那时我会非常非常的固执。我屋子旁边的天桥是最安全的，只要有男子吧了我就不准他们站那边，因为很多打抢就是发生在天桥，我就叫他们走！

缅甸的印尼的我都赶他们走，不然人家女子晚上

放工不敢走天桥回家怎办？不过我会看风，他们人很多的话，我就讲斯文点，人少我就凶他们咯！

你守到多少点？

答：到普缇医生9点来的时候。

你们守尸体的目的是什么？

答：因为赵明福死了，还有人讲骗话！现在尸体对他们不利我们也怕的，赵明福都敢敢14楼跌下来了，现在尸体有什么不敢做？（号外：可是你们也进不到太平间呀？）有谈判了，Gobin Singh和普缇看住那个门给它锁起来，我们在它的门口守住不可以有人进出了。

他们大概7点多最累的时候睡了，本来我也想睡的，大家都睡了，我就不可以睡了咧，责任很大，再顶多两个小时到我的偶像来啦，10点就要解剖了嘛，顶一下啰。

那天都有好几名行动党的人在守，不需要你帮忙呀，而且你还翻摩托。

答：这些人是马来西亚最高当局来的，他们很厉害的，他们可以动用国家的资源不是一个人的力量咧，他可以喷个烟给你们全部人昏倒……（号外：你的想法太夸张了吧？事情闹大了他们也没有好处呀。）哼！你不知道的啦，唯一是我不怕死的人，我可以跟他们拼一个生死来给他们怕。

赵明福在验尸庭的审讯开了30场，他一场都没有错过。

可是，现实中的他，并不是一个可以负担长期斗争费用的人。请他吃饭，他菜少少，饭多多。每次只夹一点点菜，一口饭有菜，再扒两三口白饭。这一

夜，我们静静的看着他一个人吃了四碗白饭。

看着干净得像是洗过的饭碗，想问一句你都长期挨饿吗终究还是问不出口。在大部份的人都用沉默来面对这么明显的错误时，阿忠却用如此激烈的方式表达他的立场。仗义每多屠狗辈。诚然。因为教育程度并没有决定一个人的良知有多深。

你有政党背景吗？

答：我不喜欢参加政治的，赵明福的事发生后我做到很出面，为了保护我自己我有去参加他的支部，用10块钱挂个名。不过，赵明福的凶手捉了出来，我就要马上退党了。

火箭党员，那么党有照顾你吗？

答：（又哽咽）好像社会这样，火箭里面也有很多人没有来验尸庭支持！

初初开庭，赵家的人也没有来。不过我也明白他们住得远，只是要等反贪会的官来才要来，可是我心里面也有气过赵家的人。

我气说最初的一个半月我孤军作战坚持得很辛苦。如果社会有20%支持我，也没有走到这样辛苦。

有时候，我也会怕到不敢回家的，但是有些事总得有些人要来做。为了国家，我认为我做的很值得。我要跟你讲，有时候我觉得赵明福不是单单给雪州反贪会害死，不是！

有70%是冷漠的社会害死赵明福，因为我们的态度这样冷漠嘛，所以死多两个也不要紧！

你说你语文不好，那些口号谁帮你设计的？

答：住我家附近的马来人，我去问他们马来话要怎样骂最凶。他们比我们华人还关心这宗命案，他们

拿布条大大条来问谁杀赵明福。

## 自己人太冷漠

州务大臣卡立不是马来人呀？他为赵明福做了多少东西呀，他只是为马来人咩？你们要想清楚，其实最冷漠的是我们华人。

你用这种方式来表达情绪会不会很消极，因为这样喊口号是改变不了结局的。

答：我不认为，我一定要把这群凶手绳之以法，否则这个国家未来怎么办？

在餐厅，很多人在盯着阿忠哥的背后。

有些女士还掩着鼻子。我猜是因为看到他背后的补丁，掩掩鼻子，表示自己很卫生。这样值得吗？我有怀疑，可是人家阿忠哥甘之如饴；你看你的，我管我吃我的。他正眼也没有看过背后的歧视眼光。

有人认出他了。指指点点。最后，叫人来跟我们说请不要开闪光灯拍照，因为影响了他们的胃口。OK。没问题。最后一桌来的一对华裔情侣，在阿忠哥的背后坐下了，女的看到他红衣上的补丁和血迹，整个弹了起来，看了他大概十秒，才惊疑不定的坐下来。

竖起耳朵听到我们东一句赵明福，西一句赵明福，她怕死了，急急换位，离我们远远的。旁人是这样，阿忠哥的家人也是这样。我真的看到我们的社会很冷漠。对于做错的我们选择性的沉默。对于不妥协于错误的我们也选择性的批判。

到底，谁是神经病？

你是正常人，还是精神有问题？

答：有 70% 的人当我傻的，我习惯了啰！我受委屈受到太久了，已经第 4 个月了，我拿住海报，马来报的记者抢去丢沟渠我快点去拾回来，站在 Gobin Singh 后面，电视台记者叫我 Diam！人家我有安排时间的嘛喊完口号你们就访问啦，不过还是有记者作弄我。

问题是你怎样看你自己？

答：事实我也觉得我是傻的，因为华社领导人到现在敢跟赵明福讲话的也是小猫两三只吧了！（哽咽）华社的拿督丹斯里拿督斯里你们全部在那里？

你们真的这样忍心吗？你们知道这个案有很多疑点吗？

你看法医讲的话……问为什么跳楼窗口没有手指印的？

他说赵明福站着！站著作么没有脚印的？他说赵明福可能是跳出去的！怎样跳？像马戏团老虎跳火圈出去是吗？

死了人他们还敢讲骗话，欺负赵明福呀！他死了你们都不来看不来拜，这个世界上会有这么冷酷无情的人吗？虽然我是不民主啦，因为在法庭上你们大多数的人都讲他自杀，不过麻烦你们想比较好的借口啰！

我问你们如果没有问题，为什么每次上庭他们不敢走正门？我去包围他们追住他们问 ada bunuh kah？

他们全部说 tidak，为什么讲 tidak 的人最后还怕到旁门左道不敢走要用法官专用的电梯来逃避我？

连法医你也去追？当然人家会骂你神经病呀！

答：哼，法医说赵明福自杀的时候，人太多我站在外面进不到去，我也大大声喊喂我听不到你说赵明福怎样自杀的我不相信，你再表演一次！

结果法官批准我进去，吓死记者。后来法官问我跟死者是 keluarga kah atau kawan 我又不敢讲。

（大笑）结果全部记者出卖我说我是跟他没有关系的。法官叫我出去我又不甘愿，站住栏那边盯住法医，结果法官真的叫法医再表演一次看推测赵明福是怎样跳楼，怎样脚先下地。

我跟你讲啦，其实他们怎样表演我都不相信赵明福是自杀的，表演来浪费气力而已。后来法官跟我说不要紧你回去看 Internet 啦，其实我都不会看 internet 的，不过讲真心话这个法官很好，我希望有公正啰。

Gobin Singh 他们有人帮过你吗？

答：我很凶的，没有人敢跟我讲话，一到法庭想到赵明福我就变魔鬼了，我当自己是赵明福上身，他讲不到话了不过我可以帮他讲！

我也不想去跟别人讲话因为我面对的是这么强大的敌人，我要装到自己好像很凶，我必须这样才可以去打拼。我不是怕死，而是赵明福命案还没有真相大白我不可以死！

家人呢？

答：（哽咽到很厉害）全部都很怕呀，我跟亲生的妈妈借 200 块，她都不让我进门，给我钱还要塞在门缝给我然后叫我走！

妈妈咧，我在新加坡做推销两年存回来的二十多千新币还分一半给她，她都怕我怕成这样。

我弟弟有几间店的，都跟我讲你来等下不知道有没有武吉阿曼的警察跟着你来我的店！你看，这么丢脸，这么有钱的人这么怕事！

## 对政府感失望

以前我没有搞赵明福的事情前常常带我出去吃饭喝茶的，还一直要送我回家，现在看都不看我。（号外：也许大家都有自己的担忧。）（不满）是没有照顾社会，以后人家要杀他怎么办？

这关系到整个马来西亚的治安知道吗？这样下去我们是无政府状态了知道吗？我受教育不多，我都懂呀，你们不知道的咩？

其实现在我们也差不多是无政府状态了，你看那些坏人不止是要钱，他先打到你死，死先才抢钱，现在我不跟赵明福讲话，以后还有希望吗？

如果我们做了，其它人跟着做，国家就会有希望。不过现在这个雪州政府也不可以给他胜太多的，不然也会变样！

会不会有人骂你不做工反而跟人借钱？

答：也有人不支持，所以有时我很伤心。但是我不会饿死的，我像小鸟一样来的，我饿了就去做工咯。我是下移族不必用太多钱的，有一个窝就够了。赚一百就花一百，其他的时候全部放在社会。死了也不用花太多钱，我都去医院挖器官的嘛，没有人收尸政府花几百块跟我烧掉也不要紧是不是？

我都跟我妈妈讲过我死了给我烧去变火炭，我喜欢火，尤其现在国家这么乱的时候我更加要火到地狱！

一张被他比喻为武器的赵明福海报折来折去随身带120天，已经差不多破烂，不过他还拿来当宝。原因是它的正面是赵明福，可是它的背面是苏淑慧。他用自己的方式，把阴阳相隔的两个人重新连结在一起。

他连黑纱带也买不起，头上绑住的这一条，还是在雪华堂大家悼念明福后帮手清理白菊花时偷偷从花束上拆下来的。甚至买报纸他也要左算右度，天天在报摊前面荡来荡去看那一份的封面有为社会做事他才买。钱不可以多花，买报纸也没人情讲。

一个天天扒白饭，年已半百的人，依然坚持黑白要分明。但尽量还有人怀疑他是傻的。是众人皆醒他独睡，还是众人皆睡他独醒，我已经找不到答案。

这张海报跟了你4个月？

答：是，但我不是每天带出来的，只有在讲跟赵明福有关的事情时，好像你们来访问我就一定会带。这是我的武器来的。（号外：听说你不接受访问的）不是，是因为我太愤怒了。4个月前我是很喜欢笑的人，自从发生了这件国耻之后我就不能笑了，我变到比魔鬼还凶，我控制不到自己。

时间过去了，一般人的悲愤也就平息了。但是你身为一个局外人却似乎越战越勇，是什么让你这么坚持？

答：为了全部人民好，这才是真正的1Malaysia。你叫首相来跟我谈啦他一定输我的！所以我天天带着黑纱带，我一绑在头，你就最好闪，因为我就着魔了，我赵明福上身了，我会去踏你的红线！不过我也不是傻到完的，我不会踏你久久，一下子我就退出



来。留得青山在才有柴烧嘛！

喲，上次在雪华堂我发觉有人盯住我吗，我就一路假假帮忙一路跟工作人员扮熟咯，我说哈啰好久不见你好吗？如果我今天走不回去请你帮忙报警说我遇害了……

你怎样去收集跟赵明福有关的集会时间表？

答：你有心怎样都会知道的。

你有什么话要补充吗？

答：Everybody must stand up, if not you are the next, I am the second。（每个人都要站起来，若不你是下一个，我是第二个）

拿 督 邝 汉 光

# 体育新闻奖

*Congratulations*

拿督 邝汉光 体育新闻奖

优  
胜  
奖



**彭兆祥**

《南洋商报》

作品：奥运跳水奖牌梦系列

【彭兆祥】

奥运跳水奖牌梦系列

# 主办共运会创契机



在4年才举行一届的奥林匹克运动会上赢取奖牌，是世上所有运动员一生追求的梦想，不仅从此扬名立万受人敬仰，也将获得厚赏，名成利就。

羽毛球是我国唯一曾有奥运奖牌入袋的运动，惟史上首金还需等待。其他项目，能达世界级水平的寥寥可数，跳水、射箭和脚车赛，应是下一个最有机会取得奥运“零”奖牌突破者。

世界锦标赛竞技水平与奥运会相近。今年7月杪罗马世界锦标赛，潘德丽拉与梁敏仪在女子10米跳台双人赛勇摘铜牌，打破大马在世锦赛跳水“零”牌纪录，让国人看到了染指奥运奖牌的希望。

2012年伦敦奥运会距今不及3年，跳水健儿具备问鼎奖牌，取得另一个历史性突破的实力了吗？《奥运跳水奖牌梦》系列报道，为您勾划一个较为具体的轮廓。

因学艺未成，小将们参加1995年第18届泰国清迈东运会，旨在吸取经验，摸不到牌是意料中事。

通过多次到中国训练，小将们的实力水平稳步提升，两年后的印尼雅加达东运会，终于取得史上首面国际赛奖牌。虽然只是一面铜牌，却弥足珍贵，是奋斗4年后的第一份实质成果。该届，至今仍为国奋战的第一代跳水战将杨建立，在男子10米台摘铜。该届队员包括黄智明、赛阿都沙末、吴彬、法拉贝孔、万诺莎比雅，以及至今仍是国家队老大姐的梁敏仪。

在水平高出多多，有加拿大、澳洲和英国等世界级雄师参战的1998年共运会跳水赛，东道主大马奖

牌挂零，但在1999年的汶莱东运会大放异彩，打破“零”金纪录，且一举在全部4金中大扫3金，史上首度做东南亚跳水霸主。这届，杨建立包办男子3米板和10米台双金，法拉贝孔和梁敏仪在女子3米板包办金、银牌，敏仪在10米台添铜。

2001年吉隆坡东运会，跳水赛增至2000年悉尼奥运会模式的8金，除了原有4个单人赛（男、女3米跳板；男、女10米跳台），增设全部4个单人赛的双人项目。善用地利人和优势下，大马创下横扫全部8金的惊人纪录。梁敏仪创造历史，全部女子4项目都摘金，3米板和10米台双人赛金牌搭档均是罗

莎蒂玛；杨建立获3金1银，3米板和10米台双人赛金牌队友是罗沙里桑和莫哈末阿辛；2金人物莫哈末阿辛，在男跳台赛将杨建立推至亚军。

## 多名猛将齐离队

2003年越南东运会，因骁将杨建立、罗沙里桑、莫哈末阿辛、罗莎蒂玛和法拉贝孔等猛将全离队，大马实力暴跌，仅获1金3银2铜，东运会霸主宝座被菲律宾以2金2银2铜夺走。梁敏仪仅在跳台单人赛卫冕，3米板和10米台双人赛分别与格雷西朱妮达和张俊虹联手摘银，3米板单人赛获铜。新人兹比安乌萨，与上届跟卢立品联手摘男10米台双人赛银牌的诺阿兹尼萨，男子10米台单人赛分添银、铜牌。

2005年马尼拉东运会增设男、女1米跳板赛，金牌增至10面。停战两年的杨建立和罗沙里桑回归，新人布赖恩尼克森进步大，杨建立（男1米板、3米板单人）和梁敏仪（女1米板、10米台配张俊虹）各获2金，布赖恩男子10米台无敌，以5金3银3铜重做东运会霸主。

2007年泰国呵叻东运会，前几届强敌越南、菲律宾和泰国，因跳水发展不及我国般更具持续性，水平滑坡快，10个赛项大马大扫7金3银3铜。杨建立独摘3金（男1米板、3米板单人、3米板双人配罗沙里桑），梁敏仪2金（女1米板、3米板双人配依莉莎白），布赖恩男10米台单人无敌，张俊虹和潘德丽拉在10米台双人赛添金。

2009年寮国东运会，取消了男、女1米板两项目，只设8金，大马顺利以6金第五度称霸。世锦赛女10米台双人赛季军梁敏仪与潘德丽拉无敌，梁敏

仪3米板双人赛改配新人吴丽颐摘金，潘德丽拉10米台单人赛夺魁，杨建立男3米板称雄，布赖恩男10米台三连冠，杨建立与布赖恩首度搭档3米板双人赛添金。

16年前，大马跳水运动才从零开始起步发展，水平提升却飞快，今年更摘下史上首面世锦赛奖牌，已在世界顶级跳水版图占有一席之地。

这，全赖1998年主办了共和联邦运动会。

大马于1993年申请到共运会的主办权，这项综合性运动会的规模和参赛运动员人数仅次于奥运会。得此际遇，向来连在东南亚运动会都摸不到跳水奖牌的大马，才于1993年10月正式迈开发展跳水运动的第一步。

## 1989东运滥竽充数

大马跳水的兴起史，始于东运会。

1989年第15届吉隆坡东运会，当时跳水在大马属于发展停滞不前的冷门运动，“滥竽充数”地派人角逐共设4面金牌的该届东运会跳水赛，金、银、铜牌全是印尼、泰国等国的囊中物。

1991年马尼拉及1993年新加坡东运会，大马回复以前的模样，争牌乏力而索性没派跳水选手赴会。

1993年获得共运会主办权，大马跳水运动突然迎来了发展的契机。在政府通过国家体育理事会持之以恒的支持下，16年后的今天，大马跳水在国际赛已赶上，甚至超越了亚洲强旅日本、韩国和朝鲜，在亚洲的实力堪称仅次于世界首强中国，国际赛荣誉一个接一个。

中国是世界跳水首强，大马要发展跳水运动，捷

径是聘用中国教练。1993年10月杪，史上首批中国跳水教练刘继蓉和李清玲来到了吉隆坡，选材对象是毫无运动基础，年龄于11岁以下，可在5年后共运会派上用场的小学生。霹雳、雪兰莪、沙巴和砂拉越等州也开始聘请中国教练挖掘幼苗，掀起大马跳水发展史重要的第一页。

由体育部掌管的国家体育理事会（National Sports Council），国内各体育总会每年都通过它向政府争取拨款，资助发展活动。

跳水与游泳、韵律泳和水球这4项运动，皆由母体大马游泳总会管理发展事务。

由于常年发展经费浩大，筹措经费能力向来有限的大马泳总，过去同时均匀发展4项运动倍感吃力。在国家争得1998年共运会主办权后，情况改善，跳水、游泳和韵律泳赶上了共运会这趟飞速发展的列车，聘请外国教练、长期集训、运动员生活津贴、到国外训练和参赛等开销，全由政府承担。

运动员每月生活津贴，视运动员的水平而定。最低500令吉，赢过东运会金牌者1500令吉，亚运会、共运会和世锦赛奖牌得主2500令吉，奥运奖牌得主3500令吉。

## 布赖恩差点进半决赛

跳水的水平提升有序，佳绩频传，过去几年已比国内许多运动项目更受体理会重视。梁敏仪和潘德丽拉在世锦赛摘铜，令政府看到了跳水在奥运会问鼎奖牌的希望，身价大增，与羽毛球、射箭和脚车同成重点发展的核心项目，被纳入“朝向2012奥运会之路”发展计划，受关注度升级。

发展跳水不及7年，大马健儿便跳进了梦工厂——奥运会殿堂。

2000年悉尼奥运会，梁敏仪、杨建立、莫哈末阿辛和法拉贝孔，是大马史上首批达到奥运会入选标准的选手。法拉在赛前训练跌断臂骨，与奥运会缘慳一面。杨建立在男子10米台预赛首5跳表现佳，排名第18，有望创纪录跳进奥运半决赛，惜最后一跳失手，最后只获第24名，跳不进18人半决赛。

2004年雅典奥运会前，杨建立一度退役，仅梁敏仪和格蕾西朱妮达两人，在更严格的新入选制度中取得奥运参赛资格。布赖恩靠“外卡”入围，令大马有3人角逐奥运。还不足14岁的“小不点”布赖恩，在10米台预赛表现佳，获第19名，差点进入半决赛。这是至今大马选手的最佳奥运名次。

因国际奥委会极力削减奥运运动员人数，奥运跳水入选规则更趋严格，2008年北京奥运会只设世锦赛和世界杯赛两个人选赛，入围难度暴增。大马有4人入围，但依然无人闯过预赛。梁敏仪唯一连续三届参赛，与依莉莎白角逐女子3米板双人赛，30队获第21名被淘汰；布赖恩再角逐10米台，30人中仅获第26名；潘德丽拉入围女子10米台，29人中屈居第27名。

## 国际赛大马屡创高峰

启动跳水发展引擎仅4年，大马便在1997年东运会赢得史上首面国际赛奖牌，过后更屡创高峰，接连在亚洲锦标赛、国际泳总跳水巡回赛、世界青年赛、亚洲运动会、共运会和世界锦标赛夺下历史性奖牌，攻克一个又一个新高峰。

1999年东运会，大马首登东运会霸主宝座。

2001年5月中国天津第二届亚洲锦标赛，创下首摘亚锦赛奖牌纪录，夺3银3铜，在男子3米板双人赛（杨建立/罗沙里桑）、男子10米台双人赛（杨建立/莫哈末阿辛）和女子10米台双人赛（梁敏仪/罗莎蒂玛）夺银。杨建立在男子3米板和10米台单人赛添2铜，另一铜来自女子3米板双人赛（梁敏仪/罗莎蒂玛）。

2001年6月在中国西安，小将们在国际泳总跳水巡回赛夺下史上首两面铜牌。杨建立与莫哈末阿辛，以及梁敏仪与罗莎蒂玛，分在男、女10米台双人赛夺牌。

同年的世青赛，杨建立在男A级（16至18岁级）10米台摘银，是世青赛史上首面奖牌；2004年，布赖恩更上层楼，世青赛在男B级（14至15岁级）3米板赛夺金；两年后的吉隆坡世青赛，布赖恩改跳10米台，不敌中国双将秦天和龚鹏而摘铜。依莉莎白在女B级1米板添金。

2002年釜山亚运会，大马首面亚运跳水奖牌出土，共摘3铜。杨建立在3米板摘铜，3米板双人赛与罗沙里桑联手也染铜；梁敏仪与法拉贝孔在女3米板双人赛添铜。4年后的多哈下届亚运会，收获增至1银3铜，杨/罗组合3米板双人赛升至亚军，仅不敌最强的中国；敏仪和依莉莎白分在3米和1米板单人

赛摘铜，两人在3米板双人赛联手再添一铜。

共运会也在2006年被攻陷，杨建立和布赖恩，分别在男1米板和10米台摘银。

## 世锦赛铜牌荣誉最高

在世锦赛，2007年赛会布赖恩在10米台跳进12人决赛，获第7名，是世锦赛史上最佳名次。这个单人赛最佳纪录，被潘德丽拉在今年7月的罗马世锦赛打破，女10米台获第5名。但这些成就，都不及潘德丽拉与梁敏仪联手的10米台双人赛杰出，夺下至今大马史上荣誉最高的世锦赛铜牌。

今年2月的国际泳总巡回赛，杨建立在首两站（中国和德国站）均夺牌。在深圳，他与罗沙里桑联手赢得3米板双人赛银牌；德国站两人再夺银，杨建立还在3米板单人赛添铜。

11月杪的中国佛山亚锦赛，大马摘2银4铜膺全场亚军，仅次于横扫全部8金的中国。梁敏仪状态未复为免受伤，弃战10米台，只跳3米板，罗沙里桑则刚动手术而弃战。2银来自女10米台双人赛（潘德丽拉/特蕾西维雯）和男3米板双人赛（杨建立/布赖恩），男3米板（杨建立）、男10米台（布赖恩）、女10米台（潘德丽拉）和女3米板双人赛（梁敏仪/吴丽颐），都获铜。

## 【彭兆祥】 已具备奥运争牌潜质 需制造更多夺牌点

### 二

大马跳水队想在2012年伦敦奥运会完成夺牌梦想，不宜单靠一个项目，越多“夺牌点”越好。

增加奥运夺牌点，是大马国家队主教练杨祝梁未来两年的奋斗目标，而双人赛，更是重点发展的方向。单人赛每国可派出两人竞逐，世界超强雄师中国在多个项目，两名猛将都有能力进入前三，经常只剩一面奖牌让其余诸强争夺，但双人赛每国只限派一队，争牌机会较高。

一度离马3年，重获聘用的杨祝梁，无疑是大马跳水寻求实现奥运摘牌梦的“总工程师”，正率领3名中国助教黄强、蓝卫和张伟，致力完成使命。

杨祝梁表示，想强化队伍，必须多个项目同时发展，而想完成奥运夺牌目标，更不能只指望一个项目，越多夺牌点越好。他说：“除了人才较少的女子3米跳板单、双人赛，大马在其余6个项目都具争牌潜质。”

这意味着，布赖恩的男10米台单人赛、潘德丽拉的女10米台单人赛、潘德丽拉与梁敏仪的女10米台双人赛、布赖恩与杨建立的男10米台双人赛、杨建立的男3米板单人赛，以及杨建立与布赖恩或罗沙里桑的男3米板双人赛，未来都是争牌的希望所在。

杨祝梁说：“大马运动员身体轻、快、灵，爆发力好，很适合练跳水。梁敏仪、潘德丽拉、杨建立和布赖恩素质佳，国家队也已有一批天赋佳的小队员，

关键是后天的培养。”

### 多参赛赢印象分

他指出，大马选手的技术和身体条件已达高水平，迫切任务是尽量多在国际赛曝光，争取国际裁判的“印象分”。“我们必须设法让裁判们熟悉大马选手，而选手们的临场表现也必须出类拔萃。跳水是中、美、俄、澳、英等诸强的地盘，其他国家选手除非跳得无可挑剔，否则会被压分。”

“潘德丽拉在罗马世锦赛的演出，已让裁判界意识到有一名线条好、动作规范的跳水坛新人冒出，必须让裁判习惯性经常看到她的杰出表现，奠定‘印象分’。”

练10米台，受伤风险远比3米板高，在运动员年龄越大，身体发育体型变大后，通常都会舍“台”

取“板”，这在中国很常见。杨建立已26岁，梁敏仪25岁，在国际上属高龄战将，但因争牌策略上的需要，必须要求这两名大马第一代跳水老将，在久离10米台后重上跳台。

“心系奥运奖牌，是建立和敏仪仍坚持留队的主因。两人水平都还有大幅度提高的潜能，不过，老队员在训练量上难有保证，力量训练的强度也需降低。”

## 训练抱刻苦心 比赛持平常心

奥运会劲敌如林，大马选手想脱颖而出问鼎奖牌，除了必须具备足够的实力，也需晓得如何剔除心理压力，免得在激争中惊慌失措，成为憾事。

杨祝梁给弟子们的谏言是：训练抱刻苦心，比赛持平常心！

要在中国、美国、俄罗斯、澳洲、英国、德国、加拿大和墨西哥等世界传统跳水强国面前虎口抢食，没有实力，等于没机会争牌。因此，训练时拥有肯吃苦，奋战不懈的决心不能少，同时临阵别自抱压力，以免影响发挥。强如中国，名将在大赛时临阵失手丢牌的情况也时而出现，证明争牌需实力和良好心理素质兼备。

45岁的杨祝梁，是国际上少有的高素质中国外流教练之一。

他于1985至1988年担任江苏省教练，过后出任国家队教练，得意弟子包括江苏省名将黄强和徐浩，2001年年初抵马上任，是促成布赖恩、杨建立和梁敏仪等人水平激升的良师。他于2005年杪移民澳洲，影响立竿见影，在他离开的3年内，大马水平提

升减缓。

布赖恩在2004年成为大马史上首位世青赛金牌得主，同年雅典奥运会几乎跳进18人半决赛，2007年世锦赛获第7名，成为首位跳进12人决赛的骁将，在国际赛打响了名声。但在杨祝梁离开的3年中，他因年龄增长身体发育，动作调整欠佳表现滑坡，2008年北京奥运会滑跌至第26名。

杨建立对杨祝梁更是极度信任。2006年墨尔本共运会前的备战，杨建立坚信只有已离职的杨祝梁，对他的训练更有帮助。特别安排之下，跳水队在2006年农历新年前赴澳洲续获杨教练的指导，不久后的共运会男子1米跳板，杨建立勇摘银牌。2008年2月世界杯赛，争取入围奥运会的杨建立遇上大挫折，无法跳进奥运会，曾考虑在2010年后退役，但得悉杨祝梁再任主教练后，同意尝试奋战至2012年。

高素质教练不易得。体理会今年初与杨教练签约4年，目标显然对准2012年奥运会。大马选手届时的表现，让人期待。

## 杨祝梁：不足之处还很多

杨祝梁称，大马水平欲更上层楼，还有许多问题待解决。

梁敏仪和潘德丽拉的10米台双人赛难度系数，已达世界顶尖之列，而女台赛不像男选手般，可将难度推得半天高，因此成为大马的突破口。

罗马世锦赛时，获2至5名的美国、大马、澳洲和加拿大队，基本上总难度相同，得分也无比接近，梁/潘最终摘铜，除技术规范外，也有一定的运气存在，往后需增加训练量提升稳定性。

## 硬件设备还需加强

国家队目前的训练池，是1998年亚运会跳水赛场武吉加里尔国家水上运动中心，它只是办赛用场地，训练不宜。在中国，训练用的跳水池较比赛池矮。

如果运动员练习时在较矮的跳板和跳台能良好地完成动作，比赛时到了真正赛池，动作完成将更游刃有余。

杨祝梁说：“想跟世界诸强争抢奥运金牌，设备就必须是最好的。我们犹如在网球场上练羽毛球，硬体条件还很欠缺。”

武吉加里尔的训练设施还有许多不足之处。池旁没设置协助运动员练习用的跳水保护带，影响及练习素质，而一些陈旧设备，也历久没更新或维修，这是为何跳水队每年都到中国训练的原因。连今年刚建竣，位于国家水上运动中心旁边的陆地训练馆，一些设备也未臻理想。科学训练也需加强，体会会目前的力量训练仪器，都相对落后。

中国跳水队能有今日的霸势非偶然，任何时候都有6名队医陪伴，在运动员伤病时，可在最短时间内进行治疗，缩短复元期，为长期保持高水平训练作出保障。而在大马跳水队，运动员伤病问题是一大绊脚石。杨祝梁说：“训练量大了，劳顿性受伤难以避免。我们只好将训练强度降低，但这又跟提升水平产生了矛盾，问题不小。”

41岁的蓝卫来自广东省，曾是跳板选手，1993年世界杯赛获1米板单人、团体双冠，1998年转任教练，曾带领李婷和劳丽诗拿下2004年奥运会女子

跳台双人金牌，2007年5月抵马，填补朱善明转投澳洲后的空缺。

## 大马水平突飞猛进

对于大马过去两年半来的水平变化，他形容为“突飞猛进”。“大马水平一年比一年高，尤其在杨祝梁再次掌队后，更是突飞猛进。去年奥运会，大马没人进入前18名半决赛，今年世锦赛双人赛却拿了铜牌，女子10米台单人赛获第5名。”

“大马水平提升的势头正猛，几名资深选手水平达世界级，后备小队员也逐步向高难度动作进发。如果这些小孩的水平贴近潘德丽拉，奥运夺牌点将大增。”

“亚洲人身型不及欧美壮硕，体重较轻，在跳板压弹板和提升难度上较吃亏。跳台不必压弹板，对身体型较小及灵巧的亚洲人来说，下水的水花控制较为有利，练难度也不输，极适合亚洲人发展。大马应优先发展跳台，但跳板也不能放掉，最好台、板双线同步提升。”

“我们今年占了大便宜。奥运年刚过，各强国都在调整人才，双人赛搭配尚未成熟，而我们将最好的两人潘德丽拉和梁敏仪搭档出击，战略奏效。”

大马取得世锦赛奖牌突破，中国教练黄强称，这归功于杨祝梁的大胆尝试。

27岁，于2007年初来马任教的黄强仅，是杨祝梁得意门生，曾在2000及2001年世界杯赛与田亮联手赢得男子10米台双人赛桂冠，后来回到江苏省任教。他与小一岁的杨建立曾是场上对手，两人在1998年曼谷亚运会相识，当时黄强在10米台单人赛

仅不敌田亮获银牌。

黄强表示，杨祝梁今年初返马任职后，极力寻觅能在世锦赛冲击奖牌的突破口，游说已多年没上10米跳台的老将梁敏仪，试验性与潘德丽拉配成双人组合，结果一举摘下大马史上最高的跳水荣誉。

黄强说：“为创造更多奥运夺牌点，我们将要求前世青赛跳台亚军杨建立重上跳台，与布赖恩组成双人组合。”

“杨建立的3米板单人也有相当的实力，但欲更上层楼，需提升动作难度和加强信心。布赖恩的10米台单人也是奥运争牌希望，需加强临场稳定性和再上难度。他目前的技术不太合理，这跟杨教练离开大马3年，训练脱节有关。他在北京奥运会表现滑坡，打击了信心，杨教练过去整年逐渐纠正他的技术，自信心已增强。”

“女10米台双人赛具备奥运争牌实力，但难度也大，需设法别让老将敏仪的个人能力下降。潘德丽拉的10米台单人进步空间大，动作比较软，需加强动作质量。世锦赛她获第5名，能否成为世界三强，要看接下来的发展。”

## 大马教练团素质高

张伟是今年11月杪才抵马，称大马水平比一些中国省队还要高。

25岁的张伟源自云南省，9岁练跳水，1994至1996年曾进入国家队，但在上难度时受了伤，从未参加国际赛，2001年17岁时便退役转任教练。

2006年吉隆坡世青赛，他是率队来马参赛的中国队教练之一，当时摘冠的男A、B级跳台冠军秦天和

李俊柏，都是他在云南省的弟子。如今李俊柏已进入中国国家队。

张伟说：“大马水平优于云南省，教练团素质更好，在世界跳水坛已具备相当的实力。”

何谓印象分？

跳水赛是由裁判打分的运动，评分的高低，决定谁是赢家，偶而会有人高喊评分不公。

“印象分”，是指一名运动员经常参赛，表现杰出的时候多，失手现象少，在国际裁判界留下了良好印象，得分会略高。

## 印象良好得分略高

相反的，一名选手少参赛，或10次参赛只有少数几次跳得好，比赛时就难获最高分。

从1995年起担任国际赛跳水裁判的大马泳总秘书张锡钦承认，“印象分”的确存在。

曾在1995年东运会，2002及2006年亚运会，1998、2002及2006年共运会，及2007年墨尔本世锦赛打分的张锡钦说：“每一跳，各个裁判打出的分数，有0.5至1分的差距很正常。”“例如，中国3米跳板女皇郭晶晶，大赛时即使某个动作跳得并非最好，但因她向来都跳得很好，通常得分都不会太低。若她跳得完美了，裁判个个都放心打10分满分。名不见传的新人，即使某一跳很出色，但获满分比较困难，通常是拿9分或9.5分。这不能说裁判压分，因这些分数已显示他跳得非常好。”

这等于说，名气大的选手，即使每一跳都和无名小卒完成的质量一模一样，但到了最后，胜利总会归名气大者。

## 【彭兆祥】 奋战至伦敦奥运会 大马不乏质佳选手



纵有全世界最好的设备、全天下最好的教练，如果没有高素质运动员，跳水运动不可能在奥运会圆夺牌梦。

因为，最终站上奥运会舞台拼搏奖牌的，是运动员。

16年苦心经营，大马跳水老将老少兼备，如今满胸大志，重聘杨祝梁教练至2012年，视冲击奥运奖牌为首要任务，重担顿时落在一众精英队员身上。杨教练期望队员们勤于提升水平，扩大奥运的夺牌点。

目前，国家跳水队员被分成3批，由主教练杨祝梁，以及3名助理教练黄强、蓝卫和张伟督训。体理会水上运动主任杨嘉表示，如果能力许可，体理会还会考虑多聘一名中国教练，以提高练兵的成效。

跳水队的5名精英队员梁敏仪、潘德丽拉、杨建立、布赖恩尼克森和罗沙里桑，未来两年半的表现备受注目。不过，由于天份所限，加上刚动了膝盖手术，需长时间复元，杨建立的男3米板双人赛搭档罗沙里桑，伤愈后再上难度提升竞争力，可能性较低。

因此，未来的一段时间内，梁、潘、杨、布4人的水平进展，将吸尽国人的目光。这班被视为争牌希望的跳水健儿们，做好了迎接艰苦挑战的准备了吗？

大马“跳水彗星”潘德丽拉，摘取奥运会奖牌是她的目标。

在砂州念华小的潘德丽拉，2002年9岁时由著

名中国教练王金兰启蒙，2004年角逐卓越体育跳水赛，首个国际赛是2007年的雅加达东协学联赛，参加所有板、台4个项目，全摘金牌。同年呵叻东运会与张俊虹联手摘得女10米台双人金牌，过后水平飞跃，跳进2008年北京奥运会，今年7月罗马世锦赛更在10米台双人与梁敏仪搭档摘铜，创下大马史上最佳战绩，同时在10米台单人赛获第5名，同样是世锦赛史上最佳单人赛名次。

世锦赛有此佳绩，她感到意外，因这仅是首次与梁敏仪搭档10米台，且赛前也只合练一个月，起初目标只是跳进决赛，想不到却一举摘铜。“决赛时很紧张，因为决赛日训练时不慎脚跟踢到跳台，脚痛，怕跳得不好。幸亏教练给了我信心，叫我只需全力跳即可。我觉得还可跳得更好。”

“能拿牌，主要是我们俩有默契，合练期间互相

鼓励，互补缺点。决赛时，我只管尽力将平时练的东西做出来，5跳的最后一跳前全没理会分数，赛后才知道夺牌，以及第2至5名分数非常接近。”

“有此成就，要感谢父母、教练和队友们的支持。因腰伤，去年奥运会后曾想暂时离队，但父母劝我趁年轻继续冲。伤愈后，我就拼命练，以报答他们的支持。”

“我的目标是奥运奖牌。要做到，必须提高动作难度和提升体能，加强技术能力。我准备付出一切所需的努力。”

明年，她将成为大忙人，不仅要应付大马教育文凭会考，需与梁敏仪参加4站世界系列赛、共运会及亚运会等大赛，以争取印象分，需到中国集训两个月，还要参加世青赛，青年奥运会入选赛，若入围，将到新加坡角逐首届青年奥运会。

在PMR会考取得3A3B1C不俗成绩的潘德丽拉说：“若让我选，我要明年照样出席会考，以免浪费一年的学业时间。”

## 梁敏仪为奥运重上跳台

2012年伦敦奥运会，梁敏仪要成为大马跳水史上第一位奥运四朝元老，终极目标是染指奥运奖牌。

我国于2000年才有跳水选手跳进奥运会，25岁的敏仪，是唯一连续3届（2000年悉尼、2004年雅典、2008年北京）奥运会都入围的跳水健将。

这位在1996年关丹大马运动会成名，包办女子3米板和10米台双金，与杨建立一样，是至今仅有仍坚持奋战的第一代跳水老将。她保持着数个跳水“史上第一”，包括2001年吉隆坡东运会横扫全部女子

组4金、7次角东运会（1997至2009年）、2004年雅典世界杯赛（女10米台）成为首位跳进12人决赛（最终获第10名，夺下同年雅典奥运会参赛资格）骁将、今年7月与潘德丽拉齐做最早在世锦赛夺牌先锋等等。

世界跳水坛趋势是：10米台是年轻小将的天下，身型小有利压水花，但因10米台下水冲力巨大，人易受伤，运动员在身型发育后，都转向较矮、较稳当的3米板发展。

敏仪在2005年东运会后弃“台”攻“板”，没再从10米高度下水。杨祝梁今年初重回大马再执国家队兵符，慧眼察觉同时拥有两名杰出女10米台的雄师较少，世上双人赛强旅不多，是大马的“突破口”，于是力劝在3米板世界排名落后的敏仪重上跳台。结果，停练跳台已久的敏仪甘冒受伤风险，全力配合苦练，仅与潘德丽拉合练一个月，便为国家摘下史上世锦赛首铜，实在难能可贵。这面铜牌背后的辛劳经历，更非人人所能理解。

敏仪几乎在2004年退役。奋战多年后，她伤及左手腕韧带，加上学业因长期训练和参赛误了学业，雅典奥运会后动手术疗伤停练半年，因停太久，恢复训练非常辛苦，父母曾建议她退队专心念书。

敏仪说：“我觉得跳水成绩还没满意，选择留下。我很喜欢这项运动，已成为日常生活的一部分，一天不跳水，就有太得空的感觉。我会坚持到下届奥运会。以前觉得能跳进奥运会已经很不错，现在信心已大增，目标是在奥运会拿牌。”

“虽然练跳台更易受伤，我已准备迎接挑战，平时练习会多加小心。要是苦练能够换来奥运奖牌，辛苦也是值得的。”

## 杨建立倾力试跳跳台

因年龄已大，重练 10 米跳台挑战极大，不知自己能否抵受得住，26 岁大马“跳水王子”杨建立，不敢说肯定能坚持到 2012 年。

若在伦敦奥运会摘牌，杨建立将成为大马完成“运动会奖牌大满贯”的第一人。在东运会（1997 年雅加达）、亚运会（2002 年釜山）和共运会（2006 年墨尔本），他都是大马最先夺牌的跳水战将，尚未到手的，是水平最高的世界杯、世锦赛和奥运会。

在奥运会，他仅参加过 2000 年悉尼一届而已。2004 年雅典奥运会，他因在 2002 年亚运会后为学业停练两年，2005 年初始复出，无缘入围；2008 年北京奥运会，他在世锦赛和世界杯赛这两个仅有的入选赛争取入围失败，失之交臂。缘悭奥运会是极大打击，打算在 2010 年亚运会后退役，但随着恩师杨祝梁重掌大马跳水队，退休日期可望延长。

2001 年东运会后便集中力量练 3 米板，放弃 10 米台的杨建立知道，想在奥运会突破摘牌，双人赛比单人赛的机会更高，因单人赛至少有两名中国强手拦路，若中国两将发挥绝佳，就需与全球其他国家的猛将争剩余一面奖牌。

在双人赛，杨建立在 10 米台的摘牌机会，又要比 3 米板高。他的 3 米板搭档因天份和伤势所限，难冲更高难度，改与布赖恩搭档，或是个不错的选择。但是，杨建立认为，矮小的布赖恩，身高体重跟他有较大的差距，动作同步很难做到完美，难跟世界列强竞争，知道根据奥运争牌策略，接下来与布赖恩搭档参加 10 米台双人赛，是一个可行的选择，因为 10 米石灰跳台不像 3 米弹板，体重不影响同步动作，但更

易受伤。

他说：“杨祝梁说，我在跳台有机会取得突破。我能否坚持到 2012 年？机会是有，但很难说。”

他解释，在下届奥运摘牌的目标太大，路太长，不知未来两年会发生什么事。“下届奥运会谁不想参加？但要做到，每次训练和比赛都必须非常努力。”

“我已 8 年没上跳台，再从 10 米跳下，会有点怕，但肯定会试，若无法做好，那也没办法。要恢复到以前的跳台水平，至少需半年。练习时若失手摔下，就不是好事。提升动作难度，需考虑可能受伤的问题，一受伤就需休息较长时间。”

“争奥运跳台双人赛奖牌绝非易事，训练时必须下更大苦功才有希望，且必须不断参加国际赛，每个比赛都须跳好，才能争取裁判‘印象分’。”

至于他所擅长的 3 米板单人赛，他自认奥运争牌机会较低。“我的动作难度较低，曾试过上难度，但因 18、9 岁才开始集中练跳板，学晚了一些。拼难度需很好的体能，年龄大体能必降，我现在犹如是老人跟年轻人赛跑。中国奥运跳板选手几乎每届都是新人，连战两届者不多，因此优势得以一直保持。”

## 布赖恩信任杨祝梁

经历大起大落后，堪称第二代跳水王子的布赖恩尼克森，已调整好步伐，冲向伦敦奥运会。

19 岁的布赖恩，2003 年东运会因师兄杨建立与罗沙里桑齐离队，13 岁便获征战东运会的机会，与他比年长一岁的砂州队友兹比安联手参加男 10 米台双人赛。因技艺未成，两人在 4 队中垫底与牌无缘。

一年后的世青赛，他一鸣惊人，在 14 至 15 岁的

男B级3米板勇摘金牌，成就超越世青赛亚军杨建立，成为大马史上首位世青赛冠军。同年雅典奥运会，他凭“外卡”，从后门参赛奥运会，却在10米台创下大马奥运选手预赛最高名次——第19名。两年后的吉隆坡世青赛，他在10米台单人赛仅负两名中国强将秦天与龚鹏，赢得铜牌，是大马史上唯一连续两届世青赛摘牌选手。2007年，他在10米台成为国家史上首位跳进世锦赛决赛的骁将，获第7名，提前一年夺得北京奥运会参赛资格。

可是，身体发育调整欠佳，助他打下坚实基础的恩师杨祝梁已在2005年离队，影响从此浮现，在北京奥运会预赛成绩不升反降，滑落至第26名，信心大所打击。

布赖恩说：“难度难上，成绩退步，感到很失望。那时，我曾想过就此离开国家队专心念书，但一听说杨教练就要回来了，奋斗之火重新燃起。”

“这让我理解到，人生有起有落是平常事。现在，我已准备好重新出发，接受艰苦训练的挑战，先寻求跳入2012年奥运会，而在我内心深处，埋着奥运奖牌夺牌的欲望。”

“杨祝梁是一位杰出的教练，洞悉运动员的心理，对我的优缺点更是了如指掌，令我信心大增。”

由于双人赛是大马未来争取世界大赛良好名次的突破点，趁着罗沙里桑动手术缺勤的契机，近几年只练跳台的布赖恩，在今年东运会前加练跳板，与杨建立搭档跳3米板双人赛，露出复制世锦赛女10米台双人赛辉煌的迹象。

因个子比杨建立矮小许多，体重更轻，布赖恩觉得两人若想冲击世界顶峰的难度不小，更希望是杨建立重上跳台，与他配对跳10米台双人赛。

无论如何，布赖恩说：“如果杨祝梁认为与杨建立搭档可杀出一条血路，我必会遵照一切指示。”

## 良才流失发展路遇波折

很多事情都不会一帆风顺，大马跳水的发展路上受过挫折。

尖子运动员的流失，永远是体育总会和教练的心头最痛，也是永远摆脱不了的恶梦。过去10多年，用了无数心血，已逐渐栽培成才的质佳尖子选手流失不少，带来冲击。

兹比安拥有过人的天赋，张锡钦形容他在空中掌握动作的能力，大马无人能及。可惜，他出自破碎家庭，双亲离异后各自再婚，人人拥有的父爱母爱他独缺，自卑之心助长固执性格，屡受劝解仍执意在未有任何国际赛冠军头衔前离开跳水。

莫哈末阿辛在2001年东运会男子10米跳台赛，将卫冕者队友杨建立推至亚军，成为大马“跳台王”后却过早成家，结婚去也。

依莉莎白在女子跳板赛的天赋高，2006年世青赛冠军、2006年亚运会季军，以及2007年东运会冠军荣銜接踵而来。可是，身体发育体型产生变化，影响动作的质量，后来更罔顾纪律视训练可有可无，屡劝无效。为免影响到国家队，唯有忍痛让她离队。

板、台双修的罗莎蒂玛，令梁敏仪一度拥有一位可靠的双人赛搭档，在2001年两人在两个双人赛封后。可是，罗莎蒂玛拿下东运冠军名号后，便满足地要求离队。

跳板好手格雷西朱妮达，在2003年东运会后，自觉本身水平难再更上层楼而离队。

【彭兆祥】

奥运摘牌是泳总梦想

# 张锡钦：圆梦路还长

四

大马游泳总会秘书张锡钦坦承，在奥运会赢取跳水奖牌，是大马泳总最大的梦想，但圆梦的路还很长、很长！

张锡钦说：“这需要所有赛前准备工作全都到位，特别是运动员没伤病。跳水是高度追求技术的运动，运动员容易受伤。它是我们的最大敌人，但却是无论如何都难以保证不出问题。”

“以杨建立为例，他的腿去年伤愈了，但最近左膝又再疼痛。这是跳板运动员常见的伤，长期与弹板为伍，天天无数次强力压板，强大的反弹力量令膝盖劳伤。中国运动员训练时有专门队医陪伴，有伤病问题时可迅速协助解决。我们的运动员则缺乏这方面的照顾。”

## 提升临场发挥稳定性

身为大马泳总秘书和吉隆坡泳总秘书，又是国际跳水裁判，张锡钦对跳水运动的认识无比深厚。深受跳水运动员爱戴的杨祝梁，离职3年后返马效力，是张锡钦极力向体理会争取所致。大马能拥有一个高素质中国教练班子并非偶然，是一步一脚印，一点一滴

累积而成。

## 奥运争牌需要什么条件？

张锡钦指出，训练必须充足，设备需齐全，协助运动员提升动作难度，要把人才留住，免得多年心血付诸东流。运动员也需尽量多参加国际赛，提升临场发挥的稳定性，且需经常发挥出色常常夺牌，打好‘印象分’。

他说：“2011年的世界锦标赛时，我们就必须在国际裁判界打下良好的印象分，否则在2012年奥运争牌会加倍困难。

“我们今年在世锦赛摘铜，好处不少，令国际泳坛意识到已增加了一个在世锦赛有能力争牌的国家，令跳水界从此对大马选手另眼相看，加了一些‘名气分’。”

“随着世锦赛夺牌，国家体育理事会已对跳水运动更为重视，明年到国外比赛的次数大增。”

国家体育理事会水上运动项目主任杨嘉嘉表示，明年是运动员历来最频密参赛的一年。

“备战计划逐年拟订，而明年的参赛次数将破纪录。从今起，让敏仪和潘德丽拉尽量多参加国际赛非常重要，以在裁判心目中打好‘印象分’。”

“2007年，跳水队全年只参加5个赛会，2008年7个。今年因发生A型流感，被逼弃战两站国际跳水巡回赛（美国和意大利站）和新加坡首届亚洲青年运动会，全年比赛仅6个，即3站国际跳水巡回赛（中国、加拿大、德国）、7月罗马世锦赛、11月亚洲锦标赛，以及12月寮国东运会。”

“明年3月20日至4月24日，只邀请世锦赛前8名选手参加的4站国际泳总世界系列赛（阿联酋、中国、墨西哥、英国站），敏仪和潘德丽拉会悉数参加。

“2月至7月举行的6站国际跳水巡回赛（德国、俄罗斯、加拿大、美国、意大利、西班牙站），两人只会选择性参加，视体能是否允许而定。”

## 参加国际跳水巡回赛

布赖恩和杨建立，没资格参加世界系列赛，因此，明年会尽可能参加所有6站国际跳水巡回赛。

明年的两个大型运动会共运会和亚运会，是跳水队绝对不会错过的重头大赛，必会精英尽出争夺奖牌。

我国体育部已跟中国云南省体育协会签下谅解备忘录，在体育发展方面进行互补，跳水队得益不浅，每年都至少去云南省的昆明跳水训练中心练兵一次，每次约一个月。杨嘉嘉表示，明年准备在昆明练两个

月，日期暂定7月至9月。

年仅16岁的潘德丽拉最忙碌，除了以上的赛会和训练，明年还要额外角逐首届青年奥运会和世青赛。

新加坡首届17岁以下青年奥运会在8月举行，入选赛明年3月在墨西哥上演，前9名入围。以潘德丽拉世锦赛荣获第5名的实力，入围机会良好，甚至有望在青年奥运会摘下史上首面奖牌。明年也是世青赛年，9月初在美国举行，潘德丽拉也必将参战，以赢取荣誉。

## 奥运备战计划已拟妥

杨嘉嘉指出，如果2010年全年表现良好，就显示问鼎奥运奖牌路，正朝向正确的方向迈进。

“我们无法保证下届奥运会必摘奖牌，因为摸牌实在很难，但机会肯定存在。”

2011年，骁将们同样会尽量多参赛，而2011年的上海世锦赛，也是2012年的奥运入选赛，体理会希望越多选手跳进奥运会越好。

杨嘉嘉表示，为达成奥运夺牌目标，体理会已拟订一套备战计划，明年参赛次数将创纪录。

杨嘉嘉曾在砂拉越州体育理事会担任水上运动（包括游泳、跳水、韵律泳和水球）经理6年，5年前来隆出任国家体理会的同一职位，是大马泳总和体理会之间的主要协调员。泳总和中國跳水教练所遇上的一些问题，都是通过她向体理会反映，在协助提升国家跳水水平中，扮演的角色不轻。

她说：“跳水已跟羽毛球、射箭和脚车赛一样，水平达世界级，成为国家的首要发展体育项目。我们

已拥有一批高水平的中国跳水教练，以目前的表现，若能将弱点解决，2012年奥运会有能力摘牌。”

“我们会不断提升训练的硬体设备，在国家水上运动中心旁建造新的陆上训练中心便是一例，体育部长已答应逐步更换残旧的器材。想取得成功，就必须得到各方面的通力配合。”

她赞扬中国教练们表现良好。“在跳水的最新技术知识方面，他们都很熟悉，而且态度积极和对工作非常专注，表现很称职。”

## 向中国教练致敬

短短16年，大马跳水从毫无竞争力到令世界诸强开始另眼相看，一批又一批中国教练的悉心调教，居功至伟。

以前，大马在水平极低的东运会都无摸牌之力，如今虽仍无法跟世界首强，即奥运会8个项目狂扫7金的中国相比，但在亚洲，实力水平堪可争做老二，可跟日本、韩国和朝鲜争辉。

这跟跳水运动在亚洲并非十分普及有关，证明大马体育走对了路。积极持续发展，摘下东南亚首强美名后仍持之以恒，继续朝向亚运会、共运会、世锦赛和奥运会进发。

想永保美名，坚稳的基层发展绝不可缺，以确保素质佳幼苗源源不断地向国家队输送，再由国家队中高素质中国教练训练成才。

因此，称中国教练为“大马跳水建设工程师”，并不为过。

为应付1998年共运会，政府直接从中国大批教练到多州做“开荒牛”，从零开始物色小幼苗，汰弱

留强，技术有所成后参加全国赛，表现佳者被纳入武吉加里尔体育学院，边读书边接受国家队正规培训，加速成才。

10多年来，曾来马奉献的中国教练不计其数，这些幕后功臣的汗马功劳将永载史册。

目前，国家队由4名中国教练执掌，而曾任国家队教练者，包括刘继蓉、李清玲、朱艳军、周希洋、刘世民、张新德、许杰、任少芬、朱善明、李利杰和陈海涛等。刘继蓉和周希洋后来还续到大马州队下乡默默耕耘，和在砂拉越培育大批人才的王金兰，贡献巨大。

最让人钦佩的，是1996年关丹大马运动会已助弟子梁敏仪，包办女子3米板和10米台双料冠军的周希洋，至今仍留效霹雳，肩负起发掘幼苗的苦力。

目前，设有跳水队的州属不少，吉隆坡（戚建华）、霹雳（周希洋）、砂拉越、雪兰莪、槟城、吉打和森美兰等州聘有中国教练，沙巴和玻璃市则由本土教练掌军。

此等基层发展规模虽无法跟中国相比，但在亚洲已不多见。

## 善加照顾留住人才

在照顾运动员福利方面，杨嘉嘉表示，体理会会尽力做好，以留住人才。

这是第一代老将梁敏仪，至今仍为国争誉的主因。25岁的敏仪，目前正在博特拉大学就读4年的大众传播资讯系。因需长年训练及参赛，至今只属第二年。

此外，体理会正极力协助19岁的布赖恩进入马

来西大学，念学期4年的体育科学科系。

学业成绩不差的潘德丽拉，明年上中学五年级，日后在继续学业方面必受到照顾。她明年需参加大马教育文凭会考，但明年她的国际赛却是队中最多者，体理会正设法征得家长和武吉加里尔体育学院校方的同意，希望允许她押后一年才参加会考。不过，潘德丽拉则希望照考会考，以免浪费一年就学的时间。

26岁的建立，在2002及2003年离队的两年期间，已自费修完学院课程，若退役，估计出任跳水教练，出路有保障。

其他的国家队后备队一、二队队员，都在武吉加里尔体育学院就读。日后若成功进入精英队，学业都将受到适当的照料。

## 跳水史多个“第一”

在大马泳总与体理会的通力合作、中国教练的悉心教导、运动员的艰苦训练，以及家长们的强力支持下，跳水创下了一个又一个“第一次”。

◆1993年10月杪：中国首批教练刘继蓉和李清玲等来马执教，掀开大马跳水发展史的“第一页”。

◆1997年雅加达东运会：杨建立在男10米台摘铜，是史上“第一面”国际赛奖牌。

◆1999年汶莱东运会：全部4金扫走3金，“第一次”做东南亚跳水霸主。

◆2000年悉尼奥运会：梁敏仪、杨建立、莫哈末阿辛和法拉贝孔达到入选标准分，成为史上“第一批”角逐奥运会的先锋。

◆2001年世青赛：杨建立在男10米台A级赛

摘银，是世青赛史上“第一面”奖牌。

◆2002年釜山亚运会：“第一次”夺牌，摘3铜，标志着大马跳水迈入更高层次。

◆2004年世青赛：布赖恩在男3米板B级赛，摘世青赛史上“第一金”。

◆2004年雅典世界杯：梁敏仪在女10米台获第10名，是世界杯跳进12人决赛的“第一人”。

◆2006年墨尔本共运会：“第一次”夺牌，杨建立和布赖恩各摘一银。

◆2009年7月罗马世锦赛：梁敏仪与潘德丽拉首次搭档跳女10米台双人赛即夺铜，是世锦赛“第一牌”，也是至今分量最重的奖牌。

## 张锡钦谈骁将个性

张锡钦长年累月与跳水队员接触，他逐一点评国家队一线健儿。

### \* 梁敏仪 训练从不言苦

“这个女孩很乖，训练从不言苦，教练要什么她都会去练，从来不会借故不出席训练，是个模范运动员。她曾在2004年世界杯赛辉煌过，在10米台单人赛跳进决赛获第10名，毛病是临场比赛压力大时，较易紧张失误。世锦赛能与潘德丽拉联手摘铜，跟双人赛的压力比单人赛较小有关。以后能否再有突破，就要看她的毅力了。”

### \* 潘德丽拉 态度良好乖女孩

“潜质好，同样是个难得态度良好的乖女孩，训练从来不缺席，有事必先向教练交待清楚。她明年不

巧需参加大马教育文凭会考，但赛事却是最多，比其他好手多参加青年奥运会入选赛，入选后角逐青年奥运会，而且明年也是世青赛年，需仔细安排。”

**\* 杨建立 高水平运动员**

“去年失意跳不进北京奥运会后，杨建立原想在明年共运会后退役，但在知悉杨祝梁重掌跳水队后，立场料已有所改变。他是个高水平运动员，人很聪明，很会算，但也因此而想得太多。比赛时不宜多想，需集中精神应赛，只顾跳好自己的动作即可。”

**\* 布赖恩尼克森 年轻有潜质**

“布赖恩年轻，有潜质。杨祝梁离开后，他在2007年世锦赛成绩下滑，信心大受打击，曾想退役专心读书，但杨教练回来后，他的信心也回来了，现在是其中一个练得最勤的运动员，前景光明。”

*Congratulations*

拿督邝汉光体育新闻奖

# 佳作奖



陈绛雪、何晓慧

《南洋商报》

作品：体育梦工场系列

【何晓慧、陈绛雪】

体育梦工场系列

# 武吉加里尔体校 打造奥运第一金



承载着马来西亚体坛希望的武吉加里尔体育学校，是梦起飞的第一步。

或许大家来自不一样的地方，或许有着不一样的故事，但有缘能在同一个屋檐下相遇，是因为有着一样的目标和终点——在体育竞技的世界为大马争夺更多荣誉，甚至是一面沉甸甸的奥运会金牌……

在《体坛梦工场》，我们不让你失去鱼，却用心引导你如何兼得熊掌，一步步朝圆梦的方向前进。

只是，每一双踏进门槛的脚，又有多少能跨过所有坚持到底？

马来西亚的第一面奥运金牌还要等多久？2012年伦敦奥运？还是2016年里约热内卢奥运？这是全国近2700万人的共同疑问，也是期盼。

即使不爱体育、对体育新闻不闻不问的人也会对奥运有几分关注，究竟什么时候才能打造一面属于马来西亚的奥运金牌？

不拔苗助长、不借助外来援将，我国坚持用“一个马来西亚”，准备一步一脚印完成自己的奥运金牌梦。

2008年北京奥运与金牌擦肩而过，是遗憾、是失落、也是感叹。不过，其实我国早在1996年就已

开垦了一片良田，这座“梦工场”在十余年间栽培出超过5000名运动员，从东运会、共运会、亚运会到奥运会都有他们的身影。

武吉加里尔体育学校这家“梦工场”占地5.7公顷，耗资2300万令吉，在1994年动工，于1996年1月1日正式启用。

## 为体坛输入新血

和柔佛州哥打丁宜的本那哇镇的另一间体育学校一样，在第六大马发展计划下设立的武吉加里尔体育

学校都隶属教育部管辖，为我国体坛不断输入新血。

要投身体育事业就必须从小做起，但由于我国的教育制度，无法在小学就让有潜质的小运动员全心投入，因此唯有让他们在完成6年的小学教育后，才把他们引导到更专业的“梦工场”——武吉加里尔体育学校，将他们体内最优秀的基因都发掘出来并加以“加工提炼”，期盼这些璞玉在经过琢磨后，日后能有绽放光芒的一天。

虽然目前仍无法向13亿人口的“超级体育大国”中国看齐，但至少这批“良品”也逐一完成他们的任务，在体育赛场升起辉煌条纹，让国人见证他们也有出头天。

## 本那哇体校栽培好手

尽管没有武吉加里尔体育学校的高曝光率，但远在柔佛的本那哇体校也在积极地为我国体坛输送新血。

这间占地80公顷的体校在1997年12月建成、1998年1月18日开学后，至少也栽培超过千名运动好手。

由于主要的核心项目和选手都在设备齐全的武吉加里尔体校，本那哇体校的项目包括钩球、足球、器械操、韵律操、游泳、跳水、保龄球、网球、高尔夫球、橄榄球、射箭、击剑、脚车、田径、柔道和英式女篮等。

他们的钩球队在全国少年联赛扬威，而且橄榄球队在今年也代表我国参加在香港举行的亚洲橄榄球少年赛，闯出另一个春天。

以“打造世界级运动员”为主旨的武吉加里尔体

校，目前由70年代名震亚洲的我国著名短跑和跨栏女飞人甄玲心(Marina Chin)出任校长，她更能体会到学业与运动应该并重的重要，因此在注重体育成绩单的当儿，也要求学生多放一些心思在学业上，考取优越的学术成绩为自己的将来打好基础。

武吉加里尔体校在1996年1月1日开课时，录取中一至中四的学生，集中在12个项目的发展，时至今日，31个项目约500名的运动员，从中一至大学预科班，大家同在一个屋檐下，从全国各地而来，肩负着父母的期望进入梦工场。

武吉加里尔体校的31个重点项目，包括羽毛球、保龄球、壁球、韵律操、器械操、钩球、水上运动(游泳、跳水、韵律泳)、足球、射击、射箭、脚车、击剑、高尔夫球、马术、篮球、板球、英式女篮、网球、排球和自卫术(跆拳道、武术)等。

自律的运动员每天都必须应付繁重的训练和上课，即使在学校假期，他们也不能和其他学生一样休假，必须继续已拟定下来的一连串训练课，流的血、泪、汗成为自己年轻的回忆。

在众多项目的训练课当中，除了钩球、英式女篮、篮球和排球由体校自己拟定之外，其余项目的训练皆由各自体总负责和安排，就如羽毛球队的训练时间表由大马羽总全权负责，包括训练场地。

## 隆共运会首次输送新血

1998年共和联邦运动会在吉隆坡举行，这是武吉加里尔体育学校第一次为大马代表团输送有潜质的新血。

共有20名学生参加7个项目，带回1金1银，

其中最震撼的还是史上第一面韵律操团体金牌，4朵金花戴致洁、蕾姬娜、欧阳燕华和莎丽娜在当时闪亮得让人着迷。

由于向来都不受看好，而且即使获得家长垂青也不得其门而入，因此武吉加里尔体育学校“曲高和寡”，但在近几年来，越来越多的体校学生交出好成绩后，已经开始有家长四处探听和寻找门路，想给孩子打开这一道门。

虽然仍有不少家长认为鱼与熊掌难兼得，可是体校学生在政府考试方面都取得不俗的成绩，无论是初中评估考试（PMR）或是大马教育文凭（SPM），都有相当出色的总及格率，甚至一连几年都是100%，而且学生的个人成绩也骄人，考获6、7个A大有人在，证明体育与学业同样能够并重。

为了延续运动员的生涯，武吉加里尔体校在2000年开办大学预科课程，让那些中五毕业的杰出运动员继续为国争光的当儿，也给自己的未来生活做出规划，铺好进入大学的路程。

## 当运动员有出息

创办初期，大家都深感疑惑，到底“体校”葫芦里卖的是什么药。

一般家长都认为孩子必须要好好读书，从小灌输他们“当运动员没出息”的观念，导致我国政府在推动体育发展方面受到一定的阻力，而且许多“传统”因素都无法改善，国内各体总都还停留在旧有的业余管理时代。

不过随着时代变迁，再加上卫星电视入侵我国，在几乎家家户户都按装“小耳朵”后，除了适合一家

大小的娱乐节目，24小时不停播放的体育频道间接帮上大忙，加上平面媒体的体育版也得到商家和读者的青睐，国际体育新闻获得越来越大篇幅的报道，进而让家长改观……原来“从事体育”也可赚大钱，一个老虎伍兹、一个车神迈克舒玛克、一个万人迷贝格坎姆……个个身家都是过亿。

即使不拿国际体育巨星相比，摆在眼前的我国羽毛球一哥拿督李宗伟，每年的收入都非常“可观”，还有屹立不动的壁球一姐妮科戴维同样是获奖无数，一手抚养他们长大的双亲也频频上报上电视，这也叫其他家长为自己的孩子重新衡量未来之路。

## 年轻选手渐崛起

跳水队成绩同样惊人，绝对追得上羽毛球队。

从第一代的杨建立、梁敏仪和法拉贝孔到“小不点”布赖恩尼克森的崛起，跳水队连续3届奥运会都获得参赛资格，梁敏仪都获足参赛资格。

而在2004年雅典奥运会时，当时未足14岁的布赖恩更成为了全场年轻最小的选手，担任大马代表团旗手的他在10米台个人预赛取得第19名，仅仅被拒于半决赛门外，不过这已是大马跳水队至今的最佳奥运名次。

布赖恩也在2004年世界青年跳水赛的男B级（14至15岁级）3米板项目夺金，成为当年的闪耀之星。

新近崛起的脚车王子阿兹祖也是武吉加里尔体校的“名产”，此外无缘亮相奥运会的保龄球、壁球和武术等项目也频频交出佳绩，其中来自马六甲的蔡家姐妹奉芸与奉薇都是体校的佼佼者，两人都曾获得校

内优异奖项。

经过十年的努力后，2008年北京奥运会可说是武吉加里尔体校最风光的盛会，他们一共有18人搭上奥运列车，4人为现役学生，14人是该校毕业生，角逐跳水、游泳、田径、射箭、脚车、跆拳道和羽毛球7个项目，虽然最终仍无法打破奖牌荒，但已经体现出体育“梦工场”默默耕耘后所取得的甜果。

## 艰苦训练交亮眼成绩

摊开武吉加里尔体校学生在运动场上的成绩单，的确可以让很多人深吸一口气，在这十余年来连续亮相2000、2004和2008年奥运会，并从亚运会、亚运会和东运会这些大型运动会带回多不胜数的奖牌，而且在各自项目的大赛也频频有所斩获。

在众多项目当中，羽毛球的成绩较为突出，游

泳和跳水队、韵律操和器械操队也不遑多让，这几个项目几乎撑起体校的半边天。

大马羽总在搬离蕉赖马鲁里之后，所有小将们都进入武吉加里尔体校，接受的训练更加艰苦，可是交出来的成绩更亮眼。

目前担当大马首号男双的陈文宏与古健杰都是体校毕业，在2008年包办亚洲和世界青年赛男双冠军的麦喜俊与张国祥、今年在亚罗士打夺得我国第7座世青冠军的徐家名与区耀汉，也都同样是来自武吉加里尔体校。

陈文宏在2004年的温哥华世界青年赛搭档云天豪摘下男双冠军，奠定他今日男双一哥的地位。

目前大部分的国家后备队球员都是来自该校，组成国家队输送新血的梯队，在大马羽总特别安排之下，他们能够和高水平的精英队与后备队一起训练，进而提升他们的水平，继续擦亮他们的招牌。

【何晓慧、陈绛雪】

## 从运动员到体校校长

# 甄玲心真心引领小孩追梦



从运动员转当校长，而且是出任体育学校的校长，这样的一个人人生旅途并不简单。

在我国颇负盛名的70年代短跑皇后甄玲心一路走来，看着一群又一群和她当年走上相同一条路的小孩子，随时都想伸出手扶他们一把。

武吉加里尔体育学校1996年1月1日创设至今一共经历6任校长。在2007年8月上任的甄玲心是开校第一位女校长，也是第一位运动员出身的校长，教育部的这项调任，相信可让体校的进展事半功倍。

武吉加里尔体校目前有83名老师、16位教练和29名职员，学生人数约500人，从中一至中六最多开创29班，包括开办大学预科课程。

### 4 方法录取明日之星

尽管有越来越多的家长都在想方设法让自己孩子也能进入这间名校，成为大马体坛的明日之星，但又不了解体校的人校标准。

由于学生人数有限，因此体校在每年1月、6月录取新生时并没公开招生，只有通过4个方法录取具备潜质的未来体坛之星——人才侦察、通过相关体总与国家体育理事会的建议、人才鉴定计划及在政府考试取得优异成绩。

甄玲心说：“每年11月，我们都会和教育部及国家体育理事会讨论新一年的招生情况。

“至于入学资格，有时是看体总本身的计划。他们自己有一套选才制度，比如主办全国挑选赛，表现出色的将被列入候选名单之类，就像体校每年都吸纳10多位由大马羽总选拔的中一新生。”

她强调体校宗旨是打造世界级运动员，以完成所定下的使命，即“准备高素质的教育与运动训练，以产生世界级的运动学生”。

对于有否学生“走后门”的现象时，甄玲心表示，若本身水平有差距，和其他选手同场训练时，有多少“斤两”就大家心里有数，而且孩子本身也要承受旁人的异样眼光和难听话语，都不会呆得太久就会要求离开。

已把运动员视为己出的甄玲心，最希望的就是看到“孩子们”能自律。

因此她不时会在校园内巡视走动，并要求在校园内除了属于学校制服的水蓝色便服之外，不准穿着自

己的运动装走动。

但最让她心痛的还是一些“杰出”运动员，选择参赛而放弃政府考试，即使之后要求补考也放弃。

“是，有一些运动员放弃了他们的 SPM，包括羽毛球球员在内，我对他们真的很伤心……我有找过他们来谈，可是他们认为自己应付不来，所以选择不考。

“这已经不是第一次，很多球员都不想考试，或许是因为没有一个模范例子给他们仿效。”

她也对大马羽总的一些安排感到失望，尤其是训练不时都会和考试撞期，令运动员非常为难。

不过体校和羽总关系依然密切，包括会和体理会做进一步安排，主办学业激励营让运动员能够从中找到平衡，如何让课业和运动生涯一样出色。

## 体校安排教师补课

对于长期在国外训练的部分选手，体校也有特别的安排。

如跳水和体操队在中国训练都得耗上一年半载，回到学校上课时肯定跟不上课程。

因此甄玲心透露，体校会特别安排老师带着最新课业到中国给他们指导、温习，并要求他们完成指定的功课。

“我们这样做，只是不想他们荒废自己的学业。”

据知亮相北京奥运的跳水女将潘德丽拉因长期在中国训练，连续缺课7个月，体校就特地安排一名教师到中国给她“特训”。

她在 PMR 拿下 3A3B1C 的成绩，没让校长失望。

与此同时，为了中五毕业生能继续留在体校接受

更全面的训练，体校还增设了大学预科课程。

甄玲心说，这项课程是由教育部、高教部、博特拉大学和国家体理会联手促成。

伸缩性的课程安排让达到指标的运动员在训练的同时，也可以接受更高水平的教育课程，之后进入博大完成他们的学士学位。

这对他们而言是很大的鼓舞，也让运动员的未来有了担保。

## 兼顾学业选手压力大

要兼顾体育和课业，运动员不但时间非常不够用，精神和精力的耗损也比一般人更大。

这一切，甄玲心都看在眼里疼在心里，尤其一些运动员放弃课业，坚持体育成绩为先，更让她觉得有负于家长。

因此她上任了采取了一些新措施，就是希望运动员在坚持理想的同时也不会忽略课业的重要性。

运动员每天作习时间非常紧凑，早上6点45分进行早上阶段训练，9时30分开始上课，放学后又有另一阶段训练。晚餐后自修或到学校上晚课，唯有周末才免去“上课”之苦。

当其他同龄生享受长假时，体校学生却不能回家乡。因为所属总会早已安排好一连串的特殊训练计划，趁假期空挡进行强化训练。因此即使是农历新年或开斋节假期，他们放假天数也很短。

看着学生在班上打瞌睡或以种种理由“避课”，甄玲心不讳言，“很心痛……”

她说，每天时间都很紧，所以要兼顾课业的运动员所承受的压力更大。

庆幸的是，很多运动员都非常自律。虽然这种生活很辛苦，可是他们都能慢慢适应并一一克服。

“看看这样的时间表，他们真的很不够时间，有时候碰上考试和赛期相撞，他们更是无法分身。只是很开心的是，虽然每天都在训练和上课中度过，但他们都很守时出现在课堂上，只是难免会打瞌睡。”

## 珍惜求学求知机会

虽然每天要应付大量训练，但体校的学生无论是初中评审考试或是大马教育文凭，年年都有出色的高材生，出色的成绩单让甄玲心眉开眼笑。

递过手中的宣传单，说内有每年政府考试的总及格率和优异考生名单。

体校每年的及格率都偏高，1999至2003年连续5年PMR都取得100%及格率，即使最低也有74.40%（2007年）。

排球员陈秋丽在2005年SPM考获10A2B，考试前夕还在参赛的她在成绩公布也难以置信。

当时在竞技场上艳光四射，在1998年吉隆坡共运会助大马夺取史上第一面韵律操团体金牌的蕾姬娜在1998年SPM考取7A2B，之后前往西澳大学深造，同时取得会计，金融和资讯管理三学士学位，回国后加入双威集团服务，说明运动员即使离开自己擅长的圈子，也同样能够发光发亮。

甄玲心说，有几个项目如韵律操等项目的运动员

在课业上的潜质比较明显，反而有些项目的运动员却还需改进。

“我们会惩罚随意缺课的运动员，包括不让他们参赛，就是希望他们能够了解自己在课业上所获得的知识对他们日后的生活有很大帮助。”

“运动只是人生一部分，离开体坛后就没什么人理会，所以他们应该要把握当下，珍惜求学、求知识的机会。”

## 甄玲心 70年代短跑皇后

说起甄玲心，老一辈的体育迷无一不晓，她在70年代后期表现出色，在100米、200米和400米跨栏都交出好成绩，赢得7面东运金牌，在亚洲田径赛也取得1金2银，荣膺1976和77年全国最佳女运动员。

进入师训学院后的甄玲心依然热爱运动，积极参赛。她在80年代引退后前往美国深造，在俄亥俄州立大学完成体育教育学士学位和体育管理硕士学位，回国后加入教育部出任体育官员，参与拟定多项计划，包括和国家体理会合作设计训练计划和安排课外活动等。

出任武吉加里尔体校校长前，甄玲心是八打灵市苏丹阿都沙末中学校长，在2007年7月杪接受时任教育部长的拿督斯里希山慕丁的委任，接掌这间“与众不同”的学校。

【何晓慧、陈绛雪】

## 保龄球员立榜样

# 学业比赛才兼文武



或许在一般传统观念中，运动员都难以兼顾学业，尤其要找到一个赛场、考场都得意的运动员，更是难如大海捞针。

或许，你在得到一些之前，确实得放弃一些。

但这却不意味着体育和学业就是势不两立的，大马国家保龄球队就是一个很好的证明。

作为其中一个在国际赛为国争光不少的队伍，保龄球队内大部分的年轻主力球员多的是品学兼优的在籍大学生，确实树立了一个好榜样。

大马保龄球总会秘书邓健基说：“保总不希望这些球员，因为运动而耽误他们的学业。”

### 洪显龙唯一没考 SPM 球员

队中唯一的例外是洪显龙，这名男将多年前决定放弃学业，专注在比赛，也是队中唯一没考 SPM 的球员。

邓健基说：“我们当时和他的父母谈过，希望他能重新考虑，不要中断学业，但他已经做了决定。所幸的是，他现在的表现也越来越好。

“不过我们还是鼓励他去补习，自我进修，这对他都是有益处的。”

### 冼丽莹训练与学业应付得当

年纪 17 岁的后备队女将冼丽莹，更是受到了邓健基的点名称赞。

“她的进取心很强。虽然当时才只有 13、14 岁，但留在家乡怡保训练的她每个星期五都要求母亲带她下来吉隆坡训练。”

当时担任国家队教练的巴特森和谢德生都被这小小女生的毅力所感动，特地在周五和周六给她进行额外的训练。

这样的生活一直持续了约 2 年时间，最后伟大的妈妈决定放弃自己在怡保的事业，协助女儿在职业生涯追求更高的荣誉。

邓健基说：“这冼丽莹虽然年纪轻轻，但她已有能力应付世界级大赛，丝毫不会比其他资深的对手怯场。”

去年在共和联邦保龄球锦标赛独得2金3银的冼丽莹今年刚考SPM，尽管成绩仍未放榜，但邓健基说：“我相信她会考得很好的成绩。”

## 羽毛球 录取条件严格

一颗小小的雪白羽毛球，承载着马来西亚在奥运会殿堂的金牌梦，更是许多小孩渴望梦起飞的一个起点。

作为马来西亚其中一个有能力在世界级赛事力争荣誉，也是至今唯一曾在奥运会史上为大马贡献奖牌的项目，羽毛球队无疑是备受重视的。

如今在国际舞台上成为瞩目焦点的世界级选手们是小孩们学习、模仿的对象，而在跟随他们步伐的路上，体校无疑是最好的踏脚石。

根据体校羽队教练孙成华点出，每年平均有12至14名中一新生入学，但却并非所有人都能坚持到毕业那天。

他们当中有的是因为要继续念书，有的则是因为身体条件达不到要求，所以才会中途离去。

除了由教育部所负责的每年2次遴选，体校教练每年也会到各个全国赛甚至区域赛物色、挖掘有潜质的新苗，以杜绝沧海遗珠的憾事发生。

在大马羽总教练委员会会议上提出建议后，羽总会趁着学校假期时安排这些教练看中的苗子到来集训，让教练组观察、评估，圈定可吸纳的可造之材后，才和州总会以及球员原本所属的学校交涉，安排转校事故。

无论如何，最终是否要进入体校的决定权，依然在球员、父母手中。

## 篮球 非核心项目渐走下坡

因为没有被列为重点栽培的核心项目，篮球成为武吉加里尔体校的“鸡肋”，男女队已分别有4、3年没有新生加入，2009年仍有4男1女，2010年开学时只剩2男1女，情况可怜。

作为大马国家男女篮球队的输送平台，体校篮队在“巅峰”期曾有过38名男球员，曾几何时也在18人国青女队占了8人，可是之后因为一些不符表现而逐渐淘汰，再加上预想不到的“客观”因素，篮球的地位在体校已渐行渐远。

篮队的选苗方法依据教育部所发出的指令，就是通过人才鉴定计划，当初大马篮总也全力推行发掘高苗计划，可是这样的做法并不管用，一些苗子的能力达不到水平。

反而采取人才侦察的方式，教练亲自到多个比赛视察，如全国学联分龄赛和林文泽杯16岁以下赛，选中不少可造之材。

一些州队球员被选中后，有关当局将向球员的州教育局发出邀请，希望能够引进到武吉加里尔体校，但有不少家长会拒绝，在过滤之后的人才少之又少；在年纪渐大后，反而有不少球员选择进入体校念大学预科班，而且保持在国家队练球，让他们能够继续学业体育双修。

由于政府的指令难改变，而且也没有得到应有的支持，体校篮球队只能“见步步行”，即使栽培出一代又一代的新血，就像在刚结束的山打根全国青年篮球赛荣膺最佳女球员的雪兰莪选手苏苇颖也曾是体校学生，可是体校似乎没有沾到半点光芒。

翻开纪录，在全国青年赛或林文泽杯，有不少最

佳球员都是来自体校，也成功进入国家队，奈何由于不属被钦点在大赛夺牌的项目，篮球唯有平淡的走下去，继续扮演“发展”的角色。

## 蔡奉芸享受体校生活

马来西亚武术女将蔡奉芸表示，虽然作息时间非常紧凑，但在体育学校上课感觉更加轻松。

目前刚在博特拉大学完成会计系第2年的这名世界太极拳冠军认为，兼顾学业难免对训练造成影响，但最重要的是自律，不能因为训练就荒废学业。

“以前在中学还好，现在大学会比较辛苦，因为要保持 CGPA，所以就算因为要在国外训练一段时间，也要跟在这里的同学保持联络，跟进课程，还有准时交功课。”

在中五才进入体育学校的蔡奉芸，更能体会一般中学和体校之间的差异。

“以前我们除了上课、练习，还要去补习，反而感觉更累。

“现在体校为我们安排的时间表，反而更加规律，可以让我们更好地分配上课和训练的时间。

“老实说我比较喜欢这样的制度，可以更好地掌握自己的时间。”

## 运动员不应耽误学业

一般总会都是从体校开始，层叠上升进入国家队；但保龄球却是反其道而行之。

邓健基说：“一向以来，唯有被我们吸纳进入国家队或国家后备队的选手，才会被推荐进入体育学

校。但是否能入学，则要看他们是否达到体校的人选标准。

“有时候，部分来自他州的选手或许不愿意前来吉隆坡，我们也会允许他们继续留在州内上课、训练，只是比其他在吉隆坡基地训练的选手吃亏的是他们没能接受国家队教练的训练。

“无论如何，现在越来越多的选手都选择来到吉隆坡，在州内自行训练的情况只出现在后备队。”

他坦承，要同时兼顾训练比赛和学业，或多或少都会给选手带来影响。“但我觉得最重要的是，他们的时间管理必须要做得非常好，一定要学习如何很好地分配自己的时间。”

有人说，爱音乐的孩子不会学坏；但，爱体育的孩子其实也是如此。

邓健基：“一般孩子的玩乐时间，他们都用作训练，除了可避免浪费时间，也给他们一个寄托，这对督促他们的身心发展都大有益处。”

## 付出才不会被淘汰

踏进了体校门槛并不意味着未来就无忧，事实上真正的考验从这时候才要开始。

尤其在残酷的体育竞技中，不思前进的球员终究是难逃被后浪盖过的厄运。

孙成华点出，在讲究竞争力的体育世界中，球员若不付出，就只有等着被淘汰。“你总是得付出很多，也可能会失去很多。”

但在这“很多”当中，却肯定不包括他们的学业。

尽管由于训练和比赛过于频密，再加上处于 SPM

应考年龄的球员大多也得面对世界青年锦标赛，因此赛期和考期冲突的问题确实困扰了羽队一段时日，也有部分球员选择放弃了自己的学业。

孙成华说：“除非是球员父母或家人要求不考，否则不管是羽总、体校还是教练，我们都是坚持并鼓励球员必须要参加考试。

“这是必须的，也是关系到他们未来的，毕竟少了这一纸文凭，日后他们如果要寻求其他后路也会面对困难。”

## 掘苗助长或毁了幼苗

要争夺有限的名额，就得真凭实力！

在名额如此有限，竞争又如此激烈的情况下，多少望子成龙、望女成凤的父母都难免有所担忧，会否有投机分子凭着裙带关系进入体校，让他们的孩子处于不公平的竞争条件下。

曾担任大马国家队总教练，目前又回到体育学校执教双打组的叶锦福斩钉截铁回答：“没有，我们绝对不能也不会让这样的风气出现，因为这会影响了整个体育学校的声望。”

他也直接点出，就算有人真的通过这样的途径，对该小孩而言也不是好事。

掘苗助长的最坏结果，是有可能毁了一颗原本也有机会成长成茁壮大树的幼苗。

“如果他不是靠自己的实力拿下这个位置，那对他的未来不会是好事，甚至可能会影响到他日后的发展。”

## 体校非成功唯一途径

大马奥理会秘书拿督谢国骥认为，体育学校并非通往成功的唯一道路，而且也不应该把全部鸡蛋放在同一个篮子，分散投资的风险会相较来得低，而且相对得益的苗子也更多。

“一直以来，体校的新闻并不多，所以我们也不是很了解整个体校的情况，以目前的整体表现来看，有一些项目取得很辉煌的成绩，有一些则不是很成功，毕竟体校不是打造冠军的唯一途径。”

体校目前的体制是把国内具有潜质的苗子都安排到吉隆坡，利用武吉加里尔国家体育场周边的设备和所获的经费都集中在一起，可是难免会有沧海遗珠，因为家长反对或有关学子不想离开家乡而拒绝进入体校，因此错过得到最好训练机制的培训，失去发光发亮的机会。

谢国骥说，体校不应该独得所有的东西（经费与选手），若能分开共享，让一些具备不错设施条件的学校也能够栽培本身的学生，这或许可以提供更多的机会给有潜质的苗子。

“体校有自己的一套体制，我们会尊重他们……我觉得，其他学校也应该有同等的机会，而且栽培冠军不是只有一种方法，若能够打开更多的门，比如没有加入体校，却一直都自费训练的顶尖选手，也应该给予他们参赛的机会。”

他说，体校应该是给那些因为州属设备不足、本身却是非常有潜质的运动员进入就读，而且学生这么多，不是全部人都能够得到重点栽培，所以倒不如注重在各自的优点，不应强调公平竞争。



拿 督 李 益 辉

旅游报道奖

*Congratulations*

拿督李益辉旅游报道奖

# 优 胜 奖



萧惠敏

《国际时报》

作品：去台湾…发呆吧！

【萧惠敏】

去台湾……发呆吧！

# 1.清境·清静



在夜市依着香气寻找美味的各式轮廓。也在红绿灯前乔装城市人的姿势流动。贪婪在100多个频道面前按动，

让吴宗宪、胡瓜、NONO的画面不断切换。到台湾的旅客该是什么样子，我有3分，相似。不好意思，另外那7分，我都在发呆。

“旅行，不就是找个像样的美景，发它个天昏地暗的呆嘛！”我贯彻始终的信仰。

“明天！一定要早！我们要先到……再转……再换……哪个细节耽误，行程就全毁了。听到吗？记住了吗？闹钟确定调好了吗？好！睡觉。”无视同伴的苦瓜脸，我倒头大睡。为了省钱，要去台中清境的路程难免辛劳。结果人刚到台中车站就被个很像梁智强导演的计程车司机击垮意志，花多点钱省体力，一路多玩几个地方……ON！

司机很有趣，先带我们吃早餐，后说要帮助食物消化再去公园看瀑布，一路说了很多话。每到我开始要昏睡，他会突然要求我们下车，说景点很漂亮，要帮我们合照。感觉肚子没那么饱后，他又开口：“现在可以去泡温

泉啦！一身舒服后再上山，很不错哟！”

司机的热情载着我们蔓延到南投县仁爱乡的庐山。“这里的温泉没有硫酸味，泡了对身体又好！著

名的天下第一泉！”他会不会看我们是菜头脸，带我们到高级的温泉饭店……

结果，他要我们一起去找“温泉头”。温泉的源头？穿越山壁中看起来随时崩塌的小桥，我们来到一家卡在半山腰写着“土鸡！现杀现煮！”的小店。风景蛮漂亮，但店面飘来阵阵怪异的味。老板娘很热情说客人不多，所以两天没洗温泉池，长了青苔，先看看满不满意再决定。这一走下去……虽然我们泡温泉的本意不强，但眼前的简陋全然破坏我对泡温泉的美好幻想。“那上去看看，还有一间！”一间？但愿上锁的门后藏着春天。开门，一惊，这不是我家的冲凉房？有个半大不小，装我刚好的石灰浴缸。哗啦啦的水龙头就是所谓温泉头流出来的泉水！不是应该有那种像泳池、有按摩、有淋浴、有……嗯嗯。是我想太多。

“不泡温泉，煮鸡蛋啦！吃土鸡啦！唱歌好不好？”不好不好，现杀现煮是多么恐怖的字眼！煮鸡蛋好了，谢谢。

司机见我们没有收获。又拉着我们到附近的小桥，石壁上滑下几道方向不一的流水，勉强聚集在大石块的缝隙间，壮观不起来。“我每次在这里泡！皮肤会变很滑！非常过瘾。你们等我，我下去看看能不能泡？”话还没说完，他拉了条绳子，咚咚两下就下去了。望着桥上还在傻眼的我们喊道：“虽然水不多，还是可以泡，热热的呢！我决定在这里！你们……如果不下来，自己到外走走找找吧！”

由此可见，我们是小人之心理。何必怕被砍菜头？他的目标是完全免费啊……结果，我们找到一家非常棒又没人的户外温泉，一人 NT200，无时限。设计漂亮的温泉池内有各种按摩设施，痛快舒服泡了两个钟。

只是，我依旧非常好奇，司机两手空空，连毛巾都没带，难道光着身子在桥下泡温泉？

## ● 回家

山上住了个漂亮的少妇，有个8岁大的孩子喜欢用大人口吻发表可爱率真的台词。屋外还有一大群小狗。我们就住那儿。一间没想到在街上逛累了，会脱口说：“回家吧！”的民宿。傍晚，我们像刚吃过零食发饱的孩子，在等待晚餐的同时四处张望，和孩子打成一片，直到六道菜肴被端出来，用“不想辜负妈妈心思”的心态把晚餐吃完。是古典音乐作祟？邻桌那家人很友善？还是小主人太聪明？我对这家民宿有着浓浓的亲切感。

饭后，在屋外的花园荡秋千，一旁的黑熊和甜心

嬉闹玩耍。又开始了，发呆。清境真是除了吃饭睡觉，可以安心什么都不做的地方……灰色的视觉忽明忽隐，看见乐在工作中的自己。不希望这种魅力渐渐褪色……

“回去，我要好好工作。”我对着黑熊和甜心说。

## ● 方向

小瑞士花园很浪漫，雾里看花就是这么一回事。像在迷蒙中看爱情的娇艳，它朴实得平易近人。

出发前，我没看清楚那些步道和景点的位置，也懒得想象。经验告诉我，认清大方向，让细节直觉性的发生，时机一到自然知道路要怎么走。天气转凉，大雾中没有时间和天色，每口空气都是冰冷的。方向跟着直觉，漫步。

## ● 醒来

微亮天色是温柔闹钟，我在柔软大床上睁开眼。慢条斯理滚到旁边的榻榻米上，再起身。呆坐在阳台，看着绵延的高山。做了自己最期待的事，原来满足的顶端是呆滞。

末日论。此刻，我都在想，世界的大结局。让这么美丽的风景坍塌，那多可惜。那还能美丽的部分准备吗？我们还来得及被赦免吗？

## ● 必要

我没想过去日月潭。司机半推半就，所以去了。

果然，不是必要的选择。“来到这里，一定要搭船！一定要去文武庙看看……”听了再多这句话，欲望依然没被燃起。司机更可爱。他说每回来日月潭，必会打一粒高尔夫球。我们以为他说说而已，结果他真的从后车箱拿出球杆，摆好姿势，把球挥进潭内。他完成了我们猜测是犯法的“必要的事”。

我们纯粹散步。纯粹吹风。纯粹拍几张照片。其实都不算太必要。说到底，必要的事，主观性本来比较强不是吗？

## ●不是废话

从台中车站/台中高铁站以乘搭南投客运先到埔里下车；再从埔里乘搭南投客运往清境农场，再转达计程车前往民宿。一早从台北出发，一般下午两点前应可抵达目的地。

去清境至少要留宿一夜，如果不是孤独上路，直接包辆计程车，台湾司机一般热情，半途遇上漂亮的风景还会怂恿旅客下车拍照。多付约 RM40，省下来的时间可用到途中的埔里市区；庐山温泉区；其实比较划算。附近景点还有日月潭；合欢山；集集车站等，从台中火车站出发，包车一天的花费约 NT1300-NT1600 (约 RM150-RM180) 为合理价格。

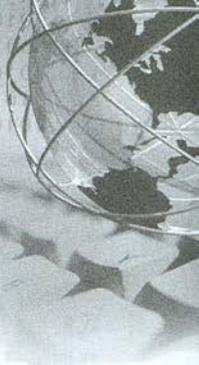
至于台中市……交通不算很方便。你可以选择找资料搭公共巴士；直接问路人；干脆搭计程车。逛了全台湾最大型的国立自然科学博物馆，发现这里是户外教学的好地方，也适合一家大小培养感情。却不适合我，是个人超龄问题。市内还有间全台湾最大的艺术馆，帮助培养个人气质。若只想优哉消磨时间，逛逛一中商圈、精明商圈；到逢甲夜市晚餐，应该可心

满意足前往下一站了。

只要附上个人资料与住宿详情，清境民宿一般可线上预订，现场付费。旺季则另当别论。

## ●夜深人静：

发呆时到底在想什么？什么都不想；什么都想。



【萧惠敏】

去台湾……发呆吧！

## 2. 太鲁阁·清幽



“太鲁阁国家公园会不会像长大的巴哥国家公园？”带着疑问，我们终于来到现场。

简单来说，它像大了几十倍的达迈。你会先到达山都望；十几分钟车程，会到达文化村；五分钟后，又会来到度假屋和海边。简单来说，我当初想步行，边走边看的想法完全错误。要用车。就算来到不同的步道，每段行程至少都要花上一个钟或以上。

还好，这回我没坚持错误的直觉，傻头傻脑就去报名旅行团……

标准太鲁阁清幽知名的山峡奇观。有多奇？“你看对面，你现在踩着的，本来就是这样！”那是无止境的峭壁，不懂要用什么工具把人吊着固定在花岗石壁中安置炸药，不懂人们要在多少时间内迅速离开。我都不懂。

4年里，万多个人开拓，每炸开一条隧道，都是无数人冒着生命危险进行的。我珍惜脚下的每一步土地。我佩服人们坚定的决心。我看见，人定胜天。

### ● 画面

标准太鲁阁清幽纵然人的生命力强韧，我感觉身体很渺小。像个发出“哇哇”赞叹声的小生物在峡谷间移动。当你把头往后仰到尽头，依旧看不清楚石壁顶端；被急穿越峡谷的流水声逼近得心慌；如我，你

会恍然大悟，大自然的雄观真不是我们这些傻相机说记录就记录得全啊！那些画面在脑袋里栩栩如生，我遗憾你无法一一看见。

布洛湾、九曲洞等等景观……亲眼见证了，我也会向朋友说：去花莲，只要有到太鲁阁就值得了。

### ● 说话

长春祠内供奉了212名因工殉职的员工，我想恭敬的向他们鞠躬。建筑物嵌入山壁，瀑布从中而下，是人工和天然的绝妙结合之处，我想见识。

结果，因道路维修暂封，我们只能远望。

天祥附近有些小食档，若游程不含午餐，可到这里自行解决。附近有教堂、祥德寺等。青年活动中心没人，我们到二楼看风景去。风很大，心很清，时间

走得每一分变踏实了。

我们安静的坐着。我听见一草一木都会说话。人类永远听不懂罢了……

## ● 黑暗

标准太鲁阁清幽据知，绿水合流步道是登山者普遍会经过的步道。导游用车子送了我们半程，另外那半个钟的路程要我们亲身体会。

路途颠簸，需要一点体力。暂时告别灰白石壁山景，换绿色景观上场。来到漆黑洞口，我的指南针是走在前方的日本客，他身明显的花衣赏。刚作好的心理建设因为越来越黑的环境竟然崩塌，不安笼罩，直到被依赖的视觉全然消失！尽管我睁大眼睛，什么都看不见。明知道再走几步，前方就是出口，却无法驱赶害怕，所以我停在原地。如果身后有个不耐烦的恶人狠狠一脚，把我直踹出去！就好了。分秒如年的恐惧在手掌与石壁间磨合，我找回一点安全感。

有人说，看不到的时候，用心感觉。无法适应黑暗，或许是因为我一直安于光明……

## ● 断崖

苏花景观公路的清水断崖以大理岩和片麻岩构成，一直被形容处处断崖峭壁，沿途公路曲折惊险，下有一片大蓝汪洋，让我有种看鬼片，欲望又止的矛盾感。但它是一条通往南部的公路，没事怎么可能经过那头？

就因为没真正踏足长春祠，导游决定带我们一探奇观，弥补遗憾。老天是公平的，让你这边失落，那

边马上捡起惊喜。

如果不叫我从上而跃下，我怎么看，都觉得它只是美丽，适合拍照，“断崖峭壁”不过是吓人的字眼。

## ● 我们

“会累吗？好好休息一下。我们今晚可以先到夜市逛逛。我们明天去太鲁阁嘛，那八点醒来吃早餐再到车站去！今晚好好计划后天要去哪？我们要大概看看花莲的地图，先了解方向万一如果要回我们家，我们可以打这个号码……”

看着她不断重复我们的嘴型，我们还真的混淆这几天在花莲的行程，女主人是一起的。后来，才渐渐习惯，我们大部分时间代表你们，偶尔才真的是我们。她每天会准时给我们准备热腾腾早餐，又热心载送上下。我们，真诚感谢她的贴心。

我乐在淡季中旅行，才让这栋四层楼高的民宿只有我们这房客人。除了不必准备早餐，我们活像早出晚归的主人，打点日常的琐事，洗衣、晒衣、煮面……

夜晚，同伴在房里看电视，我继续坐在客厅的沙发，一旁的书架放了好多好书，随手拿本喜欢的，阅读。半夜肚子饿了，走到便利店买消夜……归宿感迅速膨胀。

## ● 不是废话

要游太鲁阁国家公园，建议参加当地的旅行团。你可以选择半日/一日游；台北/花莲出发；含/不含午



餐；普通/登山行程等。除了登山行程要提早申请，另准备登山物品外，一般旅客可直接到台北车站、花莲火车站、当地酒店或民宿、旅客咨询中心报名台湾观光巴士提供的配套，以每人价格不超过 NT1000 为前提，翌日即可启程。

为什么要跟团？交通不便是最明显的问题。太鲁阁很大，观一个景点走一条步道，还要等待各景点的接驳巴士，太阳下山了雇跟着旅行团，省略不必要的路段，下车便是精彩之处。而且，我觉得自己完全不像鸭子，因为一点都不赶。

建议你出发前确定自己想去的景点，再选择合适的配套。

山上环境清爽，但不致寒冷，若不是冬天，不必刻意携带寒衣。但建议你准备雨衣或小雨伞，诚心祈祷老天爷下点毛毛雨。谷中大小不一的瀑布自然流露，为了这可遇不可求的美景，淋点雨是小事。

## ●夜深人静

如果人们不去开发，很多地方是谜。谜底的揭开，往往需要牺牲。这是大自然顽强作最后抗争？还是人们暂不低头的代价？

【萧惠敏】

去台湾……发呆吧！

## 3.花莲·清闲



花莲很像古晋。没有城市奢侈的光环，素颜的气质却让人忍不住多望两眼。号称最大的购物中心并不存在，挂满人情的街道老店却很多。公共交通并不发达，除了旅客，人人都有单车，再不然，人们骑自行车也能轻松代步。

白天最早营业的是早餐店，晚上最迟关门的是夜市，一般商店要过了上午10点半后才营业，全天营业的恐怕只有24小时便利店。避开周末去夜市，你可慢慢挑对味的桌子坐下，吃饱聊天到很晚也不会妨碍下一位等吃的客人。时尚商场没看头，却有很多休假时郊游的地方。花莲很像古晋。

我说，因为花莲，所以想去台湾。而且再踏足的心念已经发酵。

我在这以山作背景，以海作风景的地方呆了四天。把“工作”和“要负责的事”抽掉，用缓慢的速度过平凡的生活……旅行，只吃喝玩乐不够，还要放空。舍弃一些食之无味，弃之可惜的东西，换回一些能量和空间，装未来。

### ●公认幸福

秋分为整个天空盖上一层薄纱，渗出细细毛毛的

小雨，微风跟在后头，把气氛营造得太浪漫，没人想避雨。小雨浇不息骑自行车的冲动，付了租金，我们往七星潭自行车专用道驶去。

太多旅客抢着拍照，争着发表赞叹，挤着做旅客要做的事，我的兴致会全消！有时，美丽的景色必须独享。早晨没人，向着海，我带了本轻食料理的秘笈，读得起劲。

我们骑着车子再到附近闲逛，迎着微风细雨哼起儿歌，看着彼此的笑容，好像把心都洗干净了。

各家旅游宝典都认定在七星潭骑自行车是最幸福的事。那个早晨，我们享受公认的幸福。

### ●浪花

没有沙滩只有石滩的七星潭禁止游泳，因为浪大海深，太危险。我们那一丁点的好奇和冒险精神作祟，直走到岸边，浪花忽大忽小，把石头用力拉出去



又顺势送回岸边。浪花着地的声音很杂碎，我眯起眼睛，觉得有点刺耳，畏惧它突然发狠。

为了碰碰清澈见蓝的海水，我们越走越前。我想用相机摄下它每个表情，突然发现有些不对劲，浪花掀起浅蓝色婚纱，像个四尺高的顽皮小孩迎面冲来，用力把始料不及的同伴绊倒，满意携着石头又匆匆后退。同伴呆坐半秒才起身，站在身后的我大吃一惊，担心浪花再次突袭，赶紧呼喊他上岸。

一转头，湿了半身的同伴伸长颈站在原地，眼前的浪花露出诡异笑容把一只载浮载沉的拖鞋送到同伴面前。还有一只呢？他望穿秋水等待着。另一只鞋早被冲上岸边……

同伴展示刚刚浪花把石头扔向他的痕迹，一片淤青。我们惊魂未定！果然，这里不可以游泳，危险啊~

## ● 寻宝游戏

喜欢吃柴鱼片的朋友可到附近的七星柴鱼博物馆了解其制作过程，小食堂和商店里贩卖各种柴鱼食品，传来阵阵柴鱼香。博物馆内还养了些有趣的海底生物，不妨见识。

把一整个早上挥霍在海边，下午该到市区走走。即兴拿了张美食地图，我随意列下目标，有手作馆、有美食馆、有手信店、有书店、有唱片行……像寻宝游戏般要一个一个完成。偶尔，我也会爱上最后一分钟才知道究竟是一场失望还是突临惊喜的游戏。

## ● 走到发软

女主人说过，虽然花莲市区的三条闹街离家不远，但也不能用走路，会累死。我们叛逆，不听劝告。不想再把钱花在计程车上，所以两个人看着地图自我安慰：从这里，直走~转右~再过去过去……应该就差不多了。“刚吃饱，当饭后运动！走吧！”我们面带微笑，从从容容。

地图并没有好好报答我们对它的信任，迷路了。每个路人都说“在前面”，走了两个钟，前面还是没完没了。在太阳底下，面带愁容，嘴角抽筋，双腿发麻。我们气馁瘫坐在路旁。到底走到哪儿去了？无语问苍天。

这个时候来投降叫计程车，我？不？甘？愿。凶起眼神，屏着呼吸，我走！我走！我走！不服输的意志从天而降，再次拿出直觉，这条捷径只许成功不许失败！

我终于赢了。我们走了近3个钟头才看到民宿大门。我无法形容那种全身发软的疲累，脚板多了另一种颜色，黑白配额外明显。我厌恶身上的污垢和汗水，饿得脸色发白……本属于今天的悠闲全败给那三个钟。

## ● 下午茶

又是一个发呆的好地方。

自然生态与文化创意的结合会产生什么火花？来松园别馆找答案吧！它曾是花莲兵事部的办公室，

面向海景的优势让军队轻易掌控出入的船只与航机，是当时重要的军事指挥中心。

百年后的今天，人们给它找到一件更舒适的新

衣，要它在艺文展演空间中尽其贡献。百年松树像大大的屋顶，庇佑在屋檐下的艺术家，为在诗歌剧场勤奋练习的朋友遮阳。也让我们这些旅客靠着它看海喝下午茶。

在艺术展示馆内发掘创意，一探为户外教学增添趣味的生态池，再到纪念品书店买本诗集，坐在餐馆品茶，一个午后，十分悠悠宁静。

## ●不是废话

从台北车站到花莲可乘搭台铁或太鲁阁号，每趟价格约 RM50，近 3 小时会抵达。

如果你不打算租用单车，那可要在交通方面准备一些预算。计程车是 NT80 (大约 RM9) 起跳。

无论在任何地方都可以拨打免付电话，计程车一般会在 5 分钟内到达。

花莲县自行车专用道总长 15 公里，沿途风景美不胜收，对自身体力有信心者，绝对可以尝试！租车价钱从每人 NT100-NT200 (约 RM11-RM23)，一天内不限时间。

花莲不像台北、高雄，要休息放松，行程不应太紧凑，太鲁阁国家公园一天；花东纵谷国家公园一天；玉山国家公园一天；到朔溪攀岩，大玩天然滑梯一天；其余的时间在花莲市与附近的七星潭、渔港闲逛。5 至 6 天刚好。

## ●夜深人静：

一点体力，一点恒心，不把节目表排满，却把心养肥。把日常便利式的在花莲要好好体验慢活。



【萧惠敏】

去台湾……发呆吧！

## 4.味蕾·记忆

四

关于味蕾记忆，我早已设定是一场美食与随性的相遇。所以出发前大略看了看资料，只挑几道地点适宜的美食，有就吃，没有就跟着旁人叫好了。莫名喜欢和美食赌运气，在美味酝酿的地方，碰到好吃的胜算太大了……

“走吧！要和100种美食相遇，事不宜迟，马上行动~”我信誓旦旦。

我真的吃了100种。那只介绍以下这些吗？嗯，麻辣香肠好吃！高雄肉圆也好吃！清淡的埔里米粉也不错！鸭卷好吃！豪大鸡排好吃！逢甲胡椒饼好吃！连买三日的盐水鸡更是我的最爱。奈何？版位有限啊……

### ●早餐

我的身体无法接受没有早餐的一天，它会罢工，而且，我要准时进食。台湾的早餐有西式面包类、蛋饼、饭团、豆浆、米浆、奶茶等等。吃腻了蛋饼饭团，来碗热白粥清肠胃也很棒喔！

### ●便当

坐上台铁、高铁，尝尽6道各地铁路的便当，没

有不好吃的。温热又多小菜，关起旅人想家的寂寞，幸福满！

### ●火锅

尽管是处在让人飘汗的夏天，人们都愿意堆在夜市又热又挤的角落热呼呼享用，单是这点就足以证明火锅的受

落程度不分季节。到处都是麻辣锅、鸭血锅、牛肉锅、羊肉锅还有著名的臭臭锅。

阳明山气候还算凉爽，吃火锅的兴致马上登门，挑战完全陌生的臭臭锅吧！臭臭锅的内容几乎是内脏类。猪血、鸭血、猪肠，加些高丽菜、蘑菇、冬粉等，趁热好吃。

无意的，我吃了一口豆腐，惊觉臭臭锅的精髓所在。那是一块臭豆腐，用平凡的样貌造就了这场相遇，我的无知欺骗了我的感情。那种臭好比几天不刷牙的嘴巴。若不刻意对镜子呼气，其实还可以接受。

但，主动尝试这事，我想再也做不来了……

## ● 冰点

好想吃冰！因为天气很热？因为走路很累？因为选择太多？不不不，都是口腹之欲作祟啦！

台湾有许多古早味的甜品冰点，纯手工制作，不含色素，虽然大部分加了味道香甜的黑糖，但不至于甜到让舌头发腻，清爽解暑！

## ● 夜深人静

我果然是爱饭的亚洲小孩。过了3天只让小吃下肚的日子，想吃饭的渴望悄然膨胀。闻到饭香，心中感动无限。真让人想念的台湾白饭……

【萧惠敏】

去台湾……发呆吧！

## 5.台北·终站

五



绕了一圈，终于又回到台北，对大城市一贯的距离感再次占据心头。行李满了，思绪空了，我在飞机上暗暗盘算，这趟是结束了，回古晋那趟，刚刚开始……

## ●还好没一走了之

与台北的那份美丽邂逅，我原本全押在九份。结果输个精光。满街游客的九份失去原来宁静，它盖上商业标签，挂着价码四处叫卖的样子一点都不可爱。

结果，我在阳明山上翻身，赢回大箩大箩满足感。

原本就知道要到达旅客中心得经过一小段步道。人到现场跟着指示牌走才知道是一场美丽的误会，一?大?段?步?道才对！“干嘛特地来参观台湾的山路？好像在古晋 17 哩……啊，马当山也是这样的……”我们累得满身大汗，同伴在那半小时的路程中不断自言自语。我必须承认当时无法与自己对话，因为喘得连声音都发不出来。

隐秘的旅客中心在一番寻觅后终于展露欢迎的笑容。因为交通不便的问题，我们放弃等待，打道回府。原本想吃个火锅回台北市好了。结果遇上热心

的当地人，兴奋的聊起当地各旅游景点，尤其是身在其中的阳明山。“你们这个样子就回去？那简直是白来了！会骑机车吗？我的借你们，一定要上去看看啦！”他严厉控诉，又海派建议。

他的好意我们心领。最终包了辆计程车，全部景点非去不可！

花季过去，花圃没什么花，竹子湖没什么人。位于七星山的小油坑在旺盛后火山作用下，地下热源旺盛。我们啃着黑糖蒟蒻冰棒欣赏小油坑，硫磺喷气从地壳较薄的地方喷出，黄色硫磺结晶透过阳光照射，好像换了套璀璨华丽的衣裳……

啊~我的冰棒真好吃！美景当前，我们打从心底赞叹自己的聪明，还好没一走了之。

草原有什么好看？司机却极力推荐擎天岗。车子都来到停车场了，除了一路上来看见的景色，别无其它，完全没精彩的预告画面？司机这时开口：你们去吧！往那个楼梯上去……”一座楼梯？景色能差多少

……我意兴阑珊。

站在高岗上，风的力度都不同。拨弄好头发后仔细一看，哇！真的差很多。很大一片高山草原。迎风漫步在碎石道上，心情轻松。避开地上大坨大坨的牛屎，找个地方坐下来。下午四点，阳光脱下猛烈外套，温柔许多。

## ● 错过

时间预算错误，交通比想象中花更多时间。渔人码头的夕阳早在前往的巴士路上当了窗景。人头来去晃动，车速时快时慢，我无法专心欣赏。赶到码头，剩最后一抹紫色晚霞，用抱歉的表情说我来迟了。

我们还是逗留很久，民歌餐厅的歌手什么歌都会唱，很动听。心里却对看不到夕阳这事感到很落寞。我看不到夕阳……回去古晋前，我的错过应该还有机会。

绕了一圈，终于又回到台北。因为住宿换了地点，要去淡水得历经 25 个捷运站，千辛万苦，我们如愿了。

## ● 时间感的浪漫

渔人码头的黄昏，美是一回事。让已经不知今天几号，现在几点的我们和坠落的太阳赛跑，找回时间感。应该是第一次吧！这么清楚观看落日，感觉这么平静。天空像早已播报即将结束营业的超市，无视地上的人们还很兴奋的面庞，直接关灯。

我看自己是戏看多了，无尽的码头；橙色的黄昏；遍地的爱情；发愣的我，突发的浪漫情怀。

## ● 巴士司机的梦想

回程，又遇见一个可爱的巴士司机，他载了一车子的人，说顺路带我们转进一条无名山路看淡水最美的免费夜景。“现在是左边的搭客要看清楚，不用紧张，我会转回头，右边的搭客耐心等待~好了好了，免费夜景看完，我们现在到下一站 XXX……”现在是……什么状况？这个巴士司机的梦想应该是导游司机吧……

## ● 归零

我习惯在一场化妆舞会狂欢完毕，面对卸妆后的自己。谁说我没有投入当下激情？没有沉淀何来继续？总在发呆的时候净化一些精神；解开一些心结。那些，绝对不是狂欢时做的事。

谁说发呆=台湾不好玩！？发呆是件愉快的事。因为归零才是旅行后重新启动生活的意义。

## ● 不是废话

若从台北出发到阳明山，可搭捷运到剑潭站转搭 260 或红 5 巴士。到达公车总站后，可乘搭 108 游园公车，途经路线：230 公车总站→游客中心→中兴路口→竹子湖入口→二子坪→小油坑→冷水坑温泉浴室→擎天岗→冷水坑→绢丝瀑布入口→菁山游憩区→中山楼→260 公车总站。当然，我比较鼓励大家节省时间，在文化大学站下车，再以包计程车方式前往目的地。

要到渔人码头赏夕阳，尽量避开周末，从捷运站到码头还要 30 至 50 分钟车程，夕阳不等人，记得早点出发！

*Congratulations*

拿督李益辉旅游报道奖

# 佳作奖



**陈绛雪**

《南洋商报》

作品：回教文化之旅

【陈绛雪】

回教文化之旅

# 肃穆的建筑艺术



原来，在这个城市已“流浪”了12年。周遭的一切，擦身而过不知几百回了，每一次都是眼角掠过，以为熟悉，却原来陌生得一无所知。

那一天，放弃开车，搭上了回教教育、科学及文化组织（ISESCO）的“2009年回教文化之都”巴士，太阳正热，行程密集，走在一座又一座隐身闹市中的百年回教堂，每一站的景点并不陌生，却说不出一个完整的名字。

我的角色从外州游子摇身变成外国游客，带着惊异和好奇，紧抓着被安排的相遇，贪婪地囫圇吞枣，聆听每一篇关于城市中回教古迹的身世。

无论是清真寺或回教堂，它们一直是穆斯林圣地，但从来不是外人的禁地。或许，是自己先入为主，对没有机会辩驳的新旧建筑……自行禁足。

俗称回教的伊斯兰教，是世界四大宗教文明之一，历史悠久。虽源自中东，但随着信徒的脚步，如今连欧洲、亚洲、非洲和美洲，世界各地都有回教徒的踪影和基地，回教徒传播的不只是回教教义，回教文化也在历史长河中流放异彩，不同地区的回教文化，各有风格，而这些文化色彩，都展现在回教堂建筑艺术。

回教堂的设计，不只是圆顶和高高的笔直建筑，流入民间之后，所受影响极深，建筑设计也因各个国家的民俗风情与文化，注入浓厚的生活创意，创造出截然不同的结构，各有各的特色和艺术价值。

展开回教文化之旅，座落在吉隆坡回教文化区，亦即国家回教堂正对面的回教艺术博物馆是不能错过的第一站，那是文化文化的总览，也是必读的序页。

一座回教艺术博物馆，看的不仅是回教在马来西亚的发展，更是回教文明遗产的缩影，研究者的超级资料库，既是著名宗教文化艺术旅游景点，也是世界级最著名的回教艺术博物馆之一。

## 耗资超过1亿令吉

根据博物馆讲解员诺艾芙妮所说，全球仅有的15

间古伊斯兰帝国土耳其奥托曼寝室（Ottoman Room），东南亚仅有的一间原版就在马来西亚回教艺术博物馆内！

整座4层楼的博物馆由阿布卡里基金（Yayasan Albukhary）经营，耗资超过1亿令吉，占地27万平方公尺，一楼是门票售卖处、特别展览厅和教育营地等。

儿童图书馆、精品店、餐厅、回教文物博物馆咖啡座和景致典雅的喷泉花园都在2楼；3楼到4楼则是世界回教文化艺术的聚集地，除了各国的回教堂设计和结构图，还有设计师和建筑物的详细说明。

经过精心设计和排列的展览馆，从最初的设计图、世界各国回教堂风格的模型、回教文明遗迹到漫长的历史演进，不论是文具、艺术品、餐具、服饰、武器、经书、铅笔、瓷器、首饰、铁器、木器、纺织品等等，都非常齐全，足见考古学者费尽心血，单是泰姬陵和清真寺的模型、明朝时期的30种可兰经古书版本以及阿摩尔蒂伊斯兰文献，其珍贵的历史价值已不言而喻。

## 体现浓郁艺术色彩

尽管回教文明遍布全球，但管理层将之分为4个主要部分，即中国展览厅、印度展览厅、马来西亚展览厅及其他国家的回教文物展览厅，不论是研究者或参观者，都一目了然。

博物馆由内至外都充分体现浓郁的回教艺术色彩，门口的蓝色瓷砖，到入口的圆拱形屋顶，融合了立体派艺术和伊斯兰色彩的现代化建筑风格。

重建的回教堂还在原址，但原来的回教堂，仅剩

栋梁和架构，若非当地居民和考古学家们极力反对，及时挽救，隆市恐已失去一座回教古迹，历史建筑

## 百年历史见证者

国大（UKM）马来文化研究系讲师兼马来西亚考古学家阿沙里（Dr Asyaari Mohd）是当年强烈反对拆除残旧回教堂声浪中的其中一人，两个月不到，一座逾百年历史的古建筑，被拆到只剩下外在的骨架，破坏程度多达80%！

原来的回教堂带有英国色彩和中式建筑的设计，屋顶呈金字塔形，考古学家经过研究后相信，该座回教堂至少建于1879年或是更早的年代，原本是在甘邦布亚（Kampung Puah），1900年首次迁到文良港市集后面的地段，1920年又因发现锡矿而再次迁移至现在的位置，建筑外观和架构，与吉兰丹和马六甲清真寺非常接近，现在所看到的结构，是于1939年之后修建之后的面貌。

不知情的人以为，出于宗教理由，所以居民力挽狂澜，身为考古学家的阿沙里却很清楚，这间位于彭亨路和云顶吉冷路交界处的回教堂，看似毫不起眼，却是历史的见证者，因为在成功阻止拆除工程后，考古学家们发现了旧时的排水系统以及一根年代久远的木制回教堂大鼓鼓棒，只是遍寻不获大鼓的丝毫遗迹。

此外，回教堂屋顶的部分材料，证实是来自中国的建材，还有19世纪时期欧洲瓷器的碎片，而当时刚好是英国及荷兰等西方国家陆续来到东南亚的时期。就是根据这些遗迹，反复研究和推敲，考古学家们才肯定其具有保留的价值，然后利用这些有力的证

据，成功挽救了一座百年古迹。

2006年，政府相关部门正式展开缓慢而精细的修复工程。

### 甘榜峇鲁惹密尔回教堂 (Masjid Jamek Kampung Baru)

在附近的文良港住了7年，加上前副首相安华事件，若还不知道甘榜峇鲁惹密尔回教堂就真的要拿脑袋去撞墙！事隔十年才初次到访这座占地仅4英亩的百年回教堂，算是大开眼界，整个回教文化之旅，两座惹密尔回教堂都有百年历史，却是极少数设有内容完整、图文并茂网站的古回教堂！

### 容纳万名个徒

这块无法再扩展的土地，是当年一名马来慈善家巴吉阿都拉(Hji Bachik bin Abdullah)捐献的，甘榜峇鲁之名，其实涵盖了1880年代末同一个地区7个小乡村的范围，随着来往巴生和吉隆坡经商的小商人，甘榜峇鲁之名越来越广为人知，居住人口也开始增加，周边地区的发展，自然随之而来。

回教堂的兴建年份难以确定，可以肯定的是每一座回教堂的兴建，都是为了当地回教徒的需求，早期的甘榜峇鲁回教堂，没有现在的规模，小小的乡村回教堂旁边还有一座小坟场。当信徒增加，村民筹募款项，于195年正式展开第一次的扩建工程，促成了一座足以容纳1万信徒的回教堂。

现在的甘榜峇鲁回教堂，外观依旧保持原来的设计，只是经过多次粉刷，内部设施也不增加和提升，成为甘榜峇鲁区最大最主要的回教堂，虽然属下已有

11间祈祷室(Surau)，但根据法定，只有回教堂才能负责拜五的礼拜仪式，因此，每逢星期五，聚集这里的信徒以万人计算！

### 斋戒月派送传统粥

不过，甘榜峇鲁并非礼拜盛况见称，而是每年一度的斋戒月期间人潮汹涌的路边临时摊档，四面八方的信徒也不忘涌到回教堂，品尝每年免费派送的“斋戒粥”(Bubur Lambuk/Mass Porridge)，甘榜峇鲁回教堂理事会秘书三苏(Tn Hj Samsul)透露，“斋戒粥”的传统，早在1950年代就已开始，延续至今。

据财政卡玛鲁丁(Tn Hj Kamaruddin)所知历史，这道传统粥，过去是在每一天的礼拜后，派送给教堂外的人，不分种族、宗教和社会地位，后来才逐渐改变形式。2005年10月的斋戒月，甘榜峇鲁回教堂烹煮120大锅的传统粥，派送给3万名信徒的盛况，也打破有史以来的记录，名列《大马纪录大全》！

1863年的印度回教堂路，并没有现在这么商业化，车辆止步，人来人往，浓浓印度香扑鼻，每个角落都被店屋和路边摊占据，还有街头艺人表演，沿街可买到印度黄铜油灯、银餐具、玻璃金镯和金饰等。若非主角印度回教堂的独特风采，这条短短的繁华之路，只不过是位于吉隆坡闹市中心、涂上印度色彩的“茨厂街”。

### 吉隆坡印度回教堂 (Masjid India Kuala Lumpur)

根据理事会还保存着的旧照片和史料，早在

1889年，吉隆坡土地局的地图上就已经有了印度回教堂的存在，而所谓的回教堂，最初只是信徒们搭建的简陋板屋，铺着茅草顶，周围也只有几间小商店，属印裔社群聚集的天地。

### 3 次大规模扩建

城市的发展仿佛不会停止，即使达到饱和，依然继续寻找隙缝，只能向上发展的印度回教堂，成了典型的城市净土，躲避喧闹的休憩之地，多次的装修和扩建，除了原来的地基和架构，里里外外都已“面目全非”，但大规模的装修和扩建工程只有3次，分别是1900年、1939年和1952年。

于是有人问：“为何不保留原状？为何不是使用原来的材料、设计、色彩？”理事会主席哈嘉和秘书依布拉欣毫不犹豫回应：“原来的材料不是那么容易寻找，也不知何处可寻，资金有限，需要的空间却很大。

“我们考量的是回教堂给予信徒一个膜拜场所的实际用途，信徒迫切需要的是一座能容纳他们的空间，不是打造一座专门开放给游客参观、促进旅游的古迹和博物馆。”

对于旁人来说，大肆装修一座拥有历史的建筑物，是一种破坏，是一种可惜的遗憾，但依布拉欣的话何尝不是当头棒喝？一座建筑的存在，不是为了满足其他人的要求，而是因为有其实际用途，改变也是为了顺应使用者的需求。

至于古迹旅游或宗教文化旅游，原本就不是印度回教堂的最初目的，也不曾被赋予这样的使命。从一开始，这座建筑物就没有所谓“特地到印度考察和取

材，融合印度传统建筑和伊斯兰文化色彩”这回事，只是很单纯地需要一个祈祷的地方，信仰的空间，所谓的艺术和风格，只是后人套在其上的外衣。

你可以不认同，但我认为这倒是一番很有个性的见解，让人换个角度思考。

#### 吉隆坡惹密尔回教堂

(Masjid Jamek Sultan Samad Kuala Lumpur)

本地人对于惹密尔回教堂的名字或许耳熟能详，但相信没几个人以游客身份进入里头，认真参观，好好认识这个位于闹市中心的古老回教堂，反而外国游客更深入了解，更加了解被我们完全忽略的历史建筑。

### 整个世纪光芒依旧

从1908年到现在，惹密尔回教堂已走过101个年头，1908年3月23日，已故雪州苏丹沙拉胡丁苏来曼殿下亲自主持奠基仪式，仅历时9个月即竣工开幕。

惹密尔回教堂背后，另外一个历史册上绝对不能遗漏的灵魂名字就是英国建筑设计师B.Hubback，他从印度北部取得文化灵感，促使这座富有传统回教风格的建筑以悠久不衰的姿态诞生，屹立在巴生河及鹅麦河交汇点，整整一个世纪，依然光芒不减，而且愈发动人，跃上国家文化遗产名册，自然得让人毫不惊讶。

百年建筑不易保存，1993年，回教堂其中一个圆屋顶倒塌，联邦直辖区宗教局耗资130万令吉，展开大型维修工程，单是损坏的灯饰河祈祷处开销，就花

费约9万3000令吉。

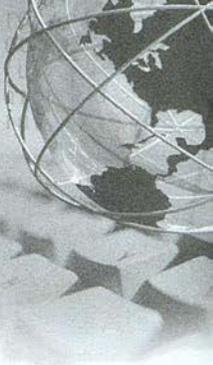
所以，今日人们所看到的惹密尔回教堂，已是经过多次扩建与维修的版本，当周边地区不断发展，信徒与日俱增，回教堂唯有不断扩建以容纳各方信徒，唯一不变的是那优雅拱门穹顶，完全体现传统建筑的风采，与附近现代化的建筑格格不入，却是独树一帜，非常抢眼。

## 500 游客日访

酷似白色洋葱头的屋顶，和褐橙色拱门相互衬托，在众多高楼大厦中犹如鹤立鸡群，实在找不到一个被忽略的理由。

虽然回教堂的主要大厅与偏厅能容纳大约2500名信徒，但始终无法负荷，所以每逢周五的礼拜时间，人们就会看到惹密尔回教堂内黑压压的人头，一直到大门外、篱笆外甚至是车辆川流不息的马路旁，蕴为都市的特殊景观。

我们带着坦然的心情，参观外国的宗教膜拜场所，对身边的古迹却视而不见，甚至以“宗教”眼光看待而止步，反之，外国游客竞相到访，每天平均有500名以上的游客慕名而来。初次到访的我们，和穿戴长袍及头巾的欧美游客相比，感觉异常别扭，却也开始反思，以全新的眼光看待我国的回教堂，至少，调整心态，必须纠正以往“非会教徒止步”的错误观念。



【陈绛雪】

回教文化之旅

# 现代伊斯兰和谐净地



虽然伊斯兰文化的版图扩张，在西元七世纪时已拓展到美索不达米亚、波斯（伊朗）、地中海、埃及以及摩洛哥，回教堂建筑也受到当地基督教的影响，相互较劲，但不论回教文化处于什么年代，拓展到什么地方，中東的麦加依然扮演最关键的角色。

所以，今时今日的回教堂再怎么美轮美奂或具有时代感，整体轴向依然保持着一定的设计规格，比如华丽的装饰、高耸的穹窿门厅，以及清真寺中主要的神龛，始终脱离不了浓浓的麦加色彩，但设计的奥妙，就在于保留传统之余，也将世界各地的文化结合，融成一座和谐的净地。

下半段旅程，看的是现代回教堂，撇开宗教角度，以建筑、文化和艺术角度看待我国的现代回教堂，确实会惊艳，也会忘记在炎热的马来西亚，突然被包在长袍里是怎样的一种异样感觉。

旅程在长长的车龙中结束，望着渐黑的天色和一盏盏相继亮起的灯火，红黄交错，前后紧贴，心情没有平日的烦躁和焦虑。

塞车，也是这座城市的符号……

## 吉隆坡城中城 (KLCC)

### Asy-Syakirin 回教堂

它是吉隆坡城中城 (KLCC) 范围内，最经典的一座超现代的建筑物，也是继布城回教堂以外，另一座展现全球观及现代化的回教堂。

虽然那一个午后，下着倾盆大雨，大伙儿还因为装修工程而一度“不得其门而入”，但宏伟的设计，在雨中还是绽放着让人为之心折的风采。

平日人来人往，若非信徒，即使去上十回百回，

恐怕也不会注意到这座建筑物的存在，任它如何华丽出色，毕竟已存在你和我以及所有大马人的生活中，习惯成自然，完全不曾想过去注意它们之间的不同。

回教堂墙壁几乎全部采用白色质感饰面砂浆 (stucco)，这是一种专门用于各种建筑结构的外墙，具有理想的装饰效果，同时如何建筑设计要求的坚固性及柔韧性，既能为建筑物带来美观的外立面，也能保护建筑物的外观变化丰富多彩，是建筑师公认外墙立面最理想的建材。

底层设计采用西班牙哥多华（Cordoba）风格，8世纪至13世纪时期的阿拉伯王国安达拉斯打造的文化古都，当时中古欧洲最大的清真寺 La Mezquita 在艺术、人文和建筑历史上还占了相当重要的角色。

## 反映思想的建筑风格

祈祷时段未到，摄影师放下一贯的忙碌，慢条斯理地欣赏空旷的祈祷厅，慢慢寻找及拍摄最美的角度和镜头，建筑师显然经过一番研究，并没安装太多的照明灯饰，反而巧妙引进自然光，照亮内侧墙壁，注入庄严肃穆之感，部分墙壁绘上伊斯兰图案的设计，一经自然光线照射，美感动人。

室内的拱顶、拱门、廊柱、雕花及阿拉伯书法等内部装饰，也充分反映出伊斯兰宗教思想的建筑风格。

夜幕低垂时的回教堂，若说它灿烂炫丽、光彩夺目得让人屏息，并非夸张的形容，高耸入云的双峰塔和绽放金黄色光泽的回教堂相映成辉，有缘相遇时，谁忍舍弃摄下如斯美景的机会？

### 联邦直辖区大回教堂

#### (Masjid Wilayah Persekutuan)

只要是大使路的使用者，总会看到这座回教堂的路牌，甚至成了指路的地标，在吉隆坡居住多年的人，即使没有到过这里，也会知道这座大、大、大、大的回教堂，因为它确实是吉隆坡面积最广、规模最大的回教建筑，占地 33 英亩，周围是政府行政中心、法庭及独立出众的贸工部大厦，也是政府在吉隆坡范围兴建的第 44 座回教堂。

对我们这些门外汉来说，回教堂的外观看起来称不上摩登，胜在够大，所以壮观，尤其大门入口处，左右两旁像河流一样的人造池（突然联想到古代皇城的“护城河”），什么现代感、世界观、大自然气氛就统统都跑出来了！

绝对不是言过其实，因为内部设施的确很现代——手扶电梯、电梯、冷气等现代“物体”，一应俱全。（差点忘了，民联实权领袖安华鸡奸案的男主角赛夫先生，就是在这座蓝色回教堂宣誓！）

1997 年动工，2000 年 10 月 25 日落成启用，由当时的最高元首端姑赛西拉祖丁殿下开幕，前后历时三年，主要的祈祷厅在 3 楼及 4 楼，可在同一时间容纳 1 万 7000 名信徒，空间堪称“辽阔”。

## 多元色彩设计特色

整座建筑设计从里到外完全符合大马的“多元”特色，整体建筑采用中东萨法维（Safavids）建筑风，但半圆顶则采用奥托曼土耳其（Ottoman）的路线，感觉像“中东联婚”，两座高高的宣礼塔设计则取自埃及风，室内装饰铺以浓厚的大马艺术色彩。这些融合多元色彩的设计，从刻着阿拉伯书法的可兰经文的木制窑殿（凹壁，mihrab）反映出来，还有回教堂独有的伊斯兰图案。

至于祈祷室的内部装饰也以光泽亮丽的大理石、质感饰面砂浆及错综复杂的木雕铺盖，原以为会是凌乱的凑合，走入其中时，才真切感受到和谐的融合，加上幽静的环境，难怪同行的西报记者喻之为“都市净土”，心灵休憩的宁静空间。

## 堂皇宏伟贯穿古今

### 国家回教堂

(Masjid Negara)

马来西亚建筑学会建筑师阿玛丽亚毕 (Ar Mariyah Pit) 高度评价：“国家回教堂是最富有建筑艺术价值的回教堂，融合古典与现代，贯穿古今依伊斯兰。”

1965年落成的国家回教堂，是东南亚最大的清真寺，总面积5.5公顷，耀眼的白色建筑让人印象深刻，高73公尺的中央大楼（宣礼塔）精致巍然，引人注目，整座建筑气势恢弘，充分展现伊斯兰艺术特色，百折伞型的蓝色屋顶设计最让人侧目，那是国家独立自主、走向世界的象征，也是提供人民庇护和保护的地方。

国家回教堂主要建筑有祈祷大厅、大尖塔、陵墓以及教堂办公大楼等等，建筑内外的式样与装饰，和沙地阿拉伯麦加的三大清真寺有许多相似之处，那是由本地建筑设计师考察了世界上主要依伊斯兰国家的清真寺之后设计建造出来的“精品”，而且每个部分都有不同的意义和内涵。

### 舒适与现代空间感

祈祷大厅虽是回教堂最主要的部分，但国家回教堂的设计却一反传统，大胆采用新颖形式，以天蓝色的多角圆拱房顶，总数49个大小不等的圆拱，最大的直径45公尺，呈18条放射星芒，象征马来西亚的13个州和依伊斯兰教五条戒律；大尖塔塔顶酷似火箭，意喻伊斯兰教是科学的，高73公尺的塔有电梯和楼

梯直达上端。

虽然没有汶莱清真寺的富丽堂皇，国家回教堂却自有一股轻灵端庄的气质，内外设计风格皆以简单大方为主，宣礼塔和祈祷厅之间有喷泉、画廊和图书馆，寺后还有一个万桥廊与陵墓相通，陵墓内葬的是国家领袖和国家英雄，万桥廊如森林般的柱廊，营造出舒适的现代感和空间感。

祈祷厅室内设计，地上铺的是意大利地砖，墙壁覆盖着的是依伊斯兰图案及阿拉伯书法，镶上金色的石灰边，加上屋顶和窗口所采用的建材和色调，隐隐流泻出摩洛哥风。

### ◆ 结语

依伊斯兰建筑艺术和特征已自成一格，和谐是唯一理念，这理念的内涵与外延很广泛，也是影响依伊斯兰社会的关键因素。它之所以和谐，因为从来没有明文规定，也没有不成文的规——依伊斯兰建筑应该是怎样的，世界各地的清真寺，都按照不同地方性的几何模式、建筑材料、建筑方法和文化风格，表述这份和谐理念。

当代的建筑设计往往趋向两种形式，一是完全忽略过去，模拟西方式建筑，这是最常见的情况，却也是失去本身原有的传统和文化精髓的错误。

第二种是理解不同文化与宗教的建筑艺术本质，利用现代建筑艺术重新表述这种本质，当今建筑工程中，不乏这类利用新材料、新技术的探索和实践的例子，使原有的建筑艺术变得更加丰富多彩。

第二种，也是依伊斯兰建筑艺术的坚持，所以时至今日，依伊斯兰建筑艺术不论新旧，始终绽放独特的动人风采。

## ◆后记·随想

在马来西亚建筑设计师嘉法阿末 (Dr A.Ghafar Ahmad) 眼中, 文化遗产很有趣又深具吸引力, 因为同样的传统与文化, 在不同国家与社会环境之中, 会产生多元的形貌。

站在旅游角度, 许多游客总爱往古迹跑, 许多的古迹也都成为旅游景点, 就是因为人们存有“最老的就是最美”的观念, 我们去别人的国家看别人的教堂, 别人就来我们的国家看我们的回教堂, 道理原来并无不同。

“最重要的是, 这些历经沧桑, 走过忧患还成功留存下来的建筑, 都是最好的活教材, 我们的新生代, 学校课程虽有历史, 但保护古迹的思想却逐渐淡化, 所以才需要这样的行程, 让他们亲自了解、体会、聆听, 才会有感受, 才会珍惜。”

此次行程, 得到文化部的协助, 虽然途中遇上风雨, 最终顺利完成。回教文化及古迹旅游策划人纳吉阿里菲 (A.Najib Ariffin) 坦言, 要持续这类富有教育和启发性的旅游, 须从学校开始, 若能得到私人界的配合则效果更佳, 将回教文化和建筑艺术推广到各族群社会。

(想想, 生活在一个多元社会, 从小就在多元的环境中生活, 然而扪心自问: 心底深处, 脑袋瓜里, 真的没有隔阂吗?)

一度漂浮的思绪被拉回文化遗产的课题: “回教堂其实欢迎游客参观, 只要不是心存成见或别有其他意, 回教堂从来就不是禁地。”

*Congratulations*

拿督李益辉旅游报道奖

佳作奖



关丽玲

《星洲日报》

作品：走进首尔·贴近创意

【关丽玲】

走进首尔·贴近创意

# 首尔的天空创意在飞舞

韩国首都首尔被选为“2010年世界设计之都”。现在的首尔市，随处可见到“设计首尔”的标志。

把首尔打造成设计城市，是首尔市长吴世勳的概念，引领首尔朝文化、设计和环境发展。因为他相信“设计决定一切”，为首尔跻身世界级都市铺路。

令人好奇的是，首尔市要如何带动人民走向设计之途呢？参观过首尔设计奥林匹克大会，以及无意中在公园看到两名长者悠闲坐在名为“共享饼干”的公共椅子后，答案终于揭晓：设计的美不只是在精湛技术，而是五官达到共识而获得的感染力！”

还有一个月，就是2010年了，意味着韩国首都首尔将正式被冠上——“世界设计之都”的美称，成为亚洲国家中首个以设计作为发展蓝图的城市。

世界设计之都 (World Design Capital) 是由国际工业设计协会之国际理事会 (ICSID) 所选出，每两年从全球各大城市选出符合设计之都条件的城市，即把设计作为改善人民生活、发展经济与文化的城市。基于首尔做到这点，脱颖而出成为2010年世界设计之都。

在“资讯科技” (IT) 之后，“设计” (Design) 仿佛已笼罩好一段日子，全世界都争相谈创意。一起床，从用的牙刷、身上的衣着和发型，到出门后走在街上的建筑物等，都离不开设计与创意。若说设计是一堂课，那么首尔现在正极力开办“设计课”。

受首尔市政府之邀，“新教育”与一行来自大马、新加坡及泰国媒体，在入秋之季，走进这所设计课室，探索首尔的创意以及教育人民体会设计的秘诀。

## 首尔设计奥林匹克大会

来到蚕室综合体育馆，“迎接”我们的是体育馆入口处数只獬豸艺术装置及奥运标志五色杯。21年前，首尔（前名汉城）就在这个场地办过奥运会。今天，同样的地点，换成了首尔设计奥林匹克大会 (Seoul Design Olympiad, 简称 SDO)。偌大的会场，盛载着无限创意。

为了配合成为2010年世界之都，首尔从去年起



举办首尔设计奥林匹克大会。第二届 SDO 依然是首尔今年的重头戏，长达 21 天的活动，为全城注入设计元素。

还没到蚕室综合体育馆，我们已在首尔市看到其宣传装置，分别在光化门广场和首尔广场，出色的设计吸引不少路人走近看个究竟，详读宣传资料。

SDO 的主要活动是在蚕室综合体育馆进行，包括研讨会、设计展、设计比赛及设计节，其他的迷你活动则在城市内其他多个场地举行。

延续 2008 年 SDO 主题 “Design is Air” 强调设计材料的宗旨，今年的主题是 “i-Design”，意即 “我们都是设计师”，任何人都可以成为设计师。

大会发给参观人士一本 SDO 导览册子，打开册子，哗！好大幅的导览图，比 4 张 A3 纸还要大！展览册子列出了 4 条路线，方便访客依据本身的时间和需求游览会场。根据路线图，要完整地逛完整个会场需时 6 小时，另两条快速路线则需时 1 小时 30 分钟至 2 小时 30 分钟。

进入会场，两个醒目的长形圆屋顶帐棚 i-Dome East 和 i-Dome West 设在体育馆中央左右两边，乍看之下就像切开的洋葱。体育馆的上空挂满了 1392 条白色彩带，代表首尔于 1392 年成为首都，一条条的彩带呈 I 的形状，名为 i 天空 (i-Sky)。这是由韩国庆熙大学 Kim Chan Jung 教授所设计，彩带的排列样式象征首尔山地的柔软与温情。

SDO 总监 Chun Eui-Young 亲自带领我们游览设计展。他是京畿大学 (Kyonggi University) 建筑系教授，拥有美国哈佛大学设计学院硕士及首尔国立大学建筑系博士的学历背景。同时，他也是首尔市规划理事会成员之一。由他作导览，在游览过程中，我们可

以透彻地了解首尔设计的奥妙之处。

对于推广首尔成为设计城市，Chun Eui-Young 说：“欧洲和美国是众所周知的设计国，中国、日本、东南亚是正发展着的生产国，首尔是时候从生产转型为设计了。”

## 首尔时装周

首尔时装被首尔市政府订为城内 6 大新工业之一，在 “首尔 2010 春夏季时装周” 结束的前一天，我们观赏了 3 场时装秀，共有 43 名韩国服装设计师在伸展台上展现最新的时装系列。

服装是设计界的重点，因此每个城市都不会忽视时装周，除了是服装设计师的艺术创意展现机会，也存在着浓浓的商机，让买家可以为业务添货。

首尔时装周除了多场的时装秀，还有其他的活动包括全球时装论坛、讲座、70 个牌子的服装展销会。

已在韩国和法国时装界立足的服装设计师 Jaison，认为韩国目前有许多具备潜质的年轻设计师，“很多设计风格都趋向个人化，很有个人特色。”

Jaison 本身是美术系出身，后来到法国念服装设计，很多设计灵感都是来自游览各国和文化的激发。“我把每块布料或衣服当作一张白纸，然后开始把各种布料拼起来，就像画一幅画一样。”

大部分韩国服装设计师是怎样走来的？“有段时期，很多韩国服装设计师都是科班出身，但现在情况已经变了，很多服装设计师并不一定主修服装设计，他们只需要热忱和自信，就可以通过各种途径成为服装设计师。”

Jaison 观察到韩国人，尤其是首尔人，对日常生活周遭中的设计慢慢留意起来，如动手装饰自己的家居，虽然他们都不是专业。对他来说，真正的时尚潮流并不是由设计师带起的，而是由人们从设计中的自我启发来开始。

## 设计之都发现美的真谛

作为“设计之都”，首尔市如火如荼进行各项巨型计划——汉江复兴计划、南山复兴计划、首尔北部梦想森林、加宽脚踏车行道……期待数年后首尔的全新面貌。首尔市提供环境与资源，让人们从个人出发，在遇到充满设计元素，不至于适应不来，反而制造许多发挥空间，使创意产生化学作用，让周遭弥漫美丽氛围。

漫步首尔，不难发现有些不算名胜的“小古迹”，伫立在现代化高楼大厦旁，毫不碍眼，没有因为发展洪流而消失。

市长吴世勋在拥有 1000 万人口的首尔市设计蓝图中，把“绿色、蓝色和历史”纳为发展指标，历史与设计奉命要并驾齐驱。”

先谈历史，首尔市让曾消失在繁华城市中的历史重生，光化门广场和清溪川是最佳例子。

今年 8 月 1 日，在世宗路中央，光化门广场 (Gwanghwamun Square) 正式开幕。早在世宗朝代 (1392-1910)，世宗路被叫作“六曹街”，是当时的政治和行政中心。随着时代演变，它的历史渐渐消失在交通繁忙的世宗路上。为了让历史重生，550 米长、34 米宽的光化门广场，从李舜臣将军和世宗帝铜像到广场两侧的历史水路，刻划了朝鲜以后的主要

历史。

不能不提清溪川 (Cheonggyecheon)。在 2005 年韩国总统李明博担任首尔市长时期以新面貌重现。清溪川自古是南山、仁王山和北岳山的溪水通向汉江的水路，当河水干涸或洪水泛滥，为了解决这些问题，从 1955 年始开展清溪川覆盖工程，后来加上高架桥，影响人民生活的清溪川就这样消失了多年。

复原后的清溪川，长达 5.8 里，建了 22 座小桥和 9 个喷水台，走在溪边，在闹市中听到溪水潺潺流水声，令人精神抖擞。惊喜的是，走过喷出细水的喷泉，在阳光折射下，看到一道又一道的彩虹！

在繁忙的大马路上，腾出一大块土地作为历史走廊，目的是要像沙漠里的绿洲般，让首尔居民在忙碌之余可以停下脚步，吸取历史的养分。

## 给设计与艺术表现的舞台

打造一座设计城市，除了举办特定的活动，社会教育这一环更是不能少。把设计融入生活，就是提升设计意识的途径。因此，在提供发挥创意的舞台上，首尔市花了不少心思。

韩国时装之所以能够闯出春天，皆因拥有广大的市场。从著名的东大门服装特区、明洞时尚区、南大门市场等，还有本土品牌甚多的新沙洞林荫大道、仁寺洞的 Ssamzie 市场市集，到梨花女子大学外，都是年轻的时装市场。

在时装区里，橱窗展现时装设计师的心血，甚至看到模特儿在街头拍照，作为流行服装网购市场的目录用途，加上路人的时髦装扮，鸟瞰整条街，简直是现场时装秀。



除了时装，新沙洞林荫大道、仁寺洞的 Ssamzie 市集及结合传统与现代的三清洞，有满街小巷的画廊、专业博物馆、精品店等等，让脚步停下，眼睛即无暇停止观望。

仁寺洞是著名的古董街，从小巷走进去的 Ssamzie 市集却别有天地。4层楼高的 Ssamzie 市集有如倾斜一边的建筑，这里是年轻的创意市场，售卖许多年轻人的艺术品，如手饰、衣服、画、精品等创意玩意。

纯美术的发挥，有赖于艺术馆的空间。韩国设计界最引以为傲的 Kring，是首尔市给予美术展现的新锐建筑。这个建筑以水滴造型为原点，里头的天空花园、美术广场、大厅，成为城内重要视角，其厕所更荣获全韩第一名，加上各种美术展，走进支的人们，能够得到心灵上的洗涤。

## 【采访·手记】

### 如画的都市

设计展我们看得很多，但“设计之都”则是首回。

很好奇人们为何舍得为人家的设计而投下目光，甚至从钱包掏出钱来？无论是大至建筑物，或小至小饰物，难道真的是激起人们揣测设计背后的故事和用意吗？

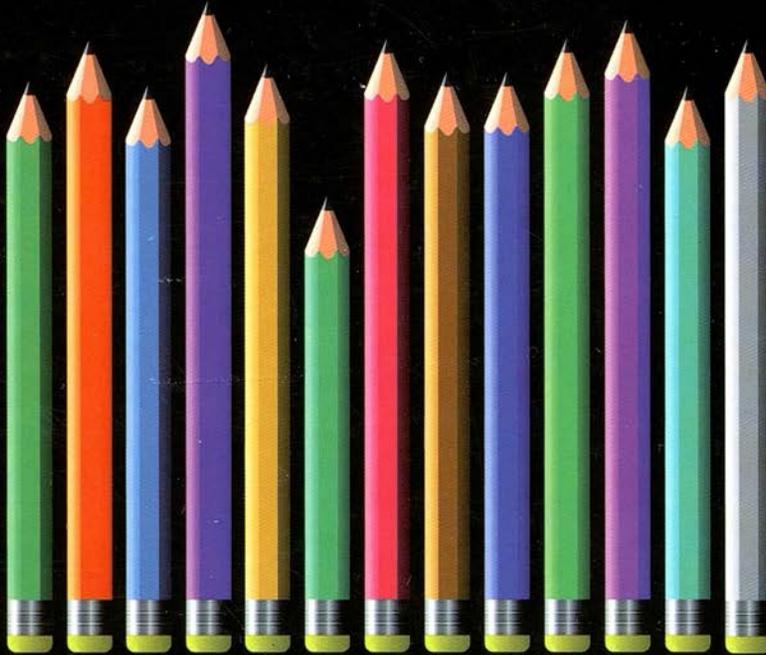
再提两位长者坐在“共享饼干”的公共长凳上的画面，那一刻着实叫我感动。生活在如画的环境，感染美的真谛，透视历史与文化的情怀，这绝对是一大美事。





一站式广告设计@印刷公司

advertising • design • printing



一个画笔勾出一个颜色  
一个创意打造一个品牌

KB MEDIA SDN BHD  
KB ADVERTISING AGENCY  
KB INNOVATION SDN BHD

No.32A-2, Jalan Dwtasik, Dataran Dwtasik,  
Bandar Sri Permaisuri, 56000 Kuala Lumpur, Malaysia.  
Tel: 03-9173 3333 (Hunting Line) Fax: 03-9173 6655  
Email: kbxpert@gmail.com / kbxpert@yahoo.com